

玉堂諸臣竄配

丙寅 朝鮮純祖六年(二月)

一七六

四日<sup>壬午</sup>弘文館副提學鄭東觀應教金啓濂副應教呂東植修撰金相休副修撰李勉求<sup>ヲ</sup>畿沿投界ニ處ス。東觀等館錄ノ命<sup>ヲ</sup>奉ジ會座陳章シテ徒ニ日子<sup>ヲ</sup>費シ竟ニ完圜<sup>ヲ</sup>ナサザル<sup>ヲ</sup>以テナリ。純宗實錄卷八純宗六年正月丁丑二月壬午日省錄純宗丙寅年正月二十九日二月四日承政院日記嘉慶十一年正月二十九日二月四日

徐澄修竄配

五日<sup>未</sup>兩司合啓シテ大司憲李翊模ニ遠竄ノ典<sup>ヲ</sup>施サンコト<sup>ヲ</sup>請フ。允サズ。純宗實錄卷八純宗六年二月癸未丙戌(附載)純宗實錄卷八純宗六年二月癸巳

政院日記改易

六日<sup>甲申</sup>京畿觀察使徐澄修<sup>ヲ</sup>興陽縣李寅采<sup>ヲ</sup>明川府李廷輪<sup>ヲ</sup>熙川郡ニ配シ徐有恂徐洪修<sup>ヲ</sup>拿問セシム。左議政韓用龜正言任燦ノ上疏ニ依ル。澄修ハ金達淳ノタメニ謀主トナリ凶謀多ク其指畫スル處有恂ハ洪修<sup>ヲ</sup>指嗾シ承政院日記<sup>ヲ</sup>改易シテ事實<sup>ヲ</sup>變幻スト云フニアリ。純宗實錄卷八純宗六年二月甲申乙酉丙戌戊子庚寅癸巳日省錄純宗丙寅年二月六日承政院日記嘉慶十一年二月五日六日八日(附載)純宗實錄卷八純宗六年二月庚寅辛卯

京畿監司金履度

金履度<sup>ヲ</sup>京畿觀察使李身敬<sup>ヲ</sup>慶尙右道兵馬節度使ト爲ス。純宗實錄卷八純宗六年二月甲申日省錄純宗丙寅年二月六日

謝恩使聞見別單

七日<sup>乙酉</sup>謝恩正使徐龍輔副使李始源書狀官尹尙圭<sup>ヲ</sup>召見ス書狀官尹尙圭首譯洪宅福聞見別單<sup>ヲ</sup>進ム。ソノ一ニ云フ近來漢人ノ文學アル者各門戶<sup>ヲ</sup>立テ一種黨論<sup>ヲ</sup>ナス一ハ所謂攷古學ニシテ宋儒<sup>ヲ</sup>詆斥シ註疏ノ說<sup>ヲ</sup>專主ス。故禮部尙書紀昀首タリ閣老劉權之等之ニ從フ。一ハ所謂

尊朱學ニシテ朱子ノ訓<sup>ヲ</sup>專主ス故太學士彭元瑞首トナリ閣老朱珪王懿修等之ニ從フ乾隆季年紀均劉權之等相繼イテ登庸セラル。今皇帝御極ノ後ニ及ビテ次第ニ屏退セラレ朱珪王懿修等進用セラルト。又タ云フ廣東人陳若望西洋人德天賜ノ指スル所トナリ徒黨<sup>ヲ</sup>シテ邪教<sup>ヲ</sup>傳習セシメ漢字<sup>ヲ</sup>用テ邪書數十種<sup>ヲ</sup>造ル皇帝嚴ニ禁防<sup>ヲ</sup>加ヘ陳若望等ハ伊犁ニ送リテ奴トナシ德天賜ハ熱河ニ囚禁セシムト。純宗實錄卷八純宗六年二月月七日承政院日記嘉慶十一年二月七日乙酉日省錄純宗丙寅年二月

八日<sup>丙戌</sup>李始源<sup>ヲ</sup>弘文館副提學ト爲ス。純宗實錄卷八純宗六年二月丙戌日省錄純宗丙寅年二月八日承政院日記嘉慶十一年二月六日  
九日<sup>丁亥</sup>弘文錄<sup>ヲ</sup>行フ。純宗實錄卷八純宗六年二月丁亥日省錄純宗丙寅年二月九日承政院日記嘉慶十一年二月九日  
十日<sup>戊子</sup>三司合啓シテ徐邁修ノ官爵<sup>ヲ</sup>削奪シ門外ニ黜送センコト<sup>ヲ</sup>請フ。批シテ許サズ。純宗實錄卷八純宗六年二月乙酉戊子

金勉柱<sup>ヲ</sup>司憲府大司憲尹序東<sup>ヲ</sup>司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷八純宗六年二月戊子日省錄純宗丙寅年二月十日承政院日記嘉慶十一年二月十日

十四日<sup>壬辰</sup>韓用鐸<sup>ヲ</sup>刑曹判書金義淳<sup>ヲ</sup>工曹判書朴宗輔<sup>ヲ</sup>刑曹參判ト爲ス。純宗實錄卷八純宗六年二月壬辰日省錄純宗丙寅年二月十四日承政院日記嘉慶十一年二月十四日

十五日<sup>癸巳</sup>左議政韓用龜ノ辭職<sup>ヲ</sup>許ス。純宗實錄卷八純宗六年二月癸巳日省錄純宗丙寅年二月十五日承政院日記嘉慶十一年二月十五日  
洪義謨<sup>ヲ</sup>工曹判書韓用龜<sup>ヲ</sup>判中樞府事ト爲ス。純宗實錄卷八純宗六年二月癸巳日省錄純宗丙寅年二月十五日承政院日記嘉慶十一年二月十日

左相韓用龜辭職

丙寅 朝鮮純祖六年(二月)

一七七



日五

金達淳移配  
吏判金思穆

韓用龜出城尋鄉

水原ニ幸ス

左相徐龍輔  
判尹金義淳

還宮

金達淳ヲ康津縣薪智島ニ移配荐棘ス。純宗實錄卷八純宗六年二月癸巳丙申日省錄純宗丙寅年二月十五日承政院日記嘉慶十一年二月十五日

十六日甲午金思穆ヲ吏曹判書ト爲ス。純宗實錄卷八純宗六年二月甲午日省錄純宗丙寅年二月十六日承政院日記嘉慶十一年二月十五日

李東馨ヲ珍島郡金甲島ニ安置ス。純宗實錄卷八純宗六年二月癸巳丙申日省錄純宗丙寅年二月十六日承政院日記嘉慶十一年二月十六日

十八日申判中樞府事韓用龜遭罹測ル罔キヲ以テ出城尋鄉ス。史官ヲ遣シテ傳諭入城セシム。純宗實錄卷八純宗六年二月丙申日省錄純宗丙寅年二月十七日承政院日記嘉慶十一年二月十七日

十九日酉丁王華城ニ幸ス。純宗實錄卷八純宗六年二月丁酉日省錄純宗丙寅年二月十九日承政院日記嘉慶十一年二月十九日

二十日戌健陵顯隆園ニ詣リテ展謁親祭ス。純宗實錄卷八純宗六年二月戊戌日省錄純宗丙寅年二月二十日承政院日記嘉慶十一年二月二十日

冬至正使李時秀等北京離發ヲ報ズルノ馳啓入ル。純宗實錄卷八純宗六年二月戊戌日省錄純宗丙寅年二月二十日

廿一日己亥華寧殿ニ酌獻禮ヲ行フ。純宗實錄卷八純宗六年二月己亥日省錄純宗丙寅年二月二十一日承政院日記嘉慶十一年二月二十一日

徐龍輔ヲ拜シテ議政府左議政ト爲ス。純宗實錄卷八純宗六年二月己亥日省錄純宗丙寅年二月二十一日承政院日記嘉慶十一年二月二十一日

李義弼ヲ司憲府大司憲金義淳ヲ漢城府判尹ト爲ス。純宗實錄卷八純宗六年二月己亥日省錄純宗丙寅年二月二十一日承政院日記嘉慶十一年二月二十一日

院日記嘉慶十一年二月二十一日

夕王始興行宮ニ次ル。純宗實錄卷八純宗六年二月己亥日省錄純宗丙寅年二月二十一日承政院日記嘉慶十一年二月二十一日

廿二日庚子王宮ニ還ル途次南關王廟ニ詣リ行禮ス。純宗實錄卷八純宗六年二月庚子日省錄純宗丙寅年二月二十二日承政院日記嘉慶十一年二月二十二日

二十二年二月二十二日

廿八日午丙申獻朝ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷八純宗六年二月丙午日省錄純宗丙寅年二月二十八日承政院日記嘉慶十一年二月二十八日

三月小己酉盡

一日己酉李庚運ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷八純宗六年三月己酉日省錄純宗丙寅年三月一日承政院日記嘉慶十一年三月一日

二日戊申李晚秀ヲ吏曹判書徐榮輔ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷八純宗六年三月庚戌日省錄純宗丙寅年三月二日承政院日記嘉慶十一年三月二日

月二日承政院日記嘉慶十一年三月二日

諫長申獻朝、權領相沈煥之右相、金觀柱ヲ効ス

吏判李晚秀

申獻朝劄

三日亥辛司諫院大司諫申獻朝ニ劄黜ノ典ヲ施ス。曩ニ獻朝疏シテ權裕ノ獄亟カニ臺請ヲ許シ故領議政沈煥之ノ裕ヲ顧護シタル罪ヲ論ジ群請ニ從ヒテ之ヲ追處シ又々甲子裕ノ獄ノ時委官中ノ一人裕ト聲氣相近キ者アリ獄情甚ダ疎ナルヲ以テ其時ノ獄案更ニ盤覈ヲ加ヘンコトヲ請フ。兩司聯筭シテ疏中委官中一人ノ語アリテ姓名ヲ露ハサザルヲ以テ鈎覈ヲ加ヘンコトヲ請フ。命ジテ問啓セシムルニ獻朝曰ク其時ノ委官中右議政金觀柱指目中人タリ但ダ其聞ク所眞的ナルヤ詳カニセザルヲ以テ疏中姓名ヲ露ハサズト王君ニ告グルニ審慎ナラズ大臣ヲ論ジテ荒唐ニ涉ルトナシ此處分アリ。純宗實錄卷八純宗六年三月辛亥日省錄純宗丙寅年三月二日承政院日記嘉慶十一年三月三日

司諫院正言朴英載ヲ劄職セシム。英載曩ニ疏シテ金達淳ノ六大罪ヲ數ハ亟カニ處分ヲ降シ又々故沈煥之ノ罪ヲ論ジテ其黨副正字金基叙ニ



屏裔ノ典ヲ施サンコトヲ請フ。其語嚴慎ナラズ、不實輕率ニ涉ルヲ以テ、  
此處分アリ。純宗實錄卷八純宗六年三月辛亥、日省錄純宗丙寅年三月三日、承政院日記嘉慶十一年三月三日

李義弼ヲ廣州府留守ト爲ス。純宗實錄卷八純宗六年三月三日、承政院日記嘉慶十一年三月三日、備邊司謄錄純宗丙寅年三月三日

四日壬子 李肇源ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷八純宗六年三月壬子、日省錄純宗丙寅年三月四日、承政院日記嘉慶十一年三月四日

濟州牧ニ漂到セシ清江蘇蘇州人傅鑑周等二十二名ヲ陸路還送セシム。  
純宗實錄卷八純宗六年三月壬子、日省錄純宗丙寅年三月四日、承政院日記嘉慶十一年三月四日、備邊司謄錄純宗丙寅年三月四日、同文彙考原編續濟民四、通文館志卷一紀年續編純宗六年

五日丑 金義淳ヲ禮曹判書、權常慎ヲ成均館大司成、林載洙ヲ公忠道兵馬  
節度使、李晦植ヲ慶尙左道水軍節度使、尹致性ヲ工曹參判ト爲ス。純宗實錄卷八純宗六年三月五日、承政院日記嘉慶十一年三月五日

六日甲寅 尹序東ヲ江華府留守ト爲ス。純宗實錄卷八純宗六年三月甲寅、日省錄純宗丙寅年三月六日、承政院日記嘉慶十一年三月六日、備邊司謄錄純宗丙寅年三月六日

八日丙辰 安策ヲ司諫院大司諫、金思穆ヲ漢城府判尹ト爲ス。純宗實錄卷八純宗六年三月丙辰、日省錄純宗丙寅年三月八日、承政院日記嘉慶十一年三月八日

十日午戌 東萊府使鄭晚錫ノ啓言ニ從ヒ、通信使請來大差使、既ニ名色アル  
ヲ以テ許接シ、信行馬島舉行ノ辭ノミ之ヲ責諭セシム。純宗實錄卷八純宗六年三月十日、承政院日記嘉慶十一年三月十日、通信使草謄錄純宗丙寅年三月十日

十一日未己 朴宗慶ヲ吏曹參判、金箕象ヲ參議ト爲ス。純宗實錄卷八純宗六年三月十一日、日省錄純宗丙寅年三月十一日、承政院日記嘉慶十一年三月十一日

通信使請來大差使許接、但ダ易  
地行聘ヲ許サズ

判尹金思穆

李魯春・張錫胤  
竄配

全羅道戰船失火

判尹韓晚裕  
故鄭軼贈職

趙秀民竄配

洪會源・李師祖  
等旌閭贈職

十二日申 李魯春ヲ巨濟府ニ配シ、張錫胤ヲ康津縣古今島ニ安置ス。兩司  
合啓ニ依ル。魯春ハ金達淳、徐澄修ノ腹心、錫胤ハ權裕ノ血黨ナルヲ以テ  
ナリ。純宗實錄卷八純宗六年三月己未、庚申、日省錄純宗丙寅年三月十一日、十二日、承政院日記嘉慶十一年三月十一日、十二日

十三日酉 鄭晚錫ヲ兵曹參判トナス。日省錄純宗丙寅年三月十三日、承政院日記嘉慶十一年三月十三日

十六日寅 全羅道防踏鎮僉使李濰、赴操ノ次、仇叱浦前洋ニ來泊ス。一戰船  
火ヲ失シ、軍民燒滄死スル者四十一名アリ。純宗實錄卷九純宗六年四月己卯、日省錄純宗丙寅年三月十六日、四月二日、四日、承政院日記嘉慶十一年三月二

十七日丑 曹允大ヲ司憲府大司憲、李肇源ヲ吏曹參判、閔耆顯ヲ司諫院大  
司諫、韓晚裕ヲ漢城府判尹ト爲ス。純宗實錄卷八純宗六年三月乙丑、日省錄純宗丙寅年三月十七日、承政院日記嘉慶十一年三月十七日

全州ノ人故參奉鄭軼ニ贈職ス。全羅道幼學李炳獻等ノ上言ニ依ル。軼壬  
辰亂ノ時、義ヲ倡ヘ、召募使李廷鸞ノ從事ト爲リ、功アルヲ以テナリ。純宗實錄卷八純宗六年三月乙丑、日省錄純宗丙寅年三月十七日

廿二日午 庚 前掌令趙秀民ヲ穩城府ニ配ス。司憲府、金達淳陰護ノ罪ヲ以テ  
劾セシニ因ル。純宗實錄卷八純宗六年三月庚午、日省錄純宗丙寅年三月二十二日、承政院日記嘉慶十一年三月二十二日

廿三日未 辛 京居故通德郎洪會源、其妻宋氏及ビ西原ノ贈參判洪錫武ノ孝  
行、南原ノ壬辰ノ殉義者崔雲及ビ其從弟汝謹ノ忠節、廣州ノ故學生任者  
ノ妻李氏及ビ泰仁ノ學生朴泰運ノ妻許氏ノ烈行ヲ旌閭セシメ、全州ノ



故士人李師祖金堤ノ故學生羅綜萬頃ノ故士人崔柱極柱恒兄弟扶安ノ故進士蔡達周ニ各其孝行ヲ以テ贈職セシム。西部幼學金協淳全羅道幼學黃彥鎮等ノ上言ニ依ル。純宗實錄卷八純宗六年三月辛未日省錄純宗丙寅年三月二十三日

鄭東觀等放送

廿四日壬申 金在昌ヲ成均館大司成ト爲ス。純宗實錄卷八純宗六年三月壬申日省錄純宗丙寅年三月二十四日 承政院日記嘉慶十一年三月二十四日

廿六日甲戌 投界ノ罪人鄭東觀等五儒臣ヲ放ツ。純宗實錄卷八純宗六年三月甲戌日省錄純宗丙寅年三月二十六日 承政院日記嘉慶十一年三月二十六日

廿七日乙亥 東萊府使吳翰源對馬島主平義功宗對馬守書契謄本ヲ以テ啓ス。其略ニ曰ク茲ニ我が大君殿下襲立ニ因リ例ニ遵ヒ信使ノ超溟須ラク己己ノ春ニアルベシ自後諸ヲ弊州ニ邀ヘ克ク禮ヲ襄スノコト嚮ニ告グルトコロノ如シ仍リテ正官平功載等ヲ差シ專ラ報知セシムト。純宗實錄卷八純宗六年三月乙亥日省錄純宗丙寅年三月二十七日 承政院日記嘉慶十一年三月二十七日 備邊司謄錄純宗丙寅年三月二十七日 通信使草謄錄純宗丙寅年三月二十七日 同文彙考附編續通信一

廿九日丁丑 命ジテ瀋陽使齋來スルトコロノ清仁宗御筆禮教綏藩ノ四字ヲ懸板ニ造出シテ承文院ニ藏置セシム。純宗實錄卷八純宗六年三月丁丑日省錄純宗丙寅年三月二十九日 承政院日記嘉慶十一年三月二十九日

漢城府右尹崔獻重陳疏シテ李塙ヲ伸救ス。王之ヲ領議政李秉模左議政徐龍輔ニ詢リ特ニ命ジテ塙ノ罪名ヲ分揀セシム。純宗實錄卷八純宗六年三月丁丑日省錄純宗丙寅年三月二十九日 承政院日記嘉慶十一年三月二十九日

李塙罪名分揀

竄配ノ罪人洪命周ヲ放ツ。純宗實錄卷八純宗六年三月丁丑日省錄純宗丙寅年三月二十九日 承政院日記嘉慶十一年三月二十九日

洪命周放送  
朴英載竄配

削職ノ罪人朴英載ニ竄配ノ典ヲ加施ス。純宗實錄卷八純宗六年三月丁丑日省錄純宗丙寅年三月二十九日 承政院日記嘉慶十一年三月二十九日

四月 戊寅 朔

一日戊寅 金思穆ヲ判義禁府事李漑ヲ三道統制使ト爲ス。純宗實錄卷八純宗六年四月戊寅日省錄純宗丙寅年四月一日 承政院日記嘉慶十一年四月一日 備邊司謄錄純宗丙寅年四月一日

李塙放送

故判府事沈頤之故府使吳在文ノ官爵ヲ復ス。純宗實錄卷八純宗六年四月戊寅日省錄純宗丙寅年四月一日 承政院日記嘉慶十一年四月一日

削職罪人朴英載ヲ北青府ニ配シ古今島島配罪人李塙ヲ放ツ。純宗實錄卷八純宗六年四月戊寅日省錄純宗丙寅年四月一日 承政院日記嘉慶十一年四月一日

二日己卯 吳載紹ヲ刑曹判書朴宗輔ヲ戶曹參判ト爲ス。純宗實錄卷八純宗六年四月己卯日省錄純宗丙寅年四月二日 承政院日記嘉慶十一年四月二日

四日己辛 別軍職申縵李孝承鄭學畹等ヲ竄配ス。番次ヲ互ニ相推諉スルヲ以テナリ。純宗實錄卷八純宗六年四月辛巳日省錄純宗丙寅年四月四日 承政院日記嘉慶十一年四月四日

備堂李書九・李翊模減下

五日壬午 備邊司堂上李書九李翊模ヲ減下ス。共ニ臺官ノ論ズル所トナリシヲ以テナリ。純宗實錄卷八純宗六年四月壬午日省錄純宗丙寅年四月五日 承政院日記嘉慶十一年四月五日 備邊司謄錄純宗丙寅年四月五日

左相李時秀・右相徐龍輔

領中樞府事李時秀ヲ拜シテ左議政徐龍輔ヲ右議政判中樞府事金載瓚ヲ領中樞府事ニ陞付ス。純宗實錄卷八純宗六年四月壬午日省錄純宗丙寅年四月五日 承政院日記嘉慶十一年四月五日 海石日錄卷六純宗丙寅年四月五日

金達淳賜死・金觀柱竄配・沈煥之追奪

七日甲申 賓廳請フトコロヲ允シテ金達淳ニ死ヲ賜ヒ金觀柱ヲ慶興府ニ竄シ故領議政沈煥之ノ官爵ヲ追奪ス。純宗實錄卷八純宗六年三月丁丑日省錄純宗丙寅年四月三日 承政院日記嘉慶十一年三月二十九日 日省錄純宗丙寅年四月三日 承政院日記嘉慶十一年三月二十九日



月三日、五日、七日、八日

八日酉乙故鄭日煥ノ官爵ヲ追奪ス。故沈煥之ノ腹心タリシヲ以テナリ。純宗實錄卷八純宗六年四月丙戌 日省錄純宗丙寅 年四月八日 承政院日記嘉慶十一年四月八日

實錄卷八純宗六年四月乙酉 日省錄純宗丙寅 年四月八日 承政院日記嘉慶十一年四月八日

九日丙金文淳ヲ判義禁府事ト爲ス。純宗實錄卷八純宗六年四月丙戌 日省錄純宗丙寅 年四月九日 承政院日記嘉慶十一年四月九日

英陵寧陵補土ノ役畢ル。純宗實錄卷八純宗六年四月丙戌 日省錄純宗丙寅 年四月九日 承政院日記嘉慶十一年四月九日

十日亥丁徐有恂ヲ三水府ニ、徐洪修ヲ甲山府ニ遠竄ス。純宗實錄卷八純宗六年四月乙酉、丁亥、戊子 日省錄純宗丙寅年四月十日 承政院日記嘉慶十一年四月十日

日 承政院日記嘉慶十一年四月十日

十二日己吏曹判書李晚秀ヲ許遞ス。純宗實錄卷八純宗六年四月己丑 日省錄純宗丙寅 年四月十二日 承政院日記嘉慶十一年四月十二日

十三日庚朴宗來ヲ吏曹判書趙德潤ヲ公忠道觀察使ト爲ス。純宗實錄卷八純宗六年 四月庚寅 日省錄純宗丙寅年四月十三日 承政院日記嘉慶十一年四月十三日 備邊司謄錄純宗丙寅年四月十日

丙寅年四月十三日 承政院日記嘉慶十一年四月十三日

兵曹判書趙得永ヲ備邊司提調ニ差ス。純宗實錄卷八純宗六年四月庚寅 日省錄純宗丙寅年四月十三日 承政院日記嘉慶十一年四月十三日 備邊司謄錄純宗丙寅年四月十日

日三

金達淳死ス。純宗實錄卷八純宗六年四月丁酉

十七日甲義陵ノ石物ヲ修改ス。翌日畢役ス。純宗實錄卷八純宗六年四月己亥 日省錄純宗丙寅年 四月二十二日 承政院日記嘉慶十一年四月二十二日

十八日未乙金義淳ヲ司憲府大司憲李文會ヲ司諫院大司諫韓晚裕ヲ判義禁府事、朴宗慶ヲ禮曹參判ト爲ス。純宗實錄卷八純宗六年四月乙未 日省錄純宗丙寅年 年四月十八日 承政院日記嘉慶十一年四月十八日

十九日申李晚秀ヲ禮曹判書ト爲ス。純宗實錄卷八純宗六年四月丙申 日省錄純宗丙寅年 年四月十九日 承政院日記嘉慶十一年四月十九日

禮判李晚秀

金達淳死

備局堂上趙得永

吏判李晚秀許遞

忠監司趙德潤

吏判朴宗來・公

月三日、五日、七日、八日

徐邁修削奪、李翊模竄配、徐澄修絕島安置

備局堂上申者・金履永 徐邁修中途付處 王臺啓ノ多キニ 苦ム

二十日酉命ジテ徐邁修ヲ官爵削奪門外黜送ニ處シ、李翊模ヲ光陽縣ニ配シ、徐澄修ヲ靈巖郡楸子島ニ安置ス。共ニ權裕、金達淳ノ血黨ニ屬スルヲ以テナリ。純宗實錄卷八純宗六年四月丁酉 日省錄純宗丙寅年 年四月二十日 承政院日記嘉慶十一年四月二十日

黃昇源ヲ弘文館提學ト爲ス。純宗實錄卷八純宗六年四月丁酉 日省錄純宗丙寅年 年四月二十日 承政院日記嘉慶十一年四月二十日

廿二日己吳載紹ヲ司憲府大司憲ト爲ス。純宗實錄卷八純宗六年四月己亥 日省錄純宗丙寅年 年四月二十二日 承政院日記嘉慶十一年四月二十二日

廿六日卯李始源ヲ刑曹判書、徐榮輔ヲ弘文館提學、金箕象ヲ兵曹參判、朴崙壽ヲ刑曹參判、吳淵常ヲ吏曹參議ト爲ス。純宗實錄卷八純宗六年四月癸卯 日省錄純宗丙寅年 年四月二十六日 承政院日記嘉慶十一年四月二十六日

三十日未丁申者金履永ヲ備邊司提調ニ差ス。純宗實錄卷八純宗六年四月丁未 日省錄純宗丙寅年 年四月三十日 備邊司謄錄純宗丙寅年四月三十日

削黜罪人徐邁修ニ中途付處ノ典ヲ施ス。三司合啓ニ依ル。是ヨリ先、臺諫連日疏シテ、邁修ノ處分ヲ請ヒ、王、丁寧洞諭スルモ終ニ停メズ。仍リテ教

シテ曰ク、今日ノ啓當ニ允從スベキモ、此後又々啓ヲ發スレバ、處分スベ

シト。領議政李秉模、臺啓ヲ停ムルノ弊、遂ニ天下ノ平ヲ失フニ至ルベキ

ヲ論ズ。王諭シテ曰ク、近來啓辭甚ダ多シ、ソノ停ムベキハ之ヲ停メテ可

ナラント。純宗實錄卷八純宗六年四月丁未 日省錄純宗丙寅年 年四月三十日 承政院日記嘉慶十一年四月三十日

五月 小 盡 戊申朔

五月 小 盡 戊申朔

一日申特除ヲ以テ李魯益ヲ弘文館副校理ト爲ス。純宗實錄卷九純宗六年五月戊申 日省錄純宗丙寅年五月一日 承政院日記嘉慶十一年

丙寅 朝鮮純祖六年(五月)



五月一日

二日 酉 己命ジテ國朝寶鑑ヲ講ゼシメ、閣臣ニ治國ノ道ヲ詢フ。本日ヨリ始メテ六日ニ至ル。純宗實錄卷九純宗六年五月己酉庚戌辛亥癸丑 日省錄純宗丙寅年五月二日 承政院日記嘉慶十一年五月二日

權常慎ヲ刑曹參判トナス。日省錄純宗丙寅年四月二日 承政院日記嘉慶十一年五月二日

四日 辛 李基慶ヲ雲山郡ニ配ス。純宗實錄卷九純宗六年五月辛亥 日省錄純宗丙寅年五月四日 承政院日記嘉慶十一年五月三日 四日

六日 丑 義禁府都事權遂遠竄ノ罪人金觀柱利原縣ニ到リ、病ヲ以テ物故シタルヲ啓ス。純宗實錄卷九純宗六年五月癸丑 日省錄純宗丙寅年五月六日 承政院日記嘉慶十一年五月六日

七日 甲 丙寅年五月七日 承政院日記嘉慶十一年五月七日 丙寅年五月七日 承政院日記嘉慶十一年五月七日 丙寅年五月七日 承政院日記嘉慶十一年五月七日

十三日 庚 李集斗ヲ司憲府大司憲、宋翼孝ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷九純宗六年五月庚申 日省錄純宗丙寅年五月十三日 承政院日記嘉慶十一年五月十三日

金觀柱ノ父、金漢祿ノ官爵ヲ追奪ス。曩ニ都承旨金履永上疏シテ、漢祿先朝ノ時、八字ノ凶言ヲ出シ、一郷一世ニ流漫シテ、遂ニ權裕ノ變ヲ生ズルニ至ルトナシ、亟カニ天討ヲ行ハンコトヲ請フ。王、大臣卿宰ニ詢フニ、皆

ナ漢祿ノ處分ヲ亟カニ降サンコトヲ請ヒ、兩司亦タ合啓シテ、漢祿ハ官爵ヲ追奪シ、孥戮ノ典ヲ、又タ物故罪人觀柱諸子散配ノ典ヲ施サンコトヲ請フ。仍リテ此處分アリ。純宗實錄卷九純宗六年五月庚申 日省錄純宗丙寅年五月十三日 承政院日記嘉慶十一年五月十三日

接慰官徐能輔東萊府使吳翰源、通信使請來大差使下船宴ヲ設行ス。正官平功載、書契中、己巳年通信使入送ノコトアルヲ以テ、善ク轉達センコトヲ請フ、能輔翰源諭シテ曰ク、己巳年通信使ノコト、初メ我が國ヨリ講定スルトコロニアラス、當ニ恭シク朝廷ノ處分ヲ俟ツベキノミト。宴罷ムノ後、都船主藤格、講定譯官玄義洵、訓導玄斌、別差丁樂升等ヲ見、問ヒテ曰ク、己巳年通信使ノコト、俄カニ書契ヲ呈スニ似タリト雖モ、既ニ通信使節目講定ノコトヲ了ス、貴國將ニ之ヲ如何トスルカト。義洵等、嚴辭責諭シテ曰ク、講定ノ事ハ凶譯輩ノ擅行セシトコロ、既ニ皆ナ法ニ伏ス、己巳年通信使入送ハ又タ當初約條ニアラス、書契啓聞後、唯ダ朝廷處分ヲ待ツベシト。舊館守源暢明戶田賴母亦タ玄義洵ニ請ヒ、講定節目二張ヲ示ス。乃チ年前凶譯輩偽造セシモノナルヲ以テ取見セズ、理ニ據リテ責諭ス。暢明、色ヲ變ジテ曰ク、此クノ如クナラバ、則チ馬島將ニ亡ビント、戶ヲ閉デテ入ル。倭情萬萬狡惡ナルヲ以テ、能輔翰源、講定講官訓導、別差ニ命ジ、大差使舊館守等ニ嚴辭責諭ヲ加ヘシム。純宗實錄卷九純宗六年五月丁卯 日省錄純宗丙寅年五月二十日 承政院日記嘉慶十一年五月二十日 備邊司謄錄純宗丙寅年五月二十日 通信使草謄錄純宗丙寅年五月二十日

十四日 酉 金日柱金漢禎子ノ遺逸ノ名ヲ削ル。兩司合啓ニ依ル。純宗實錄卷九純宗六年五月辛酉 日省錄純宗丙寅年五月十四日 承政院日記嘉慶十一年五月十四日 仁陵紀事卷六丙寅年六月四日

全羅道ノ賑畢ル。靈光等邑鎮二十七、飢民四十三萬八千五百五十五口、分賑各

湖南賑恤

金日柱創逸

偽造講定節目ヲ提示ス

通信使請來大差使下船宴ヲ設行ス

接慰官東萊府使吳翰源

通信使請來大差使下船宴ヲ設行ス

平功載、書契中、己巳年通信使入送ノコトアルヲ以テ、善ク轉達センコトヲ請フ、能輔翰源諭シテ曰ク、己巳年通信使ノコト、初メ我が國ヨリ講定スルトコロニアラス、當ニ恭シク朝廷ノ處分ヲ俟ツベキノミト。宴罷ムノ後、都船主藤格、講定譯官玄義洵、訓導玄斌、別差丁樂升等ヲ見、問ヒテ曰ク、己巳年通信使ノコト、俄カニ書契ヲ呈スニ似タリト雖モ、既ニ通信使節目講定ノコトヲ了ス、貴國將ニ之ヲ如何トスルカト。義洵等、嚴辭責諭シテ曰ク、講定ノ事ハ凶譯輩ノ擅行セシトコロ、既ニ皆ナ法ニ伏ス、己巳年通信使入送ハ又タ當初約條ニアラス、書契啓聞後、唯ダ朝廷處分ヲ待ツベシト。舊館守源暢明戶田賴母亦タ玄義洵ニ請ヒ、講定節目二張ヲ示ス。乃チ年前凶譯輩偽造セシモノナルヲ以テ取見セズ、理ニ據リテ責諭ス。暢明、色ヲ變ジテ曰ク、此クノ如クナラバ、則チ馬島將ニ亡ビント、戶ヲ閉デテ入ル。倭情萬萬狡惡ナルヲ以テ、能輔翰源、講定講官訓導、別差ニ命ジ、大差使舊館守等ニ嚴辭責諭ヲ加ヘシム。純宗實錄卷九純宗六年五月丁卯 日省錄純宗丙寅年五月二十日 承政院日記嘉慶十一年五月二十日 備邊司謄錄純宗丙寅年五月二十日 通信使草謄錄純宗丙寅年五月二十日

十四日 酉 金日柱金漢禎子ノ遺逸ノ名ヲ削ル。兩司合啓ニ依ル。純宗實錄卷九純宗六年五月辛酉 日省錄純宗丙寅年五月十四日 承政院日記嘉慶十一年五月十四日 仁陵紀事卷六丙寅年六月四日

全羅道ノ賑畢ル。靈光等邑鎮二十七、飢民四十三萬八千五百五十五口、分賑各

湖南賑恤

金日柱創逸

偽造講定節目ヲ提示ス

通信使請來大差使下船宴ヲ設行ス

接慰官東萊府使吳翰源

通信使請來大差使下船宴ヲ設行ス

平功載、書契中、己巳年通信使入送ノコトアルヲ以テ、善ク轉達センコトヲ請フ、能輔翰源諭シテ曰ク、己巳年通信使ノコト、初メ我が國ヨリ講定スルトコロニアラス、當ニ恭シク朝廷ノ處分ヲ俟ツベキノミト。宴罷ムノ後、都船主藤格、講定譯官玄義洵、訓導玄斌、別差丁樂升等ヲ見、問ヒテ曰ク、己巳年通信使ノコト、俄カニ書契ヲ呈スニ似タリト雖モ、既ニ通信使節目講定ノコトヲ了ス、貴國將ニ之ヲ如何トスルカト。義洵等、嚴辭責諭シテ曰ク、講定ノ事ハ凶譯輩ノ擅行セシトコロ、既ニ皆ナ法ニ伏ス、己巳年通信使入送ハ又タ當初約條ニアラス、書契啓聞後、唯ダ朝廷處分ヲ待ツベシト。舊館守源暢明戶田賴母亦タ玄義洵ニ請ヒ、講定節目二張ヲ示ス。乃チ年前凶譯輩偽造セシモノナルヲ以テ取見セズ、理ニ據リテ責諭ス。暢明、色ヲ變ジテ曰ク、此クノ如クナラバ、則チ馬島將ニ亡ビント、戶ヲ閉デテ入ル。倭情萬萬狡惡ナルヲ以テ、能輔翰源、講定講官訓導、別差ニ命ジ、大差使舊館守等ニ嚴辭責諭ヲ加ヘシム。純宗實錄卷九純宗六年五月丁卯 日省錄純宗丙寅年五月二十日 承政院日記嘉慶十一年五月二十日 備邊司謄錄純宗丙寅年五月二十日 通信使草謄錄純宗丙寅年五月二十日

十四日 酉 金日柱金漢禎子ノ遺逸ノ名ヲ削ル。兩司合啓ニ依ル。純宗實錄卷九純宗六年五月辛酉 日省錄純宗丙寅年五月十四日 承政院日記嘉慶十一年五月十四日 仁陵紀事卷六丙寅年六月四日

全羅道ノ賑畢ル。靈光等邑鎮二十七、飢民四十三萬八千五百五十五口、分賑各

湖南賑恤

金日柱創逸

偽造講定節目ヲ提示ス

通信使請來大差使下船宴ヲ設行ス

接慰官東萊府使吳翰源

通信使請來大差使下船宴ヲ設行ス

平功載、書契中、己巳年通信使入送ノコトアルヲ以テ、善ク轉達センコトヲ請フ、能輔翰源諭シテ曰ク、己巳年通信使ノコト、初メ我が國ヨリ講定スルトコロニアラス、當ニ恭シク朝廷ノ處分ヲ俟ツベキノミト。宴罷ムノ後、都船主藤格、講定譯官玄義洵、訓導玄斌、別差丁樂升等ヲ見、問ヒテ曰ク、己巳年通信使ノコト、俄カニ書契ヲ呈スニ似タリト雖モ、既ニ通信使節目講定ノコトヲ了ス、貴國將ニ之ヲ如何トスルカト。義洵等、嚴辭責諭シテ曰ク、講定ノ事ハ凶譯輩ノ擅行セシトコロ、既ニ皆ナ法ニ伏ス、己巳年通信使入送ハ又タ當初約條ニアラス、書契啓聞後、唯ダ朝廷處分ヲ待ツベシト。舊館守源暢明戶田賴母亦タ玄義洵ニ請ヒ、講定節目二張ヲ示ス。乃チ年前凶譯輩偽造セシモノナルヲ以テ取見セズ、理ニ據リテ責諭ス。暢明、色ヲ變ジテ曰ク、此クノ如クナラバ、則チ馬島將ニ亡ビント、戶ヲ閉デテ入ル。倭情萬萬狡惡ナルヲ以テ、能輔翰源、講定講官訓導、別差ニ命ジ、大差使舊館守等ニ嚴辭責諭ヲ加ヘシム。純宗實錄卷九純宗六年五月丁卯 日省錄純宗丙寅年五月二十日 承政院日記嘉慶十一年五月二十日 備邊司謄錄純宗丙寅年五月二十日 通信使草謄錄純宗丙寅年五月二十日

十四日 酉 金日柱金漢禎子ノ遺逸ノ名ヲ削ル。兩司合啓ニ依ル。純宗實錄卷九純宗六年五月辛酉 日省錄純宗丙寅年五月十四日 承政院日記嘉慶十一年五月十四日 仁陵紀事卷六丙寅年六月四日

全羅道ノ賑畢ル。靈光等邑鎮二十七、飢民四十三萬八千五百五十五口、分賑各

湖南賑恤

金日柱創逸

偽造講定節目ヲ提示ス

通信使請來大差使下船宴ヲ設行ス



金日柱絶島安置  
金日柱設鞠ニ關  
スル論争

穀二萬四千二百三十石零、礪山等邑鎮十三、飢民一萬八千一百八十六口、  
救急各穀一千二十石零。純宗實錄卷九純宗六年五月辛酉  
日省錄純宗丙寅年五月十四日

十六日 亥 命ジテ沈達漢竄配ノ傳旨ヲ交周ス。純宗實錄卷九純宗六年五月癸亥  
日省錄純宗丙寅年五月十六日

十七日 子 金日柱ヲ羅州牧黑山島ニ安置ス。純宗實錄卷九純宗六年五月甲子  
日省錄純宗丙寅年五月十七日

十九日 寅 是ヨリ先、大臣三司諸臣等、金漢祿拏戮、金日柱設鞠ヲ請ヒテ已  
マズ。王諭シテ曰ク、漢祿ノ罪痛惋ニ堪ヘズト雖モ、拏戮ノ追施ハ先朝嘗  
テ教アリ、之ヲ用フルコト勿カラシム、又タ日柱ノ罪分明ノ端緒ナキヲ  
以テ、法ヲ用フルコトヲ許サズト。然レドモ三司爭執シテ已マザルヲ以  
テ、特ニ命ジテ、日柱ヲ鞠問セシム。次イデ此命ヲ交周シ、教シテ曰ク、大臣  
三司ノ論公議ヲ伸ブルニ出ヅト雖モ、設鞠ハ事體至重ナリ、日柱ノ罪誅  
ニ當ルモ、十分明の端緒ナシ、遽然設鞠未ダ其例ナシ、此道一開セバ、後  
弊言ヒ難シ、日柱ノ故ヲ以テ、日後無窮ノ弊ヲ啓クハ不可ナリト。純宗實錄卷  
九純宗六年

五月乙丑、丙寅、日省錄純宗丙寅年五月十八日、丁卯、  
九日、承政院日記嘉慶十一年五月十八日、十九日、

二十日 卯 領議政李秉模、左議政李時秀、右議政徐龍輔、鰲恩君李敬一等聯  
節シテ、金日柱設鞠ノ傳旨交周ノ命ヲ寢メンコトヲ請フ。允サズ。純宗實錄卷九  
純宗六年五月

丁卯、日省錄純宗丙寅年五月二十日、  
承政院日記嘉慶十一年五月二十日、

司憲府大司憲李集斗等兩司諸臣、金日柱設鞠ノ請許サレザルヲ以テ、自

金漢祿庶子姪島  
配

金漢祿諸孫遠配

引ス。並ニ遞差ス。純宗實錄卷九純宗六年五月丁卯、日省錄純宗丙寅  
年五月二十日、承政院日記嘉慶十一年五月二十日

金漢祿緣坐罪人庶子弼柱ヲ濟州牧旌義縣ニ、寅柱ヲ靈巖郡楸子島ニ、姪  
華柱ヲ興陽縣鉢浦ニ、姪勉柱ヲ巨濟府助羅浦ニ安置セシム。純宗實錄卷九純宗六年  
五月丁卯、日省錄純宗  
丙寅年五月二十日、承政院  
日記嘉慶十一年五月二十日

廿二日 巳 判義禁府事韓晚裕等、金漢祿ノ孫魯亨、魯鼎ヲ遠配センコトヲ  
請フ。之ニ從フ。純宗實錄卷九純宗六年五月己巳、日省錄純宗丙寅年  
五月二十二日、承政院日記嘉慶十一年五月二十二日

廿三日 午 金義淳ヲ司憲府大司憲、金銑ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷九純宗  
六年五月庚午、日省錄純宗  
丙寅年五月二十三日、承  
政院日記嘉慶十一年五月二十三日

廿八日 亥 都堂會圈ヲ行フ。純宗實錄卷九純宗六年五月乙亥、日省錄純宗丙寅年  
五月二十八日、承政院日記嘉慶十一年五月二十八日

六月 丁丑 朔

二日 寅 故判書李在學、故判書李祖源、前參判金履翼、前修撰金履載ニ給牒  
シ、前參判李冕膺ノ罪名ヲ除ク。純宗實錄卷九純宗六年六月戊寅、日省錄純宗丙  
寅年六月二日、承政院日記嘉慶十一年六月二日

九日 酉 李用達ヲ慶尙左道水軍節度使ト爲ス。純宗實錄卷九純宗六年六月乙酉、日省錄純宗丙  
寅年六月九日、承政院日記嘉慶十一年六月九日

十日 戌 故縣監李廷說ノ伸白ヲ許ス。曾孫南部幼學李原淵ノ請ニ依ル。純宗  
實錄卷九純宗六年六月丙戌、日省錄純宗丙寅年六月十日、承政  
院日記嘉慶十一年六月十日、備邊司錄純宗丙寅年六月十日

十一日 亥 韓致應ヲ兵曹參判ト爲ス。日省錄純宗丙寅年六月十一日、承  
政院日記嘉慶十一年六月十一日



金漢祿・金龜柱  
ハ異身同腸

金時榮贈職

判義禁韓晚裕謹  
罷

判尹吳載紹

咸鏡監司閔台燻  
謹罷

丙寅 朝鮮純祖六年(六月)

一九〇

十五日<sup>卯</sup> 弘文館副修撰李愚在疏シテ、金漢祿ノ凶圖逆節ノ根柢ハ、即チ金龜柱ニ在ルヲ以テ、龜柱日柱並ニ當律ヲ施シ、亂本ヲ絶タンコトヲ論ズ。大臣卿宰ニ詢フニ、皆ナ亟カニ處分ヲ降サンコトヲ請フ。王之ヲ允サズ。純宗實錄卷九純宗六年六月辛卯 日省錄純宗丙寅年六月十五日 承政院日記嘉慶十一年六月十五日

故弘文館副提學金時榮ニ吏曹判書ヲ贈リ、曾孫履喬ニ加資セシム。領議政李秉模ノ請ニ依ル。時榮、金漢祿凶言ヲ譁張スルノ時、抗義逆折シ、衛社ノ功アリシヲ以テナリ。純宗實錄卷九純宗六年六月辛卯 日省錄純宗丙寅年六月十五日 承政院日記嘉慶十一年六月十五日 樞集卷一三副提學贈吏曹判書金公諡狀

李得濟ヲ右捕盜大將ト爲ス。純宗實錄卷九純宗六年六月辛卯 日省錄純宗丙寅年六月十五日 承政院日記嘉慶十一年六月十五日

十六日<sup>辰</sup> 判義禁府事韓晚裕ヲ罷ム。趙文彦ノ贓犯ヲ治メ、擬律不當ナリシヲ以テナリ。純宗實錄卷九純宗六年六月辛卯 日省錄純宗丙寅年六月十六日 承政院日記嘉慶十一年六月十六日

廿二日<sup>戌</sup> 都政ヲ行フ。吳載紹ヲ漢城府判尹、趙尙鎮ヲ判義禁府事ト爲ス。純宗實錄卷九純宗六年六月戊戌 日省錄純宗丙寅年六月二十二日 承政院日記嘉慶十一年六月二十二日

司憲府持平尹亨烈ヲ肅川府ニ竄配ス。判中樞府事韓用龜ノ罪ヲ論ジテ、實ニ爽ヘルヲ以テナリ。純宗實錄卷九純宗六年六月戊戌 日省錄純宗丙寅年六月二十二日 承政院日記嘉慶十一年六月二十二日

廿三日<sup>己</sup> 咸鏡道觀察使閔台燻ノ職ヲ罷ム。火災ノ後、公銀查報ノ稽滯ヲ致シ、備邊司ノ論啓スル所ト爲リシヲ以テナリ。純宗實錄卷九純宗六年六月己亥 日省錄純宗丙寅年六月二十三日 備邊司謄錄純宗丙寅年六月二十一日

金觀柱官爵追奪

通信使請來大差  
回答書契ヲ受ケ

廿五日<sup>辛</sup> 故金觀柱ノ官爵ヲ追奪セシム。大臣三司諸臣ノ請ニ依ル。又タ命ジテ、孝安殿來朔ノ朔祭ニ兼ネテ、龜柱按律ノ事ヲ告由セシム。龜柱ハ貞純王后ノ兄ナリ。純宗實錄卷九純宗六年六月壬辰 丙申 丁酉 戊戌 己亥 辛丑 日省錄純宗丙寅年六月十六日 二十日 二十四日 二十三日 二十五日 承政院日記嘉慶十一年六月十六日 二十日 二十一日 二十四日 二十五日

李始源ヲ禮曹判書、徐榮輔ヲ刑曹判書ト爲ス。純宗實錄卷九純宗六年六月辛丑 日省錄純宗丙寅年六月二十五日 承政院日記嘉慶十一年六月二十五日  
東萊府使吳翰源等、通信使請來大差使上船宴ヲ設行ス。訓導玄斌、別差丁樂升、差備譯官李思恭、玄商、禧、卞之欽等、書契及ビ禮單ヲ齎持シテ、倭館ニ入往ス。正官平功載等、禮曹參判回答書契ヲ見、色ヲ變ジテ曰ク、日前我等屢、提說スルトコロアリ、今此書契實ニ我等料ルトコロニアラズト。仍リテ書契禮單ヲ受ケズ。訓導、別差等理ニ據リ責諭ヲ加フルニ、正官等曰ク、己巳年信行成ラザレバ、我が島必ズ亡ビ、我が島既ニ亡ブ、我等獨リ生クルノ理ナシト。始終惡ヲ發シ、少シモ知戢ノ意ナシ。訓導、別差等任所ニ還ルニ、諸色倭人四十一名追到シ、恐喝ノ說至ラザルナシ。仍リテ多般責諭、倭館ニ還入セシム。翰源等、訓導、別差善ク舉行セズ、此紛拏ノ境ニ至ルトナシ、訓導玄斌、別差丁樂升ヲ嚴棍懲治シ、更ニ責諭ヲ加ヘ、書契禮單必ズ入給セシム。日省錄純宗丙寅年七月三日 通信使稟謄錄純宗丙寅年七月三日  
廿六日<sup>壬</sup> 久旱ノ後、是日雨アリ。純宗實錄卷九純宗六年六月乙未 丁酉 庚子 壬寅 癸卯 甲辰 日省錄純宗丙寅年六月二十一日 二十二日 二十六日 承政院日記嘉慶十一年六月十九日 二十六日

丙寅 朝鮮純祖六年(六月)

一九一



徐有沂、崔益男  
ヲ論ズ

前正言元有朋ニ放逐郷里ノ典ヲ施ス。有朋疏シテ金龜柱ノ罪ヲ論ジ、語不恭ニ涉リシヲ以テナリ。純宗實錄卷九純宗六年六月壬寅 日省錄純宗丙寅年六月二十六日 承政院日記嘉慶十一年六月二十六日

左通禮徐有沂ヲ嚴囚拿問セシム。有沂曩ニ疏シテ、金漢祿龜柱ノ罪ヲ論ジ、拏戮ノ典ヲ施サンコトヲ請フ。疏中、英宗朝崔益男ガ世孫墓祠省謁ノ舉アラシコトヲ請フノ疏ヲ以テ、義理ヲ闡明スルモノトナシ、領議政金致仁ガ請ヒテ益男入侍ノ命ヲ還收セシメ、遂ニ獄事ヲ構成セルヲ以テ、漢祿龜柱ノ血黨ナリトナス。王遐外ノ人ヲ以テ、敢ヘテ出位挺身シ、遽然議シテ此ニ至ル、挾雜ニアラザレバ嘗試ナリ、義理ヲ明トスト稱スルモ、實ハ壞亂スルモノナリトシ、此處分アリ。純宗實錄卷九純宗六年六月壬寅 日省錄純宗丙寅年六月二十六日 承政院日記嘉慶十一年六月二十六日

是月、日本國薩摩州ノ舩一隻、江華府屬重音島ニ漂到ス。日省錄純宗丙寅年六月二十七日 承政院日記嘉慶十一年六月二十七日 備邊司騰錄純宗丙寅年六月二十五日 七月六日 二十四日 八月二日

七月 小 朔 盡

金龜柱按律告由

一日 丙午 孝安殿ニ詣リテ、朔祭ト兼ネテ告由祭ヲ行フ。即チ金龜柱按律ノ事ヲ告由スルナリ。純宗實錄卷九純宗六年七月丙午 日省錄純宗丙寅年七月一日 承政院日記嘉慶十一年七月一日 孝安殿日記嘉慶十一年七月一日

曹允大ヲ司憲府大司憲、韓用鐸ヲ刑曹判書ト爲ス。純宗實錄卷九純宗六年七月丙午 日省錄純宗丙寅年七月一日 承政院日記嘉慶十一年七月一日

徐有沂上疏ノ裏面

一年七月一日

三日 戊申 柳文植ヲ咸鏡北道兵馬節度使ト爲ス。純宗實錄卷九純宗六年七月戊申 日省錄純宗丙寅年七月三日 承政院日記嘉慶十一年七月三日 備邊司騰錄純宗丙寅年七月三日

四日 己酉 徐有沂ヲ永ク臺望ヲ刊シテ郷里ニ放逐シ、李完峻ヲ嚴刑後、明川府ニ配ス。完峻ハ、其祖李成普、無辜ヲ以テ、崔益男ノ獄ニ連坐シタルヲ以テ、常ニ伸冤ノ志アリ。往キテ族姑母夫有沂ヲ見、其討逆ノ意アルヲ知り、之ヲ指嗾シテ上疏シ、益男ヲ褒美セシメタルニ依ル。純宗實錄卷九純宗六年六月癸卯之日 七月戊申 日省錄純宗丙寅年六月二十七日 承政院日記嘉慶十一年六月二十九日 七月一日 三日 四日 承政院日記嘉慶十一年六月二十九日 七月一日 三日 四日

八日 丑 柳相亮ヲ全羅左道水軍節度使ト爲ス。純宗實錄卷九純宗六年七月癸丑 日省錄純宗丙寅年七月八日 承政院日記嘉慶十一年七月八日

十三日 午 戊辰ノ亂朔寧ニ戰死シタル坡州ノ故郡守李夢台ヲ表節祠ニ配セシメ、明人千萬里及ビ潘騰雲ノ後孫ヲ皇壇望拜ノ列ニ加ヘシム。純宗實錄卷九純宗六年七月戊午 日省錄純宗丙寅年七月十三日

十四日 未 竄配罪人尹亨烈ヲ肅川府ニ還發シ、前正言尹致永ヲ熊川縣加德鎮ニ配シ、刑曹參議李羽晋ヲ放逐セシム。亨烈曩ニ上疏シテ、判中樞府事韓用龜ヲ誣フ。之ヲ拿來嚴問セシムルニ、辭致永、羽晋ニ連ルヲ以テ、此處分アリ。純宗實錄卷九純宗六年六月壬寅 甲辰 七月庚戌 辛亥 癸丑 甲寅 己未 日省錄純宗丙寅年六月二十六日 二十七日 七月三日 四日 五日 六日 七日 八日 九日 十日 十一日 十二日 十三日 十四日 承政院日記嘉慶十一年六月二十六日 七月三日 四日 五日 六日 七日 八日 九日 十日 十一日 十二日 十三日 十四日



廿二日卯 金履永ヲ吏曹參判、朴鍾淳ヲ禮曹參議ト爲ス。純宗實錄卷九純宗六年七月丁卯日、承政院日記嘉慶十一年七月二十二日

廿六日辛 沈能建ヲ冬至正使ト爲ス。日省錄純宗丙寅年六月二十六日、承政院日記嘉慶十一年六月二十六日、通文館志卷一、紀年續編純宗六年

廿八日酉 通信使請來大差使平功載等、供給日限既ニ滿了スト雖モ、回答書契ヲ受ケズ、反覆責諭スルモ、一向推諉辭ヲ爲ス。接慰官ノ限外留滯、國體ヲ損スルヲ以テ、接慰官徐能輔ヲ上來セシム。日省錄純宗六年七月二十六日、承政院日記嘉慶十一年七月二十八日、備邊司謄錄

宗丙寅年七月二十八日、通信使事謄錄  
純宗丙寅年七月二十六日、二十八日

成均館大司成金在昌ヲ許遞ス。日省錄純宗丙寅年七月二十八日、承政院日記嘉慶十一年七月二十八日

廿九日戌 吏曹判書朴宗來ヲ病遞シ、金文淳ヲ吏曹判書、尹致性ヲ成均館大司成、朴宗輔ヲ戶曹判書ト爲ス。純宗實錄卷九純宗六年七月甲戌、日省錄純宗丙寅年七月二十九日、承政院日記嘉慶十一年七月二十九日

是月、江陵五峯書院紀蹟碑ヲ立ツ。朝鮮金石總覽下四七一、江陵五峯書院紀蹟碑

八月 大 盡  
乙亥 朔

四日 戊寅 李東善ヲ全羅道兵馬節度使ト爲ス。純宗實錄卷九純宗六年八月戊寅、日省錄純宗丙寅年八月四日、承政院日記嘉慶十一年八月四日

八日 壬午 司諫院獻納李之珩疏シテ曰ク、沿海邊鎮、疎虞甚ダシク、忽然倭船

喬桐ニ漂入スルノ事アリ。安興等ノ鎮ノ如キハ最モ海路咽喉ノ地タリ。若シ、此鎮ヲ憂過セザレバ、喬桐、江華ニ迤泊スルノ路無シ。今此倭船衝過

安興鎮將拿勅

ノ時所謂鎮將、朦シテ搜報セズ。請フ并ニ查出シテ嚴處セント。批シテ廟堂ニ商度セシム。純宗實錄卷九純宗六年八月壬午、日省錄純宗丙寅年八月八日、承政院日記嘉慶十一年七月二十四日、八月八日

十一日 酉乙 工曹判書洪義謨ヲ遞シ、朴宗來ヲ工曹判書、金思穆ヲ判義禁府事ト爲ス。純宗實錄卷九純宗六年八月乙酉、日省錄純宗丙寅年八月十一日、承政院日記嘉慶十一年八月十一日

十四日 子戌 李集斗ヲ司憲府大司憲、尹羽烈ヲ司諫院大司諫、李仁秀ヲ左捕盜大將ト爲ス。純宗實錄卷九純宗六年八月戊子、日省錄純宗丙寅年八月十四日、承政院日記嘉慶十一年八月十四日

十五日 丑己 慶尙道綿農失稔スルニヨリ、該道諸邑ノ身布ハ、純錢、或ハ錢、木蓼半ヲ以テ代納セシム。該道觀察使尹光顏ノ狀請ニ因ル。日省錄純宗丙寅年八月十五日、承政院日記嘉慶十一年八月十五日、備邊司謄錄

八月十五日、備邊司謄錄  
純宗丙寅年八月十五日

科弊申飭

十六日 庚寅 元陵ニ詣リテ、展謁親祭ス。純宗實錄卷九純宗六年八月庚寅、日省錄純宗丙寅年八月十六日、十七日、承政院日記嘉慶十一年八月十六日、孝安殿日記嘉慶十一年八月十六日

十八日 壬辰 教シテ科擧ノ弊ヲ申飭ス。純宗實錄卷九純宗六年八月壬辰、日省錄純宗丙寅年八月十八日、十九日、承政院日記嘉慶十一年八月十八日、十九日、九月五日

十九日 癸巳 東萊府使吳翰源、當年條第一、第二、第三船送使下船宴ヲ設行ス。通信使請來大差使都船主藤格等、府使ヲ見ンコトヲ請フ。翰源、訓導、別差ニ命ジテ、其由ヲ問ハシムルニ曰ク、我等公幹成ラザレバ、貴國書契齎去スベキナシ、奸譯輩給スルトコロノ書契已ニ江戶ニアリ、今忽チ不成ノ說ヲ以テ、又々東武ニ達スレバ、則チ馬島中ニ居リ、辭ヲ變ズトナシ、自ラ誣妄ニ歸シ、來頭罪ヲ受ケン、何ノ境ニ至ルヲ知ラズト。哀懇シテ已マズ。



翰源訓導別差ヲシテ責諭セシメテ曰ク、奸譯ノ書契ヲ偽造スル、已ニ常刑ニ伏ス、通信使ノ必ズ江戸ニ抵ル、自ラ舊條アリ、今奸譯ノ事ヲ援引スルハ不當ト云フベシ、且ツ兩國見瞞ノ由ヲ以テ、東武ニ轉達スルモ、何ノ不可アラン、回答書契ヲ恣意受ケズ、闖出煩聒亦タ無嚴ヲ極ム、更ニ此クノ如クスルコト勿カレト。仍リテ反覆責諭スルモ、差倭等終ニ回聽セズ、前説ヲ膠守スト云フ。日省錄純宗丙寅年八月二十六日通 信使草騰錄純宗丙寅年八月二十六日

黃海監司李好敏  
海西身布軍布代  
捧

廿一日乙未 鎮海縣定配罪人金鏞及ビ其弟楚山府定配罪人金鏞、甲山府竄配罪人金載翼ヲ放タシム。鏞ノ子振威童蒙金維岳、載翼ノ子竹山幼學金鏞各擊錚上言セシニ依ル。日省錄純宗丙寅年八月二十一日、二十五日、二十六日、二十七日  
廿六日庚子 李好敏ヲ黃海道觀察使ト爲ス。日省錄純宗丙寅年八月二十六日、承政院日記嘉慶十一年八月二十六日  
廿九日癸卯 黃海道綿農災損ヲ被ルニヨリ、該道當年ノ身布軍布ハ、訓局砲保ヲ除キ、純錢ヲ以テ代捧セシム。日省錄純宗丙寅年八月二十九日、承政院日記嘉慶十一年八月二十九日  
三十日甲辰 黃昇源ヲ判義禁府事ト爲ス。日省錄純宗丙寅年八月三十日、承政院日記嘉慶十一年八月三十日

九月 小 乙巳 朔

一日乙巳 金義淳ヲ刑曹判書、南公轍ヲ刑曹參判ト爲ス。日省錄純宗丙寅年九月一日、承政院日記嘉慶十一年九月一日

備局堂上朴宗輔

二日丙午 徐榮輔ヲ戶曹判書、洪義謨ヲ開城府留守ト爲ス。日省錄純宗丙寅年九月二日、承政院日記嘉慶十一年九月二日  
三日丁未 朴宗輔ヲ備邊司提調ニ差シ、判義禁府事黃昇源ヲ遞ス。日省錄純宗丙寅年九月三日、承政院日記嘉慶十一年九月三日

金龍柱絶島安置

四日戊申 趙尙鎮ヲ判義禁府事ト爲ス。日省錄純宗丙寅年九月四日、承政院日記嘉慶十一年九月四日  
前承旨金龍柱ヲ珍島郡金甲島ニ配ス。司憲府疏シテ、龍柱ノ罪ヲ論ジ、故沈煥之金達淳等ノ陰謀祕計ニ參畫陰喉シタリトナシ、絶島安置ノ典ヲ施サンコトヲ請ヒシニ依ル。日省錄純宗丙寅年九月四日、承政院日記嘉慶十一年九月四日  
七日亥前夜轟雷アルヲ以テ減膳、教シテ直言ヲ求ム。日省錄純宗丙寅年九月七日、承政院日記嘉慶十一年九月七日

領相李秉模卒

十一日卯乙 領議政李秉模卒ス。祿俸成服、領相隱卒ノ例ニ從ヒ、承旨ヲ遣シテ致祭シ、弘文館ヲシテ謚ヲ議セシム。日省錄純宗丙寅年九月十一日、承政院日記嘉慶十一年九月十一日  
十四日午戊 洪義臣ヲ工曹參判ト爲ス。日省錄純宗丙寅年九月十四日、承政院日記嘉慶十一年九月十四日  
十六日申庚 校書判校柳楨疏陳シテ、平安、咸鏡兩道文武中、地闊アル者、公忠全羅慶尙三道ノ例ニヨリ、文ハ承文院新榜分館、武ハ兵曹新榜廟薦ノ時、許通セシメンコトヲ請フ。王之ヲ嘉納シ、該院該曹ヲシテ稟處セシメ、其草記ニヨリ、兩道地闊顯著ナル者ニ槐院宣薦ヲ許サシム。日省錄純宗丙寅年九月十六日、承政院日記嘉慶十一年九月十六日

西北人槐院宣薦  
ヲ許通セラレン  
コトヲ上疏ス



臺諫故徐有寧ノ  
褒典ヲ爭フ

月十六日十月三日・四日 承政院日記嘉慶十一年九月  
十六日十月四日 備邊司騰錄純宗丙寅年九月十六日

廿一日乙丑 金履翼ヲ兵曹參判ト爲ス。日省錄純宗丙寅年九月二十一日

廿二日丙寅 司憲府掌令李渭達ヲ南海縣司諫院正言李鎮嵩ヲ朔州府ニ配ス。是ヨリ先、鎮嵩上疏シテ、故重臣徐有寧ノ金龜柱ヲ聲討セシ功ヲ以テ、褒獎ノ典ヲ施サンコトヲ請フ。渭達之ヲ以テ、實ニ爽フモノトナシ、鎮嵩ヲ譴罷セラレンコトヲ請フ。王、大臣ニ詢ヒ、渭達ノ言ヲ以テ、故重臣ヲ凌藉スルモノトナシ、島配ノ典ヲ、又々鎮嵩ハ不誠ノ罪、渭達ニ異ラズトナシ、邊境竄配ノ典ヲ施サシム。純宗實錄卷九純宗六年九月甲寅・丙寅 日省錄純宗丙寅年九月十日二十二日 承政院日記嘉慶十一年九月十日二十二日

廿三日丁卯 朴宗來ヲ司憲府大司憲李冕膺ヲ吏曹參判ト爲ス。純宗實錄卷九純宗六年九月丁卯 日省錄純宗丙寅年九月二十三日 承政院日記嘉慶十一年九月二十三日

廿四日辰 朴宗輔ヲ工曹判書、朴宗薰ヲ議政府舍人ト爲ス。純宗實錄卷九純宗六年九月月二十四日 承政院日記嘉慶十一年九月二十四日 日省錄純宗丙寅年九月二十四日 承政院日記嘉慶十一年九月二十四日

故李秉模以下贈諡

諡望ニ下批シ、領議政李秉模ニ文翼、贈吏曹判書金時榮ニ忠正、贈領議政洪靈ニ景憲、贈吏曹判書徐有寧ニ文貞、判中樞府事洪良浩ニ文獻、吏曹判書閔鍾顯ニ文穆ヲ賜フ。純宗實錄卷九純宗六年九月戊辰 日省錄純宗丙寅年九月二十四日 承政院日記嘉慶十一年九月二十四日

溫陵令牟達兼、本陵ノ建碑ヲ請フ。大臣ノ議ニ從ヒ、明春ヲ待チテ碑ヲ豎テシム。純宗實錄卷九純宗六年九月戊辰 日省錄純宗丙寅年九月二十四日 承政院日記嘉慶十一年九月二十四日

鄭民始仲冤

義州府尹趙弘鎮

御製詩文雜著

慶州飄巖碑ヲ豎

戶惠廳輪回鑄錢

東萊水營船艙移設便否

廿五日己未 李始源ヲ司憲府大司憲、曹允大ヲ禮曹判書、尹東晚ヲ司諫院大司諫ト爲ス。尋イデ、朴宗正ヲ以テ東晚ニ代フ。純宗實錄卷九純宗六年九月己未 日省錄純宗丙寅年九月二十五日 承政院日記嘉慶十一年九月二十五日

廿六日庚午 追奪罪人鄭民始ノ爵諡ヲ復ス。其子性愚、上言陳暴セシニ因ル。純宗實錄卷九純宗六年九月庚午 日省錄純宗丙寅年九月二十六日 承政院日記嘉慶十一年九月二十六日

廿七日辛未 金著根ヲ吏曹參議、趙弘鎮ヲ義州府尹ト爲ス。純宗實錄卷九純宗六年九月辛未 日省錄純宗丙寅年九月二十七日 承政院日記嘉慶十一年九月二十七日 備邊司騰錄純宗丙寅年九月二十七日

内閣、御製詩文雜著二卷ノ繕寫本ヲ進ム。待教朴宗薰命ヲ承ケテ編次スル所ナリ。純宗實錄卷九純宗六年九月辛未 日省錄純宗丙寅年九月二十七日

是月、新羅佐命功臣李謁平慶州李遺墟碑 飄巖碑ヲ慶州府ニ豎ツ。朝鮮金石總覽下四 七二慶州飄巖碑

十月 大 盡 甲 戌 朔

二日亥乙 金履永ヲ刑曹參判ト爲ス。日省錄純宗丙寅年十月二日 承政院日記嘉慶十一年十月二日

五日寅戊 戶曹宣惠廳ニ命ジテ、自今輪回鑄錢セシム。尋イデ宣惠廳堂上朴宗慶ノ請ニ依リ、今回ハ三十萬兩ニ限リ開鑄シ、輪回ノコトハ、事力ヲ審カニシ、便宜舉行セシム。日省錄純宗丙寅年十月五日 承政院日記嘉慶十一年十月五日 備邊司騰錄純宗丙寅年十月五日 二十日

是ヨリ先、慶尙左道水軍節度使李用遠、狀啓シテ東萊水營船艙海水漸縮スルヲ以テ、釜山多大浦ニ移設ノコト、廟堂ヲシテ稟處セシメンコトヲ



請フ。移設ノ事極メテ重大ナルヲ以テ、道臣ニ分付シテ、物情形便ヲ詳探シ、彼此事勢ヲ深量シテ論理狀聞セシメ、後チ更ニ稟處セシム。日省錄純宗丙寅年十月五日 備邊司謄錄純宗丙寅年十月五日

八日 辛巳 是ヨリ先、清山東登州府ノ刈蘆船一隻、椒島鎮席島ニ漂到ス。是日、該船所乘漂人二名ヲ、陸路還送セシム。日省錄純宗丙寅年十月八日 承政院日記嘉慶十一年十月八日 備邊司謄錄純宗丙寅年十月八日 同文彙考原編續濟民四 通文館志 編純宗六年

李肯翊卒

十日 未癸 李肯翊卒ス、肯翊字ハ長卿、燃藜室ト號ス。本貫ハ全州。定宗ノ別子、德泉君厚生ノ後孫、父ハ匡師、圓嶠ト號シ、筆法一世ニ宗タリ、又々文章ヲ以テ名アリ。母ハ文化、柳氏、參奉、柳宗垣ノ女ナリ。英宗丙辰二月九日ニ生ル。幼ニシテ學ヲ家父ニ受ク。時ニ黨論ノ禍ヲ被リ、遂ニ朝ニ登ルヲ得ズ。平生書籍ヲ以テ自ラ娛ミ、博ク諸家ノ書ヲ採リテ、一書ヲ成シ、題シテ燃藜室記述ト云フ。二十九卷アリ。其收錄スル所實ニヨリテ是非ヲ定メズ、公正ノ筆ヲ以テ名アリ。弟令翊ハ字幼公、信齋ト號シ、又々書畫ヲ善クス。燃藜室記述 卷六 定宗大王子孫錄 德泉君派 燃藜室記述(附載) 李參奉集卷三 員嶠先生墓誌

燃藜室記述

判尹朴宗來

十五日 子戊 朴宗來ヲ漢城府判尹、閔台燦ヲ判義禁府事、李相瓚ヲ兵曹參判ト爲ス。純宗實錄卷九 純宗六年十月戊子 日省錄純宗丙寅年十月十五日 承政院日記嘉慶十一年十月十五日

十八日 卯辛 議政府左參贊黃昇源、司憲府大司憲李始源、司諫院大司諫朴宗

正ヲ遞ス。日省錄純宗丙寅年十月十八日 承政院日記嘉慶十一年十月十八日

十九日 辰壬 吏曹參判李冕膺ヲ全州府ニ配ス。屢、私義ヲ引キ、力辭シテ出デザルノ故ヲ以テナリ。純宗實錄卷九 純宗六年十月壬辰 日省錄純宗丙寅年十月十九日 承政院日記嘉慶十一年十月十九日

吳載紹ヲ司憲府大司憲、李羽晉ヲ司諫院大司諫、閔台燦ヲ議政府左參贊ト爲ス。純宗實錄卷九 純宗六年十月壬辰 日省錄純宗丙寅年十月十九日 承政院日記嘉慶十一年十月十九日

二十日 巳癸 王ノ胎室ノ加封、成ヲ告グ。胎室ノ在ル所報恩縣ヲ陞セテ郡ト爲ス。純宗實錄卷九 純宗六年十月癸巳 日省錄純宗丙寅年十月二十日 承政院日記嘉慶十一年十月二十日

是ヨリ先、副司直韓始裕上疏シテ、慶尙道營鹽ノ弊ヲ論ジ、官鹽ノ製煮及ビ發賣價ヲ貪ルコトヲ革罷センコトヲ請フ。該道臣ニ命ジテ、官屬ノ利ヲ權スルノ弊ヲ革メ、長ニ從ヒ、便宜變通シテ、利民ヲ主ト爲サシム。日省錄純宗丙寅年十月二十四日 承政院日記嘉慶十一年十月二十四日 備邊司謄錄純宗丙寅年十月二十四日

廿一日 午甲 韓晚裕ヲ判義禁府事ト爲ス。純宗實錄卷九 純宗六年十月甲午 日省錄純宗丙寅年十月二十一日 承政院日記嘉慶十一年十月二十一日

廿四日 酉丁 冬至正使沈能建、副使吳泰賢、書狀官李永老、辭陞ス。純宗實錄卷九 純宗六年十月丁酉 日省錄純宗丙寅年十月二十四日 承政院日記嘉慶十一年十月二十四日 同文彙考原編續節使四

金履喬ヲ江原道觀察使ト爲ス。純宗實錄卷九 純宗六年十月丁酉 日省錄純宗丙寅年十月二十四日 承政院日記嘉慶十一年十月二十四日

廿五日 戌 趙得永ヲ吏曹判書、韓晚裕ヲ兵曹判書ト爲ス。純宗實錄卷九 純宗六年十月戊戌 日省錄純宗丙寅年十月二十五日 承政院日記嘉慶十一年十月二十五日

嶺南官鹽製造販賣ノ弊ヲ革ム

冬至使辭陞

江原監司金履喬  
吏判趙得永・兵判韓晚裕



丙寅 朝鮮純祖六年(十一月)

二〇二

廿八日 辛 李肇源ヲ吏曹參判ト爲ス。純宗實錄卷九純宗六年十月辛丑 日省錄純宗丙寅年十月二十八日 承政院日記嘉慶十一年十月二十八日  
三十日 卯 諸道諸都是年ノ災三萬八百八十六結ヲ給ス。純宗實錄卷九純宗六年十月癸卯

十一月 大 辰 朔 盡

故徐有隣罪名爰

承旨等罷職

二日 乙 金思穆ヲ判義禁府事ト爲ス。純宗實錄卷九純宗六年十一月乙巳 日省錄純宗丙寅年十一月二日 承政院日記嘉慶十一年十一月二日  
三日 丙 物故罪人徐有隣ノ罪名ヲ爰周ス。純宗實錄卷九純宗六年十一月丙午 日省錄純宗丙寅年十一月三日 承政院日記嘉慶十一年十一月三日  
八日 亥 全州府定配罪人李冕膺ヲ放ツ。純宗實錄卷九純宗六年十一月辛亥 日省錄純宗丙寅年十一月八日 承政院日記嘉慶十一年十一月八日  
十日 丑 承旨沈奎魯李肇源閔耆顯李文會柳畊ニ並ニ罷職不叙ノ典ヲ施ス。是ヨリ先同知尹弼秉等聯疏追奪罪人蔡濟恭ノ訟冤ヲ請フ。奎魯亦タ議ニ與ル。疏承政院ニ到ルニ及ビ肇源等數三宰臣ノ軍銜ヲ以テ聯名シテ罪人ノ爲メ伸ヲ請フコト其例ナキヲ以テ捧入ヲ許サズ。奎魯此ニ於テ引義ス。肇源等亦タ顧ミテ自ラ晏然タル能ハズトナシ聯疏遞ヲ請フ。王兩疏ヲ以テ皆ナ窺覘ノ意ヲ免レズトナシ此處分アリ。純宗實錄卷九純宗六年十一月癸丑 日省錄純宗丙寅年十一月十日 承政院日記嘉慶十一年十一月十日  
十一日 甲 趙尙鎮ヲ判義禁府事金履翼ヲ戶曹參判ト爲ス。純宗實錄卷九純宗六年十一月甲寅 日省錄純宗丙寅年十一月十一日 承政院日記嘉慶十一年十一月十一日  
尙州南長寺ヲ莊陵ノ造泡屬寺ト爲ス。日省錄純宗丙寅年十一月十一日 承政院日記嘉慶十一年十一月十一日

全羅監司李肇源

關西暗行御史拿問

趙元詰・徐有隣職牒還給李益運・鄭尙愚叙用

閔台燼卒

慶尙監營失火

十七日 庚 沈奎魯尹弼秉崔獻重韓致應ヲ削黜ス。純宗實錄卷九純宗六年十一月庚申 日省錄純宗丙寅年十一月十七日 承政院日記嘉慶十一年十一月十七日

申絢ヲ成均館大司成ト爲ス。純宗實錄卷九純宗六年十一月庚申 日省錄純宗丙寅年十一月十七日 承政院日記嘉慶十一年十一月十七日  
二十日 亥 李冕膺ヲ吏曹參判李肇源ヲ全羅道觀察使申大顯ヲ兵曹參判ト爲ス。純宗實錄卷九純宗六年十一月癸亥 日省錄純宗丙寅年十一月二十日 承政院日記嘉慶十一年十一月二十日

廿三日 丙 是ヨリ先司憲府掌令任燦陳疏シテ平安道暗行御史洪秉喆李元八ノ反規貪賄ノ罪ヲ論ズ。義禁府ニ命ジテ拿問セシムルニ秉喆ハ途奇疾ヲ得テ留治シ且ツ疏陳スルトコロ實ナルヲ以テ之ヲ放テ元八ハ陪吏李敏賄ヲ納レ沿路誅求ノ迹アルヲ以テ該道臣ニ命ジテ查聞セシム。次イデ元八病ヲ以テ保放セラル。純宗實錄卷九純宗六年十一月庚申 癸亥 丙寅 日省錄純宗丙寅年十一月十七日 十八日 二十日 二十三日 二十四日 二十六日 二十七日 承政院日記嘉慶十一年十一月十七日 十八日 二十日 二十三日 二十四日 二十六日 二十七日

十二月 小 戌 朔 盡

一日 戊 歲抄アリ趙元詰徐有隣ニ職牒ヲ還給セシメ李益運鄭尙愚ヲ叙用セシム。純宗實錄卷九純宗六年十二月甲戌 日省錄純宗丙寅年十二月一日

議政府右參贊閔台燼卒ス。純宗實錄卷九純宗六年十二月甲戌  
三日 丙 慶尙監營營舍一百八十四間焚ク。純宗實錄卷九純宗六年十二月辛巳 日省錄純宗丙寅年十二月八日

丙寅 朝鮮純祖六年(十二月)

二〇三



四日<sup>丁丑</sup>金文淳ヲ議政府右參贊ト爲ス。純宗實錄卷九純宗六年十二月丁丑 日省錄純宗丙寅年十二月四日 承政院日記嘉慶十一年十二月四日

十日<sup>癸未</sup>相臣李在協卒逝ノ後、先王之ニ弔祭致賻スベシトノ命アリ。而シテ未ダ舉行セズ。是日左議政李時秀ノ言ニ依リ、之ヲ舉行セシム。純宗實錄卷九 承政院日記嘉慶十一年十二月十日

月癸未 日省錄純宗丙寅年十二月十日 承政院日記嘉慶十一年十二月十日

諸道採金設店ヲ許ス

戶曹判書徐榮輔啓シテ、京畿、公忠、黃海、平安、江原、咸鏡各道ノ金脈潛探盛ナルヲ以テ、之ガ設店ヲ許シ、戶曹ヨリ銀店ノ例ニ倣ヒ、勾管收稅スルコトトナシ、產出豐盛ナル處ヨリ、先ヅ施行センコトヲ請フ。王、大臣ニ詢ヒテ後、之ヲ可トス。純宗實錄卷九純宗六年十二月癸未 日省錄純宗丙寅年十二月十日 承政院日記嘉慶十一年十二月十日 備邊司謄錄純宗丙寅年十二月十日

信蔘捧納停退

平安、咸鏡兩道及ビ江界府當納ノ信蔘一百斤零、入用ノ早晚的知スベカラザルヲ以テ、姑ク停退セシム。日省錄純宗丙寅年十二月十日

戶曹判書徐榮輔、行護軍朴宗慶ヲ貢市堂上、禮曹判書曹允大ヲ黃海道勾管堂上、戶曹判書徐榮輔ヲ全羅道勾管堂上、刑曹判書金義淳ヲ平安道勾管堂上、吏曹判書趙得永ヲ公忠道勾管堂上ト爲ス。日省錄純宗丙寅年十二月十日 承政院日記嘉慶十一年十二月十日 備邊司謄錄純宗丙寅年十二月十日

寅年十二月十日

十三日<sup>丙戌</sup>吏曹參判李冕膺ヲ白翎僉使ニ特補ス。屢、飭教スルモ終ニ出膺セザルヲ以テナリ。純宗實錄卷九純宗六年十二月丙戌 日省錄純宗丙寅年十二月十日 承政院日記嘉慶十一年十二月十日

十八日<sup>卯辛</sup>沈象奎ヲ吏曹參判、李直輔ヲ司憲府大司憲、吳鼎源ヲ司諫院大

司諫ト爲ス。純宗實錄卷九純宗六年十二月辛卯 日省錄純宗丙寅年十二月十八日 承政院日記嘉慶十一年十二月十八日

二十日<sup>巳癸</sup>親臨シテ都政ヲ行フ。純宗實錄卷九純宗六年十二月癸巳 日省錄純宗丙寅年十二月二十日 承政院日記嘉慶十一年十二月二十日

廿四日<sup>酉丁</sup>宋翼孝ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷九純宗六年十二月丁酉 日省錄純宗丙寅年十二月二十四日 承政院日記嘉慶十一年十二月二十四日

廿七日<sup>子庚</sup>李始源ヲ吏曹判書ト爲ス。純宗實錄卷九純宗六年十二月庚子 日省錄純宗丙寅年十二月二十七日 承政院日記嘉慶十一年十二月二十七日

吏判李始源  
五部八道ノ民數

廿九日<sup>壬寅</sup>漢城府民數ヲ獻ズ。五部都元戶四萬五千七百二十戶、人口男女二十萬四千五百九十六戶。京畿元戶十六萬三千七百三十一戶、人口男女六十七萬二千九百九十口。黃海道元戶十三萬五千九百四十二戶、人口男女五十八萬五千四百八十七口。全羅道元戶三十二萬二千六百六十五戶、人口男女一百二十四萬六千六百九十二口。慶尙道元戶三十六萬三千四百七十六戶、人口男女一百六十萬七千四百四十二口。公忠道元戶二十二萬三千八百五十六戶、人口男女八十八萬八千六百十四口。江原道元戶八萬一千二百八十九戶、人口男女三十三萬四千九百二十九口。平安道元戶三十萬一千二百三十六戶、人口男女一百二十九萬九千七百六十四口。咸鏡道元戶十二萬三千四百九十三戶、人口男女七十一萬一千二百八十二口。五部及ビ八道都元戶一百七十五萬九千八百八十八戶、人口男女七百五十五萬一千七百九十六口。日省錄純宗丙寅年十二月二十九日



丁卯 朝鮮純祖七年 (日本 光格天皇文化四年 清 仁宗嘉慶十二年)

正月 癸卯朔

三日乙申 著ヲ吏曹參判李存秀ヲ參議、趙得永ヲ刑曹判書、安宗厚ヲ公忠道水軍節度使ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年正月乙巳 日省錄純宗丁卯年正月三日 承政院日記嘉慶十二年正月三日

慶尙監營衛舍營建ニ、沿邑封山ヨリ風落自枯松ヲ取用スルヲ許ス。日省錄純宗丁卯年正月三日 承政院日記嘉慶十二年正月三日 備邊司騰錄純宗丁卯年正月三日

蔚山兵營慶州ニ移設セントス

五日未是ヨリ先、慶尙道左道兵馬節度使吳載光狀啓シテ、蔚山兵營地理不便ナルヲ以テ、慶州ニ移設セントシ、廟堂ヲシテ稟處セシメントシ、請フ。備邊司時原任將臣ニ博詢シ、又々道臣ニ分付シテ、物情形便ヲ探察シ、論理狀聞セシメントシ、請フ。之ニ從フ。日省錄純宗丁卯年正月五日 承政院日記嘉慶十二年正月五日 備邊司騰錄純宗丁卯年正月五日

宋煥箕加資存問

八日戊辰 議政府右贊成宋煥箕ニ崇祿ヲ加ヘ、衣資食物ヲ加數輸送セシメ、該邑ヲシテ存問セシム。煥箕、是時ニ年八十。純宗實錄卷一〇純宗七年正月庚戌 日省錄純宗丁卯年正月八日 承政院日記嘉慶十二年正月八日 備邊司騰錄純宗丁卯年正月八日

宗丁卯年正月八日

十二日甲寅 孝安殿ニ詣リテ、祥祭ヲ親行ス。純宗實錄卷一〇純宗七年正月甲寅 日省錄純宗丁卯年正月十二日 承政院日記嘉慶十二年正月十二日 孝安殿日記嘉慶十二年正月十二日

二年正月十二日

鑄錢開始

十三日乙卯 鑄錢所、均役廳ニ開鑄ス。純宗實錄卷一〇純宗七年正月乙卯 日省錄純宗丁卯年正月十三日 承政院日記嘉慶十二年正月十三日

丙寅年會計

十五日丁巳 京各司各營、昨丙寅ノ年ノ會計簿ヲ進ム。時ニ黃金二百三十四兩五錢七分、銀子二十九萬一千六百五十一兩一錢零、錢文一百十萬七千三百六十六兩四錢零、綿紬一百十三同四十一疋、木六千三十四同二十九疋、十六尺、苧布五十八同三疋、二十一尺、布子八百六十四同三十九疋、二十八尺、米四十萬五千四百八斗五升零、田米五千七百七十六石三斗四升、太四萬一千七百九十七石四斗九升零、皮雜穀一萬四千七百七十六石五斗九升零アリ。純宗實錄卷一〇純宗七年正月丁巳 日省錄純宗丁卯年正月十五日

十六日戊午 柳孝源、李堯憲ヲ左右捕盜大將ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年正月戊午 日省錄純宗丁卯年正月十六日 承政院日記嘉慶十二年正月十六日

日六

李直輔加資存問

十七日己未 行大司憲李直輔、時ニ年七十、命ジテ、之ニ正憲ヲ加ヘ、衣資食物ヲ優數輸送セシメ、該道ヲシテ存問セシム。純宗實錄卷一〇純宗七年正月己未 日省錄純宗丁卯年正月十七日 承政院日記嘉慶十二年正月十七日

李萬榮譴罷

十九日酉辛 司諫院司諫李萬榮ヲ遞差ス。萬榮、曩ニ上疏シテ、校理姜浚欽、言官ノ職ニアリテ、玄重祚、鄭彥仁、放送ノ命ニ爭執セズ、覆逆ヲナサザル故ヲ以テ、三司刊改ノ典ヲ施サンコトヲ請フ。王、重祚、彥仁ノ罪大ナラズ、浚欽ノ如キ、萬萬近カラズ、若シカクノ如ク論ジテ、已マザレバ、世ニ完人ナ



備局堂上差下

倭學譯官潜商禁斷

洪樂任ノ官爵ヲ復ス

シトシ、仍リテ此處分アリ。純宗實錄卷一〇純宗七年正月辛酉 日省錄純宗丁卯年正月十九日 承政院日記嘉慶十二年正月十九日  
二十日壬戌護軍南公轍、戶曹參判金履翼、護軍金啓洛ヲ擢デテ正卿ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年正月壬戌 日省錄純宗丁卯年正月二十日 承政院日記嘉慶十二年正月二十日 備邊司謹  
韓晚裕、金履翼、鄭東觀ヲ備邊司提調ニ差ス。純宗實錄卷一〇純宗七年正月壬戌 日省錄純宗丁卯年正月二十日 承政院日記嘉慶十二年正月二十日 備邊司謹

東萊府倭學譯官館倭ト潜商スルコトヲ禁斷セシム。該府使吳翰源ノ請ニ依ル。日省錄純宗丁卯年正月二十日 備邊司謹

廿七日己巳命ジテ賜死罪人洪樂任洪鳳漢子ノ徒流案ヲ爰周シ、官爵ヲ復セシム。惠慶宮ノ懇請ニ依ルヲ以テ、三司諸司ニ諭シテ、爭執スルコトヲ許サズ。是日下教ノ後、三司及ビ諸承旨請對ス。王、三司諸臣並ニ遞差シ、承旨李文會ヲ金甲島、柳畔ヲ楸子島、宋知濂ヲ義州府ニ定配セシム。次イデ之ヲ放送ス。純宗實錄卷一〇純宗七年正月己巳 日省錄純宗丁卯年正月二十五日 二十七日 二十日 八日 二十九日 承政院日記嘉慶十二年正月二十五日 二十七日 二十八日 二十九日

廿九日辛未安策ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年正月辛未 日省錄純宗丁卯年正月二十九日 承政院日記嘉慶十二年正月二十九日

二月 大 癸酉朔 盡

左相李時秀出城 王躬迎セントス

一日癸酉是ヨリ先、時原任大臣等、洪樂仁復官ノ命ヲ還收センコトヲ請フ。允サズ。左議政李時秀因リテ出城ス。是日、王躬迎セントシ、昏ニ及ビ、輿ニ乘ジテ、敦化門ヲ出ツ。承旨閔者顯、都摠府都摠管林漢浩等之ヲ爭フ。檢校

工判南公轍

壬辰役殉節士贈職

朴準源卒

純宗保護教導ノ任ニ當ル

提學金祖淳追ヒテ詣リ、高聲奏シテ回鑾ヲ請フ。仍リテ還内ス。時秀報ヲ得、半夜入城シテ、召命ヲ待ツ。純宗實錄卷一〇純宗七年正月庚午 二月癸酉 甲戌  
工曹判書朴宗輔ヲ遞シ、南公轍ヲ以テ之ニ代ヘ、尹羽烈ヲ司諫院大司諫、沈象奎ヲ戶曹參判、鄭晚錫ヲ刑曹參判ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年二月癸酉 日省錄純宗丁卯年二月一日 承政院日記嘉慶十二年二月一日  
四日丙子故僉使李英男故縣監馬應房ニ贈職セシム。共ニ壬辰役殉節ノ士ナリ。純宗實錄卷一〇純宗七年二月丙子 日省錄純宗丁卯年二月三日 四日 承政院日記嘉慶十二年二月四日  
七日己卯判敦寧府事朴準源卒ス。王、昌慶宮禁川橋ニ御シテ哀ヲ舉グ。特ニ領議政ヲ贈リ、祿俸禮葬、大臣ノ例ニ依リ、並ニ諡ヲ議セシム。準源ハ潘南ノ人、字ハ平叔、錦石ト號ス。公州牧判官贈議政府左贊成朴師錫ノ子ナリ。英宗己未五月二十日ニ生ル。正宗丙午司馬ニ中ル。明年二月ソノ三女選バレテ宮ニ入り、嘉禮ヲ行ヒ、號綏嬪ヲ賜フ。準源、健元陵參奉ヲ拜セラレ、次イデ工曹佐郎ニ除セラレ。戊申出デテ報恩縣ヲ監ス。庚戌綏嬪娠有リ、月彌ツ。命ヲ奉ジ禁中ニ直宿ス。純宗誕生ス。定メテ元子ト號ス。護産ノ勞ヲ以テ通政ニ陞リ、戶曹參議トナル。又タ元子私親ノ例ヲ以テ、一資ヲ加フルモ之ヲ力辭ス。命ヲ以テ常ニ闕中ニ留リ、專ラ元子ノ保護教導ノ責ニ任ジ、小心恭謹、夙宵懈ルナシ。庚申正宗薨ズルニ及ビ、貞純王后特ニ擢デテ摠戎使ト爲シ、次イデ御營大將ニ移シテ扈衛セシメ、又タ工曹參判



錦石集  
朴準源賜諡

姜浚欽陳疏自明

ニ拜シ、資憲ニ陞ス。純宗、幼冲國勢孤危ナルヲ以テ工曹判書トナリ、旋チ知義禁府事ニ拜シ、壯勇使、魂殿堂上都監ニ移リ、玄宮銘旌ヲ寫進スルノ勞ヲ以テ、正憲ニ陞リ、刑曹判書ニ拜ス。辛酉擢デテ崇政判義禁府敦寧府事ト爲ス。壬戌移リテ禁衛大將ニ拜セラレ、三營ヲ周流シ、兵ヲ握ルコト八年、練士繕械秋毫干ス所無シ。同年十一月王、疹候平復直宿ノ勞ヲ以テ崇祿ニ陞ル。乙丑王、痘候ヲ患フ。準源、侍藥焦勞、平復ス。依リテ輔國ヲ加ヘ、兼工曹判書ニ拜ス。丙寅衰老甚ダシキヲ以テ、請ヒテ退キ私第ニ居ル。冬、猝カニ風漸ヲ患ヒ、翌春病革マリソノ第二卒ス。享年六十九。男、宗輔、宗慶、宗翊、宗喜、著ハス所錦石集十二卷アリ。純宗實錄卷一〇純宗七年二月己卯 日省錄純宗丁卯年二月七日 忠獻公墓誌銘 御製忠獻公神道碑銘

八日庚辰 贈領議政朴準源ニ諡忠獻ヲ賜フ。純宗實錄卷一〇純宗七年二月庚辰 日省錄純宗丁卯年二月八日 承政院日記嘉慶十二年二月八日

呂東植ヲ議政府舍人、朴宗正ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年二月庚辰 日省錄純宗丁卯年二月八日 承政院日記嘉慶十二年二月八日

十二日甲申 弘文館校理姜浚欽、司諫李萬榮ノ疏ニヨリテ、陳疏自明シテ、曩ニ玄重祚、鄭彥仁ノ停啓ニ覆逆ヲ爲サザリシハ、聯筭ノ法ニ從ヒ、僚議ノ詢同ヲ待チタルニ因ルモノニシテ、重祚、彥仁ヲ陰護スルノ意ニ出ヅルニアラザルヲ云フ。純宗實錄卷一〇純宗七年二月甲申 日省錄純宗丁卯年二月十二日 關衛編卷六丙丁以後錄

十五日丁亥 固城縣ノ渰死者三十七名ニ別恤セシム。純宗實錄卷一〇純宗七年二月丁亥 日省錄純宗丁卯年二月十五日 承政院日記

京畿・湖西・海西  
海溢

暗行御史竄配

耐廟都監

判尹吳載紹

嘉慶十二年二月二日、十五日、備邊司錄純宗丁卯年二月十五日

十七日己丑 大風アリ。京畿、忠清、黃海、三道海溢最モ甚ダシク、民家ノ漂頽五千一百十戸、人物ノ渰死スル者二十三口、田畝ノ沈墊、鹽盆ノ破傷、船隻ノ破傷數フベカラズ。王、各該道守臣ニ命ジテ、被災ノ有無ヲ登聞セシム。純宗實錄卷一〇純宗七年二月己丑丙申 日省錄純宗丁卯年二月二十四日 承政院日記嘉慶十二年二月二十四日 備邊司錄純宗丁卯年二月二十四日

十九日卯辛 平安道暗行御史李元八ヲ大興郡ニ配ス。該道查啓後、擬律シテ此處分アリ。純宗實錄卷一〇純宗七年二月辛卯 日省錄純宗丁卯年二月十三日、十九日 承政院日記嘉慶十二年二月十三日、十九日

二十日辰壬 李時秀ヲ耐廟都監提調ニ、徐榮輔、曹允大、南公轍、吳載紹ヲ提調ニ差ス。純宗實錄卷一〇純宗七年二月壬辰 日省錄純宗丁卯年二月二十日 承政院日記嘉慶十二年二月二十日

洪明浩ヲ水原府留守ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年二月壬辰 日省錄純宗丁卯年二月二十日 備邊司錄純宗丁卯年二月二十日 承政院日記嘉慶十二年二月二十日

韓用鐸ヲ刑曹判書、吳載紹ヲ漢城府判尹ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年二月壬辰 日省錄純宗丁卯年二月二十日 承政院日記嘉慶十二年二月二十日

廿一日己巳 李仁秀ヲ禁衛大將、金思穆ヲ摠戎使ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年二月癸巳 日省錄純宗丁卯年二月二十一日 承政院日記嘉慶十二年二月二十一日

廿二日甲午 閔者顯ヲ吏曹參判ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年二月甲午 日省錄純宗丁卯年二月二十二日 承政院日記嘉慶十二年二月二十二日

廿七日己亥 盈德、靈山二邑ノ被燒民家二百三十八戸ニ別恤セシム。純宗實錄卷一〇純宗七年二月己亥 日省錄純宗丁卯年二月二十七日 承政院日記嘉慶十二年二月二十七日 備邊司錄純宗丁卯年二月二十七日



禁將李仁秀拿問

三十日壬寅 宣傳官ヲ遣シテ京畿忠清黃海三道被災民戸ヲ慰諭セシム。實錄卷一〇純宗七年二月壬寅 日省錄純宗丁卯年二月三十日 承政院日記 備邊司謄錄純宗丁卯年二月三十日  
禁衛大將李仁秀ヲ削職拿問セシム。禁營習陣ニ錯誤アリシヲ以テナリ。純宗實錄卷一〇純宗七年二月壬寅 日省錄純宗丁卯年二月三十日 承政院日記 備邊司謄錄純宗丁卯年二月三十日

三月 癸卯朔

惠慶宮平復

一日卯李海愚ヲ禁衛大將ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年三月癸卯 日省錄純宗丁卯年三月一日 承政院日記 備邊司謄錄純宗丁卯年三月一日  
六日申貞純王后禪祭ヲ行フ。純宗實錄卷一〇純宗七年三月五日 日省錄純宗丁卯年三月五日 承政院日記 備邊司謄錄純宗丁卯年三月五日  
七日酉己惠慶宮違豫平復ス。王、明政殿ニ御シテ賀ヲ受ケ赦ヲ頒ツ。純宗實錄卷一〇純宗七年三月己未 日省錄純宗丁卯年三月六日 承政院日記 備邊司謄錄純宗丁卯年三月六日

李膺舉卒

鄭學畊ヲ三道統禦使ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年三月己未 日省錄純宗丁卯年三月七日 承政院日記 備邊司謄錄純宗丁卯年三月七日  
李膺舉卒ス。膺舉ハ寧邊ノ人、贈工曹判書李世麟ノ子、肅宗乙未ニ生ル。少クシテ畿湖ニ遊學スルコト十年。性至孝、門ヲ閉テ客ヲ謝シテ、場屋ニ上ラズ。老親ニ侍養シテ、怠ルコトナシ。膺舉榮利聞達ヲ求メズト雖モ、博學篤行ヲ以テ薦舉セラルルコト頻ナリ。正宗己亥初メテ崇禮殿郎ニ拜ス。同己酉、王、膺舉ヲ召見シテ慰諭ス。時ニ歲七十五。幾何ナラズシテ辭シテ家ニ歸ル。辛亥嘉善ニ超階シ、同知中樞府事ヲ授ク。次イデ知中樞府事、都

宣惠堂上金文淳

摠府都摠管ニ移ル。或ハ辭シテ拜セズ。後チ漢城府判尹ニ除ス。時人關西三百年曾テ無キ所ノ恩寵ト爲ス。月餘ニシテ辭シテ家ニ歸ル。恩遇異數ナリ。是日壽ヲ以テ第二終ル。年九十三。男宅周、宅胄、宅岬、宅佃、宅揆アリ。遺稿卷七 諡狀 漢城判尹 尹德巖 李公膺舉 諡狀

洪志燮放送

九日辛亥 金文淳ヲ宣惠廳提調ニ差ス。純宗實錄卷一〇純宗七年三月辛亥 日省錄純宗丁卯年三月九日 承政院日記 備邊司謄錄純宗丁卯年三月九日  
十七日己未 孝子楊州士人李復運、公州士人閔彥洙、德山士人李德采、西原故通德郎李奎觀ニ贈職セシメ、孝婦閔彥洙ノ妻朴氏、慈仁故將仕郎金景復ニ給復セシメ、烈女通津ノ故通德郎權華彦ノ妻李氏、孝婦春川ノ故通德郎李鉉鼎ノ妻申氏ヲ旌閭セシム。純宗實錄卷一〇純宗七年三月己未 日省錄純宗丁卯年三月十七日  
防踏鎮島配罪人洪志燮ヲ放送セシム。志燮、壬子方外ノ疏ノ事ヲ以テ、辛酉興陽ニ竄セラレ、乙丑宥ヲ蒙リ、丙寅年正月、金達淳ノ奏スル所ニ因リ、又々島配セラル。是ニ至リテ、其子南部幼學洪在健ノ訴ニ因リ、是命アリ。純宗實錄卷一〇純宗七年三月己未 日省錄純宗丁卯年三月十七日  
二十日壬戌 諸道被災ノ民戸ニ、顧恤ノ典ヲ舉行セシム。純宗實錄卷一〇純宗七年三月乙卯 日省錄純宗丁卯年三月二十日 承政院日記 備邊司謄錄純宗丁卯年三月二十日 承政院日記 備邊司謄錄純宗丁卯年三月二十日  
李潤謙ヲ右捕盜大將、洪義浩ヲ戶曹參判、吳泰賢ヲ工曹參判ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年三月壬戌 日省錄純宗丁卯年三月二十日 承政院日記 備邊司謄錄純宗丁卯年三月二十日



丁卯 朝鮮純祖七年(四月)

二二四

仁祖丙子江華ニ殉節セシ贈承旨姜渭聘ニ加贈賜諡ス。純宗實錄卷一〇純宗七年三月十日 承政院日記嘉慶十二年三月二十日 經山集卷一四神道碑贈吏曹判書忠烈公渭聘神道碑

廿四日 寅 通川郡ノ被燒民家一百八十四戸ニ別恤セシム。純宗實錄卷一〇純宗七年三月十四日 備邊司臚錄純宗丁卯年三月二十四日 月丙寅 日省錄純宗丁卯年

廿五日 卯 太廟夏享ヲ行フ。純宗實錄卷一〇純宗六年三月丁卯 日省錄純宗丁卯年三月二十五日 承政院日記嘉慶十二年三月二十五日

沈樂洙ニ仲復ノ典ヲ施サシム。樂洙ハ、金龜柱等ヲ攻メテ追削ヲ受ケタルモノ、其子魯崇ノ訟冤ノ辭ニ據ル。純宗實錄卷一〇純宗七年三月丁卯 日省錄純宗丁卯年三月二十五日 承政院日記嘉慶十二年三月二十五日

忠憲公尹焄、忠烈公權順長ニ不祧ノ典ヲ施シ、故忠臣鄭得說ニ加贈セシム。純宗實錄卷一〇純宗七年三月丁卯 日省錄純宗丁卯年三月二十五日

永興府火災

廿七日 己 咸鏡道觀察使李晚秀、永興府ノ火災ヲ狀啓ス。此災被燒民戸一百三十三戸、交濟倉ノ還穀一千七百十石亦タ燒燼トナル。純宗實錄卷一〇純宗七年三月二十七日 承政院日記嘉慶十二年三月二十七日 備邊司臚錄純宗丁卯年三月二十七日 月己巳 日省錄純宗丁卯年

四月 小 癸酉 朔 盡

二日 戊 貞純王后ヲ太廟ニ陞祔シ、仍リテ賀ヲ受ケ、赦ヲ頒ツ。純宗實錄卷一〇純宗七年四月一日 日省錄純宗丁卯年四月一日 日省錄純宗丁卯年四月一日 承政院日記嘉慶十二年四月一日 孝安殿日記嘉慶十二年四月一日

三日 亥 祔廟都監都提調李時秀以下施賞ス。純宗實錄卷一〇純宗七年四月乙亥 日省錄純宗丁卯年四月三日 承政院日記嘉慶十二年四月三日

四日 子 禮曹判書曹允大ヲ許遞シ、趙得永ヲ以テ之ニ代フ。尋イデ得永ヲ罷メ、南公轍ヲ以テ禮曹判書ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年四月丙子 日省錄純宗丁卯年四月三日 承政院日記嘉慶十二年四月四日

五日 丑 祈雨祭ヲ三角山、木覓山、漢江ニ行フ。純宗實錄卷一〇純宗七年四月丁丑 日省錄純宗丁卯年四月五日 承政院日記嘉慶十二年四月五日 八日

臺諫ヲ申飭ス

近時、臺諫、賓對ニ參見スルコト稀ニシテ、前後申飭シ、又タ牌招スルモ毎違牌ス。是日、次對ヲ行フモ、又タ入來セズ。王、命ジテ大司諫朴宗正、司諫呂東植、獻納趙晋和、正言洪冕、變執義柳台佐、掌令申淑、尹在陽、持平柳濬ヲ遞シテ、義禁府ニ差下シテ推考セシム。又タ左議政李時秀ノ筵奏ニヨリ、陳章シテ徑行セシ大護軍趙得永、護軍俞漢謨、金銑、兵曹參判權常慎、漢城府左尹徐美修、右尹李相璜ハ、紀綱ニ關ストナシ、削職ノ典ヲ施サシム。純宗實錄卷一〇純宗七年四月丁丑 日省錄純宗丁卯年四月五日 承政院日記嘉慶十二年四月五日

時囚ノ保放ヲ嚴ニス

近來時囚ノ保放草記甚ダ多ク、囚ニ就キ、纔カ二三日スレバ、輒チ保放スル者アリ。事紀綱ニ關スルヲ以テ、此後ハ各別申飭シ、病狀甚ダ重キ者ニ非ザレバ、輕シク保放ヲ請フノ弊ナカラシム。純宗實錄卷一〇純宗七年四月丁丑 日省錄純宗丁卯年四月五日 承政院日記嘉慶十二年四月五日

宗丁卯年四月五日 承政院日記嘉慶十二年四月五日

丁卯 朝鮮純祖七年(四月)

二二五



式年殿試

八日辰是ヨリ先、舒川郡防兵船風ニ遭ヒテ覆没シ、軍卒十一名滄死ス。是日、命ジテ別ニ恤典ヲ加ヘ、又、夕該郡守李存敬、不檢飭ノ罪ハ姑ク宥恕セシム。日省錄純宗丁卯年四月七日、八日、承政院日記嘉慶十二年四月七日、八日、年四月七日、八日、備邊司謄錄純宗丁卯年四月七日、八日

十日壬式年文武科殿試ヲ行ヒ、文ハ尹致謙等三十八人、武ハ玄著永等一百九十五人ヲ取ル。純宗實錄卷一〇純宗七年四月壬午、日省錄純宗丁卯年四月十日、承政院日記嘉慶十二年四月十日

尹羽烈ヲ司諫院大司諫、金履翼ヲ工曹判書、李冕膺ヲ兵曹參判ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年四月壬午、日省錄純宗丁卯年四月十日、承政院日記嘉慶十二年四月十日

掛榜譏誣罪人宋國仁杖死

十五日丁月食。純宗實錄卷一〇純宗七年四月丁亥、日省錄純宗丁卯年四月十五日、承政院日記嘉慶十二年四月十五日

義禁府、拿鞠罪人宋國仁ノ物故ヲ啓ス。國仁ハ前萬戶、是歲正月、金學成ヲ指使シ、文禧廟南墻ニ掛榜シテ、卿宰十七人ヲ譏誣ス。禁府、刑ヲ加フルコト四朔ニ及ブモ、情ヲ得ズ、遂ニ死スト云フ。學成ハ島配セシム。純宗實錄卷一〇純宗七年四月十五日、日省錄純宗丁卯年四月十五日、承政院日記嘉慶十二年四月十五日

譯官ヲ對馬ニ送リ、奸譯交蔽ノ事、情ヲ以テ、庶輪番トニ報知セシメン

十八日庚李堯憲ヲ摠戎使、曹允大ヲ判敦寧府事、徐榮輔ヲ判義禁府事ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年四月庚寅、日省錄純宗丁卯年四月十八日、承政院日記嘉慶十二年四月十八日、備邊司謄錄純宗丁卯年四月十八日

二十日辰左議政李時秀啓言シテ、譯官ヲ對馬島ニ入送シ、奸譯輩交蔽ノコトヲ、江戶書僧ニ諭サシメント請フ。其略ニ曰ク、通信使請來差倭已ニ許接スルモ、久シク淹滯シ、終ニ還歸ノ意ナシ、蓋シ此事モト奸譯輩

慈母山城火藥庫爆發  
江陵貢蔘納額減省

兩國ノ間ヲ交蔽シ、私カニ相賣弄シ、以テ此ニ至ル、而シテ倭人ノ請フトコロ、決シテ許施スベカラズ、彼ノ巧詐百端、全島覆亡ノ説ヲ出シ、屢次哀乞シテ已マズ、而モ其眞僞知ルベカラズ、臣萊伯ノ私書ヲ見ルニ、江戶倭書僧以可庵輪番ト云フ者アリ、島中ニ來住シ、我が按廉使ノ如シト云フ、今任譯ヲ馬島ニ送り、奸譯輩ノ從中作奸、馬島ノ此輩ニ欺瞞セラルノ前後事情ヲ詳陳セシムレバ、則チ書僧此ヲ聞キテ、必ズ其實情ヲ東武ニ轉達スベク、馬島亦々本情ヲ知ラシムルヲ以テ、喜ビテ之ニ從ハン、若シ之ヲ願ハズシテ阻塘セントセバ、則チ必ズ別般ノ隱情アラシク、送使ノコト、外面之ヲ言ハバ、渠輩ノタメニ懷柔慈覆ノ意ヲ示シ、裏面ヲ以テ之ヲ言ハバ、以テ其虛實ヲ視フニ足ル、而モ我ニ於テ明信ノ體ヲ失ハズト。王、卿宰ニ諮ル。戶曹判書徐榮輔、吏曹判書李始源、兵曹判書韓晚裕、工曹判書金履翼等、皆ナ大臣ノ奏スルトコロ宜ニ似タリト爲ス。仍リテ時秀ノ言ニ從ヒ施行セシム。純宗實錄卷一〇純宗七年四月壬辰、日省錄純宗丁卯年四月二十日、承政院日記嘉慶十二年四月二十日

平安道觀察使李勉、慈母山城火藥庫ノ失火ヲ狀啓ス。被燒火藥三萬八千四百七斤零、火繩一萬二千三百五圓、軍幕八十三浮、大小鼓一百四十六面、鉛丸四十萬九千六十六箇トナス。純宗實錄卷一〇純宗七年四月壬辰、日省錄純宗丁卯年四月二十日、承政院日記嘉慶十二年四月二十日

廿五日酉江陵府貢蔘所納額ノ三分ノ一ヲ永ク減省セシム。該府使李儒



慶、蔘弊ヲ疏陳シタルニ依ル。純宗實錄卷一〇純宗七年四月丁酉 日省錄純宗丁卯年四月二十五日 承政院日記嘉慶十二年四月二十五日 備邊司謄錄純宗丁卯年四月二十五日  
是月、楊州端敬王后溫陵中宗元妃 慎氏陵ニ表石ヲ立ツ。日省錄純宗丁卯年四月十八日 朝鮮金石總覽下四七三楊州端敬王后溫陵表

五月 壬寅朔 小 盡

卿宰削職人及ビ奪告身臺諫叙用

二日卯 癸 司諫院大司諫尹羽烈ヲ遞シ、宋翼孝ヲ之ニ代フ。日省錄純宗丁卯年五月二日 承政院日記嘉慶十二年五月二日  
卿宰削職人權常慎、徐美修、李相璜、趙得永、金銑、俞漢謨、奪告身臺諫朴宗正、柳台佐、呂東植、申淑尹、在陽趙晉和、柳滌、洪冕燮並ニ蕩滌叙用セシム。純宗實錄卷一

京城火災

五日午 丙 漢城府保民司官舍失火、民家三十二戸ヲ延燒ス。失火單子差晚セ  
ルヲ以テ、該府判尹吳載紹、捕盜大將李潤謙ヲ推考シ、主簿朴宗輿、捕盜廳  
從事官李喆懋ヲ拿勘セシム。純宗實錄卷一〇純宗七年五月丙午 日省錄純宗丁卯年五月五日 承政院日記嘉慶十二年五月五日  
六日未 丁 德山縣殿牌作變罪人趙謹煥ヲ正刑ス。純宗實錄卷一〇純宗七年五月丁未 日省錄純宗丁卯年五月六日 承政院日記嘉慶十二年五月六日 推鞠

八日酉 己 金思穆ヲ判敦寧府事、白東遠ヲ黃海道水軍節度使ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年五月己酉 日省錄純宗丁卯年五月八日 承政院日記嘉慶十二年五月八日

十六日巳 丁 權常慎ヲ成均館大司成、金明淳ヲ吏曹參議ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年五月丁巳 日省錄純宗丁卯年五月十六日 承政院日記嘉慶十二年五月十六日

嶺南賑恤

朴周壽登第

北青定配罪人朴英載ヲ放送シ、甲山徐洪修、三水徐有恂、並ニ田里ニ放歸セシム。純宗實錄卷一〇純宗七年五月丁巳 日省錄純宗丁卯年五月十六日 承政院日記嘉慶十二年五月十六日

二十日酉 辛 慶尙道賑恤畢ル。慶州等邑驛鎮二十七、飢民通計八萬九千三十口、枚給各穀六千三百六十石零。純宗實錄卷一〇純宗七年五月辛酉 日省錄純宗丁卯年五月二十日

廿二日亥 癸 判義禁府事徐榮輔ヲ許遞ス。日省錄純宗丁卯年五月二十二日

廿五日寅 丙 慶科庭試ヲ行ヒ、文ハ鄭浣等五人、武ハ林再陽等一百十四人ヲ取ル。忠獻公朴準源ノ孫周壽、亦タ文科登第中ニアリ。王、承旨ヲ遣シテ準

源ノ靈ニ致祭セシム。純宗實錄卷一〇純宗七年五月丙寅 日省錄純宗丁卯年五月二十五日 承政院日記嘉慶十二年五月二十五日

鄭來百ヲ吏曹參議、柳相祚ヲ司諫院大司諫、南公轍ヲ判義禁府事、吳泰賢ヲ禮曹參判ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年五月丙寅 日省錄純宗丁卯年五月二十五日 承政院日記嘉慶十二年五月二十五日

廿九日午 庚 吏曹判書李始源、啓シテ曰ク、敦寧都正ハ、蔭官中ノ曾テ正ヲ經タル者ヲ、新資ノ後、方ニ通擬ヲ許スノコト、自ラ是レ法例タリ。庚申ノ春、廣慶識喜ノ聖意ヲ以テ、十五人單付ノ下教アリト雖モ、此レ永久遵行ノ式ニ非ズ。是ヨリシテ、界限未ダ定ラズ。宜シク一定規アルベシト。王、大臣ニ詢リテ後、此後ハ、曾テ準職ヲ經タル者ヲ以テ、許擬セシム。純宗實錄卷一〇純宗七年五月庚午 日省錄純宗丁卯年五月二十九日 承政院日記嘉慶十二年五月二十九日

吏曹判書李始源、啓シテ曰ク、驪州利川ハ、廣州府ニ於テ左右別將タリ。而



シテ相避ノ法、營將ヲ兼ヌル守令ハ、モト應避ノ例無シ。今、此驪州牧使李采、該留守李義弼ト親嫌アリ。屢呈シテ遞ヲ乞フ。故ニ申飭下送ス。年前一利川府使アリ。其時廣留ト世嫌ヲ以テ、遞去スト云フ。此レ一守令ノ謬例ニ過ギズ。則チ初メヨリ據ルベキノ事ニ非ザルナリ。朝家宜シク一番定式アルベシト。王、大臣ニ詢リテ後、以後、此ニ似タル嫌避ハ舉論セザルヲ以テ、定式ト爲サシム。純宗實錄卷一〇 純宗七年五月庚午 日省錄純宗丁卯年 五月二十九日 承政院日記嘉慶十二年五月二十九日

承政院左承旨金明淳、義州府尹趙弘鎮ヲ擢テテ亞卿ト爲ス。純宗實錄卷一〇 純宗七年五月庚午 日省錄純宗丁卯年 五月二十九日 承政院日記嘉慶十二年五月二十九日

申大顯ヲ左捕盜大將、宋鏃ヲ工曹參判ト爲ス。純宗實錄卷一〇 純宗七年五月庚午 日省錄純宗丁卯年 五月二十九日 承政院日記嘉慶十二年五月二十九日

六月 辛未 朔

一日 辛未 王、再明日ヲ以テ、淑善翁主ノ第二幸セントス。左議政李時秀、命ヲ寢メンコトヲ請フ。玉堂亦タ同ジク之ヲ請フ。并ニ允サズ。純宗實錄卷一〇 純宗七年六月辛未 日省錄純宗丁卯年 六月一日 承政院日記嘉慶十二年六月一日

兵曹參判李冕膺ヲ遞シ、尹致性ヲ以テ之ニ代ヘ、權連ヲ全羅右道水軍節度使ト爲ス。純宗實錄卷一〇 純宗七年六月辛未 日省錄純宗丁卯年 六月一日 承政院日記嘉慶十二年六月一日

平安監司趙得永

淑善翁主第二幸

安昌君燦卒

東武使价動靜探  
來ル

李義弼削職

二日 壬申 趙得永ヲ平安道觀察使ト爲ス。純宗實錄卷一〇 純宗七年六月壬申 日省錄純宗丁卯年 六月二日 承政院日記嘉慶十二年六月二日 備邊司謄錄純宗丁卯年六月二日

淑善翁主出閣ス。純宗實錄卷一〇 純宗七年六月壬申 日省錄純宗丁卯年 五月二十二日 承政院日記嘉慶十二年五月二十二日

三日 酉 王、淑善翁主ノ第二幸ス。純宗實錄卷一〇 純宗七年六月癸酉 日省錄純宗丁卯年 六月三日 承政院日記嘉慶十二年六月三日

九日 己酉 成鼎鎮ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷一〇 純宗七年六月己卯 日省錄純宗丁卯年 六月九日 承政院日記嘉慶十二年六月九日

十五日 乙酉 安昌君燦卒ス。純宗實錄卷一〇 純宗七年六月乙酉 日省錄純宗丁卯年 六月十五日 承政院日記嘉慶十二年六月十五日

十七日 亥 丁東萊府使吳翰源、釜山僉使具絳、新倭館守平時之下船宴ヲ設行ス。宴畢ルニ及ビ、通信使請來大差使都船主藤格、封進押物、館中諸倭三百人ト共ニ忽然闖出シ、府使ニ接見ヲ請ヒ、奸譯ニ欺瞞セララルノコト、及

ビ馬島必ズ亡ビントノ說ヲ陳ベ、又タ曰ク、東武使价、動靜ヲ探ランガタメ、今既ニ島中ニ來到ス、故ニ二年間掩諱ノ跡、或ハ綻漏センコトヲ恐レ、近間出來ノ船隻入送スルヲ得ズ、事勢ノ忙迫、前ニ比シテ益、切ナリト。翰源等、差倭ノ久留スベカラズ、速カニ書契ヲ奉ジテ還歸スベキヲ責諭ス。

館倭等前說ヲ膠守シ、終ニ回聽セズト云フ。日省錄純宗丁卯年六月二十四日 通信使草謄錄純宗丁卯年六月二十四日

二十日 寅 前咸鏡道觀察使李義弼ヲ削職セシム。義弼、道臣在職中、不法ノ事アリ、司諫院正言徐俊輔ノ劾スルトコロトナリシニ依ル。純宗實錄卷一〇 純宗七年六月庚寅 日省錄純宗丁卯年六月二十日 承政院日記嘉慶十二年六月二十日 備邊司謄錄純宗丁卯年六月二十日

曹允大ヲ備邊司有司堂上ニ差ス。日省錄純宗丁卯年六月二十日 承政院日記嘉慶十二年六月二十日 備邊司謄錄純宗丁卯年六月二十日



廿一日 卯辛 朴宗來ヲ廣州府留守ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年六月辛卯 日省錄純宗丁卯年六月二十一日 備邊司謄錄純宗丁卯年六月二十一日

廿二日 辰壬 都政ヲ行フ。安策ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年六月壬辰 日省錄純宗丁卯年六月二十二日 承政院日記嘉慶十二年六月二十二日

廿六日 申丙 李得濟ヲ左捕盜大將ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年六月丙申 日省錄純宗丁卯年六月二十六日 承政院日記嘉慶十二年六月二十六日

七月 辛丑 朔

判尹金啓洛  
海西洪水

二日 寅 金啓洛ヲ漢城府判尹ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年七月寅 日省錄純宗丁卯年七月二日 承政院日記嘉慶十二年七月二日

三日 卯 信川載寧大雨、田畝ノ沈墊スルモノ二千五百六十二石落アリ。實錄卷一〇純宗七年七月卯 日省錄純宗丁卯年七月三日 承政院日記嘉慶十二年七月三日 備邊司謄錄純宗丁卯年七月三日

七日 丁未 時太白已地ニ見ハレ、二十餘日ヲ經テ消滅ス。純宗實錄卷一〇純宗七年七月丁未 日省錄純宗丁卯年七月七日 承政院日記嘉慶十二年七月七日

李敬臣孛戮

十日 戌 雨雹降ル。純宗實錄卷一〇純宗七年七月庚戌 日省錄純宗丁卯年七月十日 承政院日記嘉慶十二年七月十日

十二日 子 肅章門ニ御シテ、罪人李敬臣、李光郁等ヲ鞠シ、敬臣ニ孛戮瀆宅ノ典ヲ施ス。敬臣ハ泗川縣定配罪人、常ニ不道ノ志ヲ懷キ、金達淳ハ逆ニ非ズ、戒ヲ陳ベ罪ヲ得テ死スト稱シ、反詩ヲ吟誦シテ人心ヲ惑亂シ、或ハ安邊李光郁ト酬酢ノ時、凶言悖說アリ。罪大逆不道ニ當ル。純宗實錄卷一〇純宗七年七月十二日 承政院日記嘉慶十二年七月十二日

西壬子 日省錄純宗丁卯年六月二十六日、七月七日、八日、九日、十二日、十三日、十四日、承政院日記嘉慶十二年六月二十六日、七月七日、八日、九日、十二日、推轉日記嘉慶十二年七月十二日

吳泰賢ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年七月壬子 日省錄純宗丁卯年七月十二日 承政院日記嘉慶十二年七月十二日

當年條第二特送使及ビ別一代官等出來ス。東萊府使吳翰源詰問シテ曰ク、近年以來別一代官出來ノ例ナシ、何ニ緣リテ出來スルカト。同倭曰ク、通信使請來大差使差送既ニ三年ニ至ルモ、尙ホ未ダ處分ヲ蒙ラズ、其動靜ヲ探ランガタメナリト。日省錄純宗丁卯年七月二十日 通信使車勝錄純宗丁卯年七月二十日

黃昇源卒  
判尹李勉

十四日 寅 上護軍黃昇源卒ス。純宗實錄卷一〇純宗七年七月甲寅 金陵集卷一九行吏曹判書 兼判義禁府事弘文館提學知經筵事五衛都總府都總管黃公證狀

李觀鎬・李光郁  
正刑

十八日 午 李勉兢ヲ漢城府判尹、金明淳ヲ禮曹參判ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年七月十八日 承政院日記 嘉慶十二年七月十八日

廿三日 亥 罪人李觀鎬、李光郁ヲ正刑ス。觀鎬ハ故罪人李敬臣ノ子、父罪譴ノ後、潛カニ怨懟ノ意ヲ懷キ、凶心ヲ蓄ヘ、金龜柱ニ左袒シ、龜柱ハ逆ニ非ズト稱ス。罪大逆不道。光郁ハ曩ニ敬臣ト酬酢ノ際、叵測不道ノ說ヲ聞キテ、奔告セズ。罪知情不告ニ當ル。純宗實錄卷一〇純宗七年七月癸亥 日省錄純宗丁卯年七月十三日、十四日、十五日、二十日、二十三日、二十五日、二十五日 承政院日記嘉慶十二年七月十三日、十四日、十五日、二十日、二十三日、二十五日

館倭擱出



ヒ、設門内洋ニ下碇ス。東萊府使吳翰源、校卒ヲ發シテ申飭防守シ、又々訓導玄義洵、別差崔昔等ニ命ジテ、嚴辭責諭館所ニ還入セシム。而シテ都船主封進等、諸色倭五十二名ヲ率キテ、猶ホ訓別ノ任所ニ留住スト云フ。省日

錄純宗丁卯年七月二十八日、八月一日、承政院日記嘉慶十二年七月二十八日、備邊司騰錄純宗丁卯年七月二十八日、通信使草騰錄純宗丁卯年七月二十九日、八月一日

訓局馬兵增兵

廿五日乙丑壯勇營ヨリ訓鍊都監ニ移セシ馬兵ニシテ、未ダ陸實セザル者、時ニ一百五名アリ。命ジテ、之ヲ以テ、訓局從來ノ六馬兵哨ノ外、別ニ一馬兵哨ヲ爲シ、永ク元額ト作サシム。純宗實錄卷一〇、純宗七年七月乙丑、日省錄純宗丁卯年七月二十五日、承政院日記嘉慶十二年七月二十五日

關西璫派冒錄人查出

是ヨリ先、璫派冒錄ノ類詳細查出ノ意ヲ以テ、平安道各邑ニ嚴飭セシム。該道前觀察使李勉兢ノ啓ニ依ルニ、江西順川、寧邊、德川、雲山、熙川、楚山等ノ邑、李姓ヲ以テ、本貫ヲ變幻スル者、一百六十六人アリ。其帳籍ヲ見ルニ、數代以上ハ皆ナ他本ナリ。而シテ全州ト改書シ、又々名字ヲ假作シ、宗親府單子ヲ圖出セシモノナリ。彼輩身犯ニ非ザルヲ以テ、單子ハ燒火シ、帳籍ヲ釐正シ、並ニ軍役ニ派定ス。本貫改易セザルモノト雖モ、來歴分明ナラザルモノモ此例ニ依ル。又々京房人李東秀、所印ノ單卷、璫譜及ビ宗姓族譜ヲ各處ニ發賣セルヲ以テ、之ヲ熙川郡ニ捉へ、查問スルニ、京城墨洞居李得重、家ニ鑄字ヲ置キ、單卷、族譜ヲ印出シ、又々璫譜ヲ出給シテ、之ヲ各處ニ往賣セシムト云フ。王、諸大臣ニ詢リ、李東秀等ヲ窮覈勸處シ、八道

漢店探銀所銀脈衰フヲ以テ減稅ス

四都ヲ飭シ、璫派冒錄人ヲ一一查出セシム。日省錄純宗丁卯年七月二十五日、承政院日記嘉慶十二年七月二十五日、備邊司騰錄純宗丁卯年七月二十五日前平安道觀察使李勉兢啓シテ、渭原郡漢店ノ稅入ヲ蠲減センコトヲ請フ。王、大臣、戶曹ニ詢リテ、後、之ヲ許ス。漢店ハ探銀ノ所、勉兢ノ啓、其情ヲ陳ベテ曰ク、始役ノ所、銀脈豐盛ニシテ、居民村ヲ成ス。戶曹ノ稅入、毎年一千五百兩ナリ。近年以來、銀脈漸殘シ、稅入減ジテ二百五十兩ニ至ル。而モ亦夕出處ナク、店村ニ戶斂シ、店民ノ逃散甚ダシクシテ、附近ノ坊里ニ收斂スルニ至ルト。純宗實錄卷一〇、純宗七年七月乙丑、日省錄純宗丁卯年七月二十五日、承政院日記嘉慶十二年七月二十五日

李義甲ヲ吏曹參議ト爲ス。純宗實錄卷一〇、純宗七年七月乙丑、日省錄純宗丁卯年七月二十五日、承政院日記嘉慶十二年七月二十五日

李相瓚ヲ刑曹參判ト爲ス。日省錄純宗丁卯年七月二十五日、承政院日記嘉慶十二年七月二十五日

李敬臣孥戮

廿六日丙寅罪人李敬臣ノ妻ハ絞、子鼎ハ斬シ、庶母子孫女ハ奴婢ト爲ス。仁祖甲子李适、英宗乙亥申致雲ノ例ニ依ル。純宗實錄卷一〇、純宗七年七月乙丑、丙辰、日省錄純宗丁卯年七月二十五日、承政院日記嘉慶十二年七月二十五日

嘉慶十二年七月十六日、十九日、二十日、二十五日、二十六日

廿七日丁卯司諫院大司諫吳泰賢、司憲府執義崔履亨等聯筭シテ、罪人李敬臣、觀鎬父子ノ所犯ノ由ル所、必ズ根柢アリト爲シ、群請ヲ允シテ、凶窩ヲ迅掃センコトヲ請フ。疏中、諸賊施スベクシテ、律ヲ施サザルモノアリ、當ニ問フベクシテ、問情セザルモノアリトノ語アリ。王批シテ、諸賊トハ何賊ヲ指スカ、懲討ノ疏ト號シ、以テソノ討ツベキ人ヲ君上ニ知ラシメザ

兩司李敬臣獄ノ根柢ヲ掃センコトヲ請フ



臺諫譴罷

玉堂故左相金鍾秀ヲ劾ス

丁卯 朝鮮純祖七年(七月)

二二六

ルカト。命ジテ陳筍ノ臺諫並ニ罷職ノ典ヲ施サシム。純宗實錄卷一〇純宗七年七月丁卯日 省錄純宗丁卯年七月二十七日 承政院 日記嘉慶十二年 七月二十七日

弘文館應教趙鎮順、校理申在明等聯筍シテ、故議政府左議政金鍾秀ニ追律ヲ施サンコトヲ請フ。故罪人金漢祿、金龜柱ノ同謀、李敬臣、觀鎬ノ逆節凶言ノ窩窟タルヲ以テナリ。批シテ允サズ。純宗實錄卷一〇純宗七年七月丁卯日 省錄純宗丁卯年 七月二十七日 承政院日記嘉慶十二年 七月二十七日

廿八日 辰 任希存ヲ司諫院大司諫、趙華錫ヲ全羅左道水軍節度使、金孝建ヲ戶曹參判ト爲ス。次イデ希存避嫌シテ遞職ヲ乞フ。之ヲ許ス。純宗實錄卷一〇純宗七年七月戊辰 日省錄純宗丁卯年七月二十八日 承政院日記嘉慶十二年 七月二十八日

廿九日 巳 左議政李時秀、館倭擱出ヲ以テ啓シテ、東萊府使吳翰源、釜山僉使具絳、禁戢スル能ハザルノ罪ヲ免レ難シト雖モ、今此擱出ノ舉專ラ生梗ヲナシ、恐動セントスルノ意アリ、其計ニ適中スベカラズ、邑倅鎮將論勸ノ一款、姑ク安徐、戴罪行公セシメ、任譯及ビ門將通事等ハ、該府使ニ命ジテ、等ヲ分チ嚴勘懲勵シ、擱出倭等ハ、差倭處ニ嚴辭責諭シテ、違約擱出ノ狀ヲ馬島主ニ詳細通報シ、法ノ如ク處斷セシメ、即チ還歸セシメンコトヲ請フ。之ニ從フ。純宗實錄卷一〇純宗七年七月己巳日 日省錄純宗丁卯年七月二十九日 承政院日記嘉慶十二年 七月二十九日 備邊司騰錄純宗丁卯年七月二十九日 通信使草騰錄純宗丁卯年七月二十九日

右相徐龍輔許遞 右相金載瓚

右議政徐龍輔ヲ遞シ、判中樞府事ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年七月己巳日 日省錄純宗丁卯年 七月二十九日 承政院日記嘉慶十二年 七月二十九日

相ヲトシ、金載瓚ヲ議政府右議政ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年七月己巳日 日省錄純宗丁卯年 七月二十九日 承政院日記嘉慶十二年 七月二十九日 海石日錄卷六 十九日 承政院日記嘉慶十二年 七月二十九日

純宗丁卯年七月二十九日

洪義浩ヲ司諫院大司諫ト爲ス。次イデソノ避嫌スルニヨリ許遞ス。純宗實錄卷一〇純宗七年七月己巳日 日省錄純宗丁卯年七月二十九日 承政院日記嘉慶十二年 七月二十九日

〇純宗七年七月己巳日 日省錄純宗丁卯年七月二十九日 承政院日記嘉慶十二年 七月二十九日

司諫院大司諫洪義浩、司憲府掌令任百禧、弘文館修撰洪冕、變合啓シテ、故金鍾秀ニ黜享追奪ノ典ヲ施サンコトヲ請フ。批シテ許サズ。純宗實錄卷一〇純宗七年七月己巳日 日省錄純宗丁卯年七月二十九日 承政院日記嘉慶十二年 七月二十九日

宗丁卯年七月二十九日 承政院日記嘉慶十二年 七月二十九日

鉢里塵、樺皮塵、清蜜塵、鞋塵ノ禁亂塵ヲ許シ、明年正月一日ヨリ施行セシム。是ヨリ先、漢城府諸塵通共ヲ許スノ後、實效ノ見ルベキモノナク、塵業日ニ益、蕩殘シ、物價却テ高騰ス、而シテ鉢里塵等四塵、弊ヲ受クルコト最モ甚ダシキヲ以テ此命アリ。日省錄純宗丁卯年二月二十五日 七月二十九日 承政院日記嘉慶十二年 二月二十五日 七月二十九日 備邊司騰錄純宗丁卯年七月二十九日

八月 庚午朔

琉球人漂著

二日 辛未 全羅左道水軍節度使趙華錫ヲ改差ス。日省錄純宗丁卯年八月二日 承政院日記嘉慶十二年 八月二日 是ヨリ先、琉球國人九十九名、濟州牧牛島前洋ニ漂到ス。是日薪糧ヲ給シテ、海路回船セシム。偶、辛酉年本島ニ漂著シタル呂宋國人ノ生存スル者三名アリ。之ヲ同船歸國セシメンコトヲ諭ス。琉球國人可カズシテ發ス。

純宗實錄卷一〇純宗七年八月己卯日 日省錄純宗丁卯年八月十日 十一月二十日 承政院日記嘉慶十二年 八月十日 十一月二十日 備邊司騰錄純宗丁卯年八月十日 十二月十二日

丁卯 朝鮮純祖七年(八月)

二二七



宋煥箕卒

丁卯 朝鮮純祖七年(八月)

二二八

三日申 議政府右贊成宋煥箕卒ス。教シテ隱卒ノ典ヲ施サシム。煥箕字ハ子東、性潭ト號ス。恩津ノ人、宋時烈ノ後ナリ。正宗朝、遺逸ヲ以テ徵セラレ、經筵官吏曹判書ヲ經、純宗即位ニ及ビ、敦致シテ、右贊成ニ拜ス。忠清、全羅兩道ノ衿紳、多クソノ門ニ投ジ、一時ノ領袖ト爲ルト云フ。純宗實錄卷一〇純宗七年八月甲戌 日省錄純宗丁卯年

四日酉 金銑ヲ司諫院大司諫、洪義恒ヲ戶曹參判、許溟ヲ全羅左道水軍節度使ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年八月癸酉 日省錄純宗丁卯年八月四日 承政院日記嘉慶十二年八月四日

六日乙 承旨申絢啓シテ、文任或ハ曾テ文衡ヲ經タル者ヲシテ、遲遲臺碑文ヲ從速撰進セシメ、以テ堅碑舉行ノ地ト爲サンコトヲ請フ。之ニ從フ。日省錄純宗丁卯年八月二日、六日 承政院日記嘉慶十二年八月六日 朝鮮金石總覽下四七四水原通淵臺碑

故金鍾秀追奪

八日丑 故議政府左議政金鍾秀ニ黜享追奪ノ典ヲ施ス。大臣三司賓廳累次上疏シテ請フトコロニ依ル。純宗實錄卷一〇純宗七年七月丙寅、己巳、八月甲戌、乙亥、丙子、丁丑 日省錄純宗丁卯年七月二十七日、二十三日、二十七日、二十九日、八月五日、六日、七日、八日 承政院日記嘉慶十二年七月二十七日、二十三日、二十九日、八月五日、六日、七日、八日

十日卯 司憲府執義呂東植、掌令申光軾、司諫院獻納韓著裕合啓シテ、追奪罪人金鍾秀ノ支屬應座ハ、金尙魯、金漢祿ノ例ニ依リテ施行センコトヲ請フ。允サズ。純宗實錄卷一〇純宗七年八月己卯、壬辰

十九日戊 翰林都堂會圈ス。純宗實錄卷一〇純宗七年八月戊子 日省錄純宗丁卯年八月十九日 承政院日記嘉慶十二年八月十九日

義州府尹尹益烈

通信幹事裁判出來

李光益ヲ平安道兵馬節度使、朴基豐ヲ黃海道兵馬節度使、尹益烈ヲ義州府尹ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年八月戊子 日省錄純宗丁卯年八月十九日 承政院日記嘉慶十二年八月十九日 備邊司騰錄純宗丁卯年八月十九日

二十日

健陵修改監董大臣以下ニ施賞差アリ。純宗實錄卷一〇純宗七年八月丁亥 日省錄純宗丁卯年八月二十日 承政院日記嘉慶十二年八月二十日

逆臣李敬臣等討滅ノコトヲ以テ、宗廟、永寧殿、社稷、景慕宮ニ告祭ヲ行ヒ、王、仁政殿ニ御シ、賀ヲ受ケ、赦ヲ頒ツ。純宗實錄卷一〇純宗七年八月己丑 日省錄純宗丁卯年七月二十五日、八月二十日 承政院日記嘉慶十二年八月二十日

廿四日 通信幹事裁判藤功喬、重松出來ス。信行所幹防塞ノ故ヲ以テ出來スト云フ。純宗實錄卷一〇純宗七年九月庚子 日省錄純宗丁卯年九月二日 承政院日記嘉慶十二年九月二日 通信使草騰錄純宗丁卯年九月十日

廿七日 王、華城ニ幸ス。純宗實錄卷一〇純宗七年八月丙申 日省錄純宗丁卯年八月二十七日 承政院日記嘉慶十二年八月二十七日

廿八日 健陵、顯隆園ニ詣リテ、展謁親祭ス。純宗實錄卷一〇純宗七年八月丁酉 日省錄純宗丁卯年八月二十八日 承政院日記嘉慶十二年八月二十八日

廿九日 華寧殿ニ詣リテ、酌獻禮ヲ行フ。純宗實錄卷一〇純宗七年八月戊戌 日省錄純宗丁卯年八月二十九日 承政院日記嘉慶十二年八月二十九日

王、還リテ始興行宮ニ次ス。純宗實錄卷一〇純宗七年八月戊戌 日省錄純宗丁卯年八月二十九日 承政院日記嘉慶十二年八月二十九日

九月 大 己 亥 朔 盡

一日 己 孝昌墓ニ詣リテ酌獻禮ヲ行ヒ、宜嬪墓ニ歷臨シ、南關王廟ニ行禮シ、宮ニ還ル。純宗實錄卷一〇純宗七年九月己亥 日省錄純宗丁卯年九月一日 承政院日記嘉慶十二年九月一日

三日 丑 初昏、西方亢宿度内、尾跡アル星見ハル。十一月ニ至リテ消滅ス。純宗實錄卷一〇純宗七年九月己亥 日省錄純宗丁卯年九月一日

彗星ニ似タル星見ハル

丁卯 朝鮮純祖七年(九月)

二二九



通信使請來大差  
都船主還歸

通信使請來大差使都船主藤格還歸ス。釜山僉使具絳、訓導玄義洵、別差崔昔等ニ命ジテ、大差倭等一併乘船スルハ、事理當然ナルニ、獨リ都船主先ヅ還歸スルノ由ヲ詰問セシム。藤格等曰ク、弊州情勢甚ダ急ナリ、而シテ貴國處分屢、書契ヲ奉ジテ還歸スベキヲ責諭スルハ、事體ニ於テ當然ニシテ、我等亦タ貴國處分ノ尋常ニ比スベキニアラザルヲ知レリ、寧ロ王事ニ死スルノ義ニ從ハン、茶禮既ニ舉行シ、書契亦タ敬受ス、今此由ヲ將テ歸リテ、島主ニ告グ、更ニ後圖ヲ爲サントスト。日省錄純宗丁卯年九月十一日通信使草藤格純宗丁卯年九月十一日

四日壬寅觀象監、亢宿度内所見ノ星ノ狀ヲ啓ス。其辭ニ曰ク、攝提星ノ南ニ見ハレ、極ヲ距ルコト八十四度、體南斗第一星ノ如ク、色蒼白、偏指ノ尾アリ。長サ尺許、彗星ニ似タリ。二更西沈スト。純宗實錄卷一〇純宗七年九月壬寅 日省錄純宗丁卯年九月四日 承政院日記嘉慶十二年九月四日

副司果金教根、副應教尹鼎烈、副司果李勉求ヲ測候官ト爲ス。彗星ニ似タル星見ハレシヲ以テ、之ヲシテ輪直測候セシムルナリ。日省錄純宗丁卯年九月四日 承政院日記嘉慶十二年九月四日

六日甲辰故徵士黃宗海、故觀察使姜瑜、靈光故處士丁希孟、其子直長、鍵ニ贈職、忠臣故僉使韓百祿ニ正卿ヲ加贈、忠貞公吳斗寅、忠肅公李世華、文烈公朴泰輔、忠定公皇甫仁ニ不祧ノ典、孝子故安岳僉知金鍼、故龍岡府使金得振ニ旌閭ノ典ヲ施サシム。純宗實錄卷一〇純宗七年九月甲辰

博川宣祖駐蹕紀  
績碑

申大謙卒

正宗實錄ヲ赤裳  
山史庫ニ納ム

金龜柱・金鍾秀  
ノ祠ヲ撤去ス

諫官讒罷

金井山城修築

博川郡宣祖壬辰駐蹕ノ地ニ紀績碑ヲ豎テシム。平安道幼學朴思孝等ノ請ニ依ル。純宗實錄卷一〇純宗七年九月甲辰 日省錄純宗丁卯年九月六日

十日戊申同知中樞府事申大謙卒ス。純宗實錄卷一〇純宗七年九月戊申 日省錄純宗丁卯年九月十日

金思穆ヲ判義禁府事ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年九月戊申 日省錄純宗丁卯年九月十日 承政院日記嘉慶十二年九月十日

十一日己酉藝文館ニ權安セル正宗實錄ヲ、卽速擇日シテ、赤裳山史庫ニ奉安セシメ、該史庫列朝實錄ノ曝曬ヲモ一體ニ舉行セシム。日省錄純宗丁卯年九月十一日 承政院日記嘉慶十二年九月十一日

十三日辛亥羅州平海楊州ノ儒生建ツル所ノ金龜柱、金鍾秀ノ祠ヲ撤去セシム。司諫院正言李希祖ノ疏ニ依ル。純宗實錄卷一〇純宗七年九月辛亥 日省錄純宗丁卯年九月十三日 承政院日記嘉慶十二年九月十三日

司諫院大司諫金銑以下諫官ヲ遞ス。銑等屢、違召ス。守令ノ署經ヲ爲サザル可カラザルヲ以テ、承政院ヨリ銑ヲ牌招センコトヲ請フニ及ビ此命アリ。日省錄純宗丁卯年九月十三日 承政院日記嘉慶十二年九月十三日

十四日壬子申大尹ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年九月壬子 日省錄純宗丁卯年九月十四日 承政院日記嘉慶十二年九月十四日

十六日甲寅東萊ノ金井山城ヲ修築セシメ、此ガ費トシテ、慶尙監營ヨリ二十年間毎年別備錢二千兩ヲ劃送セシム。純宗實錄卷一〇純宗七年九月甲寅 日省錄純宗丁卯年九月十六日 備邊司謄錄純宗丁卯年九月十六日 承政院日記嘉慶十二年九月十六日

文烈公趙憲ニ不祧ノ典ヲ施シ、其後孫錫福ヲシテ其祀ヲ主ラシム。純宗實錄卷一



○純宗七年九月甲寅 日省錄純宗丁卯年九月十六日 承政院日記嘉慶十二年九月十六日

十九日丁孝子信川故學生金商礪靈光故處士金允敬楊州故通德郎金廷佐ニ贈職烈女春川故院生吳載胤妻金姓江華故別將朴尙暉妻全氏ヲ旌閩商礪妻孝婦金氏孝子忠清道故學生柳夏昌原州故通德郎李思遠烈女槐山故主簿申光燮妻李氏ヲ給復セシム。純宗實錄卷一〇純宗七年九月丁巳

廿一日己潛商罪人義州白大賢平壤李士楫ヲ平安道ニ命ジテ窮覈牢囚セシメ該道兵馬節度使鄭觀采龍川府使洪致範義州府尹趙弘鎮宣川府使白泓鎮ヲ削職セシム。大賢士楫等曩ニ龍川府薪島嶺子ニ於テ清商ニ私販ヲ行ヒ禁物ヲ收授セシヲ以テナリ。純宗實錄卷一〇純宗七年九月己未 日省錄純宗丁卯年八月十一日 承政院日記嘉慶十二年八月十三日 十八日 九月十日 二十一日 十月六日 七日 八日 承政院丁卯年八月十八日 九月十日 同文彙考原編續犯禁一 通文館志卷一 一紀年續編純宗七年

薪島潛商

上護軍金在洙ヲ北京ニ遣シテ薪島私販ヲ報ジ押收シタル禁物ヲ解送セシム。純宗實錄卷一〇純宗七年九月己未 日省錄純宗丁卯年九月二十一日 承政院日記嘉慶十二年九月二十五日 通文館志卷一 一紀年續編純宗七年

廿五日亥雨雹降ル。純宗實錄卷一〇純宗七年九月癸亥 日省錄純宗丁卯年九月二十五日 承政院日記嘉慶十二年九月二十五日

仁政殿月臺ニ御シ太廟冬享誓戒ヲ行フ。純宗實錄卷一〇純宗七年九月癸亥 承政院日記嘉慶十二年九月二十五日

廿八日寅禮曹參判金明淳ヲ遞シ沈象奎ヲ以テ之ニ代フ。日省錄純宗丁卯年九月二十八日 承政院日記嘉慶十二年九月二十五日

年九月二十八日

十月小己巳朔

二日午庚太廟冬享ヲ行フ。純宗實錄卷一〇純宗七年十月庚午

四日申壬討逆文武科庭試ヲ行ヒ文ハ朴升鉉等四人武ハ李世泰等七十五人ヲ取ル。純宗實錄卷一〇純宗七年九月癸丑 十月壬申 日省錄純宗丁卯年十月四日 承政院日記嘉慶十二年十月四日

五日酉癸趙鎮寬ヲ判敦寧府事朴宗薰ヲ成均館大司成曹允大ヲ判義禁府事ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年十月辛酉 日省錄純宗丁卯年十月五日 承政院日記嘉慶十二年十月五日

九日丑丁雷電。純宗實錄卷一〇純宗七年十月丁丑 日省錄純宗丁卯年十月九日 承政院日記嘉慶十二年十月九日

十一日卯己右議政金載瓚啓シテ曰ク月前賓對左相星災ヲ以テ縷縷忠告ス。儒臣同ジク筵席ニ登ル宜シク繼陳ノ言アルベシ而シテ默シテ一言無クシテ退ク。臣實ニ慨歎ス。請フ伊日入侍セシ玉堂ヲ削職シ星名ヲ言ハザル測候官ヲ並ニ罷職センコトヲト。王之ニ從ヒ前弘文館校理趙晉和ヲ削職シ測候官李勉求呂東植金相休趙鎮順金啓溫李愚在申在明李錫祐ヲ罷職ス。純宗實錄卷一〇純宗七年十月己卯 日省錄純宗丁卯年十月十一日 承政院日記嘉慶十二年十月十一日 海石日錄卷六純宗丁卯年十月十二日

故司憲府掌令金鍾厚ノ官爵ヲ追奪ス。鍾厚ハ金鍾秀ノ兄鍾秀追奪ノ典ヲ施サルルニ及ビ左議政李時秀三司四學儒生累次上疏シテ鍾厚ノ罪ヲ論シ洪國榮金漢祿金龜柱ノ同謀ナルヲ云ヒ削逸追奪ノ典ヲ施サン

金鍾厚追奪

討逆文武科庭試  
取才



コトヲ請ヒテ已マズ。遂ニ此處分アリ。純宗實錄卷一〇純宗七年八月戊子庚寅十月己卯日省錄純祖丁卯年八月十九日二十一日二十二日二十三日九月三日十月十一日

司諫院大司諫申大尹ヲ罷ム。大尹玉堂常參ノ時、參入セズ、弘文館副修撰安廷善ノ論ズルトコロトナリシヲ以テナリ。日省錄純祖丁卯年十月十一日承政院日記嘉慶十二年十月十一日

十二日辰朴瑞源ヲ司諫院大司諫、宋詮ヲ戶曹參判、鄭尙愚ヲ兵曹參判、金在昌ヲ刑曹參判ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年十月庚辰日省錄純祖丁卯年十月十二日承政院日記嘉慶十二年十月十二日

十六日申月食。純宗實錄卷一〇純宗七年十月甲申日省錄純祖丁卯年十月十六日承政院日記嘉慶十二年十月十六日

二十日戌新鑄錢ヲ來ル辛未ノ年ヨリ行用セシメ、鑄錢ノ利條ヲ賑應ニ付セシム。鑄スル所三十萬兩。諸般ノ應下ヲ除ク利條實數三萬六千五百餘兩アリ。純宗實錄卷一〇純宗七年十月戊子日省錄純祖丁卯年十月二十日承政院日記嘉慶十二年十月二十日

金履翼ヲ禮曹判書ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年十月戊子日省錄純祖丁卯年十月二十日承政院日記嘉慶十二年十月二十日

廿二日庚太白已地ニ見ハル。是後或ハ未地ニ見ハレ、十一月九日ニ至リテ消滅ス。純宗實錄卷一〇純宗七年十月庚寅日省錄純祖丁卯年十月二十二日承政院日記嘉慶十二年十月二十二日

王、德興大院君ノ祠宇ニ詣リ、酌獻禮ヲ行フ。純宗實錄卷一〇純宗七年十月庚寅日省錄純祖丁卯年十月二十二日承政院日記嘉慶十二年十月二十二日海石

廿四日辰金啓洛ヲ工曹判書、林漢浩ヲ戶曹參判ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年十月壬辰日省錄純祖丁卯年十月二十四日承政院日記嘉慶十二年十月二十四日

冬至使ニ命ジ神官小説ヲ除キ經子史文集ヲ買來セシム

朴宗輔卒

廿九日酉冬至正使南公轍副使林漢浩書狀官金魯應辭陞ス。王曰ク、書冊中如シ得來スベキ者アラバ、得來スルコト可ナリト。公轍曰ク、既ニ言端ヲ承ハル。敢ヘテ仰達ス。先朝甲寅使行入侍ノ時、稗官小説ハ買來ヲ爲ス勿カレトノ禁令アリ。即チ一時矯弊ノ舉ニシテ、書冊ヲ防グノ教ニ非ザルナリ、大抵稗官小説ハ、即チ是レ世道傷害ノ資、經史ニ至リテハ、宜シク濶狹弛張ノ道アルベシ。我が國ハ經史ノ板本自來廣カラズ。如シ好經史ノ觀ル可キ者アラバ、之ヲ禁ズル勿カラシメ、稗官小説ニ至リテハ、則チ一切法ヲ立ツルコト好ニ似タリト。王曰ク、稗官小説、異端ノ外、經史子集中、我が國罕有ノ冊子ノ如キハ、之ヲ出來セシメヨ。又夕筵教ヲ以テ、灣府ニ言及スルモ可ナリト。純宗實錄卷一〇純宗七年十月丁酉日省錄純祖丁卯年十月二十九日承政院日記嘉慶十二年十月二十九日同文黨考原編續節使四通文館志卷一一年續編純宗七年

前判書朴宗輔卒ス。教シテ、東園副板一部ヲ賜ヒ、成服日ニハ承旨ヲ遣シテ致祭セシメ、又夕祭文ヲ親撰ス。宗輔ハ贈領議政朴準源ノ長子、純宗誕降ノ初ヨリ久シク勤勞ス。庚申ノ初、元舅ヲ以テ、密勿ニ與聞ス。丙寅義理ノ處分ハ其夾贊タリ。純宗實錄卷一〇純宗七年十月丁酉日省錄純祖丁卯年十月二十九日承政院日記嘉慶十二年十月二十九日雲石遺稿卷二〇證狀戶曹判書朴宗輔證狀

諸道諸都是年ノ災二萬九千八百九十五結ヲ給ス。純宗實錄卷一〇純宗七年十月丁酉

十一月 大戊朔



丁卯 朝鮮純祖七年(十一月)

五日壬寅 寧越府使朴奎淳、莊陵誌續編ヲ撰進シ、刊行廣布セシメテ請フ。  
該營邑ニ就キテ、私カニ梓行セシム。純宗實錄卷一〇 純宗七年十一月壬寅 日省錄純宗丁卯年十一月五日 十日 承政院日記嘉慶十二年十一月五日 十日

趙尙鎮ヲ判敦寧府事、金義淳ヲ刑曹判書、金明淳ヲ戶曹參判ト爲ス。純宗實錄卷一 一月五日 承政院日記嘉慶十二年十一月五日

簽軍法ノ弊

七日辰甲 司諫院司諫李德鉉啓シテ曰ク、簽軍ノ法、十五歳ニシテ入籍シ、六十ナレバ乃チ除ス。近來襁褓赤子増年シテ額ニ充テ、老除物故ハ代無クシテ收布ス。此レ實ニ各衙門私募納布ノ故ニヨル。試ミニ忠勳府所屬ノ忠義衛、忠翊衛等ヲ以テ之ヲ言ハバ、勳裔屬衛自ラ定限有リ。其冒稱ノ禁至嚴ナリ。臣年前青松府使タリシ時、竊カニ該邑忠翊衛案付スル者ヲ見ルニ、皆ナ軍士ヲ以テシ、或ハ軍士ノ子枝ヲ以テ次次投托ス。而シテ譜籍ヲ湖考スルニ初メ功臣來歴ナキモノナリ。該邑查案俱ニ勳府ニ在リ。京師外邑亦タ此クノ如シ。凡ソ軍官唱準冒稱ノ類、及ビ校院生ノ額外募入スル者、匠人ノ良民ヲ隨卒投入セル者、其他軍士子枝ノ他處ニ冒屬セル者、例皆ナ正軍ニ汰定セヨ。先ヅ京衙門革メ難キ處ヨリ革ムレバ、四方是ニ則ラン。忠義衛、忠翊衛等冒錄明白ナル者、先ニ各該邑ヲシテ、法典ニ依リ、軍役ヲ査定センコトヲ請フト。王廟堂ニ稟處セシメ、依リテ諸道ニ命ジ勳裔冒錄ノ流軍役ヲ汰定セシム。日省錄純宗丁卯年十一月五日 承政院日記嘉慶十二年十一月五日 七日 備邊司騰錄純宗丁卯年十一月五日 七日

兵判韓晚裕許遞

九日丙午 兵曹判書韓晚裕ヲ許遞ス。純宗實錄卷一〇 純宗七年十一月丙午 日省錄純宗丁卯年十一月九日 承政院日記嘉慶十二年十一月九日

十一日戊申 日寒ニヨリ輕囚ヲ放ツ。純宗實錄卷一〇 純宗七年十一月戊申 日省錄純宗丁卯年十一月十一日 承政院日記嘉慶十二年十一月十一日

孝子連山故士人李養直ニ贈職、烈女海美故士人金昇柱妻鄭氏、林川故士人趙昌運妻李氏ヲ旌閭、孝子新昌故士人李廷楷、文義故士人金聲大、燕岐故士人金璉ヲ給復セシム。純宗實錄卷一〇 純宗七年十一月戊申

忠清監司趙德潤 謹罷

十二日己酉 忠清道觀察使趙德潤ヲ謹罷ス。獄案判付中、一令字ヲ加筆シテ、刑曹ニ移文スルノコト、獻納林景鎮ノ劾スル所トナルヲ以テナリ。純宗實錄卷一

〇純宗七年十一月己酉 日省錄純宗丁卯年十一月十二日 承政院日記嘉慶十二年十一月十二日 備邊司騰錄純宗丁卯年十一月十二日

水原府留守洪明浩ヲ許遞ス。純宗實錄卷一〇 純宗七年十一月己酉 日省錄純宗丁卯年十一月十二日 承政院日記嘉慶十二年十一月十二日 備邊司騰錄純宗丁卯年十一月十二日

十三日庚戌 御營大將李得濟ノ職ヲ削ル。純宗實錄卷一〇 純宗七年十一月庚戌 日省錄純宗丁卯年十一月十三日 備邊司騰錄純宗丁卯年十一月十三日

十一月十三日

全羅道觀察使李肇源、法聖鎮民家失火四百餘戶、公廨十三處、十七漕船ノ什物等燒燼シタルヲ狀啓ス。宣傳官ヲ遣シテ慰諭シ、又タ該道ニ命ジテ顧恤セシム。純宗實錄卷一〇 純宗七年十一月庚戌 日省錄純宗丁卯年十一月十三日 二十七日 承政院日記嘉慶十二年十一月十三日 十七日 備邊司騰錄純宗丁卯年十一月十三日 十七日

李堯憲ヲ御營大將、李集斗ヲ水原府留守ト爲ス。純宗實錄卷一〇 純宗七年十一月庚戌 日省錄純宗丁卯年十一月十三日 承政院日記嘉慶十二年十一月十三日

十一月十三日 備邊司騰錄 純宗丁卯年十一月十三日

十四日辛亥 李滄ヲ摠戎使ト爲ス。純宗實錄卷一〇 純宗七年十一月辛亥 日省錄純宗丁卯年十一月十四日 承政院日記嘉慶十二年十一月十四日 備邊司騰錄純宗丁卯年十一月十四日

丁卯 朝鮮純祖七年(十一月)

法聖鎮火災



十五日壬子 申大僕ヲ三道統制使ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年十一月壬子 日省錄純宗丁卯年十一月十五日 備邊司謄錄純宗丁卯年十一月十五日

十九日辰丙 中批ヲ以テ王大妃ノ從兄副司果金基厚ヲ承政院同副承旨ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年十一月丙辰 日省錄純宗丁卯年十一月十九日 承政院日記嘉慶十二年十一月十九日

二十日未丁 彗星消滅セシヲ以テ文臣測候官ヲ撤罷ス。純宗實錄卷一〇純宗七年十一月丙辰 日省錄純宗丁卯年十一月二十日 承政院日記嘉慶十二年十一月二十日

兵判金履翼・公忠監司鄭晚錫・判尹洪明浩

廿一日午戊 金履翼ヲ兵曹判書申大尹ヲ司諫院大司諫李文會ヲ成均館大司成鄭晚錫ヲ公忠道觀察使曹允大ヲ議政府右參贊吳載紹ヲ禮曹判書李勉兢ヲ刑曹判書洪明浩ヲ漢城府判尹ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年十一月戊午 日省錄純宗丁卯年十一月二十一日 承政院日記嘉慶十二年十一月二十一日

廿二日未己 李海愚ヲ左捕盜大將ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年十一月己未 日省錄純宗丁卯年十一月二十二日 承政院日記嘉慶十二年十一月二十二日

廿四日酉辛 金益彬ヲ咸鏡南道兵馬節度使朴宗柱ヲ慶尙左道兵馬節度使ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年十一月辛酉 日省錄純宗丁卯年十一月二十四日 承政院日記嘉慶十二年十一月二十四日

三十日卯丁 故三嘉府使曹繼明孝子靈光故士人金允恪古阜李翊濟淳昌金重屋ニ贈職重屋ノ子應福樂安士人朴亮德ニ給復セシム。繼明ハ文貞公曹植ノ從孫壬辰役義兵ヲ起シテ功アリ。純宗實錄卷一〇純宗七年十一月丁卯 日省錄純宗丁卯年十一月三十日

曹繼明等贈職

十二月 戊辰朔

李益運子明鎬ノタメニ訟冤ス

十日丑丁 王妃半産ノ候アリ。純宗實錄卷一〇純宗七年十二月丙子 丁丑 日省錄純宗丁卯年十二月九日 承政院日記嘉慶十二年十二月九日  
十三日辰庚 知中樞府事李益運ニ刊削ノ典ヲ施ス。是ヨリ先辛酉三月儒生陸仁秀等太學ニ通文ヲ致シテ益運ノ子李明鎬ヲ斥ケテ邪術ノ凶窩ト爲シ益運亦タ座シテ罷メラル。是日益運疏シテ自明シ並ニ辛酉儒通ヲ以テ僞通ト爲シ明鎬ノタメニ伸冤センコトヲ請フ。王疏辭蔡濟恭ニ連ルヲ以テ喜バズ。此處分アリ。純宗實錄卷一〇純宗七年十二月庚辰 壬午 癸未 日省錄純宗丁卯年十二月十三日 承政院日記嘉慶十二年十二月十三日 海石日錄卷六 純宗丁卯年十二月十三日 關衛編卷六丙丁以後錄

六丙丁以後錄

十七日甲申 水原府遲遲臺碑ヲ墜ツ。戶曹判書徐榮輔文ヲ撰シ尹師國書ス。純宗實錄卷一〇純宗八年二月甲申 日省錄純宗丁卯年十二月十七日 承政院日記嘉慶十二年十二月十七日 朝鮮金石總覽下四七水原遲遲臺碑

華城遲遲臺碑成

陸萬中、李益運ヲ駁ス

十八日酉乙 閔命燦ヲ吏曹參議ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年十二月乙酉 日省錄純宗丁卯年十二月十八日 承政院日記嘉慶十二年十二月十八日  
十九日戌丙 知中樞府事陸萬中疏シテ李益運ノ言ヲ駁シ辛酉儒通ハ僞通ニアラズトナシ李明鎬ノ邪學徒黃嗣永李學遠ト交結セルノ事實ヲ明カニシ且ツ益運ノ天聽ヲ欺罔セル罪ヲ論ズ。王萬中ノ言ヲ太ダ過激ナリトシ之ヲ却ク。純宗實錄卷一〇純宗七年十二月丙戌 承政院日記嘉慶十二年十二月十九日 關衛編卷六丙丁以後錄

慶尙監司鄭東觀

鄭東觀ヲ慶尙道觀察使閔著顯ヲ戶曹參判ト爲ス。純宗實錄卷一〇純宗七年十二月丙戌 日省錄純宗丁卯年十二月十九日 承政院日記嘉慶十二年十二月十九日 關衛編卷六丙丁以後錄



彌串鎮ヲ薪島ニ移ス

五部及ビ八道民戸人口

慶十二年十二月十九日  
 廿二日 己 彌串僉使ヲ薪島僉使ト改稱シ、ソノ鎮ヲ薪島ニ移サシメ、之ヲ邊地履歷ノ窠ト作サシム。純宗實錄卷一〇 純宗七年十二月己丑 日省錄純宗丁卯年十二月二十二日 承政院日記嘉慶十二年十二月二十二日 備邊司謄錄純宗丁卯年十二月二十二日  
 廿七日 甲 朴崙壽ヲ吏曹參判ト爲ス。純宗實錄卷一〇 純宗七年十二月甲午 日省錄純宗丁卯年十二月二十七日 承政院日記嘉慶十二年十二月二十七日 備邊司謄錄純宗丁卯年十二月二十七日  
 三十日 丁 都政ヲ行フ。純宗實錄卷一〇 純宗七年十二月丁酉 日省錄純宗丁卯年十二月三十日 承政院日記嘉慶十二年十二月三十日 備邊司謄錄純宗丁卯年十二月三十日  
 漢城府民數ヲ獻ズ。五部都元戸四萬五千七百七戸、人口男女二十萬四千八百八十六口。京畿元戸十六萬四千三百五十一戸、人口男女六十七萬四千六百二十七口。黃海道元戸十三萬六千四百六十六戸、人口男女五十八萬二千九百三十口。全羅道元戸三十二萬九百九十戸、人口男女一百二十五萬一千六百九十九口。慶尙道元戸三十六萬五千五百三十三戸、人口男女一百六十七萬四千四百四十四口。公忠道元戸二十二萬四千六百七十七戸、人口男女八十九萬二千七百四十七口。江原道元戸八萬一千三百二十一戸、人口男女三十三萬六千一百二十二口。平安道元戸三十萬二千五百五十五戸、人口男女一百三十萬五千九百六十九口。咸鏡道元戸十二萬四千四百二十四戸、人口男女七十萬六千一百二十二口。五部及ビ八道都元戸一百七十六萬四千五百四戸、人口男女七百五十六萬一千四百三口。純宗實錄卷一〇 純宗七年十二月丁酉 日省錄純宗丁卯年十二月三十日

戊辰 朝鮮純祖八年 (日本 光格天皇文化五年 仁宗嘉慶十三年)

正月 小 盡 戊辰 朔

判尹韓晚裕  
 備局堂上閔耆顯  
 朴崙壽

二日 己 韓晚裕ヲ漢城府判尹ト爲ス。純宗實錄卷一一 純宗八年正月己亥 日省錄純宗戊辰年正月二日 承政院日記嘉慶十三年正月二日  
 四日 丑 承政院都承旨閔耆顯、吏曹參判朴崙壽ヲ備邊司提調ニ差ス。純宗實錄卷一一 純宗八年正月辛丑 日省錄純宗戊辰年正月四日 承政院日記嘉慶十三年正月四日  
 黃海道水營所管船隻中、防船一隻、追捕船挾船各五隻ヲ、薪島鎮ニ割給セシム。純宗實錄卷一一 純宗八年正月辛丑 日省錄純宗戊辰年正月四日 承政院日記嘉慶十三年正月四日  
 新タニ查得スル所ノ金海ノ隱結五百三十八結ヲ戸曹ニ付シ、定稅セシム。純宗實錄卷一一 純宗八年正月辛丑 日省錄純宗戊辰年正月四日 承政院日記嘉慶十三年正月四日  
 釜山豆毛開雲兩浦、倭館ニ近ク、館倭ノ動靜伺察遞報等、鎮民ノ勞甚ダ大ナルヲ以テ、義州統營東萊等ノ例ニヨリ、陸軍ノ布ヲ減除シ、並ニ倭館差役中會減セシム。前慶尙道觀察使尹光顔ノ請ニ依ル。日省錄純宗戊辰年正月四日 承政院日記嘉慶十三年正月四日  
 拯穀未納ノ守令遞歸ノ後、備納ノ習ヲ嚴禁シ、必ズ在任時ニ於テ、陳省ヲ成シテ上納シ、諸ヲ元數ニ較ベ、十分ノ一ニ準ジテ後、始メテ解由ヲ出ス



北青府吏暴動

端川鄉民暴動

ヲ以テ、定式トナシ施行セシム。日省錄純宗戊辰年正月四日 承政院日記嘉慶十三年正月四日  
李溍ヲ左捕盜大將ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年正月辛丑 日省錄純宗戊辰年正月四日 承政院日記嘉慶十三年正月四日  
五日寅 北青府吏全致貞等、同心結黨シテ、官長ヲ害センコトヲ謀リ、鄉廳ニ突入シ、亞官ヲ毆打焚燒死ニ致サントス。府使沈厚鎮之ヲ制スルコト能ハズ。又タ是ヨリ先、三日端川府鄉人金亨大等、座首ヲ逐ヒテ、官門ヲ打破シ、府使金錫衡ヲ驅逐ス。咸鏡道觀察使李晚秀、南道兵馬節度使ニ發關シテ、作變ノ諸漢ヲ捉囚セシメ、別ニ查官ヲ定メ盤覈セシム。純宗實錄卷一 純宗八年三月丙寅 日省錄純宗戊辰年正月四日

薪島潛商犯人梟示

丁卯年會計簿

十三日戊 平安道觀察使趙得永ニ命ジテ、薪島潛商主犯白大賢ヲ境上ニ梟示、從犯李士楫等ヲ杖流セシム。日省錄純宗戊辰年正月十三日 承政院日記嘉慶十三年正月十五日  
十五日壬 京各司各營、昨丁卯年ノ會計簿ヲ進ム。時ニ黃金二百五十二兩、銀子四十四萬六千三百六十四兩、錢文一百四十四萬四千九百四十七兩、綿紬一百六同三十九匹、木一萬一千六十三同十一匹、苧布六十三同三匹、布子八百九十四同、米四十三萬六千九百七十七石、田米八千一百一十石、太四萬三千四百一十三石、皮雜穀一萬五千六百七十四石アリ。純宗實錄卷一 純宗八年正月壬子 日省錄純宗戊辰年正月十五日  
洪義臣ヲ刑曹參判、柳相亮ヲ慶尙右道兵馬節度使ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年正月十五日 承政院日記嘉慶十三年正月十五日

江原監司鄭尙愚  
京畿監司金在昌

四口一賞法ヲ罷ム

十八日卯 判義禁府事曹允大ヲ遞ス。日省錄純宗戊辰年正月十八日  
二十日巳 通信使請來大差使都船主平令行岡崎右平交代ト稱シテ出來ス。前都船主藤格ハ公幹ニ因リ、江戸ニ入送ス。都船主ノ名色久シク曠シクシ難キヲ以テ、出送スト云フ。日省錄純宗戊辰年二月七日 通信使草牒錄純宗戊辰年二月七日  
廿二日己 金思穆ヲ判義禁府事、金箕象ヲ戶曹參判ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年正月己未 日省錄純宗戊辰年正月二十二日 承政院日記嘉慶十三年正月二十二日  
廿五日壬 鄭尙愚ヲ江原道觀察使、金在昌ヲ京畿觀察使、徐榮輔ヲ藝文館提學、金義淳ヲ弘文館提學ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年正月壬戌 日省錄純宗戊辰年正月二十五日 承政院日記嘉慶十三年正月二十五日  
廿七日甲 南履翼ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年正月甲子 日省錄純宗戊辰年正月二十七日 承政院日記嘉慶十三年正月二十七日

二月 丁卯朔

三日巳 張鉉宅ヲ公忠道兵馬節度使ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年二月己巳 日省錄純宗戊辰年二月三日 承政院日記嘉慶十三年二月三日  
五日未 四口一賞ノ法ヲ罷ム。是ヨリ先、法文ニ隱漏奴婢ヲ陳告スル者ハ、四口ニ一口ヲ賞給ストノ語アリ。日前、宜嬪宮中官金性完、梁大宜、方得賢等、此法ヲ土地ニ移用シテ、利ヲ得ント欲シ、金海隱結ヲ陳告シテ、前例ト稱シ、折半割給ヲ得ントシ、該宮手本ヲ以テ請フトコロアリ。王、大臣ニ詢ヒ、四口一賞ノ弊多キヲ以テ之ヲ罷メ、性完等ヲ拿問セシム。純宗實錄卷一 純宗八年二月辛未 日省錄純宗戊辰年二月辛未

戊辰 朝鮮純祖八年(二月)



關西金店撤罷

平安道金店設店後、奸民利ヲ爭ヒ、潛採ノ弊已マザルヲ以テ、命ジテ之ヲ撤セシメ、又々京外各衙門潛採ノ習ヲ嚴飭ス。純宗實錄卷一 純宗八年二月辛未 日省錄純宗戊辰年二月五日 承政院日記嘉慶十三年二月五日 海石

日省錄純宗戊辰年二月五日

司諫院大司諫南履翼司諫鄭萬始正言徐俊輔司憲府執義金相休掌令韓

永建持平李游夏ヲ遞ス。純宗實錄卷一 純宗八年二月辛未 日省錄純宗戊辰年二月五日 承政院日記嘉慶十三年二月五日

宋鏐ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年二月辛未 日省錄純宗戊辰年二月五日 承政院日記嘉慶十三年二月五日

諸道漕轉ノ虧弊ヲ飭ス

諸道漕倉ニ虧負尠ラス、米品亦タ石子多ク、古ニ同ジカラザルヲ以テ、各漕倉及ビ忠清、全羅、慶尙、京畿、黃海、江原各道ニ嚴飭シテ、虧負充納ヲ止メ、差員ノ質納ヲ禁ジ、又々民人ヲシテ奸ヲ容ルルノ弊勿カラシム。戶曹判

書徐榮輔ノ疏ニ依ル。日省錄純宗戊辰年二月五日 承政院日記嘉慶十三年二月五日

七日酉癸慶尙道監營樂育齋ニ、大學類義ヲ賜フ。該道前觀察使尹光顔ノ請

ニ依ル。純宗實錄卷一 純宗八年二月癸酉 日省錄純宗戊辰年二月七日 承政院日記嘉慶十三年二月七日

京司各營ノ情費ヲ外邑ヨリ誅求スルノ弊ヲ飭メ、又々慶尙道民弊中、邸

債最モ甚ダシキヲ以テ、各道各邸ヲ申飭シ、邸吏捧債ノ弊ヲ防禁セシム。

並ニ前慶尙道觀察使尹光顔ノ疏ニ依ル。日省錄純宗戊辰年二月七日 承政院日記嘉慶十三年二月七日

九日乙亥鰲恩君李敬一、疏シテ致仕ヲ乞フ。之ヲ許ス。純宗實錄卷一 純宗八年二月九日 日省錄純宗戊辰年二月九日 承政院日記嘉慶十三年二月九日

李敬一致仕

年二月九日

判尹李冕膺

李冕膺ヲ漢城府判尹、李相璜ヲ工曹參判ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年二月乙亥 日省錄純宗戊辰年二月九日 承政院日記嘉慶十三年二月九日

十日丙子奉朝賀李敬一ニ宣麻ス。純宗實錄卷一 純宗八年二月丙子 日省錄純宗戊辰年二月十日 承政院日記嘉慶十三年二月十日

十一日丁丑大護軍尹光顔、護軍吳泰賢、副護軍任希遠、崔元泰、宋祥濂、沈奎魯、

安策、尹涵、尹魯、東尹芮圭、趙華錫ノ職ヲ罷メ、不叙ノ典ヲ施ス。是日、永禧殿

黃海監司李義甲

儲慶宮展拜ノ時、無端參列セザリシナリ。日省錄純宗戊辰年二月十一日 承政院日記嘉慶十三年二月十一日

十三日卯己李義甲ヲ黃海道觀察使ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年二月己卯 日省錄純宗戊辰年二月十三日 承政院日記嘉慶十三年二月十三日

十八日甲申朴宗京ヲ成均館大司成、李好敏ヲ禮曹參議ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年二月甲申 日省錄純宗戊辰年二月十八日 承政院日記嘉慶十三年二月十八日

十九日乙酉平安道觀察使ヲシテ、薪島鎮水軍僉使ノ節制考績等ノ節ヲ、他

北道取才ノ命下

水軍僉使ノ例ニ依リテ、舉行セシム。日省錄純宗戊辰年二月十九日

廿六日壬辰咸鏡道權管ノ一窠ヲ、京職ニ遞付スルノ窠ト爲シ、該道出身中、

地處材器アル者ヲ、之ニ擇差スルヲ以テ、式ト爲シテ施行セシム。左議政

李時秀、咸興ヨリ還リ、北路取才ノ急務ナルヲ論ゼシニ依ル。純宗實錄卷一 純宗八年二月壬辰 日省錄純宗戊辰年二月二十六日 承政院日記嘉慶十三年二月二十六日

咸興營府公用ノ舊債蕩減

咸興營府公用ノ舊債本錢利錢並ニ蕩減シ、民人ヲ會シテ、債券ヲ焚キ、南

北關營賑穀耗條中折米八千石ヲ限り、昨年ノ耗ヨリ始メ、毎年劃給シテ、



關東探蔘強制ノ弊ヲ停ム

吏判曹允大

蕩債ノ代ニ充テ、並ニ蠲蕩セシム。左議政李時秀、咸興民ノ債弊ニ苦ムコトヲ疏シタルニ依ル。純宗實錄卷一 純宗八年二月壬辰 日省錄純宗戊辰年二月二十六日 承政院日記嘉慶十三年二月二十六日

江原道蔘戶勸採ノ弊甚ダシキヲ以テ、該道觀察使ニ命ジ、民ノ自採ヲ聽シ、一民ト雖モ探蔘ノタメ勸令シテ入山セシムルコト勿カラシム。左議政李時秀ノ啓ニ依ル。日省錄純宗戊辰年二月二十六日 承政院日記嘉慶十三年二月二十六日

廿七日 癸巳 曹允大ヲ吏判判書、金履度ヲ禮曹判書、李始源ヲ議政府右參贊ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年二月癸巳 日省錄純宗戊辰年二月二十七日 承政院日記嘉慶十三年二月二十七日

廿八日 午 水原府遲遲臺碑閣成ル。製述官以下施賞差アリ。純宗實錄卷一 純宗八年二月二十八日 日省錄純宗戊辰年二月二十八日

金銑ヲ江華府留守ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年二月甲午 日省錄純宗戊辰年二月二十八日 承政院日記嘉慶十三年二月二十八日

三十日 申 戶曹判書徐榮輔啓シテ、各穀折米相代ノ式、大典通編載スル所、戶曹ノ準折ト差アリ、各道ノ式亦々區區ナルヲ以テ、劃一ノ定式ヲ定メ、通編中數々差錯ノ處ハ戶曹ノ準折ニヨリテ、釐正センコトヲ請フ。王、大臣ニ詢リ、右議政金載瓚ノ議ニ從ヒ、相當ノ穀名ハ、通編ノ互代ニ從ヒ、石數ハ戶曹ノ式例ニ從ハンコトヲ命ズ。日省錄純宗戊辰年二月三十日 承政院日記嘉慶十三年二月三十日

忠清全羅慶尙三道結夫出錢免糶ノ弊ヲ嚴禁ス。戶曹判書徐榮輔、三南各邑ノ結夫ノ富メル者ハ錢ヲ出シテ還ヲ免レ、殘民獨リ糶ニ苦ムヲ以テ、

禁亂塵ノ弊

道臣ヲ嚴飭シ、凡テ此弊ノ邑アラバ、一一查出シテ嚴禁ヲ加ヘンコトヲ請ヒシニ依ル。日省錄純宗戊辰年二月三十日 承政院日記嘉慶十三年二月三十日

命ジテ、慶尙道席子ノ作貢ヲ施行スルコト勿カラシム。左議政李時秀、啓シテ、向來嶺南席子作貢ノ事、前後道臣民弊盛陳ス、故ニ率爾仰奏ス、追聞スルニ京外多ク不便ノ論アリ、都下牟利輩ノ紛爭特ニ甚ダシ、今日作貢スト雖モ、畢竟恐ラクハ善ク舉行スルノ勢無カラシ、元舉條施スナク、嶺民爲弊ノ端ハ、道臣ヲシテ該司ニ往復シテ、以テ從便矯揉ノ地ヲ爲サシメンコトヲ請フ。之ニ從フナリ。日省錄純宗戊辰年二月三十日 承政院日記嘉慶十三年二月三十日

命ジテ、樺皮、清蜜、鞋、三塵、前ニ依リ、通共發賣セシム。是ヨリ先、左議政李時秀疏シテ、今年正月ヨリ禁亂塵ヲ施行セシム。塵入輩此ニ因リテ操縱シ、貽弊甚ダシキヲ以テ、元舉條中、樺皮等三塵ヲ拔去セシメンコトヲ請ヒシヲ以テナリ。日省錄純宗戊辰年二月三十日 承政院日記嘉慶十三年二月三十日

馬色所捧不足スルヲ以テ、二軍色ヨリ毎年一千兩ヲ移劃シ、以テ其用ヲ補ハシム。日省錄純宗戊辰年二月三十日 承政院日記嘉慶十三年二月三十日

三月 大 丁酉 盡

十二日 申 南公轍ヲ判義禁府事ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年三月戊申 日省錄純宗戊辰年三月十二日 承政院日記嘉慶十三年三月十二日

戊辰 朝鮮純祖八年(三月)



吏判南公轍

十六日壬子 李得濟ヲ禁衛大將ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年三月壬子 日省錄純宗戊辰年三月十六日 承政院日記嘉慶十三年三月十六日

判尹金義淳

南公轍ヲ吏曹判書ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年三月壬子 日省錄純宗戊辰年三月十六日 承政院日記嘉慶十三年三月十六日

十七日丑癸 徐榮輔ヲ判義禁府事ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年三月癸丑 日省錄純宗戊辰年三月十七日 承政院日記嘉慶十三年三月十七日

十九日卯 李存秀ヲ吏曹參議、金義淳ヲ漢城府判尹、韓用鐸ヲ刑曹判書、趙尙鎮ヲ判義禁府事、尹行頤ヲ司諫院大司諫、宋鋈ヲ兵曹參判ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年三月乙卯 日省錄純宗戊辰年三月十九日 承政院日記嘉慶十三年三月十九日

忠烈公黃一皓、忠肅公李晚成、忠莊公鄭萃、並ニ不祧ノ典ヲ施サシム。一皓

ハ仁祖丙子亂ニ秉義殉節、晚成ハ偉功卓節、景宗辛丑壬寅時四大臣ト異

ルナシ、萃ハ文宗朝、金宗瑞、皇甫仁ト同時ノ三相ノ一ニシテ、樹立亦々相

同ジ。又々高麗朝忠臣成思齊ヲ表節祠ニ追配セシム。純宗實錄卷一 純宗八年三月乙卯 日省錄純宗戊辰年三月十九日 海石日錄

廿六日戊壬 吏曹判書南公轍ノ啓言ニ因リ、節使行書冊購來ノ禁ハ、今ヨリ

正經正史先輩醇儒文集等ノ書ハ、ソノ購來ヲ許シ、異端雜書稗官小説ハ、

先朝法令ニヨリ、之ヲ禁ジ、以テ信令ヲ區別シ、永ク定式ト爲サシム。純宗實錄卷一 純宗八年三月壬戌 日省錄純宗戊辰年三月二十六日 承政院日記嘉慶十三年三月二十六日

曹允大ヲ工曹判書、藝文館提學ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年三月壬戌 日省錄純宗戊辰年三月二十六日 承政院日記嘉慶十三年三月二十六日

三十日丙寅 北青府吏全致貞、端川府鄉人金亨大等、作變首惡四人ヲ梟示シ、

北青端川作變首魁梟首

經史醇儒文集ノ買來ヲ許ス

平安監司兵使ヲ罷ム

前北青府使沈厚鎮、前端川府使金錫衡ヲ拿處セシム。純宗實錄卷一 純宗八年三月丙寅 日省錄純宗戊辰年三月二十九日 海石日錄

是ヨリ先、平安道觀察使趙得永、微事ヲ以テ、該道兵馬節度使李光益ヲ罷

メンコトヲ請フ。備邊司啓言シテ、苟クモ邊情師律ニ非ズシテ、道臣直チ

ニ帥臣ヲ罷ムルハ、體例ニ非ザルヲ以テ、重推ヲ加ヘ、該道臣、帥臣ヲ直チ

ニ罷ムルヲ得ザルノ意ヲ以テ、定式施行セシメンコトヲ請フ。之ニ從フ。純宗實錄卷一 純宗八年三月丙寅

趙啓ヲ平安道兵馬節度使ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年三月丙寅 日省錄純宗戊辰年三月三十日 承政院日記嘉慶十三年三月三十日

京外聽訟衙門ニ飭シテ、賜土ト私田ノ見失六十年ヲ過グルモノ、聽理ヲ

許サザルノ規ヲ申明ス。近來京外士夫、或ハ稱スルニ久遠田地ヲ以テシ、

或ハ先代賜土ニ託シ、無端起鬨シテ、小民ヲ誅求スルモノ、甚ダ多キヲ以

テナリ。日省錄純宗戊辰年三月三十日 承政院日記嘉慶十三年三月三十日 海石日錄卷七 純宗戊辰年三月三十日

豐壤舊闕遺址碑閣傾圮セシヲ以テ、命ジテ、之ヲ撤毀シテ、重建セシム。日省錄純宗戊辰年三月三十日

京畿水軍節度使鄭學畊、公忠道水軍節度使安宗厚ヲ許遞ス。日省錄純宗戊辰年三月三十日 承政院日記嘉慶十三年三月三十日 海石日錄

司諫院大司諫尹行頤、正言洪冕燮、司憲府掌令趙章漢、無端違牌セルニヨ

ト

臺諫謹罷



戊辰 朝鮮純祖八年(四月)

リ罷職不叙ノ典ヲ施ス。日省錄純宗戊辰年三月三十日 承政院日記嘉慶十三年三月三十日 海石日錄卷七 純宗戊辰年三月三十日

四月小 朔

二五〇

咸鏡監司曹允大

二日辰 曹允大ヲ咸鏡道觀察使ト爲ス。純宗實錄卷一一 純宗八年四月戊辰 日省錄純宗戊辰年四月二日 承政院日記嘉慶十三年四月二日

五日辛未 金思穆ヲ判義禁府事、俞漢謨ヲ司諫院大司諫、李冕膺ヲ工曹判書、

李近胃ヲ三道統禦使、李吉培ヲ公忠道水軍節度使、林漢浩ヲ兵曹參判ト

爲ス。純宗實錄卷一一 純宗八年四月辛未 日省錄純宗戊辰年四月五日 承政院日記嘉慶十三年四月五日

左相李時秀病遞

六日壬申 左議政李時秀、病狀ヲ疏陳シテ免ヲ乞フ。之ヲ許シ、領中樞府事ニ

付ス。純宗實錄卷一一 純宗八年四月壬申 日省錄純宗戊辰年四月六日 承政院日記嘉慶十三年四月六日

通信使修聘公幹

通信使修聘公幹講事大差使平功勝大浦兵 左衛門等出來ス。日省錄純宗戊辰年四月十二日 通信使草 騰錄純宗戊辰年四月十二日 交隣知津錄

八日甲戌 判義禁府事金思穆ヲ遞シ、趙尙鎮ヲ以テ之ニ代フ。純宗實錄卷一一 純宗八年四月 月甲戌 日省錄純宗戊辰年 四月 八日

罪人吳泰性ヲ斬

十二日戊寅 罪人吳泰性ヲ西小門外ニ斬處シ、兄吳泰心ハ興陽縣鹿島ニ滅

死鳥配、鄭雲容ハ江陵府臨鷄驛ニ定配ス。泰性ハ溫陽ノ人、雲容六寸甥妹

ナリ。性狠毒、事ニ因リテ雲容ヲ憾ミ、凶言ヲ作り、詐リ上告シテ、雲容泰心

泰性等變ヲ謀ルト稱シ、雲容ヲ陷レ、且ツ翻身立功ノ計ヲ立ツ。罪誣人惡

英陽縣雲谷影堂  
毀撤ニ關スル紛  
爭

逆ニ當ル。泰心ハ從犯、雲容ハ白脫ト雖モ、平日謹飭ナラズ、凶醜ノ爲メニ

藉口セラレルヲ以テ此處分アリ。純宗實錄卷一一 純宗八年四月己巳、乙亥、丙子、丁丑、戊寅 日省錄純宗戊辰年 四月三日、五日、八日、九日、十日、十一日、十二日 承政院日記嘉慶十三年四月 三日、五日、八日、九日、十日、十一日、十二日 海石日錄卷 七 純宗戊辰年四月五日、八日、九日、十日、十一日、十二日

十三日己卯 前慶尙道觀察使尹光顔ヲ茂山府、英陽縣監曹錫倫ヲ巨濟府ニ

配シ、且ツ判義禁府事趙尙鎮ノ職ヲ削ル。是ヨリ先、太學儒生捲堂シテ、光

顔曩ニ錫倫ニ知委シテ、英陽縣雲谷影堂ヲ毀撤シ、朱子及ビ先正宋時烈

ノ遺像ヲ壞裂セシメ、皇朝列聖紀年本朝國忌板、大老祠碑文御筆印本等

ヲ蹂躪シ、之ヲ烈火ニ投ゼシム等ノ事ヲ疏陳ス。該道觀察使鄭東觀ニ命

ジテ查訊セシムルニ、當初該影堂私設ヲ以テ、新舊鄉人相鬪鬩スルコト

年アリ。光顔觀察使タルニ及ビ、列邑ニ輪關シテ、新設ノ祠ヲ撤セシム。然

レドモ此影堂ノ重キ所自ラ別ル、移奉時ノ儀節知委スル所ナク、錫倫亦

タ全ク慎重ヲ失シ、院儒官隸ノ互相紛拏ヲ致シ、先哲ノ遺像ヲ校奴手中

ニ委スルニ至ラシムト云フ。仍リテ義禁府ニ命ジテ勘律セシメ、光顔錫

倫、私設祠院毀撤ニ當リ、禮曹ニ報ゼズ、草草徑行禮敬ヲ失スル科ニ因リ

拿問シ、光顔ヲ茂朱府ニ定配セントス。右議政金載瓚陳劄シテ、王府議處

輕キニ失スルヲ論ズ。依リテ光顔律名ヲ遠配ニ改メ、且ツ勘律失當ヲ以

テ、義禁府堂上ヲ譴罷セシム。純宗實錄卷一一 純宗八年三月戊戌、四月己卯、辛巳 日省錄純宗戊辰年三月二日、三日、 四月一日、三日、五日、九日、十日、十一日、十二日、十三日、二十日 承政院日記嘉慶十三

年三月三十日 海石日錄卷七 純宗戊辰年三月三十日

年三月三十日 海石日錄卷七 純宗戊辰年三月三十日

戊辰 朝鮮純祖八年(四月)

二五一



賚咨官違禁物件ヲ密輸入セントシテ發覺ス

十四日庚辰 平安道觀察使趙得永、北京咨文ヲ以テ馳啓ス。略ニ曰ク、昨年十月一日、朝鮮國賚咨官金成彩等、北京ヨリ還リテ、鳳凰城ニ到ル。其員役ノ携帶セル貨包ヲ盤查スルニ、史記四套、周易補註一套、銅盆、銅鍋、及ビ茶托、煙袋等物共ニ三十二觔半、鐵剪、鐮子、刀子共ニ二觔半ヲ搜出ス。周易一書ヲ除キ、史記、銅鐵等器ハ、俱ニ違禁ノ物ニ屬スルヲ以テ、盛京禮部、刑部ニ存貯セシメ、姑ク深究ノ處分ヲ免レシメ、又タ該國王ニ知委シテ、進京使臣及ビ賚咨官等ヲ嚴飭シテ、其員役等ヲ戒メ、回國ノ時違禁ノ物ヲ私帶シ、罪戾ヲ致スコト母カラシメヨト。日省錄純宗戊辰年四月十四日二十日、二十四日、承政院日記嘉慶十三年四月二十日、同文彙考原編續犯禁一、通文館志卷一、紀年

續編純宗八年

十七日未癸李晚秀ヲ刑曹判書、洪義恒ヲ刑曹參判、李庚運ヲ兵曹參判、權常慎ヲ工曹參判ト爲ス。純宗實錄卷一、純宗八年四月癸未、日省錄純宗戊辰年四月十七日、承政院日記嘉慶十三年四月十七日

十九日酉乙南公轍ヲ判義禁府事ト爲ス。純宗實錄卷一、純宗八年四月乙酉、日省錄純宗戊辰年四月十九日、承政院日記嘉慶十三年四月十九日

廿一日亥丁吳載紹ヲ刑曹判書ト爲ス。純宗實錄卷一、純宗八年四月丁亥、日省錄純宗戊辰年四月二十一日

東萊府使吳翰源、對馬島主平義功書契、膽本ヲ上送ス。其略ニ曰ク、聘禮易地ノ一款、往歲以來屢、商議ニ及ブ、固ヨリ東武ノ旨ニ出ヅ、之ヲ要スルニ通交彌、久シク、隣誼敦カラシムルヲ欲スルノ本意ナリ、然ルニ貴國モ亦

宗氏東武ノ命ヲ以テ更メテ易地行聘ヲ懇請ス

夕事情アリ、已ムヲ得ズ、修聘使超海、延滯數歲ニ及ブ、惟フニ方今時狀、不佞實ニ朝廷ニ在リテ、何等ノ命ヲ蒙ルヲ知ラズ、是ヲ以テ寢食安ゼズ、惶悚措ク罔シ、允諾ノ報ヲ俟ツヤ切ナリ、蓋シ弊州ノ貴國ニ於ケルヤ、數百年ノ懇誼ヲ承ク、今此急難ノ情況ヲ亮察シ、庶幾ハクハ己巳ノ春、弊州ニ就キテ禮事ヲ襄サシメンコトヲ、回翰速カニ投示セラルレバ、兩國ノ通交彌、久シク、不佞亦タ奉職他故ナシ、其含覆ノ恩、何ヲ以テカ云諭セン、因リテ正官平功勝ヲ差シテ此意ヲ布カシム、萬望ムラクハ鑑納セラレンコトヲト。翰源亦タ通信使修聘公幹講事大差使問情ヲ以テ馳啓シテ曰ク、向ニ回答書契ヲ江戸ニ奉納スルニ、東武ノ旨、朝鮮書契ノ本意ヲ亮察シ、斬許ヲ然リトナス、但ダ近來日本旱蝗荐リニ臻リ、又タ火災アリ、舊規ノ如ク通聘スルニ萬其路ナシ、前ニ延聘議聘使出送ノ意、易地行聘、專ラ彼我兩國省弊ノ計ヲナスニアリ、今中間見欺ノ故ヲ以テ、之ヲ放置スベカラズ、必ズ此意ヲ以テ一番更請シ、許接ヲ蒙ルコトヲ期スベシト云フ、因リテ茲ニ大差ヲ出送セリト。純宗實錄卷一、純宗八年四月丁亥、日省錄純宗戊辰年四月二十一日、通信使草摺錄純宗戊辰年四月二十二日、同文彙考附編續通信一

廿二日戊子 沈象奎ヲ弘文館副提學、宋銓ヲ工曹參判、鄭來百ヲ禮曹參議ト爲ス。純宗實錄卷一、純宗八年四月戊子、日省錄純宗戊辰年四月二十二日、承政院日記嘉慶十三年四月二十二日

廿五日卯辛 右議政金載瓚、東武亦タ我が國易地行聘ヲ斬許スルヲ非トナ



サズト云フヲ以テ、回諭ヲ入送シ、東萊府ヲシテ傳令セシメンコトヲ請フ。之ニ從フ。純宗實錄卷一 純宗八年四月辛卯 日省錄純宗戊辰年 四月二十五日 承政院日記嘉慶十三年四月二十五日

韓晚裕ヲ藝文館提學ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年四月辛卯 日省錄純宗戊辰年 四月二十五日 承政院日記嘉慶十三年四月二十五日

廿七日癸巳 兵曹參判李庚運ヲ遞シ、閔耆顯ヲ以テ之ニ代フ。日省錄純宗戊辰年四月二十七日 承政院日記嘉慶十三年四月二十七日

廿九日未乙 訓練大將金祖淳、訓練都監經費ノ加割ヲ請フ。命ジテ、關西ノ餉耗一千五百石ヲ以テ、年例割送セシム。純宗實錄卷一 純宗八年四月乙未 日省錄純宗戊辰年 四月二十九日 承政院日記嘉慶十三年四月二十九日

五月大申 盡

四日己亥 白師闇ヲ右捕盜大將ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年五月己亥 日省錄純宗戊辰年五月四日 承政院日記嘉慶十三年五月四日

八日癸卯 李文會ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年五月癸卯 日省錄純宗戊辰年五月八日 承政院日記嘉慶十三年五月八日

十二日丁未 咸興府北盤龍山聖祖馳馬舊基正宗御筆碑ニ碑閣ヲ建テシム。純宗實錄卷一 純宗八年五月丁未 日省錄純宗戊辰年五月十二日 承政院日記嘉慶十三年五月十二日

前咸鏡道觀察使李晚秀ノ言ニ依ル。純宗實錄卷一 純宗八年五月丁未 日省錄純宗戊辰年五月十二日 承政院日記嘉慶十三年五月十二日

成均館、尊經閣ニ貯フル所ノ書籍ヲ以テ、各道各邑ノ板本ノ在ル處ニ命ジテ印出セシム、卽チ七書俱解、皇極經世書ハ大邱、周禮ハ高靈、文公家禮ハ興陽、星州、近思錄ハ潭陽、禮山、近思錄釋疑ハ江陵、海州、朱子大全、中庸或問、心經釋義綱目ハ全州、心經ハ星州、禮記易學啓蒙ハ南原、朱書節要ハ錦

山、禮安、理學通錄ハ禮安、退溪言行錄ハ安東、濂洛風雅ハ泰仁ニ於テス。日省錄

錄純宗戊辰年五月十二日 承政院日記嘉慶十三年五月十二日

十六日辛亥 李晚秀ヲ判義禁府事ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年五月辛亥 日省錄純宗戊辰年五月十六日 承政院日記嘉慶十三年五月十六日

廿四日未己 尹東晚ヲ司諫院大司諫、吳載重ヲ全羅道兵馬節度使、元永胄ヲ

慶尙左道水軍節度使、徐春輔ヲ黃海道水軍節度使、具得魯ヲ兵曹參議ト

爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年五月己未 日省錄純宗戊辰年 五月二十四日 承政院日記嘉慶十三年五月二十四日

廿五日申庚 黃海道水軍節度使徐春輔ヲ遞シ、趙岐ヲ以テ之ニ代フ。日省錄純宗戊辰年五月二十五日 承政院日記嘉慶十三年五月二十五日

廿八日癸巳 修聘公幹再講事大差使藤久通小島宇左衛門等出來ス。日省錄純宗戊辰年六月七日 通信使草摺錄純宗戊辰年六月七日

交隣事 知錄卷字

廿九日甲子 義州府尹尹益烈ヲ竄配ス。清副都統察邊ノ時、遊樂シテ待ヲ失

スルヲ以テナリ。純宗實錄卷一 純宗八年五月甲子 日省錄純宗戊辰年五月二十九日 承政院日記嘉慶十三年五月二十九日

三十日乙丑 柳畹ヲ義州府尹ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年五月乙丑 日省錄純宗戊辰年五月三十日 承政院日記嘉慶十三年五月三十日

右議政金載瓚、通信使修聘公幹講事大差使ヲ許接シ、且ツ渡海譯官ヲ江

戸ニ入送センコトヲ請フ。其略ニ曰ク、倭國書契ノ規、禮曹參議ニ抵ルモ

ノ、馬島主ノ書契ナリ、禮曹參判ニ抵ルモノ、關白ノ書契ナリ、今番大差倭

齋來スルトコロノ書契ハ、禮曹參判ノ書契、則チ其關白ヨリ出ヅルコト

義州府尹柳畹

義州府尹尹益烈  
竄配

東武易地行聘拒  
絶ヲ是トス



譯官ヲ江戸ニ入  
送セントス

知ルベシ、而シテ關白我が國ノ奸譯輩ヲ查誅シ、責ムルニ規外ヲ以テシ  
テ許サザル者、誠ニ名正シト爲ス、但ダ其國連歲旱蝗饑疫アリ、事勢實ニ  
信使ヲ江戸ニ迎接スベキナシ、故ニ馬島ニ命ジテ懇請セシム。蓋シ兩國  
除弊ノ道ヲ爲サントスト云フ、今番先例ニ因リテ、接慰官ヲ差送シ、其書  
契ヲ受ケ、答書契ヲ修送セント。王之ヲ諸宰ニ諮ル。戶曹判書徐榮輔、吏曹  
判書南公轍、漢城府判尹金義淳、兵曹判書金履翼、禮曹判書金履度等皆ナ  
然リトナス。載瓚重ネテ曰ク、答書ノ大意、兩國莫大ノ事ナルヲ以テ、但ダ  
差倭ノ言ノミ憑ムベカラズ、書契既ニ關白ヨリ受クト云フ、則チ我が國  
別ニ渡海譯官ヲ江戸ニ入送シ、其眞否ヲ探知スルノ後之ヲ決セント。仍  
リテ徐長輔ヲ接慰官ニ差下ス。純宗實錄卷一 純宗八年五月三十日 承政院日記嘉  
慶十三年五月三十日 通信使草騰純宗戊辰年五月三十日 附載 純宗實錄卷  
一 純宗八年閏五月丁丑 日省錄純宗戊辰年五  
月十二日 承政院日記嘉慶十三年閏五月十二日

故副提學李秉泰ニ賜侑ノ命ヲ降シ、易名ノ典ヲ施ス。秉泰、清操苦節、古廉  
吏ノ風アリ。英宗朝已ニ正卿ヲ贈ル。今舉世皆ナ濁リ、貪墨俗ヲ成ス、懲貪  
獎廉ノ意ヲ以テ、特ニ此褒典ヲ舉行セシム。純宗實錄卷一 純宗八年五月乙丑 日省錄純宗戊辰年五  
月三十日 承政院日記嘉慶十三年五月三十日 海石日錄

右議政金載瓚啓言シテ、大典通編ニ據ルニ、モト守令居下ノ者蕩滌セラ  
ルル時ハ、外職ハ二年ヲ經テ、後チ初メテ舉擬ヲ許スコト明文アリ。所謂

二年ハ二十四朔ニ準ズルノ意ナリ。近來此法漸ク弛ミ、二十四朔ニ滿タ  
ズト雖モ、若シ二臘ヲ經レバ、則チ以テ二年已ニ過ギタリト爲シ、無難通  
擬スル者アリ。大イニ設法ノ義ニ非ズ。是ヨリ後、居下ノ考ヨリ、必ズ二十  
四朔ヲ經テ、然ル後外職ニ擬望ヲ爲サシムルコト吏兵兩曹ニ嚴飭セン  
コトヲ請フ。之ニ從フ。日省錄純宗戊辰年五月三十日 承政院日記嘉慶十三  
年五月三十日 海石日錄卷七 純宗戊辰年五月三十日

閏五月 丙寅 朔

二日 卯 李元植ヲ咸鏡北道兵馬節度使、申大羽ヲ戶曹參判、任希存ヲ兵曹  
參判ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年閏五月丁卯 日省錄純宗戊  
辰年閏五月二日 承政院日記嘉慶十三年閏五月二日

三日 辰 戶曹參議申絢ヲ許遞ス。戶曹參判申大羽ハ絢ノ父ナルヲ以テ、應  
避ノ嫌ニ依ル。日省錄純宗戊辰年閏五月三日 承  
政院日記嘉慶十三年閏五月三日

五日 庚 命ジテ相ヲトシ、金載瓚ヲ議政府左議政、金思穆ヲ右議政ト爲ス。  
純宗實錄卷一 純宗八年閏五月庚午 日省錄純宗戊辰年閏五月五日 承  
政院日記嘉慶十三年閏五月五日 海石日錄卷八 純宗戊辰年閏五月五日

韓晚裕ヲ刑曹判書、吳文常ヲ黃海道水軍節度使ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年閏五月  
庚午 八月己未 日省錄純宗戊  
辰年閏五月五日 承政院日  
記嘉慶十三年閏五月五日

太僕寺典牲署ノ米太外受ノ弊多キヲ以テ、戶曹ニ命ジ、稅穀京ニ到ルノ  
後、數ヲ計リテ、割給セシム。外受トハ、京中牟利ノ輩、京關ヲ成出シテ、全羅

咸鏡監司李元植

左相金載瓚・右  
相金思穆

刑判韓晚裕

太僕寺典牲署米  
太外受ヲ禁ズ



黄海兩道ニ往キ、該道ヨリ太ノ值貴キ邑ヲ分定シ、之ヲシテ執錢セシムルコト甚ダ酷ナリ。而シテ錢ヲ受ケテ上京シ、至廉ノ價ヲ以テ、都中市太及ビ倉底祿太ヲ賀ヒ、該司ニ充納スルヲ云フ。之ガタメ太價翔貴シ、京郷苦ムコト甚ダシト云フ。日省錄純宗戊辰年閏五月五日、承政院日記嘉慶十三年閏五月五日、海石日錄卷八純宗戊辰年閏五月五日

前吏曹判書李始源、吏曹判書南公轍、參判朴崙壽ヲ推考セシム。近來、蔭官ヲ以テ登庸セラルル者、直チニ五品官ニ付スルモノ多シ。左議政金載瓚、之ヲ以テ政格乖謬トナシ、當該政官ヲ推考センコトヲ請ヒシニ依ル。日省錄

錄純宗戊辰年閏五月五日、承政院日記嘉慶十三年閏五月五日

巖穴讀書ノ士ヲ徵ス

趙鎮寬卒

六日辛未 王、司憲府大司憲李直輔ニ巖穴讀書ノ士ヲ問フ。直輔、宋明欽ノ孫啓榦ト金亮行ノ孫直淳ヲ薦ム。純宗實錄卷一、純宗八年閏五月辛未、日省錄純宗戊辰年閏五月六日、承政院日記嘉慶十三年閏五月六日

十五日辰庚 知中樞府事趙鎮寬卒ス。鎮寬ハ漢陽ノ人、吏曹判書趙曦ノ子、英宗己未十五年四月十三日生ル。乙未十五年求賢科壯元ニ中リ、禮曹參判ニ拜セラ

ル。正宗、純宗兩朝ニ歷仕シ、吏戶兵刑工諸曹判書、議政府左參贊ニ至ル。男萬永、原永、寅永、文集柯汀遺稿十卷アリ。純宗實錄卷一、純宗八年閏五月庚辰、趙鎮寬墓表、趙鎮寬神道碑銘、雲石遺稿卷一、五家狀先考判書府事兼吏曹判書柯汀府君家狀、碑銘

集卷一三諡狀判書府事趙公諡狀

十六日巳辛 洪奭周ヲ吏曹參議、趙弘鎮ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷一、純宗八年閏五月辛巳、日省錄純宗戊辰年閏五月十六日、承政院日記嘉慶十三年閏五月十六日

純宗戊辰年閏五月十六日、承政院日記嘉慶十三年閏五月十六日

西北人ヲ收用セシム

廿二日亥丁 韓致應ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷一、純宗八年閏五月丁亥、日省錄純宗戊辰年閏五月二十二日、承政院日記嘉慶十三年閏五月二十二日

廿五日寅庚 久旱ノ後、是日雨アリ。純宗實錄卷一、純宗八年閏五月丙戌、己丑、庚寅、日省錄純宗戊辰年閏五月二十五日、承政院日記嘉慶十三年閏五月二十五日

廿八日巳癸 吏兵兩曹ニ申飭シテ西北人ヲ格別收用セシム。司諫院正言李永純ノ請ニ依ル。日省錄純宗戊辰年閏五月二十八日、承政院日記嘉慶十三年閏五月二十八日

六月 乙未朔 盡

李義弼卒

一日乙未 東萊府使吳翰源瓜限已ニ滿ツト雖モ、金井山城ノ役未ダ畢ラザルヲ以テ、今年ニ限り仍任セシム。純宗實錄卷一、純宗八年六月乙未、日省錄純宗戊辰年六月一日、承政院日記嘉慶十三年六月一日

前大護軍李義弼卒ス。純宗實錄卷一、純宗八年六月乙未、日省錄純宗戊辰年六月一日

三日酉丁 護軍洪義浩ヲ罷職ス。筵話ヲ漏洩セシヲ以テナリ。純宗實錄卷一、純宗八年六月丁酉、日省錄純宗戊辰年六月三日、承政院日記

六月三日、承政院日記嘉慶十三年六月三日

八日寅壬 日熱ヲ以テ輕囚ヲ放ツ。純宗實錄卷一、純宗八年六月壬寅、日省錄純宗戊辰年六月八日、承政院日記嘉慶十三年六月八日

九日卯癸 左通禮韓始裕上疏陳勉ス。王、臺諫玉堂ニ非ズシテ、而モソノ陳疏累條スルヲ嘉シ、激勸礪世ノ爲メ、特ニ擢用シテ同副承旨ヲ授ク。純宗實錄卷一、純宗八年六月癸卯、日省錄純宗戊辰年六月九日、承政院日記嘉慶十三年六月九日

月癸卯、日省錄純宗戊辰年六月九日、承政院日記嘉慶十三年六月九日

十日辰甲 會閣ヲ行フ。純宗實錄卷一、純宗八年六月甲辰、日省錄純宗戊辰年六月十日、承政院日記嘉慶十三年六月十日

十一日巳乙 公忠右道暗行御史金相休ノ書啓ニヨリ、洪州牧使韓興裕大興

戊辰 朝鮮純祖八年(六月)

公忠右道暗行御史書啓



郡守徐有齡、庇仁縣監張齊賢、公州判官尹致民、泰安郡守崔命燮、舒川郡守韓翼鎮、石城縣監李基弘、利仁察訪金宗漢、不治ノ狀ニ依リ、輕重ニ從ヒテ勘罪シ、前鎮峇縣監李英章、治績アルヲ以テ陞叙ノ典ヲ施ス。又タソノ別單ニ論ズル所ニヨリ、雙樹山城餉穀ヲ他邑ニ分置ノコト、海美船艙ノ移設ノ便否、並ニ道臣ヲシテ論理啓聞セシメ、公州軍政查丁充額ヲ本邑ニ嚴飭シ、又タ水營ノ別砲保軍ハ、道臣ヲシテ詳查報來セシム。別砲保軍ハモト刊冊所載セズ。ソノ創設所屬及ビソノ任務ノ何ナルヤ明カナラズ。相休、之ヲ法外ナリトシ、兩名色並ニ永革センコトヲ論ゼシナリ。純宗實錄卷一 月乙巳 日省錄純宗戊辰年六月十一日 十三日 承政院日記嘉慶十三年六月十一日 十三日 海石日錄卷八 純宗戊辰年六月十二日

判尹李勉兢  
全羅右道暗行御史書啓

十四日 申 李晚秀ヲ判義禁府事ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年六月戊申 日省錄純宗戊辰年六月十四日 承政院日記嘉慶十三年六月十四日  
十六日 庚 李勉兢ヲ漢城府判尹ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年六月庚戌 日省錄純宗戊辰年六月十六日 承政院日記嘉慶十三年六月十六日  
十七日 亥 全羅右道暗行御史徐有望ノ書啓ニヨリ、前寶城郡守權思億、前咸平縣監李英植、前礪山府使朴應浩、前全州判官洪履簡、魯城縣監崔文顯、右道水軍節度使權連、濟源察訪朱弼、不治狀ニ依リ、並ニ輕重ニ從ヒテ勘罪シ、興德縣監任聖臬、治績ヲ以テ陞叙ノ典ヲ施ス。又タ別單ニ論ズル所ニヨリ、道臣ニ關飭シテ、爾今、營ノ各穀ノ執錢ハ一ニ市直ニ從ヒ、前ノ如ク元作錢數爰ノ外ニ勒定スルコト勿カラシメ、穀值貴キ邑ニテ作錢ス

左捕將李堯憲  
右捕將李光益

左右捕將罷職

宋欽先正法

工判金啓洛

ルノ弊ヲ申禁シ、礪山軍政虛伍ノ變通、京司情債ノ蠲減、各邑吏額ノ定數ヲ違越セザルコトヲ嚴飭ス。純宗實錄卷一 純宗八年六月辛亥 日省錄純宗戊辰年六月十七日 十九日 二十日 承政院日記嘉慶十三年六月十九日 二十日 海石日錄卷八 純宗戊辰年六月十八日  
李堯憲ヲ左捕盜大將、李光益ヲ右捕盜大將ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年六月辛亥 日省錄純宗戊辰年六月十七日 承政院日記嘉慶十三年六月十七日

十九日 丑 前左捕盜大將李漭ニ罷職不叙、前右捕盜大將白師閭ニ罷職ノ典ヲ施ス。漭ハ將牌ヲ失シ、師閭ハ究覈ノ際、刑ヲ施スベカラザル人ニ施シ、一刑後復々續クルヲ以テナリ。純宗實錄卷一 純宗八年六月癸丑 日省錄純宗戊辰年六月十九日 承政院日記嘉慶十三年六月十九日 海石日錄卷八 純宗戊辰年六月十四日 十九日  
李仁秀ヲ摠戎使ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年六月癸丑 日省錄純宗戊辰年六月十九日 承政院日記嘉慶十三年六月十九日  
二十日 寅 王、春塘臺ニ御シ、耽羅ノ貢馬ヲ頒ツ。純宗實錄卷一 純宗八年六月甲寅 日省錄純宗戊辰年六月二十日 承政院日記嘉慶十三年六月二十日  
罪人宋欽先ヲ礪山、益山交界ニ於テ正法ス。欽先ハ先正宋時烈ノ孫、華山竹林兩書院院任ニ禍ヲ媒セントシ、該書院ノ位版ヲ作變セシヲ以テナリ。純宗實錄卷一 純宗八年六月乙卯 日省錄純宗戊辰年六月二十日 承政院日記嘉慶十三年六月二十日

廿一日 卯 都政ヲ行ヒ、李冕膺ヲ司憲府大司憲、具得魯ヲ司諫院大司諫、金啓洛ヲ工曹判書、徐翼淳ヲ全羅右道水軍節度使、曹允遂ヲ禮曹參議ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年六月乙卯 日省錄純宗戊辰年六月二十日 承政院日記嘉慶十三年六月二十日  
廿四日 午 承政院都承旨ヲ遣シテ、和平貴主ノ祠宇ニ致祭セシム。是日、貴主下世ノ回、甲日ナルヲ以テナリ。純宗實錄卷一 純宗八年六月戊午 日省錄純宗戊辰年六月二十四日 承政院日記嘉慶十三年六月二十四日



慶尙左道暗行御史書啓

全羅右道暗行御史徐有望ニ譴削ノ典ヲ施ス。大司諫具得魯疏シテ有望ノ條陳スル所實ヲ失フヲ論ゼシニ依ル。純宗實錄卷一 純宗八年六月戊午 日省錄純宗戊辰年 六月二十四日 承政院日記嘉慶十三年六月二十四日  
司諫院大司諫具得魯ヲ許遞ス。純宗實錄卷一 純宗八年六月戊午 日省錄純宗戊辰年 六月二十四日 承政院日記嘉慶十三年六月二十四日  
三十日甲子慶尙左道暗行御史李愚在ノ書啓ニヨリ、前觀察使尹光顔青松府使李在璣梁山郡守李龜雲居昌府使宋欽書聞慶縣監朴喆源慶尙左道水軍節度使李用遠不治ノ狀並ニ輕重ニ從ヒ勘罪セシム。又々別單ニ依リ、青松固城居昌ノ三邑ノ守令ヲ拿問嚴勘シテ、還穀ヲ禁シ、密陽星州聞慶亦々道臣ヲシテ、調探嚴覈セシメ、軍丁ノ疊役闕額ノ弊、列邑ニ申飭シテ查稽充額シ、清道ノ雇丁錢、秋後放債ノ規ノ釐正、陝川ノ清蜜代捧、義城ノ生雉ノ官納並ニ道臣ニ行關シテ、革罷セシム。純宗實錄卷一 純宗八年六月甲子 日省錄純宗戊辰年 六月三十日 承政院日記嘉慶十三年六月三十日 七月三日 海石日錄卷八 純宗戊辰年七月二日

吏判韓晚裕・刑判韓用鐸

韓晚裕ヲ吏曹判書、宋祥濂ヲ司諫院大司諫、韓用鐸ヲ刑曹判書ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年六月甲子 日省錄純宗戊辰年 六月三十日 承政院日記嘉慶十三年六月三十日

七月 小 盡 乙 丑 朔

公忠左道暗行御史書啓

二日丙寅韓致應ヲ開城府留守ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年七月丙寅 日省錄純宗戊辰年 七月二日 承政院日記嘉慶十三年七月二日  
四日戊辰公忠左道暗行御史洪義俊ノ書啓ニ依リ、牙山縣監李義福懷仁縣

判尹洪義謨

慶尙右道御史前監司尹光顔ヲ劾ス

監金錠忠州牧使金箕憲前槐山縣監朴宗珩沃川郡守李義淵連原察訪李龍柱及ビ兵馬節度使張鉉宅等不治狀並ニ輕重ニ從ヒ、勘罪セシム。又々別單論ズル所ニヨリ、清風等三邑田結ノ白徵ハ、道臣ニ命ジテ查陳セシメ、稷山等五邑海溢ノタメ身布還穀停退、牙山貢津倉改建、上黨山城ノ修築及ビ居民ノ蠲役等ノ件ハ、道臣ノ狀聞ヲ待チ、廟堂ヲシテ長ニ從ヒ稟處セシム。純宗實錄卷一 純宗八年七月戊辰 日省錄純宗戊辰年 七月四日 六日 七日 承政院日記嘉慶十三年七月四日 六日 七日 海石日錄卷九 純宗戊辰年七月五日  
六日庚午南履翼ヲ司諫院大司諫、洪義謨ヲ漢城府判尹、元在明ヲ成均館大司成ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年七月庚午 日省錄純宗戊辰年 七月六日 承政院日記嘉慶十三年七月六日  
十日甲戌慶尙右道暗行御史李愚在書啓シテ、前慶尙道觀察使尹光顔ノ貪濫虐民ヲ論ズ。義禁府ヲシテ拿覈セシムルニ、光顔其誣ナルヲ辨疏ス。仍リテ該道ニ命ジテ、逐一查究狀聞セシム。次イデ光顔身病アルヲ以テ保放ス。純宗實錄卷一 純宗八年七月甲戌 日省錄純宗戊辰年 七月十日 八月二十七日 三十日 九月一日 承政院日記嘉慶十三年七月十日 八月二十七日 三十日 九月一日 海石日錄卷九 純宗戊辰年七月九日  
十二日丙子金熾ヲ公忠道兵馬節度使ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年七月丙子 日省錄純宗戊辰年 七月十二日 承政院日記嘉慶十三年七月十二日  
接慰官徐長輔東萊府使吳翰源修聘公幹講事大差使上船宴ヲ設行シ、回答書契謄本ヲ以テ、先ヅ入給セシム。通信使請來大差使平功載修聘公幹講事大差使平功勝修聘公幹再講事大差使藤久通信幹事裁判藤功喬等、訓導玄義洵別差玄商禕ヲ見、涕泣哀懇シテ曰ク、我等出來前後哀懇ス



氏ノ窮狀

回答書契ヲ受ケ

右捕將徐英輔

ルモノ、島中ノ衆命ヲ保ツガタメナリ、今回答書契ヲ見ルニ、書中一价ヲ遣シテ、東武ニ面譚セシムト云フモノアリ、是レ決シテ行フベカラズ、初メ通信使ヲ議スルノ時、モト東武ノ書契往復ナク、唯ダ馬島ノ書ニ憑リテ完定ス、今忽チ東武ト相議スト云フモノ、疑ヲ馬島ニ致スガ故ノミ、然ラバ則チ馬島前後往復ノ書皆ナ虚妄ニ歸セシム、貴國奸譯書契ヲ偽造スルノコトアリト雖モ、弊邦モト之ニ與ルコトナシ、且ツ大小交隣ノ節使、馬島ニ往復シテ之ヲ行フモノ、蓋シ專任ノ意ニ出ツ、此ヲ思ハズ、江戸ト論ズルヲ欲スルハ、此レ實ニ隱然手ヲ江戸ニ假リテ、馬島ヲ滅スノ意ナリ、豈ニ冤痛セザランヤ、又タ江戸ヨリ執政二千餘名ヲ率キ、方ニ馬島ニ在リテ回書ヲ待ツコト、已ニ多月ナリ、今未許ノ書ヲ以テ、遽然奉還セバ、必ズ滅亡ニ至ラン、然ラバ則チ奉書還歸ノ日ハ、即チ島主畢命ノ時ナリ、況ンヤ島主ハ島中ノ君ナリ、我等ハ島主ノ臣ナリ、始メ生活ヲ望ミテ出來シ、明カニ必亡ヲ知り、死ヲ必シテ還歸スルハ、則チ是君ヲ死地ニ歸スルナリ、島主我等ト皆ナ朝鮮ノ地ニ死シ、寧ロ或ハ鬼ト爲リ、以テ眷顧ノ恩ニ報インカ、今此書契萬奉行ノ路ナシト、仍リテ回答書契ヲ受ケズ、訓導別差嚴辭責諭スルモ、終ニ回聽セズト云フ。日省錄純宗戊辰年七月二日 通信使草騰純宗戊辰年七月二十日

十三日 丑 徐英輔ヲ右捕盜大將ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年七月丁丑 日省錄純宗戊辰年七月十三日 承政院日記嘉慶十三年七月十三日

十四日 寅 暗行御史書啓中、犯贓傷命ノ事邊禁ニ關スル者ハ、該道ニ行查シテ、考律定罪ノコトヲ定式ト爲サシム。純宗實錄卷一 純宗八年七月戊寅 日省錄純宗戊辰年七月十四日 承政院日記嘉慶十三年七月十四日 海石日錄卷八 純宗戊辰年七月十四日

十五日 卯 曩ニ擧グル所ノ巖穴讀書儒生宋啓榦、金直淳ニ六品職ヲ差下ス。純宗實錄卷一 純宗八年七月己卯 日省錄純宗戊辰年七月十五日 承政院日記嘉慶十三年七月十五日 海石日錄卷九 純宗戊辰年七月十五日

十九日 未 安東進士申光集、禮安幼學李野淳ノ收用ヲ允ス。慶尙左道暗行御史李愚在ノ薦ニ依ル。野淳ハ先正李滉ノ後孫、早ク舉業ヲ廢シ、心ヲ性理ノ學ニ潜ムト云フ。純宗實錄卷一 純宗八年七月癸未 日省錄純宗戊辰年七月十九日 承政院日記嘉慶十三年七月十九日

二十日 申 命ジテ、忠清道ノ瘡疫甚ダシキ十九邑ニ備邊郎ヲ遣シ、慰諭セシム。純宗實錄卷一 純宗八年七月甲申 日省錄純宗戊辰年七月二十日 承政院日記嘉慶十三年七月二十日 海石日錄卷九 純宗戊辰年七月二十日

廿一日 酉 皇壇望拜禮ヲ北苑ニ行フ。純宗實錄卷一 純宗八年七月乙酉 日省錄純宗戊辰年七月二十一日 承政院日記嘉慶十三年七月二十一日

廿六日 寅 內閣、御製慈慶殿記懸板及ビンノ印本ヲ進ム。純宗實錄卷一 純宗八年七月庚寅 日省錄純宗戊辰年七月二十日 承政院日記嘉慶十三年七月二十日

六日 御製 慈慶殿記

金會淵ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄純宗戊辰年七月二十六日 承政院日記嘉慶十三年七月二十六日

廿七日 卯 辛 惠慶宮微感アリ、王、慈宮ヲ慰悅セシメ、患候ニ承候セシメンガタメ、幼學洪世周ニ軍職ヲ附シ、冠帶シテ常仕セシム。左議政金載瓚以下時原任大臣、其不可ヲ力陳スレドモ可カズ。純宗實錄卷一 純宗八年七月辛卯 日省錄純宗戊辰年七月二十三日 承政院日記嘉慶十三年七月二十三日

忠清道瘡疫

御製慈慶殿記



三日・二十七日 海石日錄卷九純宗戊辰年七月二十三日・二十六日・二十七日

司諫院大司諫金會淵ヲ遞シ、鄭景祚ヲ以テ之ニ代フ。純宗實錄卷一純宗八年七月辛卯日省錄純宗戊辰年七月二十七日承

政院日記嘉慶十三年七月二十七日

八月 大 甲午朔

慶尙右道御史書

一日午 慶尙右道暗行御史呂東植書啓シテ、宜寧縣監朴宗球、山淸縣監鄭有淳、陝川郡守安命遠、泗川縣監李元煜、前安義縣監宋欽詩、尙州牧使鄭東教、前牧使李勉輝、前巨濟府使李永建、權煥、前咸安郡守李儒燁、金泉察訪柳鎮澤、前召村察訪沈鋈及ビ前統制使李濬、柳孝源、前右兵使李身敬、不治ノ狀ヲ論ズ。並ニ輕重ニ從ヒテ勘罪セシム。又々咸陽郡守南周獻ノ治績ヲ言フ。陞叙ノ典ヲ施サシム。其別單ニ論ズル所ノ還穀、軍政及ビ統營兵戶兩庫ノ弊、各邑移轉ノ事、沿路能糧軍ノ事、漁箭ノ事、封山濫斫ノ事、星州採金ノ事、祠院私設ノ事ハ廟堂ヲシテ、ソノ長ニ從ヒテ採施セシム。純宗實錄卷一純宗八年八月甲午日省錄純宗戊辰年八月二日・三日・四日承政院日記嘉慶十三年八月二日・三日・四日

御製景春殿記

譯官江戶入送ヲ止メ對馬ニ送リ江戶執政ト商確セシム

五日 戊辰 內閣、御製景春殿記ノ印本ヲ進ム。純宗實錄卷一純宗八年八月戊辰日省錄純宗戊辰年八月五日 御製景春殿記

六日 亥 左議政金載瓚、譯官ヲ對馬島ニ遣シ、江戶執政ト面議セシメンコトヲ請フ。其略ニ曰ク、今接慰官徐長輔ノ狀啓ヲ見ルニ、譯官江戶入送ノ

全羅左道御史書

コト、差倭等一死ヲ以テ冒爭スト云フ、當初人ヲ江戶ニ送ルト云フモノ、彼ト可否ヲ相議シ、其說ノ虛實ヲ驗センガタメノミ、今聞ク江戶執政、方ニ接待ノタメ、馬島ニ出來スト云フ、則チ必ズシモ江戶ニ直チニ通ゼズ、一譯官ヲ馬島ニ馳送シ、江戶執政ト易地行聘ノ可否ヲ商確セシムルノ意、書契ヲ改給スルコト可ナルニ似タリト。王、之ヲ時原任大臣及ビ卿宰ニ諮ル。右議政金思穆、吏曹判書韓晚裕、禮曹判書金履度等皆ナ之ヲ可トス。之ニ從ヒ、書契措辭ヲ改撰セシム。純宗實錄卷一純宗八年八月己亥日省錄純宗戊辰年八月六日承政院日記嘉慶十三年八月六日 通信使章騰錄純宗戊辰年八月五日・七日

全羅左道暗行御史李勉昇書啓シテ、錦山郡守趙榮慶、前郡守俞漢紀、前興陽縣監李瞻、前光陽縣監金宗喆、前寶城郡守權師億、前南原府使林秉遠、前康津縣監李周顯、前光州牧使尹命烈、并邑縣監尹宅烈、前長興府使李義秀、鎮安縣監李義贊、康津縣監李健植、前雲峯縣監申純、任實縣監閔致成、茂朱府使李英秀、順天府使任厚常、谷城縣監李宗明、不治ノ狀ヲ論ズ。並ニ輕重ニ從ヒテ勘罪セシム。又々淳昌郡守李光憲、玉果縣監尹定鎮ノ治績ヲ言フ。並ニ陞叙ノ典ヲ施サシム。其別單ニ還穀、高價執錢ノ事、民庫濫下ノ事、軍丁搜括ノ事、儲置ハ大同ヲ以テ割給ノ事、統穀變通ノ事、訓局待變船ノ事、錦山貿稅ノ事、封山松政ノ事、及ビ全州前府使李汝節、前承旨李周顯、居鄉不法ノ事ヲ論ズ。廟堂ヲシテ長ニ從ヒ採施セシム。純宗實錄卷一純宗八年八月己亥日省錄純宗戊辰年八月六日十日 承政



永陵展謁

院日記嘉慶十三年八月六日、十日  
 李庚運ヲ刑曹參判、閔者顯ヲ工曹參判ト爲ス。日省錄純宗戊辰年八月六日 承 政院日記嘉慶十三年八月六日  
 八日辛丑高陽郡行宮ニ詣リテ、經宿ス。純宗實錄卷一 純宗八年八月辛丑 日省錄純宗戊辰年八月八日 承 政院日記嘉慶十三年八月八日 海石日錄卷九 純宗戊辰年八月八日  
 九日寅壬永陵ニ展謁親祭シ、順陵、恭陵ニ展謁シ、夕、坡州牧行宮ニ次ル。純宗實錄卷一 純宗八年八月壬寅 日省錄純宗戊辰年八月九日 承 政院日記嘉慶十三年八月九日 海石日錄卷九 純宗戊辰年八月九日  
 十日卯癸昭寧園ニ展拜親祭シ、綏吉園ニ展拜シ、還リテ高陽郡行宮ニ次ル。純宗實錄卷一 純宗八年八月癸卯 日省錄純宗戊辰年八月十日 承 政院日記嘉慶十三年八月十日 海石日錄卷九 純宗戊辰年八月十日  
 紫雲、坡山兩書院、豐溪祠及ビ錦城尉朴明源、和平翁主、月山大君故相黃喜、皇甫仁、李健命、金煜、慶恩、府院君金柱、臣贈贊成李楡、蕃奉朝賀洪鳳漢ノ墓ニ致祭セシム。純宗實錄卷一 純宗八年八月癸卯 日省錄純宗戊辰年八月十日 承 政院日記嘉慶十三年八月十日  
 十一日辰甲王宮ニ還ル。純宗實錄卷一 純宗八年八月甲辰 日省錄純宗戊辰年八月十一日 承 政院日記嘉慶十三年八月十一日  
 十二日巳乙雨雹アリ。純宗實錄卷一 純宗八年八月乙巳 日省錄純宗戊辰年八月十二日 承 政院日記嘉慶十三年八月十二日  
 十三日午丙趙弘鎮ヲ戶曹參判ト爲ス。日省錄純宗戊辰年八月十三日 承 政院日記嘉慶十三年八月十三日  
 十六日酉己故觀察使申翊亮ヲ旌閭セシム。翊亮、明朝覆亡ノ後、遯跡シテ仕ヘザリシヲ以テナリ。純宗實錄卷一 純宗八年八月己酉 日省錄純宗戊辰年八月十六日  
 十九日子壬白東運ヲ慶尙右道兵馬節度使ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年八月壬子 日省錄純宗戊辰年八月十九日 承 政院日記嘉慶十三年八月十九日  
 二十日丑癸刑曹ニ命ジテ、罪人金來榮ニ嚴刑ヲ具格シ、招ヲ取リテ後、正法

申翊亮旌閭

黃海道御史書啓

セシム。來榮ハ楊州府使宋冕載ノ婢ノ夫、良人、日前事ニ因リ黜ラレシヲ憾ミ、去夜劔ヲ持シテ突入シ、冕載ヲ刺シ、次イデ妻沈氏子婦及ビ九歲女兒ヲ亂刺ス。至凶至悖劫盜ト異ルコトナシ。又々沈氏婦女ヲ以テ、鋒刃ヲ冒シテ、夫ヲ救活セントシ、亂斫ヲ被リテ竟ニ死ス。特ニ旌褒ノ典ヲ施サシム。純宗實錄卷一 純宗八年八月壬子 九月乙丑 日省錄純宗戊辰年八月二十日 二十三日 二十五日 九月二日 承 政院日記嘉慶十三年八月二十三日 九月二日  
 廿一日甲寅權常慎ヲ司諫院大司諫、徐榮輔ヲ判義禁府事ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年八月甲寅 日省錄純宗戊辰年八月二十一日 承 政院日記嘉慶十三年八月二十一日  
 三十日亥癸任希存ヲ兵曹參判ト爲ス。日省錄純宗戊辰年八月三十日 承 政院日記嘉慶十三年八月三十日  
 九月甲子 小 盡 朔  
 二日丑乙靈光郡海溢アリ。純宗實錄卷一 純宗八年九月壬午 日省錄純宗戊辰年九月十九日  
 七日庚午黃海道暗行御史金魯應書啓シテ、殷栗縣監李澄夏、長淵縣監崔翼、松禾縣監李敬脩、遂安郡守閔章燦、金郊察訪金亨麟不治ノ狀ヲ論ズ。輕重ニ從ヒテ勘罪セシム。又々鳳山郡主洪允復ノ治績ヲ言フ、陞叙ノ典ヲ施サシム。其別單ニ買還ノ釐正、軍政雜保ノ革罷、長淵、甕津ノ海防ヲ嚴飭スベキ事及ビ平山移邑ノコトヲ請フ。廟堂ヲシテ長ニ從ヒテ採施セシム。純宗實錄卷一 純宗八年九月庚午 辛未 日省錄純宗戊辰年九月七日 八日 十一日 十二日 承 政院日記嘉慶十三年九月七日 八日 十一日 十二日



戊辰 朝鮮純祖八年(九月)

禮判金履度許遞  
禮判李勉兢

全羅監司李肇源  
拿處

平安監司徐榮輔  
全羅監司李冕膺

戶判李晚秀・刑  
判金履度

平安道暗行御史徐能輔書啓シテ、慈山府使李羽晉、安州牧使李海清、前中和府使李一愚、江西縣令李義玄、順安縣令趙雲、會肅川府使南宮坪、中和府使金喆勳、順川郡守李玉鉉、不治ノ狀ヲ論ズ。並ニ輕重ニ從ヒ、勘罪セシム。又タ該道觀察使趙得永、貪墨虐民ノ狀ヲ列論ス。義禁府ニ命ジ、得永ヲ拿問セシム。別單ニ、穀作錢ノ高價、民庫ノ濫下、公連族徵ノ弊ヲ論ジ、且ツ關西人ノ槐院宣薦ヲ許シ、崇仁殿官遷轉ノ規ヲ申明センコトヲ請フ。廟堂ヲシテ長ニ從ヒ、採施セシム。純宗實錄卷一 純宗八年九月庚午 辛未 日省錄純宗戊辰年九月七日八日十一日十二日二十日 承政院日記嘉慶十三年九月七日八日十一日十二日二十日

九日 壬 禮曹判書金履度ヲ遞ス。日省錄純宗戊辰年九月九日 承政院日記嘉慶十三年九月九日

十二日 乙 李勉兢ヲ禮曹判書、朴宗薰ヲ成均館大司成、朴命燮ヲ兵曹參議、洪秀晚ヲ刑曹參議ト爲ス。純宗實錄卷二 純宗八年九月乙亥 日省錄純宗戊辰年九月十二日 承政院日記嘉慶十三年九月十二日

十七日 庚 吳載紹ヲ判義禁府事ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年九月庚辰 日省錄純宗戊辰年九月十七日 承政院日記嘉慶十三年九月十七日

廿一日 甲 全羅道觀察使李肇源ヲ拿處セシム。全羅道暗行御史李勉昇ノ啓論ニ因ル。純宗實錄卷一 純宗八年九月甲申 日省錄純宗戊辰年九月二十一日 承政院日記嘉慶十三年九月二十一日

徐榮輔ヲ平安道觀察使、尹致性ヲ司諫院大司諫、李冕膺ヲ全羅道觀察使ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年九月甲申 日省錄純宗戊辰年九月二十一日 承政院日記嘉慶十三年九月二十一日

廿四日 丁 李晚秀ヲ戶曹判書、李直輔ヲ司憲府大司憲、李審度ヲ司諫院大司諫、金履度ヲ刑曹判書ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年九月丁亥 日省錄純宗戊辰年九月二十四日 承政院日記嘉慶十三年九月二十四日

大司諫李審度時  
僻ノ根源ヲ論ズ

廿七日 己 司諫院大司諫李審度上疏シテ、時僻ノ根源ヲ論ズ。命ジテ原疏ヲ還給シ、削職ノ典ヲ施サシム。疏ノ略ニ曰ク、臣、罪ヲ喉院ニ待ツノ日、洪世周付職ノ事ヲ以テ下教アリ、而シテ臣敢ヘテ傳教ヲ書セズ。臣幼ヨリ已ニ洪鳳漢ノ千古ノ惡逆タルヲ知ル。洪麟漢、洪樂任ノ罪ハ是レ弟タリ、是レ子タルニ過ギズ。特ニ其事ヲ以テ某年ニ關シ、聞クニ忍ビズ、敢ヘテ提セザルノ說ヲ爲ス、故ニ臣亦タ殿下ノ爲メニ之ヲ痛陳スル能ハズ。蓋シ野史國乘祕シテ傳示セズ、喉院日記已ニ洗草ニ歸シ、三司ノ故紙闕焉トシテ及ブ無シ。惟ダ是ニ其餘孽ヲ枳ギ一脈ノ隄防ヲ爲ス。殿下毎ニ先朝已行ノ事ヲ以テ教ヲ爲ス。是レ誠ニ故アリ。先大王ノ嚴防、日月雷霆ノ如キ所以ノ者亦タ故アリ。曾テ丙辰年間成德、雨、洪世周ノ父守榮ヲ以テ享官ニ填差ス。日ヲ移サズシテ、臨門ノ舉アリ。大聖人萬世ノ爲メニ經常慮ル所以ノ者、此ニ仰揣スベシ。殿下苟クモ能ク雷霆不測ノ威ヲ勉メ、先朝ノ如ク處分セバ、世周ヲシテ州牧ニ至ラシムルコト、其父ノ如シト雖モ、臣モ亦タ必ズ執爭セザルナリ。臣又タ世道ノ爲メニ憂歎スルモノアリ。殿下或ハ時僻ノ說ヲ聞ケルカ。蓋シ此說先朝甲辰年間ニ起ル。而シテ其源ヲ溯レバ、則チ南北ノ說ナリ。南北ノ說、英廟末年ニ起ル。而シテ其源ハ金龜柱、洪鳳漢ナリ。蓋シ鳳漢、龜柱俱ニ是レ王室ノ外戚ナリ。鳳漢ノ家

戊辰 朝鮮純祖八年(九月)



勢盛ニシテ、清要ニ盤據シ、勢成リ威立ツ。而シテ龜柱一朝闖入スルヤ、乃チ之ト抗衡セント欲シ、必勝ノ術ナキニ苦ミ、則チ托スルニ某年ノ事、及ビ是クノ如キノ説ヲ以テシ、自ラ一疏ヲ投ズ。又タ未ダ幾クナラズシテ、怪鬼ノ韓鎰ヲ募得シテ、負斧上章ス。夫レ鳳漢ノ罪誠ニ覆載容レ難キ者アリ。而シテ其龜柱ニ出ルハ、則チ挾雜ナリ。是ニ於テカ互ニ相傾軋シテ、南北ノ説アリ。先朝ノ初、鄭履煥、龜柱ノ風旨ヲ承望シテ、鳳漢ヲ殺サンコトヲ請フニ至ル。此レ行フヲ得ザルノコトナリ。設シ鳳漢ニシテ兵ヲ稱シ、闕ヲ犯サバ、以テ生擒スベク、其命ヲ制スベシ、則チ必ズ殺スベカラズトハ何ゾヤ。婦人三從ノ義アリテ、所生ノ天モ亦タ貳アルベカラズ。人子尊ヲ父ニ統ブト雖モ、母モ亦タ天只ト曰フ。鳳漢ノ某年ノ干犯、先朝ニ在リテハ必討ノ逆トナス。而モソノ天只ノ如キ慈心ハ何ゾヤ。此レ行ヒテ得ザルノコトト爲ス所以ナリ。而シテ此論ヲ爲スモノ、之ヲ北黨ニ驅歸ス。是ニ於テ、南北轉ジテ時僻トナル。僻ハ則チ南ノ餘ナリ。時ハ則チ北ノ餘ナリ。時僻ノ説摺紳ヲ流毒シ、今ニ至リテ已マズ。一言事アレバ時カ僻カ、一政注出レバ此カ彼カ、用意彊覓偏側睚眦シテ、國計民憂抛却籬ス。朝象此クノ如キハ、將ニ亡ビントスルノ兆ナリ。夫レ人鬼ノ關頭ヲ顧ミズシテ自ラ龜鳳ノ餘毒ヲ蹈ミ、揆ルニ人情ヲ以テス、寧ンゾ是レ有ラン

ヤ。一言ニシテ之ヲ云ヘバ、傾軋ナリ、傾軋ノ習去ラザレバ國事爲スベカラズ。是レ殿下ニ在リテハ一轉移間スルノミ、權綱ヲ總覽シ、好惡ヲ明示シ、威ナ與ニ維レ新、惟ダ才是レ用フレバ、則チ朝象保ツベク、民生實ニ其惠ヲ受ケン、此レ乃チ懲前毖後、危ヲ轉ジテ安ヲ爲スノ機ナリト。教シテ曰ク、色目ノ説古ヨリ敢ヘテ筵席ニ發セズ。況ンヤ諸ヲ章奏ニ登スベクンヤ。又タ況ンヤ其中ノ句語多ク敢ヘテ道ハズ、提スルニ忍ビザルノ處ヲ犯ス。事ノ駭然タル此ヨリ甚ダシキハナシ。言官ヲ以テ容恕スル所アルベカラズト。仍リテ此處分アリ。純宗實錄卷一 純宗八年九月己丑 日省錄 純宗戊辰年九月二十七日 承政院日記 嘉慶十三年九月二十七日 李審度疏稿 辭大司諫疏

十月 小 癸巳朔

日食

一日 巳 日食アリ。巳初ヨリ午初ニ至ル。食スルコト十二分十七秒。西北ニ初虧シ、正北ニ食甚シ、東北ニ復圓ス。純宗實錄卷一 純宗八年十月癸巳 宗八年十月癸巳  
 三日 未 太廟冬享ヲ行フ。純宗實錄卷一 純宗八年十月乙未 宗八年十月乙未  
 金會淵ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年十月乙未 日省錄 純宗戊辰年十月三日 承政院日記 嘉慶十三年十月三日  
 四日 酉 前司諫院大司諫李審度上疏シテヨリ、惠慶宮ノ悲憾甚ダシク、王焦迫ニ堪ヘズ。大司諫金會淵等、審度ノ罪ヲ論ジ、竄配ノ典ヲ施サンコトヲ請フ。仍リテ審度ヲ康津縣古今島ニ配シ、次イデ籬置ノ典ヲ加施ス。純宗

惠慶宮李審度ヲ怒ル



實錄卷一純宗八年十月丁酉・戊戌・己亥・日省錄純宗戊辰年十月五日・六日・七日 承政院日記嘉慶十三年十月五日・六日・七日

八日庚子 金義淳ヲ司憲府大司憲閔者顯ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷一純宗八年十月庚子 日省錄純宗戊辰年十月八日 承政院日記嘉慶十三年十月八日

十三日乙未 李始源ヲ司憲府大司憲ト爲ス。純宗實錄卷一純宗八年十月乙未 日省錄純宗戊辰年十月十三日 承政院日記嘉慶十三年十月十三日

十四日丙午 林漢浩ヲ司諫院大司諫洪明浩ヲ議政府右參贊ト爲ス。純宗實錄卷一純宗八年十月丙午 日省錄純宗戊辰年十月十四日 承政院日記嘉慶十三年十月十四日

二十日壬子 罪人李審度ヲ鞠セシム。大臣三司卿宰累請スルヲ以テナリ。純宗實錄卷一純宗八年十月壬子 日省錄純宗戊辰年十月二十日 承政院日記嘉慶十三年十月二十日

判義禁府事吳載紹ヲ遞シ李晩秀ヲ以テ之ニ代フ。純宗實錄卷一純宗八年十月壬子 日省錄純宗戊辰年十月二十日 承政院日記嘉慶十三年十月二十日

三十日

別紋緞買來ノ禁

廿一日丑 燕京ヨリ別紋緞ヲ買來スルヲ申禁シ此後使行曆行ノ別ナク、日省錄純宗戊辰年十月二十一日

趙得永ノ母其子ノ冤ヲ訴フ

廿二日寅 前平安道觀察使趙得永ノ母貞夫人金氏上言シテ得永ノ冤ヲ訴フ。王承政院ニ命ジテ前平安道暗行御史徐能輔ヲ招致問答セシム。能輔得永ノ貪饕不法ノ狀ヲ論ズ。中ニ其母ヲ脅勒シテ上言セシムトノ語アリ。王之ヲ以テ風教ニ關スト爲シ能輔ニ罷職不叙ノ典ヲ施シ又夕尹鼎烈ヲ關西查覈使ト爲シ得永不法ノ狀ヲ按ゼシム。純宗實錄卷一純宗八年十月寅 日省錄純宗戊辰年十月二十二日 未 日省錄純宗戊辰年十月二十二日

二十七日 承政院日記嘉慶十三年十月二十二日・二十七日

冬至正使沈能建副使趙弘鎮書狀官金啓河等辭陞ス。純宗實錄卷一純宗八年十月寅 日省錄純宗戊辰年十月二十二日 承政院日記嘉慶十三年十月二十二日 同文彙考原編續進 賀二節使四 通文館志卷一紀年續編純宗八年

廿五日丁巳 沈象奎ヲ吏曹參判李相璜ヲ戶曹參判ト爲ス。純宗實錄卷一純宗八年十月二十五日 承政院日記嘉慶十三年十月二十五日 日省錄純宗戊辰年十月二十五日

廿七日己未 金履永ヲ吏曹參判南公轍ヲ漢城府判尹ト爲ス。純宗實錄卷一純宗八年十月己未 日省錄純宗戊辰年十月二十七日 承政院日記嘉慶十三年十月二十七日

廿九日酉辛 輕囚ヲ放ツ。純宗實錄卷一純宗八年十月辛酉 日省錄純宗戊辰年十月二十九日 承政院日記嘉慶十三年十月二十九日

諸道諸都ニ當年ノ災三萬七千一百八十六結ヲ給ス。純宗實錄卷一純宗八年十月辛酉 日省錄純宗戊辰年十月二十九日

十一月 壬戌朔

一日戌 刑曹參判沈象奎全羅左道水軍節度使許溟ヲ遞ス。日省錄純宗戊辰年十一月一日 承政院日記嘉慶十三年十一月一日

四日丑 罪人李審度ヲ正刑ス。審度曩ニ凶疏ヲ投呈シテ義理ヲ壞亂シ又々色目ノ二字ヲ拈出シテ南ヲ指シ北ヲ指シ時ト曰ヒ僻ト曰ヒ一世ヲ亂逆ノ餘ニ誣ヒ以テ甘心シテ網打ノ計ヲ爲ス。外兩攻スルガ如クシテ内凶肚ヲ售ル精神ノ注グ所專ラ故罪人金龜柱ヲ扶護スルニ在リ。罪犯

戊辰 朝鮮純祖八年(十一月)

李審度正刑

判尹南公轍



上 不道ニ當ル。純宗實錄卷一 純宗八年十月庚子 壬寅 十一月甲子 乙丑 日省錄純宗戊辰年十月八日 九日 十日 十一日 十二日 十三日 十四日 十五日 十六日 十七日 十八日 二十日 二十一日 二十二日 二十三日 二十四日 二十五日 二十六日 二十七日 二十八日 二十九日 三十日 承政院日記嘉慶十三年十月八日 九日 十日 十一日 十二日 十三日 十四日 十五日 十六日 十七日 十八日 二十日 二十一日 二十二日 二十三日 二十四日 二十五日 二十六日 二十七日 二十八日 二十九日 三十日 海石日錄卷九 純宗戊辰年十月十三日 十四日 十五日 十六日 十七日 十八日 十九日 二十日 二十一日 二十二日 二十三日 二十四日 二十五日 二十六日 二十七日 二十八日 二十九日 三十日

十一日 申 閔昌燦ヲ刑曹參判、李壽咸ヲ工曹參判、趙萬元ヲ禮曹參議ト爲ス。日省錄純宗戊辰年十一月十一日 承政院日記嘉慶十三年十一月十一日

二十日 巳 前判義禁府事吳載紹、同義禁府事權常慎、吏曹判書韓晚裕ヲ罷職ス。載紹常慎ハ查勘施律ニ當リ、輕重ヲ失シ、晚裕ハ褒貶黜陟ニ際シテ、不當倒置スルノコトアリシニ因ル。純宗實錄卷一 純宗八年十一月辛巳 日省錄純宗戊辰年十一月二十日 海石日錄卷九 純宗戊辰年十一月二十日 承政院日記嘉慶十三年十一月二十日

南公轍ヲ吏曹判書ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年十一月辛巳 日省錄純宗戊辰年十一月二十日 承政院日記嘉慶十三年十一月二十日

吏判南公轍  
判尹韓用鐸

廿七日 戊 李直輔ヲ司憲府大司憲、安楨ヲ全羅左道水軍節度使、韓用鐸ヲ漢城府判尹ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年十一月戊子 日省錄純宗戊辰年十一月二十七日 承政院日記嘉慶十三年十一月二十七日

三十日 卯 全羅道靈光郡ニ漂著セシ清江蘇太倉州ノ人朱其江等十三名、山東登州府ノ人徐克修等四十名ヲ陸路還送セシム。純宗實錄卷一 純宗八年十一月辛卯 日省錄純宗戊辰年十一月三十日 承政院日記嘉慶十三年十一月三十日 備邊司謄錄純宗己巳年正月九日 十四日 同文彙考原編續編漢民四上國人 通文館志卷一 紀年續編純宗八年

十二月 小 壬辰朔 盡

四日 未 承旨ヲ故奉朝賀洪鳳漢ノ家ニ遣シテ致祭セシメ、又夕司正洪世

周ヲ申飭シテ、頻、惠慶宮ニ承候セシム。曩ニ李審度ノ凶疏慈宮ヲ悲憾セシムルコト甚ダシカリシニ依ル。純宗實錄卷一 純宗八年十一月庚寅 日省錄純宗戊辰年十一月二十九日 承政院日記嘉慶十三年十一月二十九日

十日 丑 黃海道長山以北ノ十一邑納ムル所ノ訓局軍餉保米太ヲ錢ヲ以テ代納セシム。純宗實錄卷一 純宗八年十二月辛丑 日省錄純宗戊辰年十二月十日 承政院日記嘉慶十三年十二月十日

朴崙壽ヲ吏曹參判、李好敏ヲ參議、李文會ヲ成均館大司成ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年十二月辛丑 日省錄純宗戊辰年十二月十日 承政院日記嘉慶十三年十二月十日

十一日 寅 護軍申大顯上疏シテ、諸道嶺隘ニ城ヲ築キ、諸道操練停廢多キヲ革メ、每春秋必ず例ニ依リ舉行スルヲ定式ト爲シ、京外將領ノ部司哨ニ分屬スル各人ノ器械服色ノ修補ヲ獎勵シ、並ニ各道直路山峻谷邃ナル處ニ、兵屯ヲ設ケンコトヲ請フ。廟堂ヲシテ稟處セシム。純宗實錄卷一 純宗八年十二月十一日 承政院日記嘉慶十三年十二月十一日 承政院日記嘉慶十三年十二月十一日 備邊司謄錄純宗己巳年四月十七日

判義禁府事李晚秀ヲ遞シ、南公轍ヲ以テ之ニ代フ。日省錄純宗戊辰年十二月十一日 承政院日記嘉慶十三年十二月十一日

十四日 巳 金明淳ヲ吏曹參判、李堯憲ヲ兵曹參判、尹魯東ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年十二月乙巳 日省錄純宗戊辰年十二月十四日 承政院日記嘉慶十三年十二月十四日

十五日 丙 是ヨリ先、慶尙左道暗行御史李愚在ノ書啓、前觀察使尹光顏ノ招供ト相反スルニヨリ、該道觀察使鄭東觀ニ命ジ、前道臣貪墨ノ狀ヲ查辨セシム。是月三日、東觀ソノ實ナルヲ上聞セシヲ以テ、是日、大臣ニ詢ヒ、

前慶尙監司尹光顏不治狀露顯ス



嚴ニ從ヒ勘律シ、光顔ニ杖一百收贖、告身盡ク追奪ヲ行ヒ、流三千里、茂山府ニ配ス。純宗實錄卷一 純宗八年十二月庚戌 日省錄純宗戊辰年十一月二十七日、十二月三日、十五日、十八日、十九日、承政院日記嘉慶十三年十一月二十七日、十二月三日、十日、十三日、十五日、十八日、十九日、海石日錄卷九 純宗戊辰年十一月二十七日、十二月三日、十日、十三日、十五日、十八日、十九日

京畿暗行御史書啓

十七日 申 京畿暗行御史洪儀泳書啓シテ、楊州牧使宋冕載、長湍府使柳相燁、仁川府使宋倫載、高陽郡守徐教修、交河郡守李奎新、龍仁縣令李馨秀、通津府使成鎮殷、坡州牧使李寅植、豐德府使張鉉宅、廣州判官洪大衡、開城府經歷洪秉臣、陽川縣令李功懋、振威縣令朴榮壽、陽城縣監鄭在中、抱川縣監許霏ノ不治ノ狀ヲ論ズ。並ニ輕重ニ從ヒテ勘罪セシム。又々麻田郡守李湘ノ治績ヲ言フ、陞叙ノ典ヲ施サシム。又々前開城府留守俞漢謨ノ貪墨不道、水原府留守李集斗ノ傷倫敗常ヲ論ズ。俞漢謨ハ義禁府ヲシテ拿勘セシメ、李集斗ハ罷職ノ典ヲ施サシム。別單ニ田政妄冒、災實養戶、防結糶糶ノ諸弊、儲置濫下、軍政冒頓等ノ事ヲ論ズ。廟堂ヲシテ長ニヨリ採施セシム。純宗實錄卷一 純宗八年十二月庚戌 日省錄純宗戊辰年十二月十七日、十九日、己巳年正月十日、承政院日記嘉慶十三年十二月十七日、十九日、十四年正月十日、海石日錄卷九 純宗戊辰年十二月十三日、卷一〇 純宗己巳年正月十九日

前平安監司趙得永不治狀查覈

十九日 庚 元在明ヲ成均館大司成ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年十二月庚戌 日省錄純宗戊辰年十二月十九日、承政院日記嘉慶十三年十二月十九日

十二月十三日、十八日、二十日、二十二日、海石日錄卷九 純宗戊辰年十二月十四日、二十一日

廿二日 丑 都政ヲ行フ。純宗實錄卷一 純宗八年十二月癸丑 日省錄純宗戊辰年十二月二十二日、承政院日記嘉慶十三年十二月二十二日

兵判李始源

廿六日 丁 金履翼ヲ水原府留守、李始源ヲ兵曹判書ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗八年十二月丁巳 日省錄純宗戊辰年十二月二十六日、承政院日記嘉慶十三年十二月二十六日

廿九日 庚 漢城府民數ヲ獻ズ。京中五部都元戶四萬五千七百四十六戶、人口男女並ニ二十萬五千五百四口。八道都元戶一百七十六萬二千五百零八戶、人口男女並ニ七百五十六萬五千五百二十三口アリ。日省錄純宗戊辰年十二月二十九日

是月、清江蘇蘇州府元和縣ノ人龔鳳來等十六人、全羅道濟州大靜縣西林ニ漂到ス。陸路還送セシム。日省錄純宗戊辰年十二月二十二日、承政院日記嘉慶十三年十二月二十二日、同文黨考原編續濟民四上國人、通文館志卷一 紀年續編純宗九年

金井山城落成復設碑

是歲、慶尙道金井山城復築成ル。東萊府使吳翰源復設碑ヲ、豎テ功ヲ録ス。

己巳 朝鮮純祖九年 (日本 光格天皇文化六年 明 仁宗嘉慶十四年)

正月 大 辛酉 盡

二日 戊 壬 宋祥濂ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗九年正月壬戌 日省錄純宗己巳年正月二日、承政院日記嘉慶十四年正月二日

己巳 朝鮮純祖九年(正月)



東萊府使尹魯東

六日寅尹魯東ヲ東萊府使ト爲ス。純宗實錄卷一〇二純宗九年正月丙寅 日省錄純宗己巳年正月六日 承政院日記嘉慶十四年正月六日 備邊司謄錄純宗己巳年正月六日

李始源卒

七日卯太廟永禧殿景慕宮ニ展拜ス。純宗實錄卷一〇二純宗九年正月丁卯 日省錄純宗己巳年正月七日 承政院日記嘉慶十四年正月七日

洪樂倫特除

兵曹判書李始源暴卒ス。純宗實錄卷一〇二純宗九年正月丁卯

兵判金義淳

八日辰惠慶宮ノ親弟前都正洪樂倫ヲ特除シテ同知敦寧府事ト爲シ之ヲシテ承候セシム。純宗實錄卷一〇二純宗九年正月戊辰 日省錄純宗己巳年正月八日 承政院日記嘉慶十四年正月八日

江原道暗行御史

李文會ヲ司諫院大司諫金義淳ヲ兵曹判書ト爲ス。純宗實錄卷一〇二純宗九年正月戊辰 日省錄純宗己巳年正月八日 承政院日記嘉慶十四年正月八日

書啓

十一日辛江原道暗行御史李尙愚書啓シテ麟蹄縣監李宗孝三陟府使洪

景斗通川郡守崔壽亨寧越府使尹孝寬ノ不治ノ狀ヲ論ズ。輕重ニ從ヒテ

勘罪セシム。別單ニ蔘弊海弊火田寺刹等ノ弊ヲ陳ズ。廟堂ヲシテ長ニ從

ヒ採施セシム。純宗實錄卷一〇二純宗九年正月辛未 日省錄純宗己巳年正月十一日 承政院日記嘉慶十四年正月十一日 備邊司謄錄純宗己巳年正月十一日 海石日錄卷一〇純宗己巳年正月十一日

命シテ贈執義徐德修ニ加贈賜侑ヲ故掌令任徵夏ニ加贈ヲ延安ノ故鎮

將李大春及ビ其弟主簿李大秋ニ褒贈ヲ爲サシメ達城府院君徐宗悌ノ

祀孫ヲ錄セシム。純宗實錄卷一〇二純宗九年正月辛未 日省錄純宗己巳年正月十一日 備邊司謄錄純宗己巳年正月十一日 海石日錄卷一〇純宗己巳年正月十一日

十三日癸禮曹判書李勉兢參判李普天參議趙萬元ヲ許遞ス。是ヨリ先司

憲府掌令閔致載惠慶宮進饌ノ儀ノ女伶肄習ニ際シ禮曹堂上逐日仕進

シテ親ヲ教督ヲ加フルヲ以テ殆ド流蕩ノ場ニ等シク事體殊褻ナリト

禮曹堂上女伶教習ヲ督シテ劾セラル

戊辰年度會計簿

シ自今元定習儀ノ外堂上ハ進入スル勿カラシムコトヲ請フ。勉兢等陳疏引義ス。仍リテ此處分アリ。純宗實錄卷一〇二純宗九年正月辛未 癸酉 日省錄純宗己巳年正月十一日 承政院日記嘉慶十四年正月十一日 十三日

日 承政院日記嘉慶十四年正月十三日

十五日乙京各司各營昨戊辰ノ年ノ會計簿ヲ進ム。時ニ黃金二百五十六

兩零銀子四十五萬二千五百五十一兩零錢文一百三十一萬六千七百四

十二兩零綿紬一百一十同十九匹木一萬一千四百七十二同十七匹苧布

六十四同三十四匹布子一千四同四十二匹米四十三萬七千八百八十八石田米

七千九百八十石太四萬三千一百三十五石皮雜穀一萬六千三百三十一

石アリ。純宗實錄卷一〇二純宗九年正月乙亥 日省錄純宗己巳年正月十五日

十七日丑同敦寧府事洪樂倫上疏シテ自家被誣ノ顛末ヲ述ベ父鳳漢ノ

冤ヲ訴フ。王慰諭シテ惠慶宮ニ承候セシム。弘文館副修撰權丕應樂倫ノ

逆賊洪麟漢ノ子姪トシテ敢ヘテ疏籲ノ舉ヲ爲シ而モ嚴斥セズ假スル

ニ溫言ヲ以テスルハ民心ヲ一ニシ世道ヲ靖ズル所以ニアラザルヲ論

シ賜批ヲ收還シ樂倫ニ處分ヲ賜ハラシコトヲ請フ。大臣三司相繼イデ

疏論ス。並ニ允サズ。純宗實錄卷一〇二純宗九年正月丁丑 日省錄純宗己巳年正月十七日 承政院日記嘉慶十四年正月十七日 十八日 十九日 承政院日記嘉慶十四年正月十八日 海石日錄卷一〇純宗己巳年正月十八日

十八日寅全羅道寶城郡邑倉失火ス。元穀租二千九百十四石ヲ燒燼ス。燼

洪樂倫伸冤







判尹朴宗來

日備邊司啓錄純祖九年二月三日  
宗已巳年二月三日  
四日甲午 朴宗來ヲ漢城府判尹、宋祥濂ヲ兵曹參判ト爲ス。純宗實錄卷一、二、純宗九年二月四日、日省錄純祖九年二月四日

十一日辛丑 吳鼎源ヲ司諫院大司諫、沈象奎ヲ藝文館提學、吳淵常ヲ禮曹參議ト爲ス。純宗實錄卷一、二、純宗九年二月辛丑、日省錄純祖九年二月十一日、承政院日記嘉慶十四年二月十一日

十四日辰甲 判義禁府事韓晚裕ヲ遞シ、李集斗ヲ以テ之ニ代フ。純宗實錄卷一、二、純宗九年二月十四日、承政院日記嘉慶十四年二月十四日

擊錚罪人張夢瑞  
正刑

十五日乙巳 罪人張夢瑞ヲ正刑ス。夢瑞ハ南原ノ人、性凶悖邪戾、視覬怨對ノ心ヲ蓄ヘ、凶謀ヲ經營シ、凶書ヲ做出シ、本月十三日、衛外輦路ニ擊錚投呈ス。疏中、先王未遑ノ志ヲ繼ギ、先王未就ノ事ヲ述ブ、尊號ヲ景慕宮ニ上リ、太廟ニ附セヨ、又夕宮廟ヲ瞻ルニ、私情鬱結シ、左右ヲ顧望セバ、精力ヲ虛勞ス等ノ語アリ。言辭極メテ凶黠、先朝ニ誣逼ス。罪大逆不道ニ當ル。純宗實錄卷一、二、純宗九年二月甲辰、乙巳、日省錄純祖九年二月十四日、十五日、承政院日記嘉慶十四年二月十四日、十五日、(附載) 純宗實錄卷一、二、純宗九年二月乙巳、日省錄純祖九年二月十五日

咸興大火

備邊司ノ啓言ニ從ヒ、對馬島主宗義功書契中、允容ノ二字、實ニ爽ヒ、捧納スベカラザルヲ以テ、東萊府ニ飭シ、馬島ヲシテ之ヲ改撰セシメ、其出來ヲ待チテ、渡海譯官ヲ出送セシム。日省錄純祖九年二月十五日、承政院日記嘉慶十四年二月十五日、備邊司啓錄純祖九年二月十五日、通傳使啓錄純祖九年二月十五日  
十六日午丙 咸興府大火アリ、民家一千七百九十八戶、公廨三處燒燼トナリ、

爛死者三名アリ。純宗實錄卷一、二、純宗九年二月庚申、三月辛酉、日省錄純祖九年二月三十日、三月一日、承政院日記嘉慶十四年三月四日、二十一日、二十三日、海石日錄卷一、純宗已巳年三月二十一日

廿六日辰丙 公忠道堤川縣邑底民家二百三十二戶失火、公廨六處ニ延燒シ、還上各穀八千四百七石零ヲ燒盡ス。燒戶新舊還穀並ニ蕩滅セシム。純宗實錄卷一、二、純宗九年三月戊辰、日省錄純祖九年三月八日、承政院日記嘉慶十四年三月八日、備邊司啓錄純祖九年三月八日

惠慶宮進饌

廿七日巳丁 景春殿ニ詣リ、惠慶宮ニ進饌ス。純宗實錄卷一、二、純宗九年二月丁巳、日省錄純祖九年二月二十七日

廿八日午戊 任希存ヲ司諫院大司諫、朴崙壽ヲ戶曹參判ト爲ス。純宗實錄卷一、二、純宗九年二月戊午、日省錄純祖九年二月二十八日、承政院日記嘉慶十四年二月二十八日

廿九日申庚 承旨朴宗薰ヲ咸興府慰諭使ニ差シ、翌日下去セシム。純宗實錄卷一、二、純宗九年二月庚申、日省錄純祖九年二月二十九日、承政院日記嘉慶十四年二月三十日

三月 辛酉 盡

二日戌壬 八道四都ニ綸音ヲ下シ、民弊ヲ條陳セシム。純宗實錄卷一、二、純宗九年三月壬戌、日省錄純祖九年三月二日、承政院日記嘉慶十四年三月二日

蔚山府大火

柳相祚ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷一、二、純宗九年三月壬戌、日省錄純祖九年三月二日、承政院日記嘉慶十四年三月二日  
四日甲子 慶尙道觀察使鄭東觀、蔚山府ニ火災アリ、民家五百七戶燒失シ、燒死十六名アリシ旨、啓聞ス。備邊司郎廳韓用儀ヲ慰諭御史ト爲シ差下ス。



己巳 朝鮮純祖九年(三月)

二八六

純宗實錄卷一 純宗九年三月甲子 乙丑 丙戌 日省錄純宗己巳年三月四日 五日 六日 二十日 二十六日 備邊司騰錄純宗己巳年三月四日 五日 六日 承政院日記嘉慶十四年三月四日 五日 六日

九日 己巳 平安道觀察使徐榮輔、江界府採弊ノ法ヲ論ジテ、蔘價ノ補給、還穀ノ減縮、及ビ該府防守軍一千七百五十餘名ノ半數ヲ屯田セシメ、以テ募稅助糧ノ資ト爲サント請フ。王、補蔘減還ハ道臣ノ請フ所ヲ許シ、屯田ハ更ニ十分爛商ヲ加ヘ、構置經始ノ法、一一節目ヲ作リ詳細啓聞セシム。日省錄純宗己巳年三月九日 承政院日記嘉慶十四年三月九日 備邊司騰錄純宗己巳年三月九日 海石日錄卷一 純宗己巳年三月九日

十日 庚午 儲慶宮、毓祥宮、延祐宮、宣禧宮、藏譜閣、懿昭廟ニ展拜ス。純宗實錄卷一 純宗九年三月十日 承政院日記嘉慶十四年三月十日

十三日 酉 皇帝五旬稱慶ノ勅書ヲ順付シ、教ヲ頒チ赦ヲ頒ツ。純宗實錄卷一 純宗九年三月十三日 承政院日記嘉慶十四年三月十三日 同文 宗考原編續進賀二 (附載) 純宗實錄卷一 純宗九年二月甲辰

十四日 甲戌 忠臣咸陽ノ鄭胤獻ニ贈職セシム。純宗實錄卷一 純宗九年三月甲戌 日省錄純宗己巳年三月十四日 承政院日記嘉慶十四年三月十四日

十五日 亥 東萊府使尹魯東、對馬島主平義功改撰書契ヲ以テ馳啓ス。即チ允容ヲ軫念ニ、還島己ニ久シ、未ダ譯使ヲ請ハズノ說ハ、三譯事价舌ニ在リト改ム。日省錄純宗己巳年三月十五日 通信使騰錄純宗己巳年三月十五日 同文 宗考附編續通信一

十七日 丑 禮曹ノ言ニ從ヒ、倭學譯官、馬島渡海ノ時、島主還島問慰及ビ通信使面譚書契ハ、之ヲ兼付入送セシム。純宗實錄卷一 純宗九年三月十七日 日省錄純宗己巳年三月十七日 (附載) 日省錄純宗己巳年四月十日 承政院日記嘉慶十四年三月十七日

十九日 卯 皇壇望拜禮ヲ行フ。純宗實錄卷一 純宗九年三月己卯 日省錄純宗己巳年三月十九日 承政院日記嘉慶十四年三月十九日

二十日 辰 贈判書宋英者ニ諡ヲ賜フ。純宗實錄卷一 純宗九年三月庚辰 日省錄純宗己巳年三月二十日 承政院日記嘉慶十四年三月二十日

廿二日 午 內閣惠慶宮進表裏進饌儀軌ヲ進ム。純宗實錄卷一 純宗九年三月壬午 日省錄純宗己巳年三月二十三日 承政院日記嘉慶十四年三月二十三日

廿八日 子 洪義浩ヲ司諫院大司諫、李集斗ヲ漢城府判尹ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗九年三月戊子 日省錄純宗己巳年三月二十八日 承政院日記嘉慶十四年三月二十八日

廿九日 丑 故司憲府掌令宋能相ノ職ヲ削リ、其著雲坪集ノ板ヲ毀タシム。能相ハ先正臣宋時烈ノ孫、書中先賢ヲ詆毀シ、定禮ヲ譏斥セルコト、四學儒生尹遇大等劾シタルニ依ル。純宗實錄卷一 純宗九年三月丁亥 己丑 日省錄純宗己巳年三月二十七日 二十九日 備邊司騰錄純宗己巳年三月二十九日

四月 庚寅 朔 大寅 盡

一日 寅 東萊府使尹魯東、渡海譯官護行裁判藤功喬ノ下船宴ヲ設行ス。日省錄純宗己巳年四月八日

二日 卯 太廟夏享ヲ行フ。純宗實錄卷一 純宗九年三月甲申 四月庚寅 辛卯 日省錄純宗己巳年三月二十二日 承政院日記嘉慶十四年三月二十四日 四月一日 二日 己巳 朝鮮純祖九年(四月)

二八七

判尹李集斗

雲坪集ノ板ヲ毀

二八七

二八七

二八七

二八七

二八七

二八七

二八七

二八七

二八七

二八七

二八七



尹師國卒

己巳 朝鮮純祖九年(四月)

二八八

洪禧卒

慶尙監司鄭晚錫  
公忠監司金善根

上護軍尹師國卒。師國ハ贈議政府左贊成尹敬宗ノ子、英宗戊申八月十九日生ル。己卯謁聖乙科ニ擢、デラレ北塞權管ニ拜ス。後チ副承旨、兵曹參議、東萊府使、兵曹參判、大司憲、義州府尹ヲ經テ、漢城府判尹、左贊成ニ至ル。純宗丁卯年八十、例ニヨリテ秩ヲ崇祿ニ進メ、戊辰特ニ判敦寧府事ニ除ス。子載緝、載伋アリ。純宗實錄卷一、二、純宗九年四月辛卯、經山集卷一、四、神道碑、判敦寧府事尹公師國神道碑

十一日庚子吳泰賢ヲ司諫院大司諫、韓晚裕ヲ判義禁府事ト爲ス。旋テ晚裕ヲ遞シ、南公轍ヲ以テ之ニ代フ。純宗實錄卷一、二、純宗九年四月庚子、日省錄純宗己巳年四月十一日、承政院日記嘉慶十四年四月十一日

十三日壬寅知中樞府事洪禧卒ス。純宗實錄卷一、二、純宗九年四月壬寅、日省錄純宗己巳年四月十三日、備邊司臚錄純宗己巳年四月十三日、樞集卷一、三、監狀、判中樞府事尹公諡狀

領敦寧府事金祖淳再疏シテ、訓鍊大將ノ任ヲ遞セラレンコトヲ請フ。之ヲ許ス。純宗實錄卷一、二、純宗九年四月壬寅、日省錄純宗己巳年四月十三日、承政院日記嘉慶十四年四月十三日、備邊司臚錄純宗己巳年四月十三日、樞集卷一、三、監狀、判中樞府事尹公諡狀

李得濟ヲ訓鍊大將、李仁秀ヲ禁衛大將ト爲ス。特旨ヲ以テ楊州牧使李光益ヲ摠戎使ト爲ス。純宗實錄卷一、二、純宗九年四月壬寅、日省錄純宗己巳年四月十三日、承政院日記嘉慶十四年四月十三日、備邊司臚錄純宗己巳年四月十三日、十四日

十六日乙巳慶尙道觀察使鄭東觀遞ヲ乞フ。之ヲ許ス。鄭晚錫ヲ慶尙道觀察使、金善根ヲ公忠道觀察使、權常慎ヲ成均館大司成、朴宗慶ヲ禮曹參判ト爲ス。純宗實錄卷一、二、純宗九年四月乙巳、日省錄純宗己巳年四月十六日、承政院日記嘉慶十四年四月十六日

十七日丙午都承旨沈象奎、戶曹參判朴崙壽、護軍申大顯ヲ擢、デテ正卿、副護軍李存秀、趙萬元、柳相祚ヲ亞卿ト爲ス。純宗實錄卷一、二、純宗九年四月丙午、日省錄純宗己巳年四月十七日、承政院日記嘉慶十四年四月十七日

備局堂上差下

龜船・海鶻船舊制ニ復ス

曹錫倫ヲ放ツ

判尹朴崙壽

吏曹參判金明淳、護軍李相璜ヲ備邊司提調ニ差下ス。純宗實錄卷一、二、純宗九年四月丙午、日省錄純宗己巳年四月十七日、承政院日記嘉慶十四年四月十七日

行護軍閔耆顯ヲ禮曹參判ト爲ス。是月二十三日ハ仁顯王后閔氏肅宗繼妃誕日ニ當ルヲ以テ、王、感慕ノ誠、常年ト同ジカラズト爲シ、此除授アリ。又タ命ジテ、當日明陵ヲ審セシメ、驪陽府院君閔維重、海豐府夫人恩城府夫人、豐昌府夫人ノ祠宇ニ致祭セシム。純宗實錄卷一、二、純宗九年四月丙午、日省錄純宗己巳年四月十七日、承政院日記嘉慶十四年四月十七日

李光益ヲ左捕盜大將ト爲ス。純宗實錄卷一、二、純宗九年四月丙午、日省錄純宗己巳年四月十七日、承政院日記嘉慶十四年四月十七日

左議政金載瓚ノ啓言ニ從ヒ、各水營ニ命ジ、龜船ハ李忠武公全書ニ在ル所ノ圖式ニ相準ジ、海鶻船ハ武經節要及ビ故全羅左道水軍節度使田雲祥ノ狀聞中ノ遺制ニ遵ヒ、仍リテ定式ト爲シ、永ク造置セシム。龜船、海鶻船共ニ近來其本制ヲ失シ、反テ無用トナル。且ツ海鶻船ハ全羅左水營ノミ有セシヲ以テ此命アリ。日省錄純宗己巳年四月十七日、承政院日記嘉慶十四年四月十七日、備邊司臚錄純宗己巳年四月十七日、海石日錄卷一、純宗己巳年四月十七日

二十日己酉島配罪人曹錫倫ヲ放ツ。錫倫ノ妻擊錚シテ、親ノ年篤老ナルヲ以テ、放釋ヲ蒙ランコトヲ請ヒシニ因ル。純宗實錄卷一、二、純宗九年四月己酉、日省錄純宗己巳年四月十七日、承政院日記嘉慶十四年四月十七日、二十日、海石日錄卷一、純宗己巳年四月十七日

廿五日甲寅金啓洛ヲ刑曹判書、朴崙壽ヲ漢城府判尹ト爲ス。純宗實錄卷一、二、純宗九年四月二十五日、承政院日記嘉慶十四年四月二十五日、備邊司臚錄純宗己巳年四月二十五日

己巳 朝鮮純祖九年(四月)

二八九



五月 庚申朔 盡

二日 酉 命ジテ、閣職ヲ經タル人ノ贈職ハ、其品秩ニ隨ヒ、閣衙ヲ兼ヌルヲ許スノコトヲ、著ハシテ式ト爲サシム。閣臣李晩秀ノ言ニ從フナリ。純宗實錄卷一

二純宗九年五月辛酉 日省錄純宗己巳年五月二日 承政院日記嘉慶十四年五月二日

判尹申大顯

四日 亥 朴崙壽ヲ工曹判書、李相璜ヲ成均館大司成、申大顯ヲ漢城府判尹ト爲ス。純宗實錄卷一 二純宗九年五月癸亥 日省錄純宗己巳年五月四日 承政院日記嘉慶十四年五月四日

八日 卯 金會淵ヲ吏曹參議ト爲ス。純宗實錄卷一 二純宗九年五月丁卯 日省錄純宗己巳年五月八日 承政院日記嘉慶十四年五月八日

九日 辰 産室廳ヲ設ク。中宮胎候アルヲ以テナリ。純宗實錄卷一 二純宗九年三月丙寅 丙子 四月丙辰 日省錄純宗己巳年三月六日 十六日 四月十七日 五月九日 承政院日記嘉慶十四年三月六日 十六日 四月十七日 五月九日 海石日錄卷一 純宗己巳年四月十七日

中宮胎候

左相金載瓚馬島諸約條中釐改スベキ諸弊ヲ啓言ス

十二日 未 左議政金載瓚、對馬島諸般ノ約條中釐改スベキ諸弊ヲ舉ゲ、渡海譯官ヲ飭シテ、革除セシメンコトヲ請フ。其略ニ曰ク、通信使ノ行已ニ五十年ニ近ク、諸般約條多ク弛廢シ、館倭輩ノ奸弊日ニ滋シ、一番修明整飭セザルベカラズ、且ツ信使ノ一事、我レ既ニ彼ノタメニ除弊ス、彼レ亦タ宜シク除弊ノ所以ヲ思フベシ。今此渡海ノ行、先ヅ約條中修舉スベキモノ、謬例ノ革除スベキモノヲ列舉シ、彼ヲシテ釐改セシメン、且ツ諸弊未ダ必ズシモ皆ナ江戸ノ知ルトコロニアラズ、若シ島主及ビ江戸執政

副特送使ノ弊

中絶五船ノ弊

島主還島告還差倭ノ弊

公作米ノ弊

禮單蔘ノ弊

相對スル處ニ於テ、明辨痛說セバ、則チ亦タ折奸祛弊ノ一助ト爲スニ足ラン、故ニ臣諸宰ト停當ヲ相議シテ、十五六條ト爲ス、其最大ノ者ヲ取リテ仰達ス、其弊ノ第一件ハ副特送使船ナリ、即チ歲遣十七船、一二三特送以酌庵、萬松院特送ノ外、猶ホ副特送アリ、是レ謬例中ノ謬例ト云フベシ、我が國ノ貽弊ヲ念ハズ、彼人ノ生業ノタメニ任意往來、因リテ例ヲナス、宜シク永革スベキモノナリ、中絶五船ハ、初メ島主ノ懇請ニ因リ、進上及ビ公貿易ヲ、前式ニ依リ、一特送使船ニ付送ス、併セテ公木五十六同ニ達ス、此クノ如キ鉅多ノ公木年年入給スルハ、專ラ義意ナシ、此レ亦タ弊ノ大ナルモノナリ、告還差倭ハ已ニ前例ヲ成スト雖モ、唯ダ書契ヲ歲遣船便ニ順付スレバ足レリ、島主三年一次還島毎ニ、差倭ヲ疊送スルコト、尤モ文具ニ涉リ、弊タルコト甚ダシ、當ニ永ク革ムベキモノナリ、毎年島倭ニ給スルノ公作米ハ、即チ公木五百同ノ代ナリ、當初彼人ノ苦懇ニ因リ、唯ダ五年ヲ限リテ之ヲ許ス、限滿ツルニ及ビ、稱スルニ公作米請得裁判倭ヲ以テ出來シ、又タ退限ヲ請フ、又タ五年ヲ限リテ許施シ、因リテ例ト爲ス、毎年限滿ツル毎ニ、彼人例ニ依リ出來、我が國例ニ依リ許給シ、便チ恒規ヲ成ス、極メテ義ナシトス、且ツ裁判倭ノ毎五年出來シ、淹留スルコト百餘日、支供ノ糜費極メテ多シ、此事痛惋ヲ爲ス、且ツ單蔘ハ朝廷禮



公木入給ノ弊

賜ノモノナリ、或ハ品劣ルト雖モ、賜ヲ受クルモノ、敢ヘテ點退スベカラズ、近來退蔘ノ弊殆ド限節ナク、或ハ全退ニ至リ、年ヲ經テ相持シ、終ニ腐敗無用ノ境ニ歸セシム、豈ニ此クノ如キ道理アラシヤ、公木ノ入給ハ、自ラ年例定限アリ、毎ニ當年新捧ヲ以テ、當年ニ畢給ス、是レ定規ナリ、近來彼人點退愈、甚ダシ、其意專ラ徵賂ニアリ、其習惡ムベシ、此後彼レ若シ當年ヲ踰越スレバ、則チ未捧ノ數三四百同ニ至ルト雖モ、必ズシモ入給セズ、嚴ニ科條ヲ立テ、彼人徵賂ノ弊ナカラシムベシ、倭館修理ノコト、誠ニ莫大ノ痼廢ナリ、毎ニ修理ノ時ニ當リ、彼人彼中ノ工匠ヲ率キテ出來シ、一間容入ノ材瓦ハ、輒チ三四間所入ヲ以テ責出シ、一朔畢ルベキノ役事ハ、輒チ五六朔ヲ以テ延施ス、我が國糜スルトコロノ費、或ハ數十萬ニ上ル、此レ一番蠶革セザルベカラズ、自今監董大小ニ論ナク、必ズ我が國ノ工匠ヲ以テ、彼ノ願ニ從ヒ、改給ノ意永ク定規ト爲サバ、糜費ノ患ナキニ似タリト、之ニ從フ。純宗實錄卷一二純宗九年五月辛未 日省錄純宗己巳年五月十二日

命ジテ産室設廳後ハ、法司ノ坐衙懸房ノ設屠、各處ノ用刑ハ當朔姑ク之ヲ停ム。純宗實錄卷一二純宗九年五月辛未 日省錄純宗己巳年五月十二日 承政院日記嘉慶十四年五月十二日 備邊司謄錄純宗己巳年五月十三日 海石日錄卷一一純宗己巳年五月十二日

左議政金載瓚ノ啓言ニ從ヒ、成均館、四學、漢城府ニ嚴飭シテ、儒生徵錢及ビ泮學下隸ノ推徵橫挈ノ弊ヲ一切禁ゼシム。近來、京外儒生、上疏毎ニ設

倭館監董ノ弊

産室設廳後用刑ヲ停ム

儒生泮隸錢財ヲ強徵ス

萬東廟改建

判尹李勉兢

京兆堂上病遞

廳シテ、錢財ヲ藩園、四都、三百六十邑ヨリ分徵シ、數爻ヲ排定シ、邸吏ヲ推捉シ、勒シテ先納セシム。少シク遅ルルモノアラバ、乃チ刑杖ヲ加フ、法司ノ徵債ト異ルコトナシ。且ツ泮學下隸ヲ放チ、推徵橫挈シテ到ラザル處ナク、下隸亦タ多ク憑藉シテ、市廛ヲ攫奪シ、毆脅百端スルニ至リシヲ以テナリ。純宗實錄卷一二純宗九年五月辛未 日省錄純宗己巳年五月十二日 承政院日記嘉慶十四年五月十二日 備邊司謄錄純宗己巳年五月十三日 海石日錄卷一一純宗己巳年五月十二日

吏曹判書南公轍ノ啓言ニ從ヒ、公忠道觀察使ニ命ジテ、清州萬東廟ヲ改建セシメ、後チ公穀ヲ以テ會減セシム。純宗實錄卷一二純宗九年五月辛未 日省錄純宗己巳年五月十二日 承政院日記嘉慶十四年五月十二日 備邊司謄錄純宗己巳年五月十三日

十三日

林漢浩ヲ吏曹參判、李勉兢ヲ漢城府判尹、李存秀ヲ工曹參判ト爲ス。純宗實錄卷一二純宗九年五月辛未 日省錄純宗己巳年五月十二日 承政院日記嘉慶十四年五月十二日

漢城府判尹尹大顯、左尹李普天、右尹姜碩龜ヲ遞ス。俱ニ老病職ニ堪ヘザルヲ以テナリ。日省錄純宗己巳年五月十二日

十四日 酉 旱乾ノ後、是日降雨アリ。未ダ洽カラズ。純宗實錄卷一二純宗九年五月辛酉 丙子 日省錄純宗己巳年五月十二日 承政院日記嘉慶十四年五月十二日 承政院日記嘉慶十四年五月十三日 十四日 十六日 十七日 十八日 十九日 二十日 二十一日 二十二日 二十三日 二十四日 二十五日 二十六日 二十七日 二十八日 二十九日 三十日

十六日 亥 李堯憲ヲ右捕盜大將、柳相祚ヲ兵曹參判ト爲ス。純宗實錄卷一二純宗九年五月乙亥 日省錄純宗己巳年五月十六日 承政院日記嘉慶十四年五月十六日

巨濟利勿島ニ漂到セシ琉球國人十名ヲ、ソノ願ニヨリ水路發送セシム。



刑曹ニ命ジテ獄案ヲ速ニ從ヒ疏決セシム

判尹李集斗

十九日寅 刑曹ヲ飭シテ、獄案ヲ審理啓聞シテ疏決セシム。旱災ヲ息ムル一分ノ地ト爲スノ意ニ出ツ。又々命ジテ、在外刑曹判書金啓洛漢城府判尹李勉兢ヲ遞ス。純宗實錄卷二 純宗九年五月戊寅 日省錄純宗己巳年五月十九日 承政院日記嘉慶十四年五月十九日 朴崙壽ヲ刑曹判書、李集斗ヲ漢城府判尹、趙萬元ヲ兵曹參判ト爲ス。純宗實錄卷一 純宗九年五月戊寅 日省錄純宗己巳年五月十九日 承政院日記嘉慶十四年五月十九日

二十日己 早乾ヲ憫ムノ意ヲ以テ、輕囚ヲ放ツ。純宗實錄卷二 純宗九年五月己卯 日省錄純宗己巳年五月二十日 承政院日記嘉慶十四年五月二十日

廿一日辰 曹允遂ヲ司諫院大司諫、李勉兢ヲ工曹判書、朴宗慶ヲ弘文館提學ト爲ス。純宗實錄卷二 純宗九年五月庚辰 日省錄純宗己巳年五月二十一日 承政院日記嘉慶十四年五月二十一日

江界府防軍屯田法ヲ施行セシム

三十日己 平安道觀察使徐榮輔、江界府防軍屯田節目ヲ以テ啓ス。屯所ハ、東大羅信洞ヨリ西慈城洞ニ至ル六百里沿邊平廣ノ地ヲ以テ充テ、該府防軍一千四百ヲ春秋ニ分チ、各七百名ヲ入防服田セシメ、每朔每名六斗ノ料ヲ設置ス。屯田ノ地ニハ、戍卒額外ハ一切入料ヲ許サズ。標界ヲ犯スモノアラバ、犯邊ノ律ヲ以テ論ズ。平民ニシテ戍卒トナルコトヲ願フモノアラバ、捧庖入送、起墾セシメントス。王、之ヲ可トシ、該節目ニ依リテ施行セシメ、防糧不足ノ數ハ、留庫數ヲ以テ貸與シ、屯穀收入ヲ待チ、三年ニ限り還穀セシム。純宗實錄卷一 純宗九年五月己丑 日省錄純宗己巳年五月二十八日 六月五日 承政院日記嘉慶十四年六月五日 備邊司騰錄純宗己巳年六月五日

六月 庚寅 朔

旱害ニ備ヘ儲蓄ニ努メシム

五日甲 京外有司ヲ飭シテ、不急ノ用ヲ痛裁シ、負連ノ穀ヲ督捧シ、以テ儲蓄ヲ經紀セシム。閏月ノ亢旱ニヨリ、救荒ニ備ヘ、國計ヲ裕ニセンガタメナリ。日省錄純宗己巳年六月五日 承政院日記嘉慶十四年六月五日 備邊司騰錄純宗己巳年六月五日

十日己 李石求ヲ公忠道水軍節度使、李文會ヲ兵曹參判ト爲ス。純宗實錄卷二 純宗九年六月己亥 承政院日記嘉慶十四年六月十日 承政院日記嘉慶十四年六月十日

十一日庚 祈雨祭ヲ行フコトハ次、是日王親シク南壇雲祀壇ニ祈ル。夜降雨アリ、洽シ。純宗實錄卷二 純宗九年五月癸酉己卯 壬午 乙酉 六月壬辰 乙未 戊戌 己亥 庚子 日省錄純宗己巳年五月十四日 二十日 二十三日 二十六日 六月三日 六日 九日 十一日 承政院日記嘉慶十四年五月十二日 十八日 二十一日 二十四日 六月二日 四日 七日 十日 十一日 海石日錄卷一 純宗己巳年六月十一日 錄卷二 純宗己巳年六月九日 十一日

雜穀代播ヲ勸獎ス  
開城府無賴ノ徒府廷ニ投石ス

移秧ノ節既ニ遅レタルヲ以テ、特ニ京畿公忠、全羅慶尙四道、開城永原兩府ニ命ジテ、雜穀ノ代播ヲ勸獎シ、先ヅ被災四道兩都ノ代播番蠲稅ヲ施行セシム。純宗實錄卷二 純宗九年六月庚子 日省錄純宗己巳年六月十一日 承政院日記嘉慶十四年六月十一日 備邊司騰錄純宗己巳年六月十二日 海石日錄卷一 純宗己巳年六月十一日 十二日丑 開城府留守韓致應ヲ罷ム。是ヨリ先、開城府ニ投石ノ變アリ。司憲府執義朴孝成ノ論ズルトコロトナル。王、之ヲ以テ廟堂ニ詢ヒ、各別ニ查實シテ稟處センコトヲ命ズ。致應、實情ヲ疏陳ス。其略ニ曰ク、本府大都會ノ故ヲ以テ、無賴ノ徒四方ヨリ來聚シ、酒徒ト稱シテ、自ラ一黨ヲ成シ、



閭里ニ作弊ス。適屠漢ノ請黜ニ因リ、洋人ノ挽執センコトヲ疑ヒ、積久ノ憾ヲ挾ミ、并逐ノ計ヲ爲サント欲シ、歛發群ヲ成シ、盡ク其家ヲ毀テ、等訴ト稱シテ官門ニ來聚シ、狼藉喧聒、淫肆ヲ罷メ、ンコトヲ請ヒ、遂ニ羅卒輩ト交闘、投石スルニ至ル。其本情凌犯ニ出ルニ非ズト雖モ、紀綱ニ關スルコト大ナリ。故ニ嚴覈查出シテ、首惡ヲ杖殺シ、同謀及ビ隨從ノ者ハ、略、輕重ヲ分チ、或ハ嚴刑遠配、或ハ限死棍治シタリト。王狀聞セズシテ、杖殺スルハ擅殺ニシテ、守法ノ道ニ非ズトナシ、仍リテ此處分アリ。純宗實錄卷二二純宗九年六月甲午庚子辛丑

李相瓊ヲ開城府留守ト爲ス。純宗實錄卷一二純宗九年六月辛丑

米價高騰ノ弊ヲ正サントス

江穀潛賣問題

備邊司啓言シテ、米商富民ノ藏穀シテ、他境ニ轉輸シ、穀價ノ高騰ヲ計ルノ弊、並ニ市民穀價ノ低昂ヲ繰縦スルノ習ヲ嚴禁センコトヲ請フ。備局堂上ヲ會シテ、充分講究シテ之ヲ行ヒ、徒ニ擾民ノ患ヲ致スコト勿カラシム。純宗實錄卷一二純宗九年六月辛丑 日省錄純宗己巳年六月十二日 承政院日記嘉慶十四年六月十二日

十三日壬寅尹致性ヲ成均館大司成ト爲ス。純宗實錄卷一二純宗九年六月壬寅 日省錄純宗己巳年六月十三日 承政院日記嘉慶十四年六月十三日

十四日癸卯左議政金載瓚、江穀潛賣ヲ嚴禁センコトヲ請フ。曰ク、都民ノ仰哺スル所、貢穀市穀ニアリ、而シテ貢米限アリ、專ラ市穀ニ待ツ、市穀ハ概ネ畿邑ノ産ナリ、今其所收僅カニ農民ヲ保ツニ足ルノミ、都民ノ仰グ所

官吏ニ烹阿ノ典ヲ施ス

漂流呂宋人九年ヲ經テ還送セラ

一ニ江穀ナリ。其散賣ヲ禁ゼザレバ、米商等潛カニ兩湖亢旱ノ地ニ轉輸シテ、米價ノ高騰ヲ計リ、都民糊口スル所絶エントスト。王、之ヲ備邊司諸堂ニ諮ル。戶曹判書李晚秀、之ヲ以テ良策ニ非ズトナシテ曰ク、荒年來穀ノ道ハ、穀價貴ケレバ糶シ、賤ケレバ糶スルニアリ、朝家ヨリ出穀ヲ禁ズルハ、瞻聆ニ於テモ可ナラズト。王、晚秀ノ言ヲ可トシ、宣惠堂上ト議シテ、上策ヲ以テ區劃セシム。純宗實錄卷一二純宗九年六月癸卯 日省錄純宗己巳年六月十四日 二十日 承政院日記嘉慶十四年六月十四日

十七日丙午命シテ、端川府使金錫衡ニ烹阿ノ典ヲ施サシム。時ニ、咸鏡道觀察使曹允大、錫衡ノ貪饕不法ノ狀ヲ啓スルアリ。備局、弘羊ヲ烹テ雨ストノ故事ヲ援キ、天ノ雨セザル、或ハ錫衡ノ貪饕ニ由ルト爲シ、此典ヲ請ヒシヲ以テナリ。純宗實錄卷一二純宗九年六月丙午 日省錄純宗己巳年六月十七日 承政院日記嘉慶十四年六月十七日

二十日己酉京畿、公忠、全羅、慶尙、四道被災ノ邑ノ富民ニ勸メテ賑分セシム。純宗實錄卷一二純宗九年六月己酉 日省錄純宗己巳年六月二十日 承政院日記嘉慶十四年六月二十日

刑曹參判金明淳ヲ遞シ、李堯憲ヲ以テ之ニ代フ。日省錄純宗己巳年六月二十日 承政院日記嘉慶十四年六月二十日

廿六日乙卯命シテ、呂宋國漂流人三名ヲ盛京ニ移咨シ、其本國ニ還送セシム。是ヨリ先、辛酉、異國人五名濟州牧ニ漂到ス。言語文字通ゼズ、其國名ヲ寫



シテ、唯ダ莫可外ト稱ス。盛京ニ入送スルモ、該禮部亦タ何國人タルカヲ知ラズ、同咨還送セラル。而シテ一名ハ途ニアリテ病歿ス。命ジテ姑ク濟州牧ニ置キ、風土ニ習ヒ、言語ニ通ゼシム。一名亦タ死シ、唯ダ三名ヲ餘ス。是ヨリ先、辛酉年冬、羅州牧黑山島人文順得等漂流シテ、呂宋國ニ入り、北京ヲ經テ還送セラル。該國人ノ形貌衣冠ヲ見、及ビ其方言ニヨリ、問答シテ、初メテ呂宋國人タルヲ知レリ。全羅道觀察使李冕膺之ヲ具由啓聞シ、盛京ニ入送セシメンコトヲ請フ。仍リテ此命アリ。純宗實錄卷一、二、純宗九年六月乙卯、日省錄、承政院日記、嘉慶十四年六月二十六日、七月二十日、備邊司謄錄、純宗己巳年六月二十六日、二十七日、二十日、海石日錄卷一、純宗己巳年六月二十九日

七月 己未 朔

一日 己未 夜四更、流星天中ニ出デ南方ニ入ル。狀拳ノ如ク、尾長三四尺許リ、光白シ。純宗實錄卷一、二、純宗九年七月己未、日省錄、純宗己巳年七月一日、承政院日記、嘉慶十四年七月一日

四日 戊戌 判義禁府事南公轍ヲ許遞シ、李集斗ヲ以テ之ニ代ヘ、朴宗京ヲ成均館大司成、尹序東ヲ戶曹參判、李祉永ヲ工曹參判ト爲ス。純宗實錄卷一、二、純宗九年七月四日、承政院日記、嘉慶十四年七月四日

五日 亥 對馬島主還島問慰堂上譯官玄義洵堂下譯官卞文奎通信行面議堂上譯官崔昔等、釜山ヲ發シテ、對馬島府中ニ到ル。日省錄、純宗己巳年七月二十二日

吏判金義淳  
渡海譯官、東武  
監察ト會見ス

兵判朴宗來

十一日 己巳 都政ヲ行フ。徐有聞ヲ吏曹參議、權常慎ヲ成均館大司成、朴宗來ヲ司憲府大司憲、安策ヲ司諫院大司諫、徐英輔ヲ黃海道兵馬節度使ト爲ス。純宗實錄卷一、二、純宗九年七月己巳、日省錄、純宗己巳年七月十一日、承政院日記、嘉慶十四年七月十一日

十五日 酉 金義淳ヲ吏曹判書ト爲ス。純宗實錄卷一、二、純宗九年七月十五日、日省錄、純宗己巳年七月十五日、承政院日記、嘉慶十四年七月十五日

渡海堂上譯官玄義洵、崔昔等、對馬島主居館ニ於テ、東武監察目藤景眞、左衛門尉ニ會面ス。景眞手本ヲ進メテ曰ク、易地通使ハ東武ノ旨意ヨリ出デ、對馬州太守屢年懇書ノ如シ、我レ旨示ヲ拜シ、聘禮遲滯ヲ以テ、超溟淹留スルコト、今自ラ週年ナリ、三譯使ヨリ之ヲ朝鮮國ニ告ゲヨト。純宗實錄卷一、二、純宗九年八月乙卯、日省錄、純宗己巳年八月二十七日、通信使、草謄錄、純宗己巳年八月二十七日

十六日 甲戌 朴宗來ヲ兵曹判書ト爲ス。純宗實錄卷一、二、純宗九年七月甲戌、日省錄、純宗己巳年七月十六日、承政院日記、嘉慶十四年七月十六日

十九日 丁丑 李直輔ヲ司憲府大司憲ト爲ス。純宗實錄卷一、二、純宗九年七月丁丑、日省錄、純宗己巳年七月十九日、承政院日記、嘉慶十四年七月十九日

廿四日 壬午 陳賀兼謝恩正使韓用龜、副使尹序東書狀官閔致載辭陞ス。純宗實錄卷一、二、純宗九年七月壬午、日省錄、純宗己巳年七月二十四日、承政院日記、嘉慶十四年七月二十四日、通文館志卷一、紀年續編、純宗九年

是ヨリ先、黃海道長淵縣人金逢年等三名、清山東萊州府榮城縣ニ漂到シ、北京ヲ經テ還送セララル。是日進賀使ニ附シテ恩ヲ謝ス。同文彙考、原編、續編、漢民二、節使四、通文館志卷一、紀年續編、純宗九年

廿五日 癸未 全羅右道水軍節度使徐翼淳、禁衛大將李仁秀ヲ許遞ス。李光益



己巳 朝鮮純祖九年(八月)

三〇〇

ヲ禁衛大將朴宗慶ヲ摠戎使ト爲ス。純宗實錄卷一純宗九年七月癸未 日省錄純宗己巳年七月二十五日 承政院日記嘉慶十四年七月二十五日 備邊司謄錄純宗己巳年七月二十五日  
廿六日甲申徐有鳳ヲ全羅右道水軍節度使ト爲ス。己巳年七月二十六日 承政院日記嘉慶十四年七月二十六日

廿九日丁亥是ヨリ先平安黃海兩道ニ暴風雨アリ。黃海道ノ災ヲ被ルモノ、海州等十一邑民家ノ漂頽二千八百七十七戶、人物ノ渰死五十一名、田畝ノ沈墜五千九百石零落。宣傳官ヲ該道ニ遣シテ慰諭セシム。純宗實錄卷一純宗九年七月甲辰乙酉二十日 八月辛亥 日省錄純宗己巳年七月二十六日 二十七日 二十九日 八月二十三日 承政院日記嘉慶十四年七月二十七日 二十九日 八月二十三日 備邊司謄錄純宗己巳年七月二十七日 二十九日 八月二十三日

八月 小 盡 丑 朔

酒禁

一日己丑年凶救荒ノタメ酒禁ヲ行フ。純宗實錄卷一純宗九年六月癸卯 八月己丑 日省錄純宗己巳年六月十日 七月五日 十五日 備邊司謄錄純宗己巳年七月五日 承政院日記嘉慶十四年六月十四日 二十日 七月五日 十五日 承政院日記嘉慶十四年六月十四日 二十日 七月五日 十五日

元子生誕

九日酉申時元子昌德宮大造殿ニ生誕ス。純宗實錄卷一純宗九年八月丁酉 日省錄純宗己巳年八月九日 承政院日記嘉慶十四年八月九日 海石日錄卷一純宗己巳年八月九日

十日戊戌遇慶霽澤ノ意ヲ以テ命ジテ罷削人ヲ蕩滌叙用セシメ、義禁府及比刑曹ヲシテ重囚ヲ保放シ輕囚ヲ放釋セシム。純宗實錄卷一純宗九年八月戊戌 日省錄純宗己巳年八月十日 承政院日記嘉慶十四年八月十日

元子生誕稱慶

十五日卯癸王致詞箋文表裏ヲ王大妃惠慶宮嘉順宮ニ進メテ、元子誕生ノ

慶ヲ稱シ、百官ノ賀ヲ受ケ、赦ヲ頒ツ。又々教シテ、諸道ノ舊還及ビ拯劣米中各其五分ノ一、各貢舊遺在中ノ一萬石、市民ノ徭役一朔、懸房贖三十日ヲ蕩減ス。純宗實錄卷一純宗九年八月丁酉 癸卯 日省錄純宗己巳年八月十五日 承政院日記嘉慶十四年八月十五日 備邊司謄錄純宗己巳年八月十五日

產室廳ヲ撤ス。純宗實錄卷一純宗九年八月十五日 日省錄純宗己巳年八月十五日 承政院日記嘉慶十四年八月十五日  
謫中身故セシ李鎮嵩及ビ放逐罪人徐有沂尹致永ヲ放チ、前判書趙時俊、掌令玄重祚、持平鄭彥仁、正字徐永輔、縣監曹錫倫ノ罪名ヲ蕩滌セシム。純宗實錄卷一純宗九年八月癸卯 日省錄純宗己巳年八月十五日 承政院日記嘉慶十四年八月十五日

十九日丁未朴宗京ヲ兵曹參判ト爲ス。日省錄純宗己巳年八月十九日 承政院日記嘉慶十四年八月十九日

廿四日壬子右捕盜大將李堯憲ヲ遞シ、特旨ヲ以テ崔東岳ヲ以テ之ニ代フ。純宗實錄卷一純宗九年八月壬子 日省錄純宗己巳年八月二十四日 承政院日記嘉慶十四年八月二十四日

廿五日丑癸科擧ノ弊ヲ嚴飭ス。左議政金載瓚科場循私忘公ノ弊ヲ論ズ。王之ヲ可トシ、特ニ此教アリ。純宗實錄卷一純宗九年八月癸丑 日省錄純宗己巳年八月二十五日 承政院日記嘉慶十四年八月二十五日 備邊司謄錄純宗己巳年八月二十五日 海石日錄卷一純宗己巳年八月二十五日

九月 大 盡 午 朔

廿七日卯乙宋冕載ヲ司諫院大司諫、李肇源ヲ吏曹參判ト爲ス。純宗實錄卷一純宗九年八月乙卯 日省錄純宗己巳年八月二十七日 承政院日記嘉慶十四年八月二十七日

己巳 朝鮮純祖九年(九月)

三〇一

科擧ノ弊ム



二日 己未 元子胎封ノ地ヲ京畿永平縣古郷校洞西坐卯向ノ地ニ定ム。純宗實錄卷一 己巳年九月九日 承政院日記嘉慶十四年九月九日

五日 戊午 曹允遂ヲ吏曹參議ト爲ス。純宗實錄卷一 己巳年九月五日 承政院日記嘉慶十四年九月五日

九日 丙寅 林漢浩ヲ工曹參判李好敏ヲ戶曹參判ト爲ス。日省錄純宗己巳年九月九日 承政院日記嘉慶十四年九月九日

十日 卯丁 朴宗慶ヲ宣惠廳提調ニ差ス。純宗實錄卷一 己巳年九月十日 備邊司謄錄純宗己巳年九月十日

十一日 辰戌 流竄人尹光顔元有朋金履秀李寅采李選趙秀民李基慶趙鎮永李完壽李廷楫金宗億李廷輪等ヲ放ツ。前後疏放スル者七百十九人ナリ。純宗實錄卷一 己巳年九月十一日 承政院日記嘉慶十四年九月十一日

十二日 己巳 特ニ擢デテ朴宗慶ヲ兵曹判書ト爲ス。純宗實錄卷一 己巳年九月十二日 承政院日記嘉慶十四年九月十二日

李溍ヲ摠戎使ト爲ス。純宗實錄卷一 己巳年九月十二日 承政院日記嘉慶十四年九月十二日

命ジテ金甲島安置罪人李東馨ヲ量移シ、謫死罪人李基讓ノ罪名ヲ蕩滌ス。東馨ノ子民容基讓ノ子永億擊錚鳴冤セルヲ以テ是命アリ。純宗實錄卷一 己巳年九月十二日 承政院日記嘉慶十四年九月十二日

十四日 未辛 李得濟ヲ右捕盜大將ト爲ス。純宗實錄卷一 己巳年九月十四日 承政院日記嘉慶十四年九月十四日

十五日 申壬 月食アリ。純宗實錄卷一 己巳年九月十五日 承政院日記嘉慶十四年九月十五日

公忠全羅兩道荒歉甚ダシ。王教ヲ下シ、今年該兩道年分狀啓ハ例套ニ循

宣惠堂上朴宗慶

兵判朴宗慶

李東馨量移、李基讓罪名蕩滌

兩湖稅貢減免

フコトナク、便民益民ノコトハ例ノ有無、事ノ大小ヲ問ハズ、斟酌參量シ、直チニ陳情セバ上ヨリ拔例處分スベク、被害最モ甚ダシキ邑ノ進上スベキ三名日方物物膳朔膳以下諸般貢獻物ハ、明年麥秋ヲ限リテ封進スルコト勿カラシメ、殿宮所封亦タ停免シ、此外邑辨民斂ノ享上納官ニ係ル者亦タ甲寅年ノ例ニ依リ量宜蠲免セシム。純宗實錄卷一 己巳年九月十五日 承政院日記嘉慶十四年九月十五日

十六日 酉癸 朴宗來ヲ判義禁府事ト爲ス。純宗實錄卷一 己巳年九月十六日 承政院日記嘉慶十四年九月十六日

十七日 戌甲 判義禁府事朴宗來ヲ遞シ、韓晚裕ヲ以テ之ニ代フ。純宗實錄卷一 己巳年九月十七日 承政院日記嘉慶十四年九月十七日

廿一日 寅戊 尹行恁ノ官ヲ復ス。妻李氏上疏伸雪ヲ請ヒシニ依ル。時原任大臣兩司玉堂承旨等累次上疏シ、復官ノ命ヲ收メシトテ請ヒテ已マズ、遂ニ之ニ從フ。純宗實錄卷一 己巳年九月二十一日 承政院日記嘉慶十四年九月二十一日

廿二日 卯己 朴宗京ヲ司諫院大司諫、南公轍ヲ工曹判書ト爲ス。純宗實錄卷一 己巳年九月二十二日 承政院日記嘉慶十四年九月二十二日

徐澄修、李魯春、李東萬、李秀林ヲ量移シ、李翊模、黃基天、尹濟弘、金處巖ヲ放

送セシム。純宗實錄卷一 己巳年九月二十二日 承政院日記嘉慶十四年九月二十二日

廿五日 午壬 增廣監試初試ヲ設ク。初場二所場中、書題ノ懸示均一ナラザル

徐澄修等量移、李翊模等放送、儒生科場ニ於テ起鬧ス

尹行恁ノ官ヲ復シ、尋イデ之ヲ廢ム



ニ因リ、儒生起鬧雜亂、沙石狼藉、自ラ相驅逐シ、門ヲ排シテ出場スルニ至ル。命ジテ初試二所初場ヲ罷メ、二所試官鄭東榦、徐長輔、安光直ヲ拿處セシム。純宗實錄卷一、二、純宗九年九月壬午、癸未、日省錄純宗己巳年九月二十五日、二十七日、承政院日記嘉慶十四年九月二十五日、二十六日、二十七日、備邊司謄錄純宗己巳年九月二十五日、二十六日、二十七日、海石日錄卷一、二、純宗己巳年九月二十六日、(附載) 純宗實錄卷一、二、純宗九年九月乙酉

三十日 亥 丁 金魯敬ヲ戸曹參判ト爲ス。日省錄純宗己巳年九月三十日、承政院日記嘉慶十四年九月三十日

十月 戊子朔

二日 己 丑 太廟冬享ヲ行フ。純宗實錄卷一、二、純宗九年十月己丑、日省錄純宗己巳年十月二日、承政院日記嘉慶十四年十月二日

三日 庚 寅 金明淳ヲ禮曹參判、金熾ヲ威鏡南道兵馬節度使、李哲ヲ慶尙左道兵馬節度使、崔朝岳ヲ公忠道兵馬節度使ト爲ス。純宗實錄卷一、二、純宗九年十月庚寅、日省錄純宗己巳年十月三日、承政院日記嘉慶十四年十月三日

七日 甲 午 慶尙左道兵馬節度使李哲ヲ遞シ、趙岐ヲ以テ之ニ代フ。純宗實錄卷一、二、純宗九年十月庚寅、日省錄純宗己巳年十月七日、承政院日記嘉慶十四年十月七日

酒禁ヲ嚴ニス

十日 酉 丁 酒禁ヲ飭シ、刑曹參判李堯憲ヲ捕將ニ特除シ、之ヲシテ兼管舉行セシム。又々命ジテ、夜禁ヲ飭シ、三營ノ將臣及ビ兩捕將ヲ重推セシム。純宗實錄卷一、二、純宗九年十月丁酉、日省錄純宗己巳年十月十日、承政院日記嘉慶十四年十月十日

元永胄ヲ慶尙右道兵馬節度使、李馨秀ヲ左道水軍節度使ト爲ス。純宗實錄卷一、二、純宗九年十月元永

轟雷求言ノ教

月丁酉 日省錄純宗己巳年十月十日、承政院日記嘉慶十四年十月十日

十三日 子 庚 雨雹雷電アリ、王、求言ノ教ヲ下シテ曰ク、是月ハ閉藏ノ時ナリ。轟燁ノ聲光何スレゾ、此時ニ發スルヤ、近年以來災トシテアラザルハナシ。此異ニ至リテハ殆ド歲トシテ然ラザルハナシ。天ノ威怒寡躬ニ在ラザランヤ。惟ダ予否德ニシテ、克ク修省シ、仰ギテ天心ニ副フ克ハズ。萬幾修マラズ、百度立タズ。風俗日ニ頹レ、民生日ニ窮ル。一毛一髮病ヲ受ケザルハナシ。況ンヤ今四道ノ饑荒前ニ無ク、幾萬ノ生靈將ニ水火塗炭ノ中ニ入ラントスルヲヤ。靜カニ厥由ヲ求ムルニ、一ニ則チ否德ノ致ス所、否德此クノ如クシテ天ノ仁愛、又々此赫然タル警告アリ、君臣上下、其レ敢ヘテ惕然トシテ悚懼シ、交、相守勉シ、以テ弭災應天ノ道ヲ圖ラザランヤ。燭ヲ明ニシテ草ヲ呼ビ、在廷ニ布告シ、大小中外ノ臣ニ論ナク、上ハ袞闕ヨリ、下ハ時政ニ至ルマデ、實言シテ諱ムコトナク、予ヲシテ自ラ反ミテ、修省スルヲ得シメヨト。純宗實錄卷一、二、純宗九年十月庚子、日省錄純宗己巳年十月十三日、承政院日記嘉慶十四年十月十三日

十五日 壬 丑 司諫院大司諫朴宗京ヲ罷職ス。無端違牌スルヲ以テナリ。純宗實錄卷一、二、純宗九年十月十五日、承政院日記嘉慶十四年十月十五日

二十日 丁 未 沈象奎ヲ禮曹判書ト爲ス。純宗實錄卷一、二、純宗九年十月丁未、日省錄純宗己巳年十月二十日、承政院日記嘉慶十四年十月二十日



趙賊罪名蕩滌

廿四日<sup>辛亥</sup>命<sup>ジテ</sup>故統制使趙賊ノ罪名ヲ蕩滌セシム。其子漢錫擊錚額冤  
 セシニ依ル。賊ハ正宗丁酉ノ獄ニ連座シ、干犯スルコトナクシテ、獄中ニ  
 死セシ者ナリ。純宗實錄卷二二純宗九年十月辛亥 日省錄純宗己巳年九月二十四日十月二十四日 承政院日記嘉慶十四年九月二十四日十月二十四日 海石日錄卷二二純宗己巳年十月三十日  
 廿七日<sup>甲寅</sup>增廣監試覆試ヲ設ク。純宗實錄卷二二純宗九年十月甲寅 日省錄純宗己巳年十月二十七日 承政院日記嘉慶十四年十月二十七日  
 廿八日<sup>乙卯</sup>冬至兼謝恩正使朴宗來、副使金魯敬、書狀官李永純辭陞ス。純宗實錄卷二二純宗九年十月乙卯 日省錄純宗己巳年十月二十八日 承政院日記嘉慶十四年十月二十八日 承政院日記嘉慶十四年十月二十八日 承政院日記嘉慶十四年十月二十八日 承政院日記嘉慶十四年十月二十八日  
 是ヨリ先、全羅道漁人康忠奕等六名、清浙江定海縣ニ、又夕平安道漁人李  
 尙新、盛京佛小島ニ漂著、並ニ還送セララル。是日節使ニ附シテ、上表謝恩ス。

同文彙考原編續漢民二我國人 通文館志卷一紀年續編純宗九年

廿九日<sup>丙辰</sup>諸道諸都是年災十九萬四千三百八十二結ヲ給ス。京畿一萬一千三結、水原府二千六百七十五結、廣州府六百五十結、江華府八十八結、公忠道四萬二千七百五十一結、全羅道九萬二千九百八十結、慶尙道三萬九千九十六結、黃海道四千三百九十五結、江原道四百五十三結、平安道二百九十一結ナリ。純宗實錄卷二二純宗九年十月丙辰

十一月<sup>小</sup> 丁巳 朔

三日<sup>未</sup> 閔昌懌ヲ戶曹參判ト爲ス。日省錄純宗己巳年十一月三日 承政院日記嘉慶十四年十一月三日

判尹金履度

對馬島釐弊約條

十四日<sup>午</sup>庚 金履度ヲ漢城府判尹ト爲ス。純宗實錄卷二二純宗九年十一月庚午 日省錄純宗己巳年十一月十四日 承政院日記嘉慶十四年十一月十四日  
 十五日<sup>未</sup>辛 東萊府使尹魯東、渡海譯官玄義洵等齎來ノ對馬島主書契別幅ヲ以テ馳啓ス。書契ノ略ニ曰ク、易地行聘ノ件、東武ヨリ下命、既ニ年所ヲ經タリ、其間往復持難、蓋シ事莫大ニ出ルヲ以テナリ、茲ニ譯使所諭ノ事情、覲縷詳悉ス、即チ來示ニ依リ、東武官員貴使ト面商ス、易地通聘一款、僮シ貴國ノ領諾ヲ承ケバ、交際ノ大幸、何ヲ以テカ喻ヘン、即チ其事緣ヲ具シテ已ニ轉聞ス、誓約ノ定、明信愈、貴シ、想フニ東武ニ在リテモ、嘉歎曷ンゾ極ラン、嚮ニ煩瀆スル所、幸ニ善ク諒察ヲ加ヘヨ、信使來期、廷議以テ之ヲ緩クスベカラズ、切望スラクハ更ニ周旋ヲ爲サンコトヲト。對馬島釐弊約條ニ曰ク、一、中絶五船永ク罷ム。一、告還差使、唯ダ書契ヲ以テ歲遣船ニ順付ス、而シテ太守承襲後、初次ノ還島ハ、則チ一番使价ヲ送ル。一、公木一疋ハ、公作米十斗ヲ以テ磨鍊ス。一、監董年限四十年ヲ以テ限トナス。一、監董物力分數ヲ以テ磨鍊ス。一、左右沿漂船ノ給料ハ、梓木ヲ以テ施行ス。一、和館西方ニ垣ヲ築キ、門ヲ設ク。一、各送使進上及ビ公貿易ノ丹木ハ、例百觔ヲ以テ一稱ト爲ス。一、各送使單蓼稱量ノ時、品劣ト稱シ、專テ點退ヲ事トス、蓼品ノ稍劣ルト雖モ、是レ豈ニ禮單ノ本意ナランヤ、自今前ノ如ク點退ヲ得ルコトナク、誠信ヲ完ウセシメヨ。一、柴炭支供既ニ元定ノ數



アリ、敢ヘテ數外ノ勸捧スルコトナシ、各其家ニ寄食スルノ輩、炭幕ニ關出シテ、起鬪スベカラズ。一、和館既ニ物貨アリ、買賣ナカルベカラズ、但ダ潜貨、路浮稅並ニ約ニ依リ嚴禁ス。一、和館守門外、毎日朝市ノ時、法意ニ遵ハズ、亂雜買賣、魚菜ヲ橫奪スルモノ一切洞禁ス。一、和館人ノ事故ナクシテ、任意出入スル者、一ニ約條ニ依リ、嚴飭ヲ加フ。一、和人ノ在館スルモノ、交隣ノ意ヲ識ラズ、多ク作挈ノ弊アリ、今後意ヲ用ヒテ敬ヲ致シ、和氣ヲ失フベカラズ。一、和館ノ陳皮、青皮、黃連ハ是レ日用ノ物、更ニ此クノ如ク都買スベカラズ。純宗實錄卷二 純宗九年十一月辛未 日省錄補宗己巳年十一月十五 日通信使贈純宗己巳年八月二十七日 同文彙考附編續通信一

十六日<sup>壬</sup>申 左議政金載瓚上劄シテ科擧ノ弊ヲ論ズ。ソノ略ニ曰ク、今ノ國ヲ亡ス者ハ必ズ科擧ナリ。噫、今日儒ヲ冠シ、儒ヲ衣ルモノ、世祿家ノ子弟ニ非ザルナク、當時ニ元氣シテ、他日ニハ公卿タル者ナリ、而シテ生髮未ダ燥カザルニ習俗已ニ染リ、冬ニ一書ヲ讀マズ、夏ニ一文ヲ做ラズ、意慾先ヅ長ジ、廉恥都テ喪フ。父詔兄勗、視テ以テ當然ト爲スノ底道ハ、即チ大小科甲ニ於テ、白地一條ノ路ヲ掠取スルニアルノミ。是ヲ以テ若シ一番科試ニ當レバ、輒チ百般岐塗ヲ生ズ。惟ダニ其レ買文借述シ、初メ愧ヲ知ラザルノミナラズ、甚ダシキハ換名代入シ、有ラザル所無キニ至ル。而シテ所謂外場ノ弊尤モ言フベキ無シ、凡ソ内聯外應ノ計、愈、出デテ愈、奸、密

左相金載瓚科擧  
ヲ論ズ  
科擧國ヲ亡ス

地暗草シ、蠟丸藏書ノ如キアリテ、投間抵隙、各標號ノ相應ズルアリ。其納券收券ノ際ニ及ビテ、私人ヲ募リテ、軍卒ニ幻作シ、字號ヲ覘ヒテ、先ニ立落ヲ探リ、赫蹄直チニ帳内ニ通ジ、書頭交、袖中ニ聯ル。蓋シソノ計ヲ爲ス百態千狀ト云フベシ。而モ考試未ダ訖ラザルニ、姓名已ニ顯ハレ、榜目未ダ出デザルニ、物色先ニ定ル。凡ソ有志自好ノ士ハ、槐黃ノ行ヲ作スヲ恥ヅルヤ久シ。此レ豈ニ獨リ章甫ノ故ノミナランヤ。有司タルモノ實ニ以テ之ヲ導クモノアリ。其人ノ子ヲ賊スルノ罪ナリ。國朝莫嚴ノ法ヲ壞ツノ罪ナリ。其國ノ必亡ノ擧タルヲ知リテ、略ボ恤ヲナサザルノ罪ナリ。只ダ是レ向人求悅ノ計ヲナシテ、自ラ罔赦ノ罪ヲ犯ス者モ亦タ罪ナリ。苟クモ已ニ是罪ヲ究ムレバ、罪將ニ何クニカ居ラントスルカ。況ンヤ今ハ路災荒、生靈塗炭、而モ朝廷ノ上、私意橫流シ、百度皆ナ頽レ、四百年ノ禮樂三千ノ場一ニ是ニ至ル。臣每ニ念ヒテ此ニ及ビ、直チニ痛哭セント欲シテ、而モ得ベカラザルナリ。噫、既往ハ追ヒ難ク、說クモ亦タ何ゾ益アラシ。而シテ見今文科會圈隔リテ不日ニ在リ、桑榆ノ收、尙ホ或ハ望アリ、而シテ已痼ノ疾、藥治方沒ク、既倒ノ瀾ニ葦杭術ナシ。凡ソ此許多愈出ノ弊、實ニ在下ノ矯防スベキ所ニ非ズ、而モ竊カニ區區斬望スル所アルハ、惟ダ造化ニ在ルノミ。伏シテ望ム、先ヅ一紙ノ明命ヲ以テ有衆ニ洞示シ、以テ







非ザル無ク、屋廬重疊シテ盡ク懸崖ニ在リ。臺巖脊确ノ隙ニハ船艙ヲ置  
 キテ、其出入ヲ譏ス。田土耕墾ナク、但ダ松竹、棕櫚、橙柑、冬栢、天ニ參スルヲ  
 見ル。毎ニ風雨多シ。島ノ北ニ鰐浦、佐須浦アリ。彼我ノ船此ヨリ往來セザ  
 ルナシ。是ヲ待風所ト謂フ。待風所ヨリ北、釜山浦ニ至ル。四百八十里、南馬  
 島府中ニ至ル。三百二十里ナリ。對馬島ノ民戸ハ、一萬五千餘戸ニシテ、田  
 稅ハ皮牟、雜穀三萬餘俵、我が國賜フ所ノ公作米並ニ兼帶米、太二萬餘石  
 ナリ。一俵ハ我が國ノ官斗量ヲ以テスレバ、八斗六升ヲ入ル。一島ノ仰哺  
 專ラ我が國ニ在リ。海村居民ハ、戸ニ隨ヒテ船ヲ給シ、山村ハ口ニ隨ヒテ  
 銃ヲ給シ、生涯ヲ爲サシム。富民ト雖モ、錦ヲ衣ルコト無シ。屋ハ皆ナ瓦覆  
 ス。窮民ハ甘藷ヲ以テ食ト爲ス。對馬島主ハ二年ハ島ニ在リテ事ヲ理メ、  
 一年ハ往キテ江戸ニ謁スルヲ常ト爲ス。江戸ニハ島主ノ妻子第宅アリ。  
 六十六州ノ太守皆ナカクノ如シ。蓋シ執質ナリ。江戸ヨリ我が國ヲ景仰  
 シテ、毎ニ島主往謁ノ期ヲ緩クス。對馬島朝鮮ニ偏近シ、優待ヲ蒙ルヲ致  
 ス。各州太守欽歎セザル莫シ。我が國ノ書畫ヲ視ルコト金玉ノ如ク、之ヲ  
 得レバ、便チ珍藏ス。國法貴賤男女ニ論無ク、六七歳ヨリ之ニ諺文ヲ教フ。  
 之ヲ名ヅケテ假名ト云フ。公私ノ書盡ク假名ヲ用フ。眞文官一窠アリ。能  
 ク詩書ヲ知り、稍、楷草ヲ解スル者、輒チ此窠ニ填ス。弓矢有リト雖モ、別ニ

嫺習スルコトナシ。又タ馳馬、鞭蓊セズ、武藝ハ只ダ長劔、短銃ヲ以テシ、行  
 陣ニハ、一行隊ヲ作シ、魚貫シテ進ム。教鍊ノ法專ラ尉繚子ヲ學ブ。刑棍、鞭  
 笞ノ法ナク、罪アレバ輒チ誅戮ヲ加フ。官職人ノ罪輕キモノハ、其家ニ禁  
 錮シ、闔門閉戸ス。小民間フベキノ罪アラバ、飲水滿腹セシメ、横木ヲ以テ  
 其腹ヲ輪シテ得情ス。問フベキコト無キ者ハ、年ヲ限リテ奴ト爲ス。欺人  
 偷物ノ習ナシ。倘シ或ハ混淪抵罪ノ弊アラバ、先ヲ爭ヒテ實ヲ首シ、死ヲ  
 以テ快ト爲ス。禮樂ノ制作アルヲ知ラズ、只ダ繩法ノ峭刻ヲ知ル。島俗儉  
 ヲ尙ブ。伊豫州ノ山、銅ヲ出ス、之ヲ取ルモ竭クルコトナシ。而シテ切ニ鋸  
 器ヲ禁ズ。日用ハ盡ク是レ木器、木筋ニシテ、海魚、海菜、鹿肉、山藥、牛蒡ノ屬  
 ヲ饌用ス。其味甚ダ淡ナリ。賤人ト雖モ、茶ハ身ヲ離サズ。大抵財用ハ則チ  
 甚ダ惜ム。生齒日ニ繁ク、島勢漸ク殘スト云フ。公廨私室ハ務メテ精緻ヲ  
 極ム。丹青ヲ施サズ。材木ハ皆ナ纖細ニシテ、壁ハ土ヲ用ヒズ、粧スルニ薄  
 板ヲ以テシ、四面皆ナ障子、推移開闔ス。未ダ戸樞、門環ヲ見ズ。大小間架、尺  
 寸爽ハズ。房埃ヲ爲サズ、只ダ抹樓ヲ設ケ、厚席ヲ鋪キ、其上ニ寢ス。家簷、街  
 口ニ水桶ヲ貯ヘ、多ク禁火ノ徒ヲ發シ、日夜巡警ス。宴享ノ日、臣等島主ノ  
 家ニ往ク。城蓋覆ナク、門東西無ク、夾門ノ外ニ下馬碑ヲ豎ツ。轉ジテ籬内  
 ニ至リ、島主ト相接ス。金ヲ以テ其壁ニ塗ル。年ハ今三十八歳、人トナリ淳



厚、風折巾紫團領ヲ著セリ。後ニ人アリ、劔ヲ按ジテ擁立ス。奉行御用人等黄色團領ヲ著シ、俯伏伺候、敢ヘテ仰視セズ。裁判以下ノ諸役外ニ屏營ス。聞然トシテ譁無シ。戲子ヲ設ク。邯鄲夢、勒猿、道成寺、首引、轉輪等ノ名色アリ。槃ネ中原倡氏ノ戲ノ如シ。宴儀凡例一ニ笏記ニ遵ヒテ、少シモ差失ナシ。接待ノ際誠意頗ル款ナリ。關白ハ今年四十八歳、將ニ立儲ヲ議スト云フ。島主家ノ北ニ新タニ大厦ヲ建ツ。之ニ名ツケテ東武廣殿ト曰フ。又タ客館ヲ建ツ。甚ダ壯大、五年ニシテ始メテ訖ヲ告グ。専ラ民力ニ靠ル。二口ノ家、一夫赴役シ、一夫ハ作農ス。一口ノ家、一口赴役シ、並ニ雇價ナシ。今番出來セル江戶官人ノ一行一百五十九人、渡海率キル所一百三十三人ノ日供魚菜柴炭等ノ屬ハ専ラ村民ヲシテ擔當セシム。亦タ本價計給ナシ。國法ニ出ツルト雖モ怨聲路ニ載スト。純宗實錄卷一二純宗九年十二月二日 亥 日省錄純宗己巳年十二月二日

四日己光州牧使宋知濂、順天府使趙晋和、務安縣監徐俊輔、茂長縣監李允謙、咸平縣監李潮、扶安縣監柳遠鳴、聯疏シテ、全羅道ノ饑荒、民情危迫ノ情ヲ備陳シ、賑資ノ移穀、他道買米ノ限年許貸ヲ請フ。王、廟堂ヲシテ議セシメ、之ヲ置ク。純宗實錄卷一二純宗九年十二月四日 六日 承政院日記嘉慶十四年十二月四日 海石日錄卷一二純宗己巳年十二月四日

六日卯賑恤廳ニ命ジテ、丁卯新鑄錢ヲ今年ヨリ行用セシム。曩ニ行用ヲ辛未ニ定メタレドモ、設賑各道買穀價ヲ該廳ヨリ取用セシメンガタメ、

特ニ此命アリ。日省錄純宗己巳年十二月六日 承政院日記嘉慶十四年十二月六日

七日辰命ジテ、内司錢二萬兩ヲ各塵各貢ニ加貸セシム。曩ニ慶安宮内帑錢五萬兩ヲ出シテ、十塵十貢ニ貸下ス。都下錢荒ノ弊ヲ濟フノ意ニ出ヅ。然レドモ塵貢十ニ止ラズ、五萬兩ヲ以テ均被シ難キヲ以テ、此命アリ。純宗實錄卷一二純宗九年十二月七日 日省錄純宗己巳年十二月七日 承政院日記嘉慶十四年十二月七日

命ジテ、廣州府賑資米麩三千石ヲ給ス。純宗實錄卷一二純宗九年十二月七日 日省錄純宗己巳年十二月七日 備邊司騰錄純宗己巳年十二月七日

九日甲戶曹判書李晚秀啓言シテ、歉荒ノ際、節省ヲ主ト爲シ、燕賀中、特ニ緊要ナラザルモノハ亟カニ裁減セシメンコトヲ請フ。王之ヲ可トス。純宗實錄卷一二純宗九年十二月九日 日省錄純宗己巳年十二月九日 承政院日記嘉慶十四年十二月九日

十日未乙朴宗京ヲ成均館大司成ト爲ス。純宗實錄卷一二純宗九年十二月十日 日省錄純宗己巳年十二月十日 承政院日記嘉慶十四年十二月十日

十一日申丙朴聖集ヲ兵曹參判ト爲ス。日省錄純宗己巳年十二月十一日 承政院日記嘉慶十四年十二月十一日

十五日子庚宗簿寺、繼修璿源譜略ヲ進ム。提調以下施賞差アリ。純宗實錄卷一二純宗九年十二月十五日 承政院日記嘉慶十四年十二月十五日

洪秀晚ヲ司諫院大司諫、元在明ヲ成均館大司成ト爲ス。純宗實錄卷一二純宗九年十二月十五日 承政院日記嘉慶十四年十二月十五日

進賀使書狀官閔致載、別單ヲ進ム。別單ニ曰ク、洋匪蔡牽、今七月ノ間、大砲ニ中リ、水ニ墮チテ死ス。餘黨海洋ニ出沒シ、官軍逐捕ス。或ハ敗沒スル者



アリ。宿將德楞泰病死ス。皇帝特ニ隱卒ノ典ヲ加フ。廣東游擊孫全謀、屢奇功ヲ立テ、連リニ獎諭ヲ被ル。邢匪ハ即チ白蓮教ノ餘黨ナリ。今ニ至リテ江浙ノ間ニ梗ヲ作ス。官兵逐討シ、勝敗常無シ。故ヲ以テ、洋商輩爭ヒテ捐銀ヲ爲シ、以テ軍需ヲ補フ。而シテ輒チ部ニ送リテ議叙ス。是ヲ以テ、之ヲ謂フニ賣官ヲ以テスト。純宗實錄卷一二 純宗九年十二月庚子 日省錄純宗己巳年十二月十五日 承

洪明浩ヲ安胎使ト爲ス。日省錄純宗己巳年十二月十五日 承 政院日記嘉慶十四年十二月十五日

十七日寅 東萊府使尹魯東接慰官梁山郡守李游夏、渡海譯官護還裁判藤功喬重松ノ下船宴ヲ設行ス。日省錄純宗己巳年十二月二十七日 同文彙考附編續通信一

十八日卯 權常慎ヲ成均館大司成ト爲ス。純宗實錄卷一二 純宗九年十二月癸卯 日省錄純宗己巳年十二月十八日 承 政院日記嘉慶十四年十二月十八日

十九日辰 命ジテ、平安道小米二萬石、黃海道折米一萬石ヲ戶曹ニ割給セシム。經用足ラザルヲ以テナリ。純宗實錄卷一二 純宗九年十二月甲辰 日省錄純宗己巳年十二月十九日 承 政院日記嘉慶十四年十二月十九日 備邊司騰錄純宗己巳年十二月十九日 附載 純宗

實錄卷一二 純宗九年十二月甲午 日省錄純宗己巳年十二月十九日 承 政院日記嘉慶十四年十二月十九日

二十日乙 鄭景祚ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷一二 純宗九年十二月乙巳 日省錄純宗己巳年十二月二十日 承 政院日記嘉慶十四年十二月二十日

廿一日丙 輕囚ヲ放ツ。純宗實錄卷一二 純宗九年十二月丙午 日省錄純宗己巳年十二月二十一日 承 政院日記嘉慶十四年十二月二十一日

廿三日申 開城府官門投石ノ罪人林介尾赤ニ梟示ノ典ヲ施シ、次犯諸罪人ヲ分等勸處セシム。該府留守李相瓊ノ啓ニ依ル。純宗實錄卷一二 純宗九年十二月戊申 日省錄純宗己巳年十二月二十三日 承 政院日記嘉慶十四年十二月二十三日

嘉慶十四年十二月二十三日 備邊司騰錄純宗己巳年十二月二十三日

開城投石罪人首梟示

平安監營ニ命ジテ明律ヲ新刊セシム

黃海監司金明淳

天安縣ヲ郡ニ陞ス

廿四日酉 己是ヨリ先、平安監營所藏明律印板、火災ニテ燒失ス。時ニ印出ヲ行ハザルコト久シク、所存ノ本既ニ少シ。是ヲ以テ、刑曹ノ啓言ニ從ヒ、該營ニ命ジテ、新タニ明律ヲ刊板印出セシム。日省錄純宗己巳年十二月二十四日 承 政院日記嘉慶十四年十二月二十四日  
廿六日亥 命ジテ賑邑瓜滿守令ヲ畢賑ヲ限リテ、仍任セシム。純宗實錄卷一二 純宗九年十二月辛亥 日省錄純宗己巳年十二月二十六日 承 政院日記嘉慶十四年十二月二十六日  
都政ヲ行フ。金明淳ヲ黃海道觀察使、李勉兢ヲ司憲府大司憲、趙興鎮ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷一二 純宗九年十二月辛亥 日省錄純宗己巳年十二月二十六日 承 政院日記嘉慶十四年十二月二十六日  
三十日卯 李直輔ヲ司憲府大司憲ト爲ス。純宗實錄卷一二 純宗九年十二月乙卯 日省錄純宗己巳年十二月三十日 承 政院日記嘉慶十四年十二月三十日

庚午 朝鮮純祖十年 (日本 光格天皇文化七年) 清 仁宗嘉慶十五年

正月 丙辰 朔 盡

一日辰 鄭尙愚ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷一三 純宗十年正月丙辰 日省錄純宗庚午年正月一日 承 政院日記嘉慶十五年正月一日  
天安縣ヲ郡ニ還陞ス。純宗實錄卷一三 純宗十年正月丙辰 日省錄純宗庚午年正月一日 承 政院日記嘉慶十五年正月一日  
四日未 賑恤應ニ命ジテ穀ヲ京師ニ賣ラシム。是時、畿湖荒歉、收租減少シ、市直騰貴ノ勢アリシヲ以テナリ。二月ノ始メヨリ發賣米三千四百六十

庚午 朝鮮純祖十年(正月)







富寧府ニ於テ、額戸三十八、壓死兒一名、馬二匹ト爲ス。本日ヨリ二十九日ニ至ルマデ、日トシテ震セザルハナク、一日五六次或ハ八九次ニ及ブ。實錄卷一三純宗十年正月壬午、日省錄純宗庚午年正月二十七日、承政院日記嘉慶十五年正月二十七日、備邊司謄錄純宗庚午年正月二十七日

二十日乙 趙德潤ヲ司諫院大司諫朴崙壽ヲ禮曹判書、趙得永ヲ刑曹判書、李集斗ヲ判義禁府事、朴宗京ヲ成均館大司成ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年正月乙亥、日省錄純宗庚午年正月二十日、承政院日記嘉慶十五年正月二十日

廿一日丙 黃海道觀察使金明淳ヲ遞シ、洪義臣ヲ以テ之ニ代フ。純宗實錄卷一三純宗十年正月丙子、日省錄純宗庚午年正月二十一日、承政院日記嘉慶十五年正月二十一日

廿四日己 南公轍ヲ判義禁府事ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年正月己卯、日省錄純宗庚午年正月二十四日、承政院日記嘉慶十五年正月二十四日

廿七日壬 洪義浩ヲ禮曹參判、金宗善ヲ刑曹參判ト爲ス。日省錄純宗庚午年正月二十七日、承政院日記嘉慶十五年正月二十七日

十七

二月 大 酉 朔

二日戊 關西勾管堂上金義淳、湖西勾管堂上閔耆顯、賑恤堂上朴宗慶ヲ召見シテ、兩湖救荒ノコトヲ諮ル。是ヨリ先、公忠道觀察使金著根、全羅道觀察使李冕膺上疏シテ、各折米六萬石及ビ十萬石ヲ、還穀トシテ移割センコトヲ請フ。仍リテ備邊司ニ稟處セシメ、關西米各穀六萬石ヲ湖南ニ、海

兩湖荒歉救濟ノ法ヲ議ス

黃海監司洪義臣

湖南大同木代捧

西米各穀四萬石ヲ湖西ニ移割スベキヲ命ズ。然ルニ今ニ至リテ、移粟ノ動靜ナク、兩湖民情甚ダ悶迫ナルヲ以テ、宗慶ノ議ニ從ヒ、京司ノ封不動錢及ビ秋冬所用ノ錢ヲ推移下送セシメ、又タ許多ノ錢條ヲ駄送スルニ遲滯ヲ免レザルヲ以テ、各該道各邑ニ命ジテ、其上納結錢ヲ取用シテ、濟州ノ穀ヲ買取セシメ、該牧私穀買賣ノ禁ヲ解キ、且ツ京師穀ノ市直減ゼシヲ以テ、江上米穀ヲ執留スルコトナク、湖沿ニ往來買賣シテ均利ノ地ヲ爲サシメ、以テ米穀ノ流通ヲ圖ラシム。純宗實錄卷一三純宗十年正月戊辰、己巳、二月乙酉、丙戌、日省錄純宗庚午年正月一日、二日、三日、十三日、十四日、日、二月一日、二日、備邊司謄錄純宗庚午年正月五日、十五日

全羅道己巳年ノ綿農、歉荒ヲ極ルヲ以テ、關西勾管堂上金義淳、湖西勾管堂上閔耆顯、賑恤堂上朴宗慶ニ諮リ、湖南歉荒最モ甚ダシキ邑ノ大同木及ビ訓局軍布ハ、錢ヲ以テ代捧シ、次邑、及ビ湖西ノ歉荒最モ甚ダシキ邑ハ、大同木折半代納セシム。純宗實錄卷一三純宗十年二月丙戌、日省錄純宗庚午年二月二日、承政院日記嘉慶十五年二月二日、備邊司謄錄純宗庚午年二月二日

四日戊 刑曹判書趙得永ヲ遞シ、沈象奎ヲ以テ之ニ代フ。純宗實錄卷一三純宗十年二月戊子、日省錄純宗庚午年二月四日、承政院日記嘉慶十五年二月四日

五日己 平安道觀察使徐榮輔、黃海道觀察使洪義臣ノ請ニヨリ、兩湖移粟ノ前區劃中、各一萬石ヲ減ジ、其餘ハ代錢ヲ以テ、各均役應、戶曹ニ移送セシム。又タ兩湖道臣守宰ニ教シテ、代錢ノ舉ハ、萬已ムヲ得ザルニ出ルト



兩湖大同米四分  
一乃至三分一  
停退セシム

雖モ、穀ナケレバ買遷スル所ナシ、且ツ大歉ノ餘、春窮ニ當リ、食既ニ竭キ、上納ノ穀ヲ以テ名ト爲スモノ辨備シ難キヲ以テ、湖南歉荒最モ甚ダシキ邑ハ三分ノ一、湖西ハ四分ノ一ヲ限リテ、大同米ヲ停退シ、秋ヲ待チテ收捧セシメ、又夕買穀興販ノ船ヲシテ、兩湖ニ往來シ、惟意買賣セシム。宗純

實錄卷一三純宗十年二月己丑 日省錄純宗庚午年二月五日 承政院日記嘉慶十五年二月五日 備邊司謄錄純宗庚午年二月五日

譯官韓志道宮人  
明興掖隸金世煥  
等ニ厚賄シテ等  
第ヲ圖ル

六日 庚寅 罪人卞昌城ヲ斬、金世煥ヲ絞ニ處シ、安鼎煥ヲ康津縣古今島ニ、韓志道ヲ巨濟府ニ、並ニ絶島減死シテ奴ト爲シ、李守熙ヲ昌城府ニ、金福仁ヲ端川府ニ流配シ、該道臣ヲシテ各加刑セシメ、金鼎煥ヲ各別嚴刑シテ、靈巖郡楸子島ニ減死定配奴ト爲シ、東朝侍衛ノ宮人卞明興昌城ノ妹ヲ珍島郡金甲島ニ配ス。是ヨリ先、譯官韓志道次上等第ヲ得ンコトヲ圖ル。金鼎煥、安鼎煥ト謀リ志道ヲ懲慝シテ、數百金ヲ出サシメ、等第ヲ許シ、昌城ニ因リテ、宮人明興ニ紹介シ、司譯院ヲシテ、之ヲ完薦セシメントシ、諺教及ビ標紙ヲ偽造シテ、掖隸金世煥金鼎煥ノ屬族、李守熙、金福仁ヲシテ、往來傳給セシメ、情狀發露スルヲ以テ、刑曹ヨリ推覈セシメ、此處分アリ。純宗實錄卷一三純宗十年二月庚寅 日省錄純宗庚午年二月六日 承政院日記嘉慶十五年二月六日

吏判金義淳許遷

八日 壬辰 吏曹判書金義淳、母ノ病ヲ陳ジテ、遞ヲ乞フ。之ヲ許ス。純宗實錄卷一三純宗十年二月壬辰 日省錄純宗庚午年二月八日 承政院日記嘉慶十五年二月八日

吏判趙尙鎮

趙尙鎮ヲ吏曹判書、吳載紹ヲ判義禁府事ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年二月壬辰 日省錄純宗庚午年二月八日 承政院日記嘉慶十五年二月八日

十一日 乙未 鄭尙愚ヲ成均館大司成ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年二月乙未 日省錄純宗庚午年二月十一日 承政院日記嘉慶十五年二月十一日

十三日 丁酉 閔耆顯ヲ吏曹參判、洪明浩ヲ判義禁府事ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年二月丁酉 日省錄純宗庚午年二月十三日 承政院日記嘉慶十五年二月十三日

十六日 庚子 金義淳ヲ司憲府大司憲、李義甲ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年二月庚子 日省錄純宗庚午年二月十六日 承政院日記嘉慶十五年二月十六日

蔡濟恭ノ子弘遠  
父ノ爲メニ仲冤  
セントシテ成ラ  
ズ

前參議蔡弘遠擊錚シテ、ソノ父濟恭ノ爲メニ鳴冤ス。義禁府、疏中先王ノ誅文中ノ句語ヲ引キ、且ツ言フ所、敢ヘテ云フベカラズ、道フニ忍ビザルヲ覺ラズ、而モ顧忌難慎ノ意ナク、以テ欄柄ト爲スヲ以テ、乞フ所ヲ許サズ、照律重勘センコトヲ請フ。王許サズ、ソノ訟下スル所、關係甚大ナルヲ以テ、命ジテ大臣ニ議セシム。左議政金載瓚、右議政金思穆共ニ禁府ト同ジク、照律重勘ヲ請フ。王教ヲ下シ、特ニ田里ニ放歸セシム。純宗實錄卷一三純宗十年二月十六日 庚子 日省錄純宗庚午年二月十八日 承政院日記嘉慶十五年二月十八日 海石日錄卷一三純宗庚午年二月十八日

庚午 朝鮮純祖十年(二月)



ハ島配ニ付シ、其同罪在囚ニシテ、物故スルモノ、又タハ赦典ヲ經ル者ハ、特ニ輕典ニ從ヒ、嚴刑一次後、流配セシム。仍リテ悖通儒生金元喜、李榮復各嚴刑一次後、機張縣及比利原縣ニ各定配セシム。純宗實錄卷一三純祖十年二月壬寅、癸卯、承政院日記嘉慶十五年二月十八日、十九日

咸鏡監司金明淳

二十日 辰 甲 金明淳ヲ咸鏡道觀察使ト爲ス。純宗實錄卷一三純祖十年二月甲辰、日省錄純宗庚午年二月二十日、承政院日記嘉慶十五年二月二十日、備邊司謄錄純宗庚午年二月二十日

公作米退限

對馬島公作米退限ヲ許ス。日省錄純宗庚午年二月二十日、承政院日記嘉慶十五年二月二十日、備邊司謄錄純宗庚午年二月二十日

廿二日 丙 宋冕載ヲ吏曹參議、趙得永ヲ司憲府大司憲、李貞運ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷一三純祖十年二月丙午、日省錄純宗庚午年二月二十二日、承政院日記嘉慶十五年二月二十二日

廿五日 酉 己 洪爽周ヲ弘文館副提學ト爲ス。尋イデ遞シ、李存秀ヲ以テ之ニ代フ。純宗實錄卷一三純祖十年二月己酉、日省錄純宗庚午年二月二十五日、承政院日記嘉慶十五年二月二十五日

三月 乙卯 朔

日食

一日 卯 日食。純宗實錄卷一三純祖十年三月乙卯、日省錄純宗庚午年三月一日、承政院日記嘉慶十五年三月一日

金履度ヲ司憲府大司憲、任厚常ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷一三純祖十年三月乙卯、日省錄純宗庚午年三月一日、承政院日記嘉慶十五年三月一日

兵判金履度

十二日 寅 丙 金履度ヲ兵曹判書、李直輔ヲ司憲府大司憲、韓晚裕ヲ判義禁府

春川殿牌作變犯人處分

事、李集斗ヲ刑曹判書ト爲ス。純宗實錄卷一三純祖十年三月丙寅、日省錄純宗庚午年三月十二日、承政院日記嘉慶十五年三月十二日  
十三日 卯 丁 是ヨリ先、春川府邑吏朴慶元、官長ヲ逐ハンコトヲ謀リ、朴光福私奴次先ヲ指揮シテ、該府殿牌ヲ作變ス。王、敬差官朴升鉉ヲ遣シテ按覈セシメ、首犯慶元ハ既ニ徑斃シタルヲ以テ、隨從光福、次先ニ次律ヲ施シ、光福ハ絶島滅死定配、次先ハ極邊定配ニ處ス。純宗實錄卷一三純祖十年三月丁卯、日省錄純宗庚午年二月八日、三月七日、十日、十三日、十四日、承政院日記嘉慶十五年二月八日、三月七日、十四日

備局堂上差下人蔘私造潛商ヲ禁ズ

十五日 己 左議政金載瓚ノ言ニ從ヒ、曩ニ公忠、全羅兩道饑民拯救ノ爲メ、移劃シタル平安、黃海兩道各穀七萬石、今年ノ耗ヲ蕩滅シ、改色ノ例ヲ以テ、只ダ本色ヲ秋納セシメ、又タ江界府田政矯弊ノタメ、該府ノ陳田七百八結ヲ永ク蠲減セシム。純宗實錄卷一三純祖十年三月己巳、日省錄純宗庚午年三月十五日、承政院日記嘉慶十五年三月十五日、備邊司謄錄純宗庚午年三月十五日、海石日錄卷一三純宗庚午年三月十五日  
李肇源、趙弘鎮ヲ備邊司提調ニ差ス。純宗實錄卷一三純祖十年三月己巳、日省錄純宗庚午年三月十五日、承政院日記嘉慶十五年三月十五日、備邊司謄錄純宗庚午年三月十五日  
人蔘私造、潛越ノ弊甚ダシキヲ以テ、開城府留守、義州府尹及ビ産蔘各處ニ分付シテ嚴ニ禁斷セシム。日省錄純宗庚午年三月十五日、承政院日記嘉慶十五年三月十五日、備邊司謄錄純宗庚午年三月十五日、海石日錄卷一三純宗庚午年三月十五日  
十七日 未 辛 回還冬至正使朴宗來、副使金魯敬ヲ召見ス。純宗實錄卷一三純祖十年三月辛未、日省錄純宗庚午年三月十七日、承政院日記嘉慶十五年三月十七日

十八日 壬 咸鏡道觀察使金明淳辭陞ス。教シテ、該道還穀ノ弊ヲ釐正セシム。純宗實錄卷一三純祖十年三月壬申、日省錄純宗庚午年三月十八日、承政院日記嘉慶十五年三月十八日



十九日 癸酉 皇壇奉室ニ詣リ行禮シ、參班儒武ヲ召見ス。純宗實錄卷一三純宗十年三月癸酉 日省錄純宗庚午年三月十九日 承政院日記嘉慶十五年三月十九日

吏判朴宗慶・判尹趙尙鎮

副校理李泳夏承旨全員尹姓ヲ論ス

義州府尹趙興鎮

廿一日 乙亥 吏曹判書趙尙鎮ヲ病遞シ、朴宗慶ヲ以テ之ニ代フ。次イデ尙鎮ヲ漢城府判尹ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年三月乙亥 日省錄純宗庚午年三月二十一日 承政院日記嘉慶十五年三月二十一日

廿四日 寅 弘文館副校理李泳夏ヲ罷ム。時ニ承旨六人皆ナ尹姓ナリ。泳夏陳疏シテ曰ク、一姓六人同時點下、驟カニ外面ヲ看ルニ戲劇ノ如キ者アリ。恐ラクハ聖王慎簡ノ道ニ非ズト。王之ヲ却ケ、次イデ此處分アリ。純宗實錄卷一三純宗十年三月丙寅 日省錄純宗庚午年三月二十四日 承政院日記嘉慶十五年三月二十四日

四月 大 申 朔

廿五日 己卯 趙興鎮ヲ義州府尹ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年三月癸未 日省錄純宗庚午年三月二十五日 承政院日記嘉慶十五年三月二十五日 備邊司謄錄純宗庚午年三月二十日

七日 庚寅 李身敬ヲ咸鏡北道兵馬節度使ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年四月庚寅 日省錄純宗庚午年四月七日 承政院日記嘉慶十五年四月七日 備邊司謄錄純宗庚午年四月七日

八日 辛卯 閔命燦ヲ司諫院大司諫李文會ヲ成均館大司成、趙德潤ヲ禮曹參判ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年四月辛卯 日省錄純宗庚午年四月八日 承政院日記嘉慶十五年四月八日

十日 己巳 毓祥宮、延祐宮、宜禧宮、藏譜閣、懿昭廟ニ詣リテ展拜ス。還宮時、衛内ニ闌入スル者アリ。命ジテ、兵曹判書金履度ヲ遞シ、南公轍ヲ以テ之ニ代フ。純宗實錄卷一三純宗十年四月癸巳 日省錄純宗庚午年四月十日 承政院日記嘉慶十五年四月十日

十一日 甲午 金履度ヲ工曹判書、南公轍徐榮輔ヲ奎章閣提學、李存秀、洪夷周ヲ直提學、朴周壽ヲ直閣、李龍秀ヲ待教ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年四月甲午 日省錄純宗庚午年四月十一日 承政院日記嘉慶十五年四月十一日

十三日 丙申 朴周壽ヲ楊根郡守ニ特補ス。周壽、直閣ヲ除授セラレテ違牌シ、又々連リニ召命ニ違フヲ以テナリ。純宗實錄卷一三純宗十年四月乙未 日省錄純宗庚午年四月十三日 承政院日記嘉慶十五年四月十三日

十五日 戊戌 弘文館修撰尹日遠上疏シテ、時任大臣ノ經筵ニ參入セザルヲ論ズ。其疏妄率ニ互ルヲ以テ、削職ノ典ヲ施ス。後チ左議政金載瓚、右議政金思穆引義ス。王命ジテ日遠ヲ唐津縣ニ配ス。純宗實錄卷一三純宗十年四月戊戌 辛丑 戊申 癸丑 二十日 二十五日 三十日 五月一日 海石日錄卷一三純宗庚午年四月十八日 十九日 二十日 二十五日 日省錄純宗庚午年四月十五日 承政院日記嘉慶十五年四月十五日 承政院日記嘉慶十五年四月十七日 備邊司謄錄純宗庚午年四月十七日

十七日 庚子 三水府別害鎮ニ設店採金ノ事ヲ命ジ、戶曹ヲシテ著意舉行セシム。純宗實錄卷一三純宗十年四月庚子 日省錄純宗庚午年四月十七日 承政院日記嘉慶十五年四月十七日

前咸鏡道觀察使曹允大ノ言ニヨリ、吏兵兩曹ニ飭シテ、北關人才門地ノ寒閑ニ拘ラズ、獎用シ、以テ柔遠ノ意ヲ示サシム。日省錄純宗庚午年四月十七日 承政院日記嘉慶十五年四月十七日

十九日 壬寅 金履度ヲ議政府左參贊、李宗燦ヲ黃海道水軍節度使ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年四月庚子 日省錄純宗庚午年四月十七日 承政院日記嘉慶十五年四月十七日

庚午 朝鮮純祖十年(四月) 三二七



實錄卷一三純宗十年四月壬寅 日省錄純宗庚午年四月十九日 承政院日記嘉慶十五年四月十九日

廿五日申 沈象奎ヲ工曹判書、李石求ヲ全羅道兵馬節度使、趙弘鎮ヲ刑曹參判、宋祥濂ヲ工曹參判ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年四月戊申 日省錄純宗庚午年四月二十五日 承政院日記嘉慶十五年四月二十五日  
廿九日子 雨雹アリ。純宗實錄卷一三純宗十年四月壬子 日省錄純宗庚午年四月二十九日

五月 大寅 朔

一日甲 景慕宮ニ詣リテ展拜ス。純宗實錄卷一三純宗十年五月甲寅 日省錄純宗庚午年五月一日 承政院日記嘉慶十五年五月一日  
二日乙 近來國法解弛シ、閭邑守令吏輩ノ貪墨不法ナル者甚ダ多シ。或ハ還穀ヲ偷弄シ、公貨ヲ負逋シ、或ハ民戸ヲ削奪シ、加斂誅求ヲ恣ニシ、廣ク賄門ヲ開ク等、許多作奸ノ狀舉グルニ勝ヘズ。是日、司憲府持平閔養世疏シテ、鎮川縣監洪夔謨、貪墨ノ罪ヲ論ズ、該道ヲシテ查啓セシム。又々義禁府、河東府使尹綏東ノ罪擬律ヲ以テ啓ス。仍リテ教シテ曰ク、貪墨不法比此アリ、而シテ今番尹綏東ノ事、尤モ駭痛ヲ極ム、專ラ己ヲ肥スヲ事ト爲シ、犯禁陷科至ラザル所ナシ、若シ嚴ニ勘律ヲ加ヘザレバ、日後ヲ勵飭スベカラズ。汚吏ノ輩何ゾ必ズシモ綻露ノコトヲ以テ、細節ニ煩問センヤト。即チ議處ヲ加ヘ、繩スルニ當律ヲ以テセシム。純宗實錄卷一三純宗十年五月乙卯 日省錄純宗庚午年四月三十日 五月一日 承政院日記嘉慶十五年四月三十日 五月一日 承政院日記

平安監司李晚秀  
戶判朴宗慶

吏判徐榮輔

酒禁ヲ弛ム

八日辛 投界罪人尹日遼ヲ放ツ。是ヨリ先、日遼、時任大臣ヲ參論シテ、島配セラル。左議政金載瓚引義胥命シ、且ツ疏陳シテ、儒臣ノ處分過當ナルヲ言フ。仍リテ此命アリ。純宗實錄卷一三純宗十年五月辛酉 日省錄純宗庚午年五月八日 承政院日記嘉慶十五年五月八日 海石日錄卷一三純宗庚午年五月八日  
九日壬 設賑各道各都ノ方伯守令ヲ飭シテ、賑恤畢ルヲ以テ放心シ、麥熟ヲ以テ弛慮スル事ナク、益々勞來懷保ノ方ニ勉メ、遺餘ノ民ヲシテ、生ヲ安シ、業ニ復セシム。純宗實錄卷一三純宗十年五月壬戌 日省錄純宗庚午年五月九日 承政院日記嘉慶十五年五月九日 備邊司謄錄純宗庚午年五月九日  
李晚秀ヲ平安道觀察使、朴宗慶ヲ戶曹判書、元毅鎮ヲ公忠道水軍節度使、柳相亮ヲ三道統禦使ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年五月壬戌 日省錄純宗庚午年五月九日 承政院日記嘉慶十五年五月九日 備邊司謄錄純宗庚午年五月九日  
十日癸 王、北苑ニ詣リ、皇壇望拜禮ヲ行フ。純宗實錄卷一三純宗十年五月癸亥 日省錄純宗庚午年五月十日 承政院日記嘉慶十五年五月十日  
徐榮輔ヲ吏曹判書ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年五月癸亥 日省錄純宗庚午年五月十日 承政院日記嘉慶十五年五月十日  
十一日甲 曹允遂ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年五月甲子 日省錄純宗庚午年五月十一日 承政院日記嘉慶十五年五月十一日  
廿二日乙 刑曹判書李集斗ヲ遞シ、沈象奎ヲ以テ之ニ代フ。又々洪奭周ヲ刑曹參判ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年五月乙亥 日省錄純宗庚午年五月二十二日 承政院日記嘉慶十五年五月二十二日  
廿五日寅 酒禁ヲ弛ム。今番酒禁、專ラ救荒ノ爲メニシテ、行禁已ニ半年ヲ過ギ、且ツ兩麥登稔シ、諸路ノ賑畢リ、民憂漸紓ノ望アルヲ以テ、左議政金載瓚ノ議ニ從ヒ、此後私家祀享ニ酒ヲ用フルコトヲ許シ、大小宴會亦タ必ズシモ一切嚴禁セズ。大釀及ビ鬪酒ハ、從前ノ如ク痛禁ノ意ヲ法司及



ビ捕盜廳ニ嚴飭セシム。純宗實錄卷一三純宗十年五月戊寅 日省錄純宗庚午年五月二十五日 承政院日記嘉慶十五年五月二十五日 備邊司謄錄純宗庚午年五月二十六日 海石日錄卷一四純宗庚午年五月二十五日  
報恩縣ヲ陞セテ郡ト爲ス。胎室ニ加封セシヲ以テナリ。純宗實錄卷一三純宗十年五月二十五日 承政院日記嘉慶十五年五月二十五日 實 日省錄純宗庚午年五月二十

京畿監司權常慎

尹益烈ヲ司諫院大司諫、朴宗來ヲ工曹判書、權常慎ヲ京畿觀察使、元在明ヲ成均館大司成、徐春輔ヲ全羅道兵馬節度使ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年五月戊寅 日省錄純宗庚午年五月二十五日 承政院日記嘉慶十五年五月二十五日

京畿三南兩都ノ賑恤畢ル

廿六日己卯 李集斗ヲ判義禁府事ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年五月己卯 日省錄純宗庚午年五月二十六日 承政院日記嘉慶十五年五月二十六日  
廿七日辰 水原、廣州兩府、京畿、公忠、全羅、慶尙各道、賑ノ畢ルヲ啓ス。通計、飢民八百三十八萬四千五百五十二人、分賑各穀五十三萬九千五百七十四石十七斗。此外水原ニ内下錢ノ別巡アリ。賑穀ノ中、各道士民ノ願納スルモノ、五萬九千四百二十八石アリ。是日、命ジテ、賑邑ノ守令及ビ願納人等ニ施賞セシムルコト差アリ。純宗實錄卷一三純宗十年五月庚辰 日省錄純宗庚午年五月二十七日

六月 小 盡 甲申朔

全羅監司金義淳

一日甲申 金義淳ヲ全羅道觀察使ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年六月甲申 日省錄純宗庚午年六月一日 承政院日記嘉慶十五年六月一日  
二日乙酉 朴宗來ヲ判義禁府事、鄭東榘ヲ禮曹參議ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年六月乙酉 日省錄純宗庚午年六月二日 承政院日記嘉慶十五年六月二日

判尹李冕膺

王大妃王ヲ伴ヒ 慶熙宮ニ移ラン トス

時原任大臣慶熙 宮移御ノ命ヲ慶 宮移御ノ命ヲ請フ

王大妃王・嘉順 宮、慶熙宮ニ移 御

三日丙戌 司憲府大司憲李直輔、司諫院大司諫尹益烈ヲ遞シ、李冕膺、俞漢謨ヲ以テ各之ニ代フ。日省錄純宗庚午年六月三日 承政院日記嘉慶十五年六月三日  
四日丁亥 李勉兢ヲ司憲府大司憲、柳畊ヲ司諫院大司諫、李冕膺ヲ漢城府判尹ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年六月丁亥 日省錄純宗庚午年六月四日 承政院日記嘉慶十五年六月四日  
五日戊子 王大妃、諺書ヲ以テ教シテ曰ク、拘忌スル事アリ。主上ヲ奉ジテ暫ク慶熙宮ニ避寓セント欲ス。而シテ主上從ハズ、故ニ日字ヲ遷延ス。定ムルニ明日ヲ以テシ、嘉順宮ト一體ニ移御セント欲ス。此意、大臣ニ傳ヘ、大殿一奏シ、處分ヲ待チテ舉行セヨト。純宗實錄卷一三純宗十年六月戊子 日省錄純宗庚午年六月五日 承政院日記嘉慶十五年六月五日 海石日錄卷一四純宗庚午年六月五日  
領中樞府事李時秀、左議政金載瓚、右議政金思穆等、拘忌ト云フモノ、實ハ巫卜輩不經ノ說ニ過ギズ、今俄カニ移御ヲ行フハ、人心ヲ驚惑セシムルノ惧アルニ依リ、成命ヲ寢メンコトヲ請フ。王之ヲ慰諭シテ、慶熙宮移御ト云フモ、實往來ニ過ギズ、王大妃ノ教懇至ニシテ、允從セザルベカラザルヲ教ス。純宗實錄卷一三純宗十年六月戊子 日省錄純宗庚午年六月五日 承政院日記嘉慶十五年六月五日 海石日錄卷一四純宗庚午年六月六日  
六日己丑 王、王大妃及ビ嘉順宮ヲ奉ジテ、慶熙宮ニ移御ス。純宗實錄卷一三純宗十年六月己丑 日省錄純宗庚午年六月六日 承政院日記嘉慶十五年六月六日  
刑曹判書沈象奎ヲ遞シ、趙得永ヲ以テ之ニ代ヘ、任厚常ヲ刑曹參議ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年六月己丑 日省錄純宗庚午年六月六日 承政院日記嘉慶十五年六月六日



司諫院大司諫柳晔、還宮ヲ論ジ、仍リテ遞ヲ請フ。之ヲ許ス。純宗實錄卷一三純宗十年六月庚午六月己丑日省錄純宗庚午年六月十七日 承政院日記 嘉慶十五年六月十七日

七日庚寅 吳翰源ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年六月庚寅 日省錄純宗庚午年六月十七日 承政院日記 嘉慶十五年六月十七日

八日卯辛 王、昌德宮ニ詣リ、即日還ル。純宗實錄卷一三純宗十年六月辛卯 日省錄純宗庚午年六月十八日 承政院日記 嘉慶十五年六月十七日 備邊司職錄純宗庚午年六月十七日

十日巳癸 王、昌德宮ニ還ル。領中樞府事李時秀、左議政金載瓚、右議政金思穆、

聯筭還宮ヲ請ヒシニ依ル。純宗實錄卷一三純宗十年六月壬辰 癸巳 日省錄純宗庚午年六月十九日 十日 承政院日記 嘉慶十五年六月十九日 海石日錄卷一四純宗庚午年六月十九日 十日

刑曹判書趙得永、情勢ヲ疏陳シテ、罪ヲ待ツ。得永曩ニ平安道觀察使タリ、

失職ヲ以テ、該道暗行御史徐能輔ニ參論セララル。是ヨリ先、丙寅春二月得永、

金達淳聲討ノコトヲ以テ、左議政徐龍輔能輔ノ從兄ト争ヒ、公會稠座ニ於テ嚴

ニ非斥ヲ加ヘシコトアリ。能輔之ヲ以テ怨ト爲シ、其御史トシテ來任ス

ルヤ、私ヲ逞シクシ、毒ヲ洩シテ快ヲ要メ、遂ニ羅織スルニ至ルト云フ。且

ツ新觀察使李晚秀ニ諭スノ教書ニ、得永ノ罪一案ヲ加フ、蓋シ代撰者、王

旨ヲ矯メ、敢ヘテ王言ト稱シ、怨ヲ報ユルニアリト爲ス。王、得永ヲ慰諭シ、

教書代撰者奎章閣待教李龍秀ヲ削職シ、義禁府ニ命ジテ、拿問嚴處セシ

ム。純宗實錄卷一三純宗十年六月癸巳 日省錄純宗庚午年六月十日 承政院日記 嘉慶十五年六月十日

十一日甲午 乾旱ノ後、是日降雨アリ。純宗實錄卷一三純宗十年六月癸巳 甲午 日省錄純宗庚午年六月十一日 承政院日記 嘉慶十五年六月十一日

全羅道觀察使金義淳ヲ許遞シ、李存秀ヲ以テ之ニ代フ。純宗實錄卷一三純宗十年六月甲午 日省錄純宗庚午年六月十一日

全羅監司李存秀

王、昌德宮ニ還ル  
趙得永疏陳シテ  
冤ヲ訴フ

兵判金履度

全羅監司李相瓚

徐能輔永刊仕版

李祉永五禮通編  
ヲ進ム

日 承政院日記 嘉慶十五年六月十一日

十二日乙未 王、鍾街ニ詣リ、王大妃及ビ嘉順宮ヲ祇迎シテ還ル。純宗實錄卷一三純宗十年六月甲午 乙未 日省錄純宗庚午年六月十一日 承政院日記 嘉慶十五年六月十一日 承政院日記 嘉慶十五年六月十三日

十三日丙申 趙得永ヲ司憲府大司憲、朴宗京ヲ司諫院大司諫、金履喬ヲ成均

館大司成ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年六月丙申 日省錄純宗庚午年六月十三日 承政院日記 嘉慶十五年六月十三日

十四日丁酉 金啓洛ヲ刑曹判書ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年六月丁酉 日省錄純宗庚午年六月十四日 承政院日記 嘉慶十五年六月十四日

十九日寅壬 兵曹判書南公轍ヲ遞シ、金履度ヲ以テ之ニ代フ。林漢浩ヲ吏曹

參判ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年六月壬寅 日省錄純宗庚午年六月十九日 承政院日記 嘉慶十五年六月十九日

廿一日辰甲 金義淳ヲ司憲府大司憲、曹允遂ヲ司諫院大司諫、趙尙鎮ヲ議政

府右參贊ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年六月甲辰 日省錄純宗庚午年六月二十一日 承政院日記 嘉慶十五年六月二十一日

廿三日午丙 全羅道觀察使李存秀ヲ許遞シ、李相瓚ヲ以テ之ニ代フ。李勉兢

ヲ司憲府大司憲ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年六月丙午 日省錄純宗庚午年六月二十三日 承政院日記 嘉慶十五年六月二十三日

廿四日未丁 弘文館修撰徐能輔上疏シテ、趙得永ノ言ヲ駁シ、徐龍輔ノタメ

ニ掩護スルトコロアリ。王、能輔ノ疏ヲ以テ不當トナシ、永刊仕版ノ典ヲ

施サシム。龍輔ノ心事ヲ軫念シ、特ニ姑ク末勘ニ從フナリ。純宗實錄卷一三純宗十年六月丁未 日省錄純宗庚午年六月二十四日 承政院日記 嘉慶十五年六月二十四日

護軍李祉永、五禮通編草本十六冊ヲ進ム。王、毫釐ノ年ヲ以テ、克ク撰輯ノ

功ヲ賞ス。純宗實錄卷一三純宗十年六月戊申 日省錄純宗庚午年六月二十四日 承政院日記 嘉慶十五年六月二十四日



功ヲ成セルヲ嘉シ、特ニ虎皮一張ヲ賜フ。純宗實錄卷一三純宗十年六月丁未、日省錄純宗庚午年六月二十四日、承政院日記嘉慶十五年六月二十四日  
藝文館提學沈象奎、左捕盜大將李光益、右捕盜大將李堯憲ヲ許遞シ、徐榮輔ヲ藝文館提學、尹得達、徐英輔ヲ左右捕盜大將ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年六月二十四日、承政院日記嘉慶十五年六月二十四日

廿五日 申 南公轍ヲ開城府留守ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年六月戊申、日省錄純宗庚午年六月二十五日、備邊司謄錄純宗庚午年六月二十五日

廿六日 酉 前黃海道兵馬節度使徐英輔ヲ仍任セシメ、李漄ヲ右捕盜大將ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年六月丁未、日省錄純宗庚午年六月二十六日、承政院日記嘉慶十五年六月二十六日、備邊司謄錄純宗庚午年六月二十六日、海石日錄卷一四純宗庚午年六月二十五日

七月 大 癸丑 朔 盡

漢城大雨

五日 丁 豪雨。水深一尺一寸六分。是歲六月望間ヨリ雨潦頻リニ降り、五部ノ額戸、通計七百四十餘戸ニ達ス。純宗實錄卷一三純宗十年七月丁巳、日省錄純宗庚午年七月五日、六日、七日、八日、九日、十日、承政院日記嘉慶十五年七月五日、六日、七日、八日、九日、十日  
十一日 亥 都政ヲ行フ。尹長烈ヲ司諫院大司諫、元在明ヲ成均館大司成、金義淳ヲ藝文館提學、李春英ヲ全羅左道水軍節度使ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年七月十一日、承政院日記嘉慶十五年七月十一日

義州水患

十四日 寅 平安道觀察使李晚秀、義州府ノ水患ヲ馳啓ス。曰ク、一邑ノ被災民戸ヲ通計スルニ、漂失八百六十八戸、額壓九百十戸、半額九十九戸、合シ

臺諫ノ平服私行ヲ停ム

通信使護行大差出來

吏判李勉兢

安邊德源等大雨

咸鏡監司趙德潤

テ一千八百七十七戸、淹死合シテ二百六十三口、内已ニ九十口ヲ拯得ス。未ダ拯得セザルモノ一百七十三口アリト。命ジテ、漂額戸及ビ淹死人ニ恤典ヲ給セシム。純宗實錄卷一三純宗十年七月十四日、承政院日記嘉慶十五年七月十四日、備邊司謄錄純宗庚午年七月十四日

十五日 卯 趙鐘永ヲ義州府慰諭御史ニ差ス。純宗實錄卷一三純宗十年七月丁卯、日省錄純宗庚午年七月十五日、備邊司謄錄純宗庚午年七月十五日

十六日 辰 吳載紹ヲ判義禁府事ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年七月戊辰、日省錄純宗庚午年七月十六日、承政院日記嘉慶十五年七月十六日

前司諫院正言朴奎壽使服外出シ、臺諫ノ體面ヲ失スルコトアルヲ以テ、職ヲ罷メ、仍リテ臺諫ノ平服私行ヲ禁ズ。純宗實錄卷一三純宗十年七月戊辰、日省錄純宗庚午年七月十六日、承政院日記嘉慶十五年七月十六日、備邊司謄錄純宗庚午年七月十六日、海石日錄卷一四純宗庚午年七月十六日

東萊府使尹魯東、通信使護行大差使正官平功志氏江、左織、都船主平令行右平等出來ヲ馳啓ス。純宗實錄卷一三純宗十年七月戊辰、日省錄純宗庚午年七月十六日、承政院日記嘉慶十五年七月十六日、同文彙考附編續通信一

十八日 午 李勉兢ヲ吏曹判書、李直輔ヲ司憲府大司憲ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年七月庚午、日省錄純宗庚午年七月十八日、承政院日記嘉慶十五年七月十八日

廿八日 辰 暴雨ノ爲メ、咸鏡道安邊等五邑ノ民家七百八十一戸漂額シ、德源府ノ人物一百二十七名淹死ス。純宗實錄卷一三純宗十年八月辛丑、日省錄純宗庚午年八月十九日、承政院日記嘉慶十五年八月十九日、備邊司謄錄純宗庚午年八月十九日、十九日

廿九日 巳 咸鏡道觀察使金明淳卒ス。趙德潤ヲ以テ之ニ代フ。純宗實錄卷一三純宗十年七月辛巳、日省錄純宗庚午年七月二十九日、承政院日記嘉慶十五年七月二十九日、備邊司謄錄純宗庚午年七月二十五日



曹允大ヲ弘文館提學、吳泰賢ヲ禮曹參判、閔命燮ヲ刑曹參判ト爲ス。純宗實錄卷一

三純宗十年七月辛巳 日省錄純宗庚午年七月二十九日 承政院日記嘉慶十五年七月二十九日

三十日 壬 補賑一千石以上ノ實職應受者ニ、並ニ五衛將ヲ除授セシム。郷民ノ榮トスルトコロヲ許施スルナリ。純宗實錄卷一三純宗十年七月三十日 日省錄純宗庚午年七月三十日 備邊司謄錄純宗庚午年八月一日

海石日錄卷一四純宗庚午年七月三十日

近ゴロ、古規ニ違ヒ、未ダ訓正又タハ内外將ヲ經ザル武臣ヲ直チニ邊將ニ差スルコトアルヲ以テ、之ヲ申飭シテ、訓正ノ外ハ、若シ内外將ノ履歴無ケレバ、初メヨリ邊將ノ望ニ舉擬スルコト勿カラシム。純宗實錄卷一三純宗十年七月三十日 日省錄純宗庚午年七月三十日 承政院日記

七月三十日 承政院日記 嘉慶十五年七月三十日

幸行ニ講冊ヲ載隨スルノ古規ヲ復ス。純宗實錄卷一三純宗十年七月壬午 日省錄純宗庚午年七月三十日 承政院日記嘉慶十五年七月三十日

吳毅常、白師闇ヲ左右捕盜大將ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年七月壬午 日省錄純宗庚午年七月三十日 承政院日記嘉慶十五年七月三十日

八月 癸未 朔

判尹曹允大

李冲罪名蕩滌

五日 丁 曹允大ヲ漢城府判尹ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年八月丁亥 日省錄純宗庚午年八月五日 承政院日記嘉慶十五年八月五日

六日 子 李冲ノ罪名ヲ蕩滌ス。其子西部幼學李度彬ノ請ニ依ル。純宗實錄卷一三純宗十年八月戊子 日省錄純宗庚午年八月六日 承政院日記嘉慶十五年八月六日

日省錄純宗庚午年八月六日 承政院日記嘉慶十五年八月六日

十一日 巳 鄭東榘ヲ吏曹參議ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年八月十一日 日省錄純宗庚午年八月十一日 承政院日記嘉慶十五年八月十一日

戶判沈象奎

戶曹判書朴宗慶辭遞ス。沈象奎ヲ以テ之ニ代フ。純宗實錄卷一三純宗十年八月十一日 日省錄純宗庚午年八月十一日 承政院日記嘉慶十五年八月十一日

日一

十五日 酉 韓晚裕ヲ捲草官ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年八月十五日 日省錄純宗庚午年八月十五日 承政院日記嘉慶十五年八月十五日

十七日 亥 吳載光ヲ三道統制使ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年八月十七日 日省錄純宗庚午年八月十七日 備邊司謄錄純宗庚午年八月十七日 承政院日記嘉慶十五年八月十七日

日八

義州慰諭御史趙鐘永ヲ召見ス。王、義州ノ地形ニ就キテ問フ所アリ。鐘永答ヘテ曰ク、六島ハ、地形汚陷、沙場廣濶、比ブレバ銅雀津頭ノ如シ。而シテ青草生ゼズ、牛馬食スル能ハズ。沿江二面ニ至リテハ、本府ヲ距ツルコト稍、遠ク、地形平濶、水四面ヲ環リ、峒ヲ築キテ水ヲ防ギ、堤上室ヲ築ク。若シ大水ノ滾到ニ値ハバ、則チ既ニ舟楫無ク、以テ遠避スル無ク、或ハ屋ニ升ル者アリ、或ハ木ニ升ル者アリ。畢竟坍塌レ、室頽レ、舉ゲテ皆ナ害ヲ被リ、一時ニ淪溺スルハ、理勢ノ必ズ免レザル所ナリト。純宗實錄卷一三純宗十年八月十七日 日省錄純宗庚午年八月十七日 承政院日記嘉慶十五年八月十七日

五年八月十七日

二十日 寅 金義淳ヲ司憲府大司憲、鄭尙愚ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年八月二十日 承政院日記嘉慶十五年八月二十日

月壬寅 日省錄純宗庚午年八月二十日 承政院日記嘉慶十五年八月二十日

廿二日 辰 懿昭世孫誕生ノ舊甲タルヲ以テ、ソノ廟ニ青城尉沈能建ヲ遣シテ、内茶禮ヲ行ハシメ、ソノ墓ニ行護軍金在昌ヲ遣シテ酌獻禮ヲ行ハ

庚午 朝鮮純祖十年(八月)



水原ニ幸ス

シム。純宗實錄卷一三純宗十年八月甲辰 日省錄純宗庚午年八月二十二日 承政院日記嘉慶十五年八月二十二日

廿七日 酉 水原ニ詣リ、華寧殿ニ展拜ス。純宗實錄卷一三純宗十年八月己酉 日省錄純宗庚午年八月二十七日 承政院日記嘉慶十五年八月二十七日

廿八日 戌 華寧殿ニ酌獻禮ヲ行フ。純宗實錄卷一三純宗十年八月庚戌 日省錄純宗庚午年八月二十八日 承政院日記嘉慶十五年八月二十八日 海石日錄卷一五純宗庚午年八月二十八日

禩嬪・宜嬪・愍懷・延齡君・永昌大君・海昌尉ノ墓・闕里祠及ビ趙光祖・李之蘭・李

皋ノ祠版・梅谷・明皋兩書院ニ致祭セシム。純宗實錄卷一三純宗十年八月庚戌 日省錄純宗庚午年八月二十九日 承政院日記嘉慶十五年八月二十八日

廿九日 亥 健陵及ビ顯隆園ニ展拜親祭ス。純宗實錄卷一三純宗十年八月辛亥 日省錄純宗庚午年八月二十九日 承政院日記嘉慶十五年八月二十九日 海石日錄卷一五純宗庚午年八月二十九日

三十日 子 王、水原ヨリ還ル。途次、南關王廟ニ奠酌禮ヲ行フ。純宗實錄卷一三純宗十年八月三十日 承政院日記嘉慶十五年八月三十日 海石日錄卷一五純宗庚午年八月三十日

九月 小 盡 癸丑 朔

産室廳ヲ設ク

一日 丑 産室廳ヲ設ク。純宗實錄卷一三純宗十年九月癸丑 日省錄純宗庚午年九月一日 承政院日記嘉慶十五年九月一日

慶尙監司金會淵

二日 寅 趙得永ヲ司憲府大司憲、金會淵ヲ慶尙道觀察使ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年九月甲寅 日省錄純宗庚午年九月二日 承政院日記嘉慶十五年九月二日

通信使行齋正堂

五日 巳 沈象奎・朴宗慶ヲ通信使行齋正堂上ニ差ス。純宗實錄卷一三純宗十年九月丁巳 日省錄純宗庚午年九月五日 備邊司贈錄純宗庚午年九月五日 海石日錄卷一五純宗庚午年九月五日

吏判朴宗慶

九日 酉 朴宗慶ヲ吏曹判書ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年九月辛酉 日省錄純宗庚午年九月九日 承政院日記嘉慶十五年九月九日

兵判李勉兢

十日 戌 高麗ノ贊成事朴門壽ヲ表節祠ニ追配セシム。純宗實錄卷一三純宗十年九月壬戌 日省錄純宗庚午年九月十日 承政院日記嘉慶十五年九月十日 海石日錄卷一五純宗庚午年九月十日

十一日 亥 李勉兢ヲ兵曹判書、李肇源ヲ吏曹參判、李羲甲ヲ參議ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年九月癸亥 日省錄純宗庚午年九月十一日 承政院日記嘉慶十五年九月十一日

十三日 丑 朴宗來・李冕膺ヲ議政府左右參贊、申大顯ヲ刑曹判書ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年九月乙丑 日省錄純宗庚午年九月十三日 承政院日記嘉慶十五年九月十三日

十五日 卯 李冕膺ヲ司憲府大司憲、鄭觀綏ヲ司諫院大司諫、韓晚裕ヲ工曹判書、吳載紹ヲ判敦寧府事、金義淳ヲ藝文館提學ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年九月丁卯 日省錄純宗庚午年九月十五日 承政院日記嘉慶十五年九月十五日

十六日 辰 東萊府使尹魯東、對馬島主平義功書契謄本ヲ上送ス。其略ニ曰ク、易地行禮ノ一款、向ニ領諾ヲ蒙ル、佩謝曷ンゾ罄サン、我が大君殿下襲立、既ニ年所ヲ歴タリ、例ニ遵ヒ、信使超溟、須ラク辛未ノ春ニアルベシ、仍リテ正官平功志等ヲ差シテ、特ニ迎候セシム、且ツ東武諸官預メ弊州ニ到リ、以テ星使ヲ俟ツ、切望スラクハ、發軔ノ期ヲ愆ルコトナカラシムコトヲト。純宗實錄卷一三純宗十年九月戊辰 日省錄純宗庚午年九月十六日 承政院日記嘉慶十五年九月十六日 同文堂考附編續通信一

二十日 申 朴崙壽ヲ議政府右參贊ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年九月壬申 日省錄純宗庚午年九月二十日 承政院日記嘉慶十五年九月二十日

廿一日 酉 吳載紹ヲ判義禁府事ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年九月癸酉 日省錄純宗庚午年九月二十一日 承政院日記嘉慶十五年九月二十一日



丁若鏞放送

庚午 朝鮮純祖十年(十月)

三四〇

康津縣減死定配ノ罪人丁若鏞ヲ郷里ニ放逐セシム。其子幼學丁厚祥擊

錚上疏セシニ依ル。純宗實錄卷一三純宗十年九月癸酉庚辰 日省錄純宗庚午年九月二十一日承

尹象厚ノ罪名ヲ蕩滌ス。其子楊州進士尹義度上言セシニ依ル。純宗實錄卷一三純

宗十年九月癸酉

廿五日丁義州府虛結三百五十二結ヲ特減ス。慰諭御史ノ筵奏ニ依ル。純

宗十年九月二十五日 日省錄純宗庚午年九月二十五日 承政院日記嘉慶十五年九月

二十五日 備邊司錄純宗庚午年九月二十五日 海石日錄卷一五純宗庚午年九月二十五日

金履載ヲ司諫院大司諫朴宗來ヲ禮曹判書金義淳ヲ刑曹判書ト爲ス。純

宗十年九月二十五日 日省錄純宗庚午年九月二十五日 承政院日記嘉慶十五年九月二十五日

十月大 壬午朔

一日壬午金履度ヲ議政府左參贊ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年十月壬午 日省錄純宗庚

午年十月一日 承政院日記嘉慶十五年十月一日

五日丙午李普天ヲ戶曹參判ト爲ス。日省錄純宗庚午年十月五日 承

政院日記嘉慶十五年十月五日

七日戊子尹益烈ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年十月戊子 日省錄純宗庚

午年十月七日 承政院日記嘉慶十五年十月七日

八日己丑李海愚ヲ平安道兵馬節度使ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年十月己丑 日省錄純宗庚

午年十月八日 承政院日記嘉慶十五年十月八日 備邊司錄純宗十年

十月辛卯金履喬ヲ通信正使李勉求ヲ副使ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年十月辛卯 日省錄純宗

庚午年十月十日 承政院日記嘉慶十五年十月十日

十日 通信正副使差下

平安兵使李海愚

薩摩漂民還送

公主生誕

十三日甲午中宮順嬪女ヲ生ム。純宗實錄卷一三純宗十年十月甲午 日省錄純宗庚午年十月十三日 承政

院日記嘉慶十五年十月十三日 海石日錄卷一五純宗庚午年十月十三日

十五日丙申日本國薩摩州人二十五名濟州咸德浦ニ漂到ス。沿路諸邑ニ命

ジ船ヲ以テ次次交付シ東萊府ニ轉送セシム。日省錄純宗庚午年十月十五日 承政院日記嘉慶十五

年十月十五日 備邊司錄純宗庚午年十月十五日

十九日庚子沈象奎ヲ奎章閣提學洪奭周ヲ直提學徐俊輔ヲ直閣李光文ヲ

待教趙尙鎮ヲ議政府左參贊金在昌ヲ成均館大司成ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十

年十月庚子 日省錄純

宗十年十月十九日 承政院

日記嘉慶十五年十月十九日

二十日辛丑洪奭周ヲ弘文館副提學ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年十月辛丑 日省錄純宗庚午

年十月二十日 承政院日記嘉慶十五年十月二十日

廿二日卯癸宣川府小大化島ニ漂著シタル清盛京岫巖人王貴同等五人ヲ、

陸路還送セシム。日省錄純宗庚午年十月二十二日 承政院日記嘉慶十五年十月二十二日 備邊司錄純宗

庚午年十月二十二日 同文彙考原編續漂民四上國人 通文館志卷一紀年續編純宗十年

廿六日丁未夜燐雷アリ。教シテ減膳スルコト三日。以テ恐悚ノ一端ヲ示ス。

純宗實錄卷一三純宗十年十月丁未 日省錄純宗庚午年

十月二十六日 承政院日記嘉慶十五年十月二十六日

廿八日己酉冬至正使李集斗副使朴宗京書狀官洪冕燮辭陞ス。純宗實錄卷一三純宗十

年十月己酉 日省錄純

宗十年十月二十八日 承政院日記嘉慶十五年十月二十八日

是ヨリ先、黃海道長淵縣人金逢年等四人清山東登州府榮城縣ニ漂到、陸

路還送セラル。是日節使ニ付シテ上表恩ヲ謝ス。同文彙考原編續漂民二我國人 通

文館志卷一紀年續編純宗九年

三十日亥命ジテ諸道三都是年ノ災八萬三百三十一結ヲ給ス。內、京畿四

千二百七十九結、水原六百結、廣州一百二十七結、江華六十三結、公忠道一

庚午 朝鮮純祖十年(十月) 三四一



庚午 朝鮮純祖十年(十一月)

三四二

萬三千結、全羅道四萬三千五百三十一結、慶尙道一萬四千四百二十七結、  
黃海道三千結、江原道二百八十九結、平安道一千十五結。純宗實錄卷一三純宗十年十月辛  
亥 備邊司謄錄純宗庚午年十月  
二十九日、十一月三日、  
七日、十三日、十八日。

十一月小壬子朔

三日甲寅 朴崙壽ヲ司憲府大司憲、鄭觀綏ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷一三純  
宗十年十一月甲寅  
日省錄純宗庚午年十一月三日  
承政院日記嘉慶十五年十一月三日

通信使ノ經費ヲ  
省約ス

五日丙辰 左議政金載瓚ノ言ニ從ヒ、通信使一行治送ノ具、供億ノ節ヲ務メ  
テ省約シ、且ツ一行東萊府留住ノ際、列邑ノ出站輪供ヲ、容入乾價ヲ以テ、  
充分裁定シ、主站官ニ移付シ、便ニ從ヒテ支持シ、以テ民弊ヲ除キ、著ハシ  
テ定式ト爲サシム。純宗實錄卷一三純宗十年十一月丙辰 日省錄純宗庚午年十一月五日  
備邊司謄錄純宗庚午年十一月五日 海石日錄卷一六純宗庚午年十月十五日

六日丁巳 李好敏ヲ吏曹參判、李勉兢ヲ司憲府大司憲、金履喬ヲ弘文館副提  
學、金直淳ヲ司憲府執義、曹允大、李冕膺ヲ議政府左右參贊、金啓洛ヲ工曹  
判書、趙萬元ヲ參判ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年十一月丁巳 日省錄純宗庚  
午年十一月六日 承政院日記嘉慶十五年十一月六日

兵判曹允大・判  
尹洪明浩

七日戊午 曹允大ヲ兵曹判書、洪明浩ヲ漢城府判尹、閔耆顯ヲ禮曹參判ト爲  
ス。純宗實錄卷一三純宗十年十一月戊午 日省錄純宗庚  
午年十一月七日 承政院日記嘉慶十五年十一月七日

八日己未 黃海道康翎縣ニ漂到シタル、清山東登州府榮城縣行商孫文緒等

三十五名ヲ、陸路還送セシム。日省錄純宗庚午年十一月八日 辛未年二月六日 承政院日記嘉慶十五年十一月八日 十  
六年二月六日 備邊司謄錄純宗庚午年十一月八日 辛未年二月六日 同文堂考原編續

漂民五上國人 通文館志  
卷一 一紀年續純宗十年

通信使節目講定

十日辛酉 韓晚裕ヲ判義禁府事ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年十一月辛酉 日省錄純宗庚  
午年十一月十日 承政院日記嘉慶十五年十一月十日

十一日壬戌 是ヨリ先、別定講定譯官玄斌、玄義、洵、通信使護行裁判藤功喬重

此ト面議シ、通信使節目ヲ講定シ、通信使對馬島入送ヲ以テ定例トナス。  
是日、禮曹講定節目謄本ヲ以テ啓ス。其略ニ曰ク、一、易地行聘、今初メテ約

條トナシ、永遵違フベカラザルコト、一、兩國書式一ニ舊規ニ遵フ、一、大號

ハ大君ヲ以テ稱シ、禮曹ヨリ日本使臣及ビ對馬島主ニ送ルベキ書契ニ

ハ、並ニ貴大君ト稱ス、一、兩國書迎送儀節ハ、彼此相同ジ、一、兩國使臣並ニ

上副使ヲ以テ差出ス、一、兩國使臣相見ノ禮ハ、彼此相同ジ、一、使臣官銜姓

名ハ舊規ニ依リ書送シ、日本使臣姓名亦タ書送ス、一、一行人員三百五十

名ヲ過グルコトナシ、一、渡海騎船ト船ヲ減ジテ各二隻トナス、一、馬上才

ヲ除減ス、一、別幅ノ物件ハ兩國相敬ヲ表スル第一品ナルヲ以テ、詳細擇

備ス、一、鷹子、駿馬例ニ照シ、極擇入送スト雖モ、恐ラクハ致斃ノコトアル

ベキヲ以テ、例ニ依リ加送ス、一、喂鷹者一二名例ニ依リ率來シ、理馬及ビ

駿馬具鞍先送ス、一、能書畫ノ人ヲ帶來ス、一、使臣本年十二月東萊ニ下來

シ、明年正月渡海ス、一、上上官堂上ハ事情ニ熟暗シ、善ク日本語ヲ解スルモ

庚午 朝鮮純祖十年(十一月)

三四三



ノヲ差出ス、一、朝鮮國書及ビ日本上副使書契草本、日本回答書草本ハ、期ニ先ジテ贈送シ、彼此使臣對馬州ニ永ク滯留スルノ弊ヲ除ク、一、使臣江戸ニ入ラザルヲ以テ、執政京尹及ビ沿路應接諸官ニ送ルベキ禮曹書契及ビ使臣私禮單ハ並ニ之ヲ除減ス、一、以酌庵加番長老萬松院等ノ彼此贈給ハ並ニ之ヲ除減ス、一、朝鮮所送ノ公私禮單ハ、錄スルトコロニヨリ施行ス、一、日本諱字ハ、康忠光綱吉宣繼宗重治基家齊慶トス、一、日本上使ハ小笠原大膳大夫源忠固豐前國小倉藩主副使ハ脇坂中務大輔藤安董寺社奉行、播磨國龍野藩主並ニ禮曹書契別幅ヲ給ス、一、書契内外面ニハ、日本國正使源公閣下、日本國副使藤公閣下ト書ス、一、江戸接待官六員ノ姓名ハ、對馬島ニ到ルノ後、書給スベシ、一、對馬島所用使臣私禮單各樣雜物例ニ依リテ辨備ス、一、臨時ニ禮納送處アラバ、優數磨鍊シ、窘急ノ弊ナカラシム、一、此外猶ホ講定ヲ盡サザルノコトアラバ、追後當ニ講定スベシト。並ニ公禮單及ビ贈給禮單ノ數ヲ定ム。又々通信使行人員數ヲ定ム。使一員副使一員堂上譯官上上三員堂下譯官七員製述官一員寫字官一員醫官二員畫員一員上使軍官四員副使軍官四員等合セテ三百二十九員トナシ、從事官及ビ其所率人員ヲ減省ス。純宗實錄卷一三純宗十年十一月十五日 承政院日記嘉慶十五年十一月十三日 承政院日記嘉慶十五年十一月十三日 承政院日記嘉慶十五年十一月十三日

兵判李晚秀

李晚秀ヲ平安監司ニ仍任セシム  
兵判韓晚裕

兵判李勉兢

金宗善卒

判尹金履度

府大司憲、金義淳ヲ禮曹判書ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年十一月甲子 日省錄純宗庚午年十一月十三日 承政院日記嘉慶十五年十一月十三日

兵曹判書曹允大ヲ許遞シ、李晚秀ヲ以テ之ニ代フ。純宗實錄卷一三純宗十年十一月甲子 日省錄純宗庚午年十一月十三日 承政院日記嘉慶十五年十一月十三日

十四日乙丑左議政金載瓚、兵曹判書李晚秀ヲ平安道觀察使ニ仍任セシメ、慶十五年十一月十四日 備邊司騰錄純宗庚午年十一月十四日 海石日錄卷一六純宗庚午年十一月十四日 兵曹判書ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年十一月甲子 日省錄純宗庚午年十一月十四日 承政院日記嘉慶十五年十一月十四日

十九日庚午兵曹判書韓晚裕ヲ許遞シ、李勉兢ヲ以テ之ニ代ヘ、任厚常ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年十一月庚午 日省錄純宗庚午年十一月十九日 承政院日記嘉慶十五年十一月十九日

廿一日壬申全羅道靈光郡荏子島ニ漂到シタル、清福建泉州府同安縣ノ人二十九名ヲ陸路還送セシム。純宗實錄卷一三純宗十年十一月壬申 日省錄純宗庚午年十一月二十一日 十二月二十六日 備邊司騰錄純宗庚午年十一月二十一日 十二月二十六日 同文彙考原編續濟民五上國人 通文館志卷一紀年續編純宗十年

廿三日乙亥漢城府右尹金宗善卒ス。宗善ハ王大妃ノ姪ナリ。純宗實錄卷一三純宗十年十一月乙亥 承政院日記嘉慶十五年十一月二十四日

廿七日戊寅金履度ヲ漢城府判尹、元在明ヲ成均館大司成ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年十一月戊寅 承政院日記嘉慶十五年十一月二十七日

廿八日己卯朴崙壽ヲ司憲府大司憲ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年十一月己卯 日省錄純宗庚午年十一月二十八日 承政院日記嘉慶十五年十一月二十八日

廿九日庚辰全羅道故伍六千名ノ身布ヲ蠲蕩シ、廢田四千結ノ稅額ヲ權減



セシム。該道觀察使李相瓚ノ狀請ニ依ル。純宗實錄卷一三純宗十年十月庚寅十一月庚辰 日省錄純宗庚午年十月九日十一月二十九日 承政院日記嘉慶十五年十月九日

命ジテ、田災ヲ以テ朝廷ニ上煩シタル道臣ハ、直チニ制書有違ノ律ヲ施サシム。今湖沿ノ田災四千結ヲ許セシハ、無前ノ變年ナルヲ以テ、曠古ノ特恩ニ出ヅ。此後各道各邑之ヲ視テ、例ト爲サンコトヲ恐レ、此命アリ。純宗實錄卷一三純宗十年十一月庚辰 日省錄純宗庚午年十一月二十九日 承政院日記嘉慶十五年十一月二十九日 備邊司謄錄純宗庚午年十一月二十九日 海石日錄卷一六純宗庚午年十一月二十九日

十二月 大 辛巳朔

一日 巳 吳載紹ヲ議政府左參贊、洪奭周ヲ弘文館副提學、申大坤ヲ慶尙左道兵馬節度使ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年十二月辛巳 日省錄純宗庚午年十二月一日 承政院日記嘉慶十五年十二月一日

二日 壬 沈象奎ヲ弘文館大提學、藝文館大提學、鄭尙愚ヲ成均館大司成ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年十二月壬午 日省錄純宗庚午年十二月二日 承政院日記嘉慶十五年十二月二日

三日 未 李冕膺ヲ司憲府大司憲ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年十二月癸未 日省錄純宗庚午年十二月三日 承政院日記嘉慶十五年十二月三日

四日 申 弘文錄會圈ヲ行フ。純宗實錄卷一三純宗十年十二月甲申 日省錄純宗庚午年十二月四日 承政院日記嘉慶十五年十二月四日

十日 寅 洪明浩ヲ議政府右參贊、鄭晚錫ヲ工曹參判ト爲ス。日省錄純宗庚午年十二月十日 承政院日記嘉慶十五年十二月十日

十一日 卯 辛 是ヨリ先、通信正使金履喬、信行ノト定及ビ盤纏、蔘條ノ全減ノ

通信正使金履喬 拿問

コトヲ以テ、戶曹判書沈象奎ヲ劾ス。是日、履喬ヲ拿問セシメ、次イデ金相休ヲ通信正使ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年十一月庚辰十二月辛卯 癸巳 日省錄純宗庚午年十一月二十九日十二月二日 承政院日記嘉慶十五年十一月二十九日十二月二日 海石日錄卷一六純宗庚午年十二月二日

十三日 巳 李存秀ヲ吏曹參判ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年十二月癸巳 日省錄純宗庚午年十二月十三日 承政院日記嘉慶十五年十二月十三日

都摠府都摠管吳載熙ヲ龍岡縣、閔命燦ヲ中和府、李普天ヲ成川府、趙萬元ヲ順安縣、鄭晚錫ヲ茂朱府、承旨慎宜學ヲ舒川郡ニ配ス。都摠府草記ヲ變通セシニ依ル。純宗實錄卷一三純宗十年十二月癸巳

十四日 午 大提學沈象奎ヲ譴罷ス。屢、召牌ニ違フヲ以テナリ。純宗實錄卷一三純宗十年十二月甲午 日省錄純宗庚午年十二月十四日 承政院日記嘉慶十五年十二月十四日

十五日 未 命ジテ、國書草本ヲ、通信使離發前ニ下送セシム。今信行對馬島ニ停當ス。若シ通信使入島後、始メテ國書ヲ傳ヘ、馬島ヨリ江戸ニ入送シ、執政書ヲ持シテ來ルヲ待タバ、日子必ズ遲滯ヲ致サン。信使ノ留館自ラ期限アリ、久シク留滯セシムベカラズ。仍リテ國書草本ハ、先ニ彼人ニ見セシメ、事ニ先ジテ周旋シ、期ニ及ビテ往復セシメンガタメナリ。純宗實錄卷一三純宗十年十二月乙未 日省錄純宗庚午年十二月十五日 承政院日記嘉慶十五年十二月十五日 備邊司謄錄純宗庚午年十二月十五日

通信正使金相休ヲ罷ム。純宗實錄卷一三純宗十年十二月乙未 日省錄純宗庚午年十二月十五日 承政院日記嘉慶十五年十二月十五日

十六日 申 命ジテ前戶曹判書沈象奎ノ本兼職及ビ前通信正使金履喬ノ

庚午 朝鮮純祖十年(十二月)

國書草本ヲ先ヅ 對馬島人ニ示ス

通信正使金履喬 復職



職ヲ復ス。純宗實錄卷一三純宗十年十二月丙申 日省錄純宗庚午年十二月十六日 承政院日記嘉慶十五年十二月十六日

李義甲ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年十二月丙申 日省錄純宗庚午年十二月十六日 承政院日記嘉慶十五年十二月十六日

廿一日 辛丑 宋冕載ヲ吏曹參議、朴崙壽ヲ刑曹判書ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年十二月十一日 辛丑 承政院日記嘉慶十五年十二月十一日

十二月二

廿五日 乙未 命ジテ奉朝賀李敬一ノ祿俸法典ニ依リ輸送セシム。敬一方ニ艱ニ遭フ。而シテ致仕大臣他ノ官職ト異ルヲ以テナリ。純宗實錄卷一三純宗十年十二月二十五日 乙未 日省錄純宗庚午年十二月二十五日 承政院日記嘉慶十五年十二月二十五日

二十五日 承政院日記嘉慶十五年十二月二十五日

李東馳贈節惠

湖洛學

李玄逸ノ文集ヲ焚カシム

命ジテ故儒臣李東ニ馳贈節惠ノ典ヲ施ス。東號ハ巍巖、文純、公權、尙夏ニ師事シ、博學篤行、蔚トシテ宏儒ト爲ル。英宗朝遺逸ヲ以テ諮議ニ拜セラ、ルルモ出デズ。南塘韓元震ト門ヲ同ジクシテ學ビ、本然ノ性、氣質ノ性ヲ以テ往復論辨シ、遂ニ角立スルニ至リ、湖洛學ノ稱アリ。東ニ右スル者ヲ洛學ト云ヒ、元震ニ右スル者ヲ湖學ト云フ。純宗實錄卷一三純宗十年十二月乙巳 日省錄純宗庚午年十二月二十五日 承政院日記嘉慶十五年十二月二十五日 是ヨリ先、凶徒李玄逸ノ文集ヲ刊行スル者アリ。是日、慶尙道觀察使金會淵ニ命ジテ、其首犯ヲ嚴刑島配セシメ、文集ヲ焚カシム。玄逸ハ慶尙道ノ人、始メ遺逸ヲ以テ選バレ、官吏曹判書ニ至ル。肅宗己巳年躬犯詬罵シ、罪倫葬ニ關スルモノナリ。純宗實錄卷一三純宗十年十二月乙巳 日省錄純宗庚午年十二月二十五日 承政院日記嘉慶十五年十二月二十五日 金啓洛ヲ刑曹判書、朴崙壽ヲ水原府留守ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年十二月乙巳 日省錄純宗庚午年十二月二十五日 承政院日記嘉慶十五年十二月二十五日

年十二月二十五日 備邊司贈錄純宗庚午年十二月二十五日

廿七日 丁未 都政ヲ行フ。朴宗來ヲ工曹判書、李永老ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷一三純宗十年十二月丁未 日省錄純宗庚午年十二月二十七日 承政院日記嘉慶十五年十二月二十七日

三十日 庚戌 輕囚ヲ放ツ。純宗實錄卷一三純宗十年十二月庚戌 日省錄純宗庚午年十二月三十日 承政院日記嘉慶十五年十二月三十日

漢城府民數ヲ獻ズ。五部及ビ八道都元戶一百七十六萬一千八百八十七戶、男三百七十五萬四千八百九十口、女三百八十二萬八千一百五十六口アリ。純宗實錄卷一三純宗十年十二月庚戌 日省錄純宗庚午年十二月三十日 日省錄純宗庚午年十二月三十日

辛未 朝鮮純祖十一年 (日本 光格天皇文化八年 清 仁宗嘉慶十六年)

正月 辛亥 朔

二日 壬子 朴宗慶ヲ弘文館提學ト爲ス。純宗實錄卷一四純宗十一年正月壬子 日省錄純宗辛未年正月二日 承政院日記嘉慶十六年正月二日

五日 卯乙 徐有聞ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷一四純宗十一年正月乙卯 日省錄純宗辛未年正月五日 承政院日記嘉慶十六年正月五日

六日 丙辰 通信使盤纏及ビ別盤纏ノ蔘元數三十五斤中、從事官減省ニヨリ其所需ヲ除キ、二十三斤零ヲ以テ磨鍊セシム。純宗實錄卷一四純宗十一年正月丙辰 日省錄純宗庚午年十二月二十五日 辛未年正月六日 承政院日記嘉慶十五年十二月二十五日 十六年正月六日 備邊司贈錄純宗庚午年十二月二十五日 辛未年正月六日

信行盤纏ノ蔘元數ヲ二十三斤零ニ定ム

辛未 朝鮮純祖十一年(正月)



七日巳 宋翼孝ヲ司諫院大司諫ト爲ス。純宗實錄卷一四純宗十一年正月丁巳 日省錄純宗辛未年正月七日 承政院日記嘉慶十六年正月七日

八日午 各道觀察使ニ教シテ農政ヲ飭ム。純宗實錄卷一四純宗十一年正月戊午 日省錄純宗辛未年正月八日 承政院日記嘉慶十六年正月八日 備邊司謄錄純宗辛未年正月八日

到配罪人ノ逃躲ヲ嚴禁ス

命ジテ刑曹諸囚中罪ノ大ナル者ハ科讞遠配セシメ、罪ノ小ナル者ハ區別勘放セシメ、無罪侵權ノ民ハ放還セシム。純宗實錄卷一四純宗十一年正月戊午 日省錄純宗辛未年正月八日 承政院日記嘉慶十六年正月八日

教シテ近年刑曹所係到配罪人中、遭喪以外、或ハ告官上京ヲ以テシ、或ハ本郷ニ往來スルヲ以テシ、或ハ無端頓ヲ稱シテ、受由スル者アリ、甚ダシキハ京郷ニ出沒シ、逃躲スルニ至ル者アルヲ以テ、嚴飭禁斷セシメ、逃躲

現發セラルル者ハ、加倍ノ律ヲ用ヒシム。純宗實錄卷一四純宗十一年正月戊午 日省錄純宗辛未年正月八日 承政院日記嘉慶十六年正月八日

九日未 漢城府ニ命ジテ、詞訟ヲ重ジ、是後ハ、卯酉ノ赴坐ヲ申明シ、齋故ニ非ザル限リ、逐日在衙セシム。純宗實錄卷一四純宗十一年正月己未 日省錄純宗辛未年正月九日 承政院日記嘉慶十六年正月九日

十一日酉 李義甲ヲ吏曹參議、金孝健ヲ兵曹參判ト爲ス。純宗實錄卷一四純宗十一年正月十一日 承政院日記嘉慶十六年正月十一日

十二日戌 定配罪人李普天鄭晚錫ヲ放ツ。純宗實錄卷一四純宗十一年正月壬戌 日省錄純宗辛未年正月十二日 承政院日記嘉慶十六年正月十二日

十三日亥 各道道臣守令ニ飭シテ、黃口ノ兒弱ヲ丁ニ充ツルノ弊ヲ禁ズ。純宗實錄卷一四純宗十一年正月十三日 備邊司謄錄純宗辛未年正月十三日

戶籍ノ法ヲ申明ス。純宗實錄卷一四純宗十一年正月癸亥 日省錄純宗辛未年正月十三日 承政院日記嘉慶十六年正月十三日

十五日乙 議藥廳ヲ設ク。惠慶宮病アルヲ以テナリ。純宗實錄卷一四純宗十一年正月乙丑 戊辰十五日 日省錄純宗辛未年正月十八日 承政院日記嘉慶十六年正月十八日

公忠道水軍節度使元毅常卒セシヲ以テ、李謙會ヲ之ニ代フ。純宗實錄卷一四純宗十一年正月乙丑 日省錄純宗辛未年正月十五日 承政院日記嘉慶十六年正月十六日

惠慶宮病ム

十五日乙 議藥廳ヲ設ク。惠慶宮病アルヲ以テナリ。純宗實錄卷一四純宗十一年正月乙丑 戊辰十五日 日省錄純宗辛未年正月十八日 承政院日記嘉慶十六年正月十八日

京各司各營、庚午ノ會計簿ヲ進ム。時ニ黃金二百五十五兩、銀子四十四萬

六千三百八十二兩、錢文一百五十九萬九千三百四十五兩、綿紬一百十八

同三十四疋、木一萬五百二十七疋、苧布六十二同七疋、布子一千一百

五十四同六疋、米二十七萬七千七百三十四石、田米六千四百六十六石、太三萬

一千一百七十一石、皮雜穀一萬七千五百石アリ。純宗實錄卷一四純宗十一年正月乙丑 日省錄純宗辛未年正月十五日

十八日辰 惠慶宮ノ患候平復セシヲ以テ、議藥廳ヲ撤シ、都提調金思穆提

調沈象奎以下施賞差アリ。純宗實錄卷一四純宗十一年正月戊辰 日省錄純宗辛未年正月十八日 承政院日記嘉慶十六年正月十八日

吳淵常ヲ吏曹參議ト爲ス。純宗實錄卷一四純宗十一年正月戊辰 日省錄純宗辛未年正月十八日 承政院日記嘉慶十六年正月十八日

命ジテ、各道ノ官ノ鎮門聚點ノ法ヲ飭ム。又夕宿衛ノ法ヲ飭メ、特ニ門禁

ヲ嚴察セシム。純宗實錄卷一四純宗十一年正月戊辰 日省錄純宗辛未年正月十八日 承政院日記嘉慶十六年正月十八日

廿三日酉 宋冕載ヲ吏曹參議ト爲ス。純宗實錄卷一四純宗十一年正月癸酉 日省錄純宗辛未年正月二十三日 承政院日記嘉慶十六年正月二十三日

廿五日亥 李直輔ヲ司憲府大司憲、金履翼ヲ漢城府判尹ト爲ス。純宗實錄卷一四純宗十一年正月乙亥 日省錄純宗辛未年正月二十五日 承政院日記嘉慶十六年正月二十五日

判尹金履翼

判尹金履翼



辛未 朝鮮純祖十一年(二月)

三五二

廿八日 戊寅 惠慶宮ノ患候平復セシヲ以テ、賀ヲ受ケ、赦ヲ頒ツ。純宗實錄卷一四純宗十一年正月戊寅 日省錄純宗辛未 一年正月戊寅 日省錄

純宗辛未年正月二十八日 承政院日記嘉慶十六年正月二十八日

元在明ヲ成均館大司成ト爲ス。純宗實錄卷一四純宗十一年正月戊寅 日省錄純宗辛未 年正月二十八日 承政院日記嘉慶十六年正月二十八日

是月、漢城各部餓丐鰥寡一千四百六十口ヲ賑恤ス。純宗實錄卷一四純宗十一年正月丁卯己巳 日省錄純宗辛未年正月十七日、十八日

承政院日記嘉慶十六年 正月十七日、十八日

二月 庚辰朔

一日 庚辰 承文院、通信使齋去ノ國書草本、禮曹參判、參議ノ日本上副使及、比對馬島主ニ致スノ書契草本ヲ以テ啓ス。國書ノ略ニ曰ク、聘使ノ禮曠シク四紀ヲ踰ユ、逖ニ承ク、殿下克ク洪緒ヲ續ギ、區域ヲ誕撫スト、休聞及ブトコロ、欣聳曷ンゾ已マン、茲ニ故常ニ循ヒ、庸テ賀儀ヲ伸ブ、易地行聘ノ舉ニ至リテハ、寔ニ兩國惇好ノ義ニ出ヅト。純宗實錄卷一四純宗十一年二月庚辰 日省錄純宗辛未年 二月一日 承政院日記嘉慶十六年二月一日 同文彙考附

編續通信一 通航一覽 卷一〇二朝鮮國部七八

十一日 庚寅 王大妃、嬪ニ冊セラレシヨリ五紀ニ至ルノ慶ヲ以テ、宗親文武百官ヨリ致詞箋文表裏ヲ受ク。純宗實錄卷一四純宗十一年二月戊子 庚寅 日省錄純宗辛未年二月十一日 承政院日記嘉慶十六年二月九日、十一日 海石日錄卷一六純宗辛未年二月九日、十一日

十二日 卯辛 通信正使副護軍金履喬、副使副司直李勉求辭陞ス。純宗實錄卷一四純宗十一年二月辛卯 日省錄 往同時廣州府舉行騰錄 (附載) 通航一覽卷七一朝鮮國部四七 文化信使記錄卷九

通信使離發

公忠監司徐有聞 義州府尹威化島 開墾ヲ建言ス

徐有聞ヲ公忠道觀察使ト爲ス。純宗實錄卷一四純宗十一年二月辛卯 日省錄純宗辛未年二月十二日 承政院日記嘉慶十六年二月十二日

十五日 甲午 義州府尹趙興鎮、疏シテ威化島ヲ開墾センコトヲ請フ。曰ク、威化一島ハ、六島ノ下流、三江ノ内界ニ在リ。徒然一望蘆葦ノ墟、半日射獵ノ場ナリ。臣、其形便ヲ就審シ、其土宜ヲ相度ルニ、則チ長サ十九里、廣サ八九里、土性腴沃、形止平衍、又タ沿江諸垆築堰ノ費無シ。只ダ區域ヲ畫セバ、便チ耕作スベシ。年久シク廢陳ス。穀ヲ生ズレバ、必ズ倍セン。今、若シ此棄テタル土ヲ闢キ、將ニ散ゼントスル民ヲシテ、今ニ趁ビテ許墾セシメバ、則チ屢千島民ノ業ヲ失フ者、皆ナ將ニ土アリテ安堵セントス。蓋シ此島許關ノ論ハ、其來ルヤ久シ。丁巳、戊午ノ間、壯勇營設屯ノ議、稟覆シテ允ヲ蒙リ、幾ド經畫ニ就カントス。我ガ寧考聖鑑ノ俯燭スルトコロ、或ハ京營ノ邊土ニ設屯スルハ、反テ民弊ヲ貽サンコトヲ慮リ、旋チ命ジテ停撤セシム。事實此クノ如シ。他故アルニ非ズ。然ラバ、此島ノ當ニ闢クベキコト、兩言ヲ待タズシテ決セン。其西ニ楸桑兩島及ビ數三小小島嶼アリ。又タ其西ニ鴨綠江アリ。定メテ兩國ノ界限ト爲ス。前ヨリ彼人ノ偷江上下シ、龍川、薪島ニ潛入スル者ハ、必ズ楸桑兩島ニ由リテ、經宿往來ス。故ニ臣ノ府ヨリ無時搜討ス。而シテ威化島間隔ノ故ヲ以テ、毎ニ詳察スル能ハズ、臣謂フニ、彼ノ六島及ビ麟山諸鎮ハ、把幕ヲ建ツ可キ地無シ。此島ニ移設シ、

辛未 朝鮮純祖十一年(二月)

三五三



薪島ト内外拵角ノ勢ヲ相爲サバ、則チ防守察飭前ニ比シテ尤モ密眞ニ所謂一舉兩得萬全不敗ノ計ナリト。廟堂ニ命ジテ稟處セシム。純宗實錄卷一四純宗十一年二月甲午日省錄純宗辛未年二月十五日 備邊司騰錄純宗辛未年二月十五日

廿一日庚子 金在昌ヲ刑曹判書、李肇源ヲ參判、金著根ヲ禮曹參議ト爲ス。實錄卷一四純宗十一年二月庚子 日省錄純宗辛未年二月二十一日 承政院日記嘉慶十六年二月二十一日

是ヨリ先、保寧居前宣傳官李恩植、洞内ノ私婢月連ヲ誘引ス。其父長彦出給センコトヲ懇乞スルニ、乃チ私奴ヲシテ、結縛足踢シ、遂ニ冤ヲ含ミテ、自縊セシムルニ至ル。是日、義禁府ニ命ジテ、恩植ニ具格拿囚、限死嚴刑ヲ加ヘ、次イデ長興府ニ配シ、軍ニ充テシム。純宗實錄卷一四純宗十一年二月庚子 日省錄純宗辛未年二月二十一日 承政院日記嘉慶十六年二月二十一日

谷山府民暴動

廿三日寅 是ヨリ先、谷山府使朴宗臣、該府倉監色等、里民ト結託シテ、倉米ヲ盜出シ、平安道ニ船運シ、利ヲ分タントセシヲ以テ、之ヲ府獄ニ拘セシム。該府民朴大成等亂民數百ヲ率キ、各短棒ヲ持シテ、衙軒ニ突入シ、符信ヲ奪ヒ、府使ヲ曳出シテ、空石ニ入レ、昇キテ邑ヲ距ルコト三十里ノ地ニ置キ、又タ内衙ニ入りテ、婦女ヲ驅逐シ、獄門ヲ打開シテ、在囚ノ倉監色及ビ罪囚ヲ放チ、符信ヲ遂安郡ニ齎納ス。遂安郡守吳準常等、校隸ヲ發シテ、亂民ヲ跟捕セシム。純宗實錄卷一四純宗十一年二月戊申 日省錄純宗辛未年二月二十七日 二十八日 二十九日 三十日 三十一日 五日 備邊司騰錄純宗辛未年二月二十一日 承政院日記嘉慶十六年二月二十七日 二十八日 二十九日 三十日 三十一日 五日 備邊

谷山府按覈使差

廿九日申 左捕盜大將吳毅常ヲ谷山府使、右副承旨李勉昇ヲ該府按覈使ト爲ス。純宗實錄卷一四純宗十一年二月戊申 日省錄純宗辛未年二月二十九日 承政院日記嘉慶十六年二月二十九日 備邊司騰錄純宗辛未年二月二十九日  
鄭學畊ヲ左捕盜大將ト爲ス。純宗實錄卷一四純宗十一年二月戊申 日省錄純宗辛未年二月二十九日 承政院日記嘉慶十六年二月二十九日  
左承旨金著根 前公忠道 觀察使 ノ言ニ從ヒ、安興昨年ノ餉穀ヲ折半シテ、洪州、沔川、瑞山、唐津等邑ニ仍留シ、目下排巡ノ地ト爲シ、秋ヲ待チテ還納セシム。日省錄純宗辛未年二月二十八日 二十九日 承政院日記嘉慶十六年二月二十八日 二十九日

三月 大酉 盡

三日亥 八道三都ニ飭シテ、邪學ノ訓察ニ勉メシム。日省錄純宗辛未年三月三日 承政院日記嘉慶十六年三月三日 備邊司騰錄純宗辛未年三月三日

邪學申飭

十日午 戊 明陵ニ詣リテ展謁親祭シ、仍リテ翼陵、敬陵、弘陵、昌陵、順懷墓ニ展謁ス。純宗實錄卷一四純宗十一年三月戊午 日省錄純宗辛未年三月十日 承政院日記嘉慶十六年三月十日  
十三日酉 命ジテ、禮曹判書金義淳ノ職ヲ罷メ、兵曹判書李勉兢ヲ越俸一等ニ處シ、宣傳官金益彬、李憶ヲ軍ニ充ツ。陵幸ノ時、順懷墓ヨリ敬陵ニ詣ル際、旗鼓ノ侍衛誤リテ明陵ニ向ヒシヲ以テナリ。純宗實錄卷一四純宗十一年三月辛酉 日省錄純宗辛未年三月十三日 承政院日記嘉慶十六年三月十三日



判尹金履度  
箕子ノ祭ヲ設ケ  
シム

曹允大ヲ弘文館提學ト爲ス。純宗實錄卷一四純宗十一年三月辛酉 日省錄純宗辛未年三月十三日 承政院日記嘉慶十六年三月十三日

十五日亥翰園ヲ行フ。純宗實錄卷一四純宗十一年三月癸亥 日省錄純宗辛未年三月十五日 承政院日記嘉慶十六年三月十五日

十六日子甲 金履翼ヲ禮曹判書、金履載ヲ參議、金魯應ヲ成均館大司成ト爲ス。純宗實錄卷一四純宗十一年三月甲子 日省錄純宗辛未年三月十六日 承政院日記嘉慶十六年三月十六日

十八日寅丙 金履度ヲ漢城府判尹ト爲ス。純宗實錄卷一四純宗十一年三月丙寅 日省錄純宗辛未年三月十八日 承政院日記嘉慶十六年三月十八日

教シテ、平壤崇仁殿ニ箕子ノ祭ヲ設ケシム。藝文館ニ命ジテ祭文ヲ撰シ、平安道觀察使ヲ獻官タラシム。純宗實錄卷一四純宗十一年三月丙寅 日省錄純宗辛未年三月十八日 承政院日記嘉慶十六年三月十八日

二十日辰戊 近來宿衛ノ法廢シ、所謂五衛都摠府ノ如キハ、凋殘太ダシク、全ク號令ヲ行ヒ、宿衛ニ近ヅクノ意無キヲ以テ、飭シテ、自今以後益、修舉ヲ加ヘ、又々其軍人ノ服色、弊多キヲ以テ、兵曹ニ命ジテ、闕門騎兵ノ例ニヨリテ製給セシム。純宗實錄卷一四純宗十一年三月戊辰 日省錄純宗辛未年三月二十日 承政院日記嘉慶十六年三月二十日

命ジテ、趙清老及ビ其子榮緒ニ旌閭ノ典ヲ施ス。清老父子ハ、端宗朝ノ忠臣、六臣被禍ノ日、軀ヲ捐テテ義ニ殉ゼシ者ナリ。純宗實錄卷一四純宗十一年三月戊辰 日省錄純宗辛未年三月二十日 承政院日記嘉慶十六年三月二十日

廿七日亥乙 金義淳ヲ廣州府留守ト爲ス。純宗實錄卷一四純宗十一年三月乙亥 日省錄純宗辛未年三月二十七日 備邊司謄錄純宗辛未年三月二十七日

觀象監進上ノ三曆鑄字板ハ、十年一次改備ヲ改メ、十五年ヲ以テ定式ト爲ス。日省錄純宗辛未年三月二十七日 承政院日記嘉慶十六年三月二十七日

領府事李時秀、  
平壤江界義州三  
邑矯弊策ヲ進ム

廿九日丑丁 領中樞府事李時秀、平壤江界義州三邑、公私凋弊甚ダシキヲ以テ、矯揉ノ策ヲ進ム。曰ク、義州威化島ノ開墾ヲ許シ、春耕前開荒闢菜スルヲ得シムベシ。曰ク、江界前後蓼價ノ當ニ捧ズベキ者四萬餘兩ヲ限年分捧セシムベシ。曰ク、平壤各庫ノ木儲中ニ就キ、宜ヲ量リテ市民ニ出給シ、毎年改色セシムベシ。曰ク、平壤ノ軍布市稅ヲ蠲減シ、之ニ因ル支放公下ノ不足ハ、平安道ノ加分耗毎年一千石ヲ劃スルヲ許シテ以テ補フベシト。並ニ之ニ從フ。純宗實錄卷一四純宗十一年三月丁丑 日省錄純宗辛未年三月二十九日 閏三月一日 承政院日記嘉慶十六年三月二十九日 閏三月一日 備邊司謄錄純宗辛未年三月二十九日 閏三月一日

命ジテ、甲巖權管ヲ遞付窠ト爲ス。純宗實錄卷一四純宗十一年三月丁丑 日省錄純宗辛未年三月二十九日 承政院日記嘉慶十六年三月二十九日

沈象奎ヲ弘文館大提學、藝文館大提學ト爲ス。純宗實錄卷一四純宗十一年三月丁丑 日省錄純宗辛未年三月二十九日 承政院日記嘉慶十六年三月二十九日

谷山作變ヲ以テ、前谷山府使朴宗臣ヲ茂朱府ニ竄配シ、平山府使任聖說、遂安郡守吳準常、新溪縣令朴齊一、並ニ罷拿シ、黃海道觀察使洪義臣ヲ重推セシム。日省錄純宗辛未年三月二十七日、二十九日 備邊司謄錄純宗辛未年三月二十八日、海石日錄卷一六純宗辛未年三月二十七日

三十日寅戊 備邊司前後諸道各都ノ陳弊冊子ヲ以テ覆啓ス。純宗實錄卷一四純宗十一年三月十五日、十七日、十八日、二十日、二十七日、二十八日、二十日、二十七日、二十八日、二十日、二十七日、二十八日、二十日、二十七日、二十八日

閏三月 小 盡  
己 卯 朔



二日辰 庚 柳孝源申大僕ヲ左右捕盜大將ト爲ス。純宗實錄卷一四純祖十一年閏三月庚辰 日省錄純宗辛未年閏三月二日 承政院日記嘉慶十六年閏三月二日

五日未 朴宗慶ヲ奎章閣提學、洪奭周ヲ直提學、李光文ヲ直閣、李龍秀ヲ待

教ト爲ス。純宗實錄卷一四純祖十一年閏三月癸未 日省錄純宗辛未年閏三月五日 承政院日記嘉慶十六年閏三月五日

藝文館燒失、實錄焚ク

六日申 甲 香室及ビ藝文館焚ク。藝文館ニ在リシ列朝實錄七十二櫃ノ中、六

十六櫃燒燼ス。純宗實錄卷一四純祖十一年閏三月甲申 日省錄純宗辛未年閏三月六日 承政院日記嘉慶十六年閏三月六日

尹序東ヲ司諫院大司諫ト爲ス。日省錄純宗辛未年閏三月六日 承政院日記嘉慶十六年閏三月六日

七日酉 乙 命ジテ、被燒實錄ノ灰燼片張ヲ、洗草ノ例ニ依リテ、處理セシム。純宗實錄卷一四純祖十一年閏三月乙酉 日省錄純宗辛未年閏三月七日 承政院日記嘉慶十六年閏三月七日

八日戌 丙 公忠道觀察使徐有聞卒ス。元在明ヲ以テ之ニ代フ。朴宗京ヲ禮曹

公忠監司元在明

參判ト爲ス。純宗實錄卷一四純祖十一年閏三月丙戌 日省錄純宗辛未年閏三月八日 承政院日記嘉慶十六年閏三月八日

十日子 戊 弘文館大提學、藝文館大提學沈象奎ノ辭職ヲ許ス。純宗實錄卷一四純祖十一年閏三月十日 承政院日記嘉慶十六年閏三月十日

十二日寅 庚 戶曹判書沈象奎ノ言ニ從ヒ、各道金銀銅設店ノ禁ヲ申明嚴飭

セシム。純宗實錄卷一四純祖十一年閏三月十二日 日省錄純宗辛未年閏三月十二日 承政院日記嘉慶十六年閏三月十二日

十三日卯 辛 命ジテ、慶熙宮內閣ト都摠府ト、ソノ廢ヲ相換ヘシム。純宗實錄卷一四純祖十一年閏三月十三日 承政院日記嘉慶十六年閏三月十三日

承政院日記嘉慶十六年閏三月十三日

元子講學ノ廳ヲ設ク

教シテ、各道書院ニ存スル道學性理冊子ハ、年豐ヲ待チテ之ヲ印出シ、以テ多士勸奨ノ資ト爲サシム。純宗實錄卷一四純祖十一年閏三月辛卯 日省錄純宗辛未年閏三月二十日 承政院日記嘉慶十六年閏三月二十日 海石日錄卷一六純宗辛未年閏三月二十日

鄭晚錫ヲ刑曹參判ト爲ス。日省錄純宗辛未年閏三月十三日 承政院日記嘉慶十六年閏三月十三日

十五日巳 癸 南公轍、李直輔ヲ元子左右諭善、朴宗羽、俞漢雋ヲ僚屬ト爲ス。元子講學ノ廳ヲ設ケテ、輔德廳ト號シ、堂后ヲ以テ、ソノ廳ニ充ツ。堂后ヲ宣傳官廳ニ移接シ、宣傳官廳ヲ典設司ニ移接シ、典設司ヲ監印所ニ移接ス。純宗實錄卷一四純祖十一年閏三月十五日 承政院日記嘉慶十六年閏三月十五日

披隸黨ヲ作シ捕將捕校ヲ襲フ

十六日午 甲 武藝別監安處誼等ヲ減死島配セシム。處誼等、是ヨリ先、酗酒シテ、捕校ニ捉ハレシヲ以テ、其黨ヲ率キ、諸捕校ノ家ニ突入、作挈セシヲ以テナリ。又々曹郁、鄭德淳等十餘漢、捕將ヲ詬辱シ、從事官ヲ手犯ス。並ニ減死島配セシム。純宗實錄卷一四純祖十一年閏三月甲午 日省錄純宗辛未年閏三月十六日 承政院日記嘉慶十六年閏三月十六日 海石日錄卷一六純宗辛未年閏三月十六日

朴宗臣ヲ蔚山ニ竄配ス。備邊司、黃海道按覈使李勉昇ノ查啓ヲ以テ、宗臣、

前谷山倅朴宗臣貪婪虐民ヲ以テ遠配ス

谷山府使タル時、徵括酷ダシク、闔境騷嘆シ、吏民俱ニ散ジ、變ノ邑中ニ出ヅルヲ致シ、一獄ニシテ誅戮四十人ヲ過グルハ、ソノ罪、善地薄配ニ止ムベキニアラズト論ジ、邊遠竄配ヲ加施センコトヲ請ヒシヲ以テナリ。純宗實錄卷一四純祖十一年閏三月甲午 日省錄純宗辛未年閏三月十六日 十七日 承政院日記嘉慶十六年閏三月十六日 十七日 備邊司騰錄純宗辛未年閏三月十六日

黃海道觀察使洪義臣、按覈使李勉昇、谷山府作變亂民一百三十人ノ罪狀

實錄卷一四純祖十一年閏三月甲午 日省錄純宗辛未年閏三月十六日 十七日 承政院日記嘉慶十六年閏三月十六日 十七日 備邊司騰錄純宗辛未年閏三月十六日











禁將李光益卒

辛未 朝鮮純祖十一年(五月)

三六四

一年四月己巳 日省錄純宗辛未年四月二十

二日 承政院日記嘉慶十六年四月二十二日 承

廿四日 辛未 禁衛大將李光益卒。純宗實錄卷一四純宗十一年四月辛未 日省錄純宗辛未年四月二十四日 承

李得濟ヲ禁衛大將、朴宗慶ヲ訓練大將ト爲ス。純宗實錄卷一四純宗十一年四月辛未 日省錄純宗辛未年四月二十四日 承

四日 備邊司騰錄純宗

辛未年四月二十四日

廿八日 乙亥 荒饑比年ナルヲ以テ、八道四都方伯守臣ニ申諭シテ、謀近經遠

ノ策ヲ深思シ、對揚ヲ殫サシム。純宗實錄卷一四純宗十一年四月乙亥 日省錄純宗辛未年四月二十八日 承

義禁府及ビ刑曹徒流案所錄罪人中、ソノ罪ノ輕キ者ヲ疏放セシム。純宗實錄

四純宗十一年四月乙亥 日省錄純宗辛未年四月二十八日

承政院日記嘉慶十六年四月二十八日 承

廿九日 丙子 御營大將李堯憲ヲ遞シ、李海愚ヲ以テ之ニ代フ。純宗實錄卷一四純宗十一年

年四月二十九日 承政院日記嘉慶十六年四月二十九日

日省錄純宗辛未年四月二十九日 承

李堯憲ヲ平安道兵馬節度使ト爲ス。純宗實錄卷一四純宗十一年四月丙子 日省錄純宗辛未年四月二十九日

備邊司騰錄純宗辛未年四月二十九日

承政院日記嘉慶十六年四月二十九日 承

吏判朴宗來

吏曹判書朴宗慶ノ辭職ヲ許シ、朴宗來ヲ以テ之ニ代フ。金在昌ヲ工曹判

書ト爲ス。純宗實錄卷一四純宗十一年四月丙子 日省錄純宗辛未

年四月二十九日 承政院日記嘉慶十六年四月二十九日 承

五月 小 盡 戊寅朔

兵判朴宗來・吏判曹允大

二日 卯 朴宗來ヲ兵曹判書、曹允大ヲ吏曹判書ト爲ス。純宗實錄卷一四純宗十一年五月己卯

日省錄純宗辛未年五月二日 承政院日記

記嘉慶十六年五月二日

賑恤廳、啓シテ曰ク、各該部出幕病民、合セテ九百八十六口、十日ヲ間テテ、二巡ニ分チテ糧ヲ給ス。壯ハ每口五合、弱ハ每口二合五夕、米ト田米トヲ參半ス。日後出來スル者ニモ所報ニ隨ヒテ、亦タ此ニ依リテ舉行スト。倉日

錄純宗辛未年五月二日 承政院日記嘉慶十六年五月二日

漢城賊盜流丐橫行

五日 壬午 流丐ノ作弊甚ダシキヲ以テ、左右捕盜廳ニ飭シテ、之ヲ嚴禁セシム。是時、屢歉ノ餘、流丐ノ類、群ヲ成シ、黨ヲ作シ、閭里ニ作弊ス。未ダ流丐ノ境ニ至ラズ、衣表常ノ如キモノ、男女ヲ問ハズ、閭家ニ突入シ、憑藉咆喝シテ、錢貨ヲ誅求スルモノアリ。多キハ百金、少キモ一二貫ヲ下ラズ。平民、此ヲ以テ、畏慄ニ勝ヘズト云フ。日省錄純宗辛未年五月五日 承

七日 甲申 大旱ノ後、是日降雨アリ。純宗實錄卷一四純宗十一年四月庚戌、癸丑、甲寅、丁巳、庚申、辛酉、壬戌、癸亥、甲子、

乙丑、丙寅、丁卯、己巳、辛未、壬申、癸酉、丙子、五月戊寅、辛巳、壬午、癸未、甲申、乙未、日

省錄純宗辛未年四月三日、六日、七日、十日、十五日、十六日、十七日、十八日、二十日、二十二日、二十四日、二十五日、二十六日、二十九日、五月一日、

二日、四日、五日、六日、七日、十八日、承政院日記嘉慶十六年四月一日、五日、六日、七日、八日、十一日、十四日、十五日、十六日、十七日、十九日、二

十日、二十一日、二十二日、二十四日、二十七日、二十八日、五月一日、二

日、三日、六日、七日、十六日、十八日、備邊司騰錄純宗辛未年五月七日

十三日 庚 平安道兵馬節度使李堯憲批下ノ後、疾ヲ引キ、遂巡シ、罷職拿問セラル。次イデ之ヲ勘放セシム。日省錄純宗辛未年五月十三日、十九日 承政院日記嘉慶十六年五月十三日、十九日 海石日錄卷一七純宗辛未年五月十三日 平安道兵馬節度使李海愚ヲ仍任セシメ、李漑ヲ御營大將ト爲ス。特旨ヲ以テ、金基厚ヲ擢デテ、摠戎使ト爲ス。又、尹範益ヲ黃海道水軍節度使、柳

辛未 朝鮮純祖十一年(五月)

三六五



辛未 朝鮮純祖十一年(五月)

三六六

相燁ヲ全羅右道水軍節度使ト爲ス。純宗實錄卷一四純宗十一年五月庚寅 日省錄純宗辛未年五月十三日 承政院日記嘉慶十六年五月十三日 備邊司謄錄純宗辛未年五月十三日  
十六日巳全羅咸鏡兩道ノ賑畢ル。全羅道ハ羅州等三十七邑驛鎮、飢民七十六萬六百八十口、分賑各穀四萬九千四百六十七石零、咸鏡道ハ安邊等八邑、飢民七萬七百六十四口、分賑折米二千三百九十九石零。純宗實錄卷一四純宗十一年五月癸巳 日省錄五月十六日

漆谷ヲ勿定配所ト爲ス

十九日丙慶尙道漆谷府ヲ勿定配所ト爲ス。漆谷府ハ山城ノ内ニ在リ、民戸至少、生理極メテ艱ク、定配罪人ノ安接甚ダ困難ナルガ爲メナリ。日省錄十九日

通信使國書ヲ傳

廿二日己通信正使金履喬副使李勉求、對馬島府中客館ニ於テ、東武上使源忠固小笠原大勝大夫、副使藤安董脇坂中務大輔ニ國書傳命ヲ舉行シ、公私禮單ヲ贈給ス。

公忠道邪學罪人朴玉貴等ヲ刑ス

廿三日庚是ヨリ先、公忠道觀察使元在明ニ命ジテ、該道邪學ノ徒ヲ查覈セシム。是日、在明ノ狀請ニヨリ、罪人海美縣童蒙朴玉貴、良人安廷九ヲ死罪ニ處シ、良人李慶培ヲ會寧府、金星九ヲ穩城府ニ竄配シ、安廷七、金江伊崔ト江、禹賢浩、金召史安廷一妻ニ刑配ノ典ヲ施サシム。玉貴ハ童蒙病身ト雖モ、幼ヨリ護傳ノ妖術ヲ學習シ、邪學ノ徒ノ窩主トナリ、妖書妖言ヲ以テ、神童ト稱ス。廷九ハ廷一ノ兄、密カニ弟ノ妖書ヲ傳ヘ、邪術ヲ崇信シ、玉貴ヲ

第三 辛未通信正使金履喬及ビ副使李勉求筆蹟

朝鮮史編修會所藏

右(正使)  
左(副使)

原縱一三〇〇楮、橫三七七楮。

江岸人歸白露飛漁翁日暮得  
魚歸輕雲淡薄不成雨海氣干  
天偶作霖 辛未季夏正使竹里居士書于和陽館  
隔牕雲霧生衣上  
捲幔山川入鏡中



相燁ヲ全羅右道水軍節度使ト爲ス。純宗實錄卷一四純宗十一年五月庚寅 日省錄純宗辛未年五月十三日 承政院日記嘉慶十六年五月十三日 備邊司謄錄純宗辛未年五月十三日  
十六日巳全羅咸鏡兩道ノ賑畢ル。全羅道ハ羅州等三十七邑驛鎮、飢民七  
十六萬六千八百八十口、分賑各穀四萬九千四百六十七石零、咸鏡道ハ安邊等  
八邑、飢民七萬七百六十四口、分賑折米二千三百九十九石零。純宗實錄卷一四純宗十  
一年五月癸巳 日省錄  
五月十六日

漆谷ヲ勿定配所  
ト爲ス

十九日丙慶尙道漆谷府ヲ勿定配所ト爲ス。漆谷府ハ山城ノ内ニ在リ、民  
戶至少、生理極メテ艱ク、定配罪人ノ安接甚ダ困難ナルガ爲メナリ。日省錄  
辛未年五月  
十九日

通信使國書ヲ傳  
フ

廿二日己通信正使金履喬、副使李勉求、對馬島府中客館ニ於テ、東武上使  
源忠固小笠原大  
勝大夫、副使藤安董脇坂中  
務大輔ニ國書傳命ヲ舉行シ、公私禮單ヲ贈給ス。

公忠道邪學罪人  
朴玉貴等ヲ刑ス

廿三日庚子是ヨリ先、公忠道觀察使元在明ニ命ジテ、該道邪學ノ徒ヲ查覈  
セシム。是日、在明ノ狀請ニヨリ、罪人海美縣童蒙朴玉貴、良人安廷九ヲ死  
罪ニ處シ、良人李慶培ヲ會寧府、金星九ヲ穩城府ニ竄配シ、安廷七、金江伊、  
崔卜江、禹賢浩、金召史安廷一妻ニ刑配ノ典ヲ施サシム。玉貴ハ童蒙病身ト雖モ、  
幼ヨリ護傳ノ妖術ヲ學習シ、邪學ノ徒ノ窩主トナリ、妖書妖言ヲ以テ、神  
童ト稱ス。廷九ハ廷一ノ兄、密カニ弟ノ妖書ヲ傳ヘ、邪術ヲ崇信シ、玉貴ヲ

純宗實錄卷一四純宗十一年六月己未 日省錄純宗辛未年六月十三日 通信使謄錄純宗辛未年六月十  
三日 通航一覽卷七一朝鮮國部四七卷一〇二朝鮮國部七八 交隣知津錄卷元 文化信使記錄卷四八

第三 辛未通信正使金履喬及ビ副使李勉求筆蹟

朝鮮史編修會所藏

右(正使) 原縱一二〇〇糧、橫三七七糧。  
左(副使)



漆谷ヲ勿定配所ト爲ス

通信使圖書ヲ傳

公忠道邪學罪人朴玉貴等ヲ刑ス

相燦ヲ全羅右道水軍節度使ト爲ス。神宗實錄卷一四城宗十一年五月庚寅 日省特轉宗平元年五月十三日 承政院日記嘉慶十六年五月十三日 備邊司諫官宗平元年五月十三日  
十六日癸巳全羅咸鏡兩道ノ賑畢ル。全羅道ハ羅州等三十七邑驛鎮飢民七十六萬六千八百八十口、分賑各穀四萬九千四百六十七石零、咸鏡道ハ安邊等八邑飢民七萬七百六十四口、分賑折米二千三百九十九石零。神宗實錄卷一四城宗十一年五月癸巳 日省錄

十九日丙申慶尙道漆谷府ヲ勿定配所ト爲ス。漆谷府ハ山城ノ内ニ在リ、民戶至少、生理極メテ艱ク、定配罪人ノ安接甚ダ困難ナルガ爲メナリ。日省錄 神宗十一年五月十九日

廿二日己亥通信正使金履番副使李勉求對馬島府中客館ニ於テ、東武土使源忠固小笠原大膳大夫、副使藤安董藤原中務大夫ニ圖書傳命ヲ舉行シ、公私禮單ヲ贈給ス。神宗十一年六月十三日 通信使傳宗平元年六月十三日 備邊司諫官宗平元年六月十三日 承政院日記嘉慶十六年六月十三日 備邊司諫官宗平元年六月十三日 文化使傳宗平元年六月十三日

廿三日子時、先公忠道觀察使元在明ニ命ジテ、該道邪學ノ徒ヲ查覈セシム。是日在明ノ狀請ニヨリ、罪人海美縣童蒙朴玉貴、良人安廷九ヲ死罪ニ處シ、良人李慶培ヲ會寧府金星九ヲ穩城府ニ竄配シ、安廷七、金江伊崔ト江、禹賢浩、金召史安廷ニ刑配ノ典ヲ施サシム。玉貴ハ童蒙病身ト雖モ、込(幅對)幼ヨリ護傳ノ妖術ヲ學習シ、邪學ノ徒ノ窩主トナリ、妖書妖言ヲ以テ、神童ト稱ス。廷九ハ廷一ノ兄、密カニ弟ノ妖書ヲ傳ヘ、邪術ヲ崇信シ、玉貴ヲ  
策三 辛未嚴罰五刺金銀番又ハ幅對李並來筆齋 傳 翰 史 職 對 會 演 齋

江岸人歸白露飛漁翁日暮得  
魚歸輕雲淡薄不成雨海氣干  
天偶作霏 辛未季夏正使竹里居士書于和陽館  
隔牕雲霧生衣上  
捲幔山川入鏡中



把リテ奇貨トナシ、李慶培等ト徒黨ヲ結締シ、愚氓ヲ蠱惑シタルモノナリ。日省錄純宗辛未年五月二十三日十一月三日十二月十五日二十日承政院日記嘉慶十六年五月二十三日十一月三日十二月十五日二十日

廿六日壬申東武上使源忠固副使藤安董對馬島府中客館ニ於テ、通信正使金履喬副使李勉求ヲ請ヒ、關白宴禮ヲ設行ス。其餘ノ宴享亦タ江戸入去時ノ例ニ依リ、次第設行スト云フ。純宗實錄卷一四純宗十一年七月甲申日省錄純宗辛未年七月八日通信使贈化信使記錄卷四五卷四八

吏判南公轍

廿七日甲辰南公轍ヲ吏曹判書、李義甲ヲ禮曹參判ト爲ス。純宗實錄卷一四純宗十一年五月十七日承政院日記嘉慶十六年五月二十六日

廿八日乙巳閔耆顯ヲ開城府留守ト爲ス。純宗實錄卷一四純宗十一年五月乙巳日省錄純宗辛未年五月二十八日承政院日記嘉慶十六年五月二十八日備邊司謄錄純宗辛未年五月二十八日

六月丁未盡朔

一日丁未被謫蒙放秩、前獻納李章厚檢閱徐洪修副校理金鐔等、奪告身秩、前僉正李厚燾府使尹在陽等、削職秩、前判書李勉兢司諫金孝真、正言李鍾運等、並ニ職牒ヲ還授シ、罷職不叙秩、前大司諫尹序東副應教韓兢履、罷職秩、前承旨鄭觀綏、任厚常、應教李志淵、副應教呂東植、掌令牟達兼持平姜學璿、獻納俞鉉章、任燦、校理金學淳、副校理金啓溫、監司洪義臣等、職牒還授秩、前

辛未 朝鮮純祖十一年(六月)



修撰尹日遠等ヲ叙用セシム。又々充軍蒙放秩前宣傳官金益彬李恩植奪告身秩兵使白東運水使尹芮圭等削職秩前捕將鄭學畹白師閔兵使李東善並ニ職牒ヲ還授シ罷職不叙秩前兵使申大僕李堯憲ヲ叙用セシム。日省錄純祖辛未年六月一日承政院日記嘉慶十六年六月一日

金履永ヲ兵曹參判ト爲ス。日省錄純祖辛未年六月一日承政院日記嘉慶十六年六月一日

二日戊申 司憲府大司憲李直輔司諫院大司諫鄭尙愚ヲ遞シ金履翼洪義浩ヲ以テ之ニ代フ。純宗實錄卷一四純祖十一年六月戊申日省錄純祖辛未年六月二日承政院日記嘉慶十六年六月二日

三日己酉 李貞運ヲ司諫院大司諫李冕膺ヲ禮曹判書ト爲ス。純宗實錄卷一四純祖十一年六月己酉日省錄純祖辛未年六月三日承政院日記嘉慶十六年六月三日

四日庚戌 司憲府大司憲金履翼上疏シテ近來嫌避ノ方太ダ濫ニシテ臺閣ニ久任スルモノナキヲ論ジ其痼弊ヲ矯メンコトヲ請フ。批シテ請フ所ニ依リ之ヲ施行セシム。日省錄純祖辛未年六月四日承政院日記嘉慶十六年六月四日

六日壬子 李集斗ヲ判義禁府事金魯敬ヲ禮曹參判ト爲ス。純宗實錄卷一四純祖十一年六月壬子日省錄純祖辛未年六月六日承政院日記嘉慶十六年六月六日

七日癸丑 李直輔ヲ司憲府大司憲ト爲ス。純宗實錄卷一四純祖十一年六月癸丑日省錄純祖辛未年六月七日承政院日記嘉慶十六年六月七日  
訓練大將朴宗慶啓シテ御營廳所儲中ヨリ錢二萬兩及ビ木一百同ヲ貸來シ以テ訓練都監經用ノ不足ヲ補ハンコトヲ請フ。之ニ從フ。日省錄純祖辛未年六月七日

臺閣嫌避ノ弊甚ダシ

掛書罪人許倫正法

八日甲寅 判義禁府事李集斗ヲ遞シ曹允大ヲ以テ之ニ代フ。純宗實錄卷一四純祖十一年六月甲寅日省錄純祖辛未年六月八日承政院日記嘉慶十六年六月八日

掛書罪人許倫ヲ正法ス。倫ハ漢城中部鄉校洞ニ居生ノ常漢常ニ梟獍ノ心ヲ懷キ窮天極地至憊絕悖ノ凶言逆說ヲ自意做作シ自ラ手書シテ捕盜廳ノ外ニ揭榜シ或ハ腰帶ノ中ニ藏置ス。又々捕盜廳納招ノ時ニ於テ七字不道ノ說ヲ肆然復吐ス。罪大逆不道ニ當ル。純宗實錄卷一四純祖十一年六月甲寅日省錄純祖辛未年六月七日承政院日記嘉慶十六年六月七日

十日辰丙 鄭尙愚ヲ成均館大司成ト爲ス。純宗實錄卷一四純祖十一年六月丙辰日省錄純祖辛未年六月十日承政院日記嘉慶十六年六月十日  
十一日巳丁 建明門ニ御シ貢市人ニ詢瘼ス。純宗實錄卷一四純祖十一年六月丁巳日省錄純祖辛未年六月十一日承政院日記嘉慶十六年六月十日

領中樞府事李時秀其名許倫ノ凶書ニ入ルヲ以テ出城待罪ス。史官ヲ遣シテ傳諭セシム。日省錄純祖辛未年六月十一日

十二日午戊 兵曹參判金履永ヲ遞シ閔命熾ヲ以テ之ニ代フ。日省錄純祖辛未年六月十二日  
十五日酉辛 通信正使金履喬副使李勉求東武上使源忠固副使藤安董ノ齎來シタル回答國書及ビ回禮別幅ヲ領受ス。上使副使及ビ對馬島主回答書契回禮單ヲ亦タ領受ス。純宗實錄卷一四純祖十一年七月甲申日省錄純祖辛未年七月八日通信使傳錄純祖辛未年七月八日同文黨考附編續通信一通航一覽卷一〇二朝鮮國部七八交隣知津錄卷元文

通信使回答國書受領

化信使記錄卷四七卷四八